

VALID from 08/2017

PRODUGI CATALOGUE

SMARTFLEX



2017

# SMARTFLEX™

## PRODUCT CATALOGUE

Valid from 08/2017  
(Export\_054IN26)





# Certificate of Compliance

Type Approval

Issued to: NUPI INDUSTRIE ITALIANE S.p.A., Via dell' Artigianato, 13, I-40023 Castel Guelfo di Bologna, Italy.

Product range: Smartflex pipe product range

This certificate covers only those items listed on the attached pages.

Applications: Positive pressure, vacuum suction delivery, vent lines, fill pipes, vapour recovery and secondary containment

This is to certify that samples of the items listed on the attached pages have been tested by ERA Technology and have been found to comply with the requirements of the following standard for initial type testing:

EN 14125:2013 Thermoplastic and flexible metal pipework for underground installation at petrol filling stations

Test details are given in relevant ERA Test Certificates

NOTE 1: This certificate should only be reviewed or reproduced in full.

NOTE 2: This certificate remains the property of ERA Technology Ltd. ERA reserves the right to withdraw or revise it following written notification to the issue. Any revision is indicated by a change in certificate number.

Conditions on the validity of this Certificate:

- The marking on the pipes shall be updated to comply with EN 14125 Table 6.
- The Manual shall be updated to state that the parts SALM, SFLAK, SADVM and SRCPG may not be directly buried in the ground unless duly protected.

Certificate prepared by:

*Dave Routledge*

Dave Routledge  
Materials Engineer

Certificate approved by:

*Ben Hickman*

Ben Hickman  
Laboratory Manager

Certificate Number: 2015-0905-011

Dated: 17/05/2016

ERA Technology Ltd, Cleve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SA, UK

2015-0905-011

**SGS**

Chief: A2014031-1-156778-BEV-01EN WOM: 137204-1 / Base: 1186778

Antwerp, 17-03-2014

**Certification of SMARTFLEX piping NUPIGECO for petrol stations**

In accordance with the Flemish law VLAREM II art. 5, 17.1.4.52

2012/HBenEvensSGS-SSB-2014

Place of inspection: SGS Belgium, NUPIGECO ITALY (Civico, Castel Guelfo, Rusto Arsizio)

Environmental expert: Ben Evens 054 20124BeneEvens

Inspection date: 11-03-2014 - 14-03-2014

Period of validity: 5 years

First inspection date: May-August 2007

Record inspection date: May 2012

The report is based on our previous reports (REP 0700000 and A2100001) and the observations made during addition to already certified SMARTFLEX products some new pipes were introduced to the range. TSMAH-H, TSMAD-H and TSMAD-HZ. These pipes are basically the same as the existing TSMAH pipe except the TSMAD-HZ technology is based on one of the most widely used processes in the polyethylene world for use in buried applications and for the transportation of fuels such as Gasoline, Unleaded Petrol, Diesel and E85.

The new revision of the standard EN14125, two additional test items were introduced for the first time. TSMAD-HZ and TSMAD-HZ. These pipes are basically the same as the existing TSMAH pipe except the TSMAD-HZ technology is based on one of the most widely used processes in the polyethylene world for use in buried applications and for the transportation of fuels such as Gasoline, Unleaded Petrol, Diesel and E85.

Our inspection was conducted in accordance with the latest version of the ISO 9000 Quality Standard (ISO 9001:2008) General Conditions (Item 10) and the technical specifications for the installation of liquid fuel dispensing and production facilities (Item 11) of the standards published by the ISO 9000 bodies. The first of the standards mentioned in the above is the ISO 9001:2008. The second is the ISO 9000:2008. The third is the ISO 9001:2008. The fourth is the ISO 9000:2008. The fifth is the ISO 9001:2008. The sixth is the ISO 9000:2008. The seventh is the ISO 9001:2008. The eighth is the ISO 9000:2008. The ninth is the ISO 9001:2008. The tenth is the ISO 9000:2008. The eleventh is the ISO 9001:2008. The twelfth is the ISO 9000:2008. The thirteenth is the ISO 9001:2008. The fourteenth is the ISO 9000:2008. The fifteenth is the ISO 9001:2008. The sixteenth is the ISO 9000:2008. The seventeenth is the ISO 9001:2008. The eighteenth is the ISO 9000:2008. The nineteenth is the ISO 9001:2008. The twentieth is the ISO 9000:2008. The twenty-first is the ISO 9001:2008. The twenty-second is the ISO 9000:2008. The twenty-third is the ISO 9001:2008. The twenty-fourth is the ISO 9000:2008. The twenty-fifth is the ISO 9001:2008. The twenty-sixth is the ISO 9000:2008. The twenty-seventh is the ISO 9001:2008. The twenty-eighth is the ISO 9000:2008. The twenty-ninth is the ISO 9001:2008. The thirtieth is the ISO 9000:2008. The thirty-first is the ISO 9001:2008. The thirty-second is the ISO 9000:2008. The thirty-third is the ISO 9001:2008. The thirty-fourth is the ISO 9000:2008. The thirty-fifth is the ISO 9001:2008. The thirty-sixth is the ISO 9000:2008. The thirty-seventh is the ISO 9001:2008. The thirty-eighth is the ISO 9000:2008. The thirty-ninth is the ISO 9001:2008. The fortieth is the ISO 9000:2008. The forty-first is the ISO 9001:2008. The forty-second is the ISO 9000:2008. The forty-third is the ISO 9001:2008. The forty-fourth is the ISO 9000:2008. The forty-fifth is the ISO 9001:2008. The forty-sixth is the ISO 9000:2008. The forty-seventh is the ISO 9001:2008. The forty-eighth is the ISO 9000:2008. The forty-ninth is the ISO 9001:2008. The fiftieth is the ISO 9000:2008. The fifty-first is the ISO 9001:2008. The fifty-second is the ISO 9000:2008. The fifty-third is the ISO 9001:2008. The fifty-fourth is the ISO 9000:2008. The fifty-fifth is the ISO 9001:2008. The fifty-sixth is the ISO 9000:2008. The fifty-seventh is the ISO 9001:2008. The fifty-eighth is the ISO 9000:2008. The fifty-ninth is the ISO 9001:2008. The sixtieth is the ISO 9000:2008. The sixty-first is the ISO 9001:2008. The sixty-second is the ISO 9000:2008. The sixty-third is the ISO 9001:2008. The sixty-fourth is the ISO 9000:2008. The sixty-fifth is the ISO 9001:2008. The sixty-sixth is the ISO 9000:2008. The sixty-seventh is the ISO 9001:2008. The sixty-eighth is the ISO 9000:2008. The sixty-ninth is the ISO 9001:2008. The seventieth is the ISO 9000:2008. The seventy-first is the ISO 9001:2008. The seventy-second is the ISO 9000:2008. The seventy-third is the ISO 9001:2008. The seventy-fourth is the ISO 9000:2008. The seventy-fifth is the ISO 9001:2008. The seventy-sixth is the ISO 9000:2008. The seventy-seventh is the ISO 9001:2008. The seventy-eighth is the ISO 9000:2008. The seventy-ninth is the ISO 9001:2008. The eightieth is the ISO 9000:2008. The eighty-first is the ISO 9001:2008. The eighty-second is the ISO 9000:2008. The eighty-third is the ISO 9001:2008. The eighty-fourth is the ISO 9000:2008. The eighty-fifth is the ISO 9001:2008. The eighty-sixth is the ISO 9000:2008. The eighty-seventh is the ISO 9001:2008. The eighty-eighth is the ISO 9000:2008. The eighty-ninth is the ISO 9001:2008. The ninetieth is the ISO 9000:2008. The ninety-first is the ISO 9001:2008. The ninety-second is the ISO 9000:2008. The ninety-third is the ISO 9001:2008. The ninety-fourth is the ISO 9000:2008. The ninety-fifth is the ISO 9001:2008. The ninety-sixth is the ISO 9000:2008. The ninety-seventh is the ISO 9001:2008. The ninety-eighth is the ISO 9000:2008. The ninety-ninth is the ISO 9001:2008. The one hundredth is the ISO 9000:2008.

**DIBT**

Deutsches Institut für Bautechnik

Zulassungsgewärtiger:  
**Z-40.23-316**

Datums: 05.02.2014

Gültigkeitsdauer: 5. Mai 2014

Antragsteller:  
**NUPIGECO Spa**  
Via Stefano Ferrario Z.I. sud-ovest  
21052 BUSTO ARSIZIO (VA)  
ITALIEN

Zulassungsgewärtiger:  
Doppelwandiges Rohrleitungssystem aus Kunststoff zur unterirdischen Verlegung in Tankstellen  
Typ: SMARTFLEX

Der oben genannte Zulassungsgewärtiger wird hiermit allgemein bauaufsichtlich zugelassen. Diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung umfasst neun Seiten und fünf Anlagen mit 26 Bildern. Diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung ersetzt die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Nr. Z-40.23-219 vom 06. April 2012. Der Gegenstand ist erstmals am 06. April 2012 allgemein bauaufsichtlich zugelassen worden.

**kiwa** Partner for progress

product certificate  
K26785/07

Issue: 2015-11-01

Product: K26785/06

Page: 1 of 6

**Thermoplastic piping systems**

STATEMENT BY KIWA  
With this product certificate, issued in accordance with the Kiwa Regulations for Product Certification, Kiwa declares that legitimate confidence exists that the products supplied by Nupi Industrie Italiane SpA comply with the technical specifications as laid down in this product certificate and marked with the Kiwa mark in the manner as indicated in this product certificate, on delivery, may be relied upon to comply with Kiwa evaluation guideline BR-405003 dated 2011-02-01 "Thermoplastic piping systems for the transport of liquid oil products and their vapours". The products have been tested for compliance with the following media:  
• Petrol (100% mineral based fuel)  
• Kerosene (100% mineral based fuel)  
• Diesel (100% mineral based fuel)  
• Bio petrol containing up to 20% Ethanol (e up to E20)  
• Bio petrol containing 80% Ethanol (e 180)  
• Bio kerosene containing up to 20% Ethanol  
• Bio diesel containing up to 20% FAME (e up to B20)

The piping systems are suitable for above ground and underground installation.

Publication of the certificate is allowed.  
Advice: consult [www.kiwa.nl](http://www.kiwa.nl) in order to ensure that this certificate is still valid

Company: Nupi Industrie Italiane SpA  
Via Stefano Ferrario Z.I. sud-ovest  
21052 BUSTO ARSIZIO (VA)  
ITALY  
Phone: +39-031 364 211  
Fax: +39-031 351 860  
Internet: [www.nupigeco.com](http://www.nupigeco.com)

Distributor: TSE Fueling Supplies B.V.  
Allegemolen 10  
1291 KD ELANCIJUM  
The Netherlands  
Phone: +31 (0) 23 5266 978  
Fax: +31 (0) 23 5266 944  
Internet: [www.tse.nl](http://www.tse.nl)

Certification process consists of initial and regular inspection of:  
• quality system  
• product

**CERTIFICATE OF COMPLIANCE**

Certificate Number: 20160120-MH25887  
Report Reference: MH25887-20042506  
Issue Date: 2016-JANUARY-20

Issued to: NUPI INDUSTRIE ITALIANE SpA  
Via Stefano Ferrario  
Z.I. Sud Ovest  
21052 Busto Arsizio Va Italy

This is to certify that representative samples of PIPING, FLAMMABLE LIQUID, UNDERGROUND LUL, CNL - Nonmetallic Underground Piping for Flammable Liquids - Model Smartflex Piping TSMAXP for use as Primary/Secondary (PS) for underground fuel transfer applications such as gas stations for motor vehicle (MV) fuels, concentrated fuels (CT), high blend fuels (HB) and aviation and marine fuels (AM).

Have been investigated by UL in accordance with the Standard(s) indicated on this Certificate.

Standard(s) for Safety: UL 971, Nonmetallic Underground Piping for Flammable Liquids  
ULC-660, Nonmetallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids

Additional Information: See the UL Online Certifications Directory at [www.ul.com/databases](http://www.ul.com/databases) for additional information.

Only those products bearing the UL Certification Mark should be considered as being covered by Certification and Follow-Up Service.

Look for the UL Certification Mark on the product.

*Samuel*

UL LLC  
135 East Wacker Drive  
Chicago, IL 60601-3003  
USA  
Phone: +1 773 698 4100  
Fax: +1 773 698 4100  
www.ul.com  
www.ul.com

**ZERTIFIKAT** SKZ Certification Body

**CONFORMITY CERTIFICATE**

Reg.-No. 5761

Herewith we confirm in accordance with article 18 and article 22 of the Bavarian Building Regulations (BayBO), as published on 14 August 2007 (GVBl. 2152-11, S. 589), last amendment considered: table of contents and article 04 (§ 3 G v. 24.07.2016, 298) that the building products

**Double-wall piping system made of plastic for undergrounding in gas stations Type SMARTFLEX**

of the producer: NUPI INDUSTRIE ITALIANE SpA  
Via Stefano Ferrario Z.I. sud-ovest  
21052 BUSTO ARSIZIO (VA)  
ITALIEN

production plant: NUPI INDUSTRIE ITALIANE SpA  
Via Colonnaccio, 58  
40028 (MO) A (BO)  
ITALIEN

according to the results of the internal production control and the third-party control carried out by the testing institute, recognized under building regulations.

SKZ - Testing GmbH  
Friedrich-Bergius-Ring 22  
97076 Würzburg  
Germany

Thus, the producer is authorized to mark the building product with the conformity mark (Ü-mark) in accordance with the conformity mark rules.

Wuerzburg, 9 December 2015

The original language of this certificate is German. In case of doubt, the German version is obligatory.

*L. V. Skanz*  
Certification Body

is a member in good standing of

**Petroleum Equipment Installers & Maintainer Federation**

*Signature*  
Chairman

This certificate is the property of the Federation and must be returned on request. It is valid for so long as the holder remains on The Register.

CATALOGO PRODOTTI: 054IN26\_2017 Export  
 PRODUCT CATALOGUE: 054IN26\_2017 Export  
 REVISIONE/REVISION: 26  
 VALIDITÀ/VALIDITY: 08/2017  
 NOME FILE/FILE NAME: 054IN26\_Product\_Catalogue\_2017\_A4.pdf



# INDEX

|   |           |
|---|-----------|
| <b>SINGLE WALL SYSTEM .....</b>   | <b>7</b>  |
| EN 14125 SINGLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAH) .....  | 7         |
| EN 14125, IP & KIWA SINGLE WALL VAPOR / VENT / FILL PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TMAU).....                                 | 7         |
| IP & KIWA SINGLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSM).....  | 8         |
| UL 971 LISTED SINGLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAXP).....   | 8         |
| UL 971 LISTED SINGLE WALL VAPOR / VENT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TMAUXP) .....   | 9         |
| COUPLER - ELECTROFUSION (SME - SMEN).....   | 10        |
| ELBOW 45° - ELECTROFUSION (SCE).....  | 10        |
| ELBOW 90° - ELECTROFUSION (SGE).....  | 11        |
| ELBOW 90° - LONG SPIGOT (SG).....   | 11        |
| EQUAL TEE - ELECTROFUSION (STE - STELV) .....   | 12        |
| EQUAL TEE - LONG SPIGOT (ST).....   | 12        |
| FORMED BEND 45° (SCB).....  | 13        |
| FORMED BEND 90° (SGB).....  | 13        |
| EXTENDED FORMED BEND 90° (SGBEXT).....  | 13        |
| SPIGOT END CAP (STPCL) .....  | 14        |
| END CAP - ELECTROFUSION (STPCLEL).....  | 14        |
| RISER (SALM) .....  | 15        |
| RISER MALE LONG COLLAR (SALM_T70SS - SALM_T70).....   | 15        |
| LONG ADAPTER EZ-FIT (SALE).....   | 16        |
| ADAPTER FEMALE SWIVEL (SAFSW).....  | 16        |
| STEEL/TSMA PLASTIC TRANSITION FITTING (SAL).....  | 17        |
| ADAPTER MALE NICKEL PLATED (SAMNP).....   | 17        |
| ADAPTER FEMALE NICKEL PLATED (SAFNP).....   | 18        |
| ADAPTER EZ-FIT NICKEL PLATED (SAEFNP).....  | 18        |
| ADAPTER MALE 2" EZ-FIT X 1 1/2" BSP STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAEB).....  | 19        |
| ADAPTER MALE STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAM_SS).....   | 19        |
| ADAPTER FEMALE STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAF_SS) .....  | 20        |
| ADAPTER FEMALE WITH INNER PROTECTIVE LINER (SAFO) .....   | 20        |
| ADAPTER FEMALE NICKEL PLATED WITH INNER PROTECTIVE LINER (SAFONP).....  | 21        |
| ADAPTER MALE WITH INNER PROTECTIVE LINER (SAMO) .....   | 21        |
| ADAPTER MALE NICKEL PLATED WITH INNER PROTECTIVE LINER (SAMONP).....  | 22        |
| UNION, THREE-PIECE - GALVANISED (SRCPG).....  | 22        |
| CONCENTRIC REDUCER - SPIGOT X SPIGOT (SR).....  | 23        |
| CONCENTRIC REDUCER - ELECTROFUSION (SRDEL).....   | 23        |
| LOOSE FLANGE - KIT (SFLAK) .....  | 24        |
| LOOSE FLANGE - KIT (SFLAKA) .....   | 24        |
| LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - STUB END (SCART) .....   | 25        |
| LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - FLANGE (FLAAL).....  | 25        |
| LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - FLANGE ANSI 150 (SFLAA) .....  | 26        |
| UL 971 LISTED LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - GASKET (SGUA).....   | 26        |
| LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - GASKET (SGUAB).....  | 26        |
| FEMALE THREADED FLANGE KIT - FLANGE KIT + FIXED THREADED FLANGE + BOLTS (SFFK).....   | 27        |
| SQUARE FLANGE KIT (SAFFQI).....   | 27        |
| COUNTER FLANGE FEMALE (SAQF) .....  | 28        |
| COUNTER FLANGE MALE (SAQM).....   | 28        |
| VITON SQUARE GASKET FOR SAQF - SAQM (SGUAQV).....   | 28        |
| POLYPROPYLENE COATED CAST IRON FLANGE (FLAACPP).....  | 29        |
| FEMALE FLANGE EN1092 (FLAFF).....   | 29        |
| ASSEMBLY KIT FOR COUNTER FLANGE SAQF-SAQM (SAQFMKI).....  | 29        |
| BRASS ADAPTER MALE - MECHANICAL (SBM).....  | 30        |
| BRASS ADAPTER FEMALE - MECHANICAL (SBF).....  | 30        |
| BRASS ELBOW FEMALE 90° - MECHANICAL (SBGF) .....  | 31        |
| BRASS EQUAL TEE FEMALE - MECHANICAL (SBTEF) .....   | 31        |
| <b>DOUBLE WALL SYSTEM .....</b>   | <b>32</b> |
| EN 14125 DOUBLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAMD).....  | 32        |
| DOUBLE WALL VAPOR / VENT / FILL PIPE - PRIMARY AND SECONDARY EN 14125, IP & KIWA LISTED - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAUD).... | 32        |
| IP & KIWA DOUBLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAD).....  | 33        |
| UL 971 LISTED DOUBLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAXPD) .....   | 33        |
| UL 971 LISTED DOUBLE WALL VAPOR / VENT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TMAUXPD).....   | 34        |
| COAXIAL COUPLER - ELECTROFUSION (SMEDW).....  | 35        |
| COAXIAL COUPLER WITH TEST PORT - ELECTROFUSION (SMEDWTP).....   | 35        |



# INDEX

|   |           |
|---|-----------|
| COAXIAL COUPLER - ELECTROFUSION (SMEDWR) .....  | 36        |
| COAXIAL ELBOW 90° - ELECTROFUSION (SGEDW) .....   | 37        |
| COAXIAL ELBOW 90° - ELECTROFUSION (SGEDWR) .....  | 37        |
| COAXIAL ELBOW 90° WITH TEST PORT - ELECTROFUSION (SGEDWTP) .....                                  | 38        |
| COAXIAL ELBOW 45° - ELECTROFUSION (SCEDW) .....   | 38        |
| COAXIAL ELBOW 45° WITH TEST PORT - ELECTROFUSION (SCEDWTP).....                                   | 39        |
| COAXIAL ELBOW 45° - ELECTROFUSION (SCEDWR) .....  | 39        |
| COAXIAL EQUAL TEE - ELECTROFUSION (STEDW).....  | 40        |
| COAXIAL EQUAL TEE - ELECTROFUSION (STEDWR) .....  | 40        |
| COAXIAL EQUAL TEE WITH TEST PORT - ELECTROFUSION (STEDWTP).....                                   | 41        |
| REDUCING TEE FOR DOUBLE WALL PIPE (STREDWR).....  | 41        |
| DOUBLE WALL TERMINATION FITTING ELECTROFUSION - COMPACT DESIGN (SETFC-SETF) .....                 | 42        |
| DOUBLE WALL TERMINATION FITTING WITH TEST PORT ELECTROFUSION - COMPACT DESIGN (SETFCV-SETFV)..... | 42        |
| DOUBLE WALL TERMINATION FITTING - ELECTROFUSION (SETFR-SETFVR) .....                              | 43        |
| TERMINATION FITTING / ENTRY BOOT - ELECTROFUSION (SEBTF-SEBTFV) .....                             | 43        |
| DOUBLE WALL TERMINATION FITTING KIT WITH FLANGE 110/125 (SETFVKFLA) .....                         | 44        |
| UL 971 LISTED DOUBLE WALL BEND 45° (SCBXP).....   | 44        |
| BEND 45° (SCBD) .....   | 45        |
| BEND 90° (SGBD) .....   | 45        |
| RISER MALE LONG (SADWM) .....   | 46        |
| RISER MALE LONG WITH TEST PORT (SADWMLTP) .....   | 46        |
| RISER EZ-FIT (SADWE).....   | 46        |
| RISER EZ-FIT WITH TEST PORT (SADWETP) .....   | 47        |
| RISER EZ-FIT LONG (SADWEL) .....  | 47        |
| RISER EZ-FIT LONG WITH TEST PORT (SADWELTP) .....   | 47        |
| ADAPTER FEMALE FOR COAXIAL FITTINGS NICKEL PLATED (SAWFDNP) .....                                 | 48        |
| ADAPTER FEMALE FOR COAXIAL FITTINGS STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAWFD_SS) .....                   | 49        |
| ADAPTER MALE FOR COAXIAL FITTINGS NICKEL PLATED (SAWMDNP).....                                    | 50        |
| ADAPTER EZ-FIT FOR COAXIAL FITTINGS (SAEWF) .....   | 50        |
| COAXIAL REDUCER - SPIGOT X SPIGOT (SRDW) .....  | 51        |
| <b>ADBLUE / DEF / UREA SYSTEM .....</b>   | <b>52</b> |
| ADBLUE/DEF/UREA SINGLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMASUREA) .....       | 52        |
| ADBLUE/DEF/UREA DOUBLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMADUREA) .....       | 52        |
| ADBLUE/DEF/UREA SECONDARY CONTAINMENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMASUREA) .....            | 53        |
| DOUBLE WALL BEND 90° - UREA (SGBDU) .....   | 53        |
| ADAPTER MALE STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAM_SS) .....  | 54        |
| ADAPTER FEMALE STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAF_SS) .....  | 54        |
| ADAPTER FEMALE FOR COAXIAL FITTINGS STAINLESS STEEL - AISI 304 - (SAWFD_SS).....                  | 55        |
| LOOSE FLANGE KIT- STAINLESS STEEL FLANGE - AISI 304 - VITON GASKET (SFLAK-SSV) .....              | 56        |
| LOOSE FLANGE KIT - STEEL FLANGE COATED IN PP - VITON GASKET (SFLAK_PP).....                       | 56        |
| LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - STUB END (SCART) .....   | 57        |
| LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - VITON GASKET (SGUAV).....  | 57        |
| LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - FLANGE STAINLESS STEEL AISI 304 (SFLA_SS).....                       | 58        |
| LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - POLYPROPYLENE COATED CAST IRON FLANGE (FLAACPP).....                 | 58        |
| <b>SECONDARY SYSTEM .....</b>   | <b>59</b> |
| EN 14125 LISTED SECONDARY CONTAINMENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAS) .....                | 59        |
| IP & KIWA LISTED SECONDARY CONTAINMENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAS).....                | 59        |
| UL 971 LISTED SECONDARY CONTAINMENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMASX).....                  | 60        |
| UL 971 LISTED SECONDARY CONTAINMENT VAPOR / VENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMASUX) .....   | 60        |
| ADBLUE/DEF/UREA SECONDARY CONTAINMENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMASUREA) .....            | 61        |
| SECONDARY CONTAINMENT COUPLER - ELECTROFUSION (SMES) .....  | 61        |
| <b>ENTRY BOOTS/PENETRATION FITTINGS .....</b>   | <b>62</b> |
| PENETRATION FITTING FOR SW-DW SYSTEM - ELECTROFUSION (SEBE).....                                  | 62        |
| INSTALLATION TOOL FOR ELECTROFUSION PENETRATION FITTING (SEBECOMT) .....                          | 62        |
| MECHANICAL ELECTROFUSION ENTRY BOOT (SEBEP).....  | 63        |
| MECHANICAL ELECTROFUSION ENTRY BOOT FOR CABLES/PIPES (SEBEPC) .....                               | 63        |
| ENTRY BOOT FOR SW-DW SYSTEM (SEB) .....   | 64        |
| REDUCING RUBBER TEST BOOT (SRTFV) .....   | 64        |
| PENETRATION FITTING FOR SW FIBERGLASS SUMPS - BRASS FLANGE (SEBEFM).....                          | 65        |
| PENETRATION FITTING FOR SW FIBERGLASS SUMPS - ALUMINIUM FLANGE (SEBEFM_A).....                    | 65        |



# INDEX

|  |           |
|--|-----------|
| PENETRATION FITTING FOR DW FIBERGLASS SUMPS - BRASS FLANGE (SEBEF).....                                    | 66        |
| PENETRATION FITTING FOR DW FIBERGLASS SUMPS - ALUMINIUM FLANGE (SEBEF_A).....                              | 66        |
| RUBBER ENTRY BOOT CABLE CAP (SCCAB) .....  | 67        |
| PENETRATION FITTING WITH RUBBER ENTRY BOOT CABLE CAP ELECTROFUSION (SEBEC) .....                           | 67        |
| SECONDARY CONTAINMENT TERMINATION FITTING (SCUFV) .....  | 67        |
| HOLE SAW (STAZ) - MANDREL (SMAN).....  | 68        |
| ENTRY BOOT TEMPLATE (STEM).....  | 68        |
| INSTALLATION KIT FOR ENTRY BOOTS (SSET) .....  | 69        |
| WRENCH (CHIAVE) .....  | 70        |
| STEEL RISER MALE (SASP_NPT - SASP) .....   | 70        |
| <b>MONITORING SYSTEMS .....</b>  | <b>71</b> |
| LEAK DETECTION SYSTEM.....   | 71        |
| MANIFOLD FOR LEAK DETECTION SYSTEM .....   | 71        |
| MANIFOLD FOR ELECTRONIC LEAK DETECTION SYSTEM .....  | 71        |
| ELECTRONIC LEAK DETECTION SYSTEM .....   | 72        |
| TUBE FOR PRESSURE TEST AND MONITORING.....   | 72        |
| FEMALE ADAPTER FOR PRESSURE TEST .....   | 72        |
| QUICK-FIT VALVE FOR PRESSURE TEST TUBE .....   | 72        |
| TEST PORT PLUG.....  | 73        |
| TEST PORT ADAPTER KIT .....  | 73        |
| REDUCER 1/4" FOR TEST PORT - FEMALE THREADED .....   | 73        |
| FIRE-BREAK FOR TANK SUMPS .....  | 73        |
| <b>SUMPS AND ACCESSORIES .....</b>   | <b>74</b> |
| ELECTROFUSION TANK SUMP (HDPE) - LID READY FOR LID MOUNTING KIT AND TOP THREADED CAP .....                 | 75        |
| TANK SUMP (HDPE) - LID READY FOR LID MOUNTING KIT AND TOP THREADED CAP .....                               | 75        |
| ELECTROFUSION TANK SUMP (HDPE) - LONG RISER - LID READY FOR LID MOUNTING KIT AND TOP THREADED CAP .....    | 76        |
| CLOSURE KIT FOR ELECTROFUSION TANK SUMP .....  | 76        |
| SPARE LID FOR ELECTROFUSION TANK SUMP .....  | 76        |
| ELECTROFUSION TANK SUMP (HDPE) .....   | 77        |
| TANK SUMP (HDPE) .....   | 77        |
| TWO-COMPONENT INSULATING RUBBER PASTE – MOLDABLE, SELF-EXTINGUISHING .....                                 | 77        |
| INSTALLATION KIT FOR ELECTROFUSION TANK SUMP .....   | 78        |
| WATERTIGHT RAINLIGHT COMPOSITE MANHOLE COVER C250 EN124 LISTED WITH CAM LOCK WITH OR WITHOUT DIP CAP ..... | 79        |
| SPARE GASKET .....   | 79        |
| LIFTING PLATE FOR WATERTIGHT COMPOSITE MANHOLE COVER 19STAM_CLP AND 19STAM_CLPDC WITH SEAL BREAKER .....   | 79        |
| METAL STAB FOR PRODUCT IDENTIFICATION .....  | 80        |
| HDPE SKIRT FOR WATERTIGHT COMPOSITE MANHOLE COVER 19STAM_CLP AND 19STAM_CLPDC .....                        | 80        |
| DISPENSER SUMP (HDPE) - ELECTROFUSION.....   | 81        |
| DISPENSER SUMP (HDPE) .....  | 81        |
| PIPING FIXING BAR FOR ELECTROFUSION DISPENSER SUMP.....  | 82        |
| ELECTROFUSION DISPENSER SUMP INSTALLATION KIT .....  | 82        |
| FIXING BAR FOR ELECTROFUSION DISPENSER SUMP .....  | 82        |
| FILL BOX (HDPE) .....  | 83        |
| REMOTE FILL BOX (HDPE) AND LID .....   | 83        |
| REMOTE SPILL CONTAINMENT (HDPE) WITH SINGLE WALL OUTPUT .....  | 84        |
| REMOTE SPILL CONTAINMENT (HDPE) WITH DOUBLE WALL OUTPUT .....  | 84        |
| DIRECT SPILL CONTAINMENT (HDPE) WITH CAST IRON LID WITH SPILL DRAIN .....                                  | 84        |
| <b>TOOLING.....</b>  | <b>86</b> |
| AUTOMATIC MULTIFUNCTION WELDING UNIT WITH BARCODE SCANNER .....  | 86        |
| WELDING UNIT SPARE PARTS .....   | 86        |
| AUTOMATIC MULTIFUNCTION WELDING UNIT WITH BARCODE SCANNER - LIGHT VERSION .....                            | 87        |
| WELDING UNIT SPARE PARTS - BARCODE SCANNER FOR WELDING UNIT .....  | 87        |
| MULTIFUNCTION WELDING UNIT INCORPORATED IN SUITCASE WITH BARCODE SCANNER .....                             | 88        |
| 90° ADAPTER FOR PIN CONNECTION .....   | 88        |
| MULTIFUNCTION - SMART - WELDING UNIT INCORPORATED IN SUITCASE - LIGHT VERSION .....                        | 89        |
| WELDING KIT (SW ONLY) .....  | 90        |
| WELDING KIT (SW AND DW) .....  | 91        |
| TEST UNIT .....  | 92        |
| PIPE CUTTER AND SPARE BLADES .....   | 92        |
| CONCENTRIC TIGHTENING SUPPORT FOR DOUBLE WALL PIPE Ø90/125 .....   | 92        |



# INDEX

|  |            |
|--|------------|
| PIPE CUTTER AND SPARE BLADES FOR DW PIPE - PROTECTION SLEEVES .....                                  | 93         |
| MANUAL SCRAPER .....   | 93         |
| TURBO SCRAPER FOR DRILL .....  | 93         |
| REVOLVING SCRAPER - PIPE OD CENTERED .....   | 94         |
| REVOLVING SCRAPER - PIPE ID CENTERED .....   | 94         |
| SCRAPER FOR SUPERSMARTFLEX .....   | 95         |
| DRILL KIT FOR SUPERSMARTFLEX .....   | 95         |
| MANUAL SCRAPER FOR SUPERSMARTFLEX .....  | 95         |
| PLIERS FOR DOUBLE WALL PIPE .....  | 96         |
| WHITE MARKER .....   | 96         |
| THREAD SEALANT .....   | 96         |
| PIPE ALIGNER .....   | 97         |
| UNCOILER FOR 32-90 MM PIPE .....   | 97         |
| EJECTOR PUMP .....   | 97         |
| PRIMER .....   | 98         |
| TRACE TAPE .....   | 98         |
| TOOLING FOR PRESSURE TEST .....  | 99         |
| <b>ITEMS TO SUPPORT THE INSTALLATION .....</b>   | <b>100</b> |
| CAP FOR SYSTEM TEST WITH TEST PORT .....   | 100        |
| BLIND FLANGE FOR SYSTEM TEST PN10 WITH TEST PORT .....   | 100        |
| BAG WITH 50 CAPS FOR THE PROTECTION OF WELDING PINS .....  | 100        |
| WIPEX FITTING FOR POLYETHYLENE PIPES .....   | 101        |
| FLEX CONNECTOR WITH OVAL FLANGE SWIVEL .....   | 101        |
| BALL VALVE F/F PN25 .....  | 101        |
| BRAIDED HOSE .....   | 101        |
| FEMALE FLANGE EN1092 (FLAFF) .....   | 102        |
| ASSEMBLY KIT FOR COUNTER FLANGE SAQF-SAQM (SAQFMKI) .....  | 102        |
| ALUMINIUM BLIND FLANGE WITH GASKET .....   | 102        |
| CLOSURE VALVE FOR PRESSURE TEST .....  | 103        |
| GLYCERINE FILLED PRESSURE GAUGE .....  | 103        |
| VACUUM GAUGE - RADIAL .....  | 103        |
| <b>CAST IRON ITEMS .....</b>   | <b>104</b> |
| CAST IRON LONG SWEEP BEND M/F 90° .....  | 104        |
| CAST IRON LONG SWEEP BEND F/F 90° .....  | 104        |
| CAST IRON ELBOW F/F 90° .....  | 104        |
| CAST IRON ELBOW M/F 90° .....  | 104        |
| CAST IRON LONG SWEEP BEND F/F 45° .....  | 105        |
| CAST IRON TEE .....  | 105        |
| CAST IRON REDUCING TEE .....   | 105        |
| CAST IRON PITCHER TEE .....  | 105        |
| CAST IRON COUPLER .....  | 106        |
| CAST IRON HEXAGON NIPPLE .....   | 106        |
| CAST IRON PLUG .....   | 106        |
| CAST IRON CAP FEMALE .....   | 106        |
| CAST IRON UNION, TAPER SEAT .....  | 107        |
| CAST IRON UNION, FLAT SEAT .....   | 107        |
| <b>PACKAGING .....</b>   | <b>108</b> |
| STRAIGHT LENGTHS/STICKS: SIZE AND WEIGHT EACH PACKAGE INCLUDES THE FOLLOWING NUMBER OF LENGTHS ..... | 108        |
| <b>TECHNICAL NOTES .....</b>   | <b>109</b> |
| <b>INSTALLATION EXAMPLES .....</b>   | <b>110</b> |
| <b>GENERAL SALES TERMS .....</b>   | <b>115</b> |



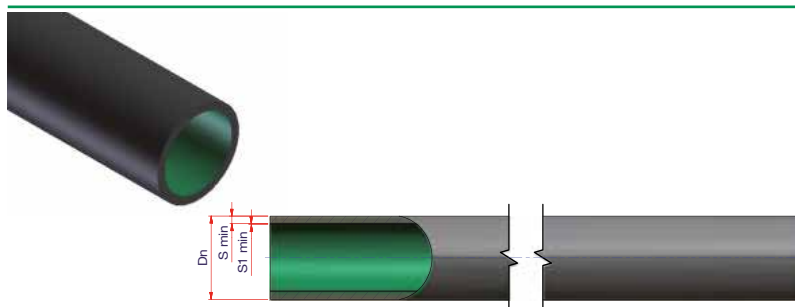
N.B.: All measures are in millimetres unless otherwise mentioned  
N.B.: Toutes les mesures sont en millimètres sauf indication contraire  
N.B.: Todas las medidas están en milímetros a menos que se indique lo contrario

N.B.: Alle Maßangaben erfolgen, sofern nicht anders angegeben, in Millimetern  
N.B.: Todas as medidas estão em milímetros a menos que indicado de outra forma  
N.B.: Tutte le misure sono espresse in millimetri salvo diversa indicazione





# SINGLE WALL SYSTEM

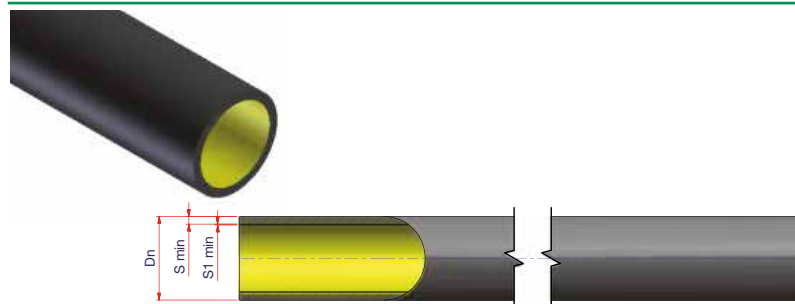


TUYAUTERIE SIMPLE PAROI POUR LIGNES DE REFOULEMENT  
EN 14125 - COURONNES/BARRES  
TUBERÍA SIMPLE PARED PARA LÍNEA DE PRODUCTO  
EN 14125 - ROLLOS/BARRAS  
EINWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR KRAFTSTOFF  
EN 14125 - ROLLEN/STANGEN  
TUBO DE PAREDE SIMPLES PARA LINHA DE PRODUTO  
EN 14125 - BOBINAS/BARRAS  
TUBO SINGOLA PARETE PER CARBURANTE  
EN 14125 - ROTOLI/BARRE

## EN 14125 SINGLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAH)

| Code              | ø   | Package (m) | Dn  | S min | S1 min (*) | Weight kg/m | Notes  |
|-------------------|-----|-------------|-----|-------|------------|-------------|--|
| 19TSMAH32R75      | 32  | 75          | 32  | 2.4   | 1          | 0.36        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli                                   |
| 19TSMAH50R75      | 50  | 75          | 50  | 3.7   | 1          | 0.75        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>EN14125 listed                 |
| 19TSMAH50B6       | 50  | 5x5.8       | 50  | 3.7   | 1          | 0.75        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125 listed |
| 19TSMAH63R75      | 63  | 75          | 63  | 4.7   | 1          | 1.14        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>EN14125 listed                 |
| 19TSMAH63B6       | 63  | 4x5.8       | 63  | 4.7   | 1          | 1.14        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125 listed |
| 19TSMAH90R30      | 90  | 30          | 90  | 6.7   | 1          | 2.13        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>EN14125 listed                 |
| 19TSMAH90B6       | 90  | 2x5.8       | 90  | 6.7   | 1          | 2.13        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125 listed |
| 19TSMAH110B6      | 110 | 2x5.8       | 110 | 8.1   | 1          | 3.07        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125 listed |
| 19TSMAH160B6      | 160 | 1x5.8       | 160 | 11.8  | 1          | 6.32        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre                   |
| 19TSMAH200B6 (**) | 200 | 1x5.8       | 200 | 14.7  | 1          | 9.82        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre                   |
| 19TSMAH250B6 (**) | 250 | 1x5.8       | 250 | 18.4  | 1          | 15.12       | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre                   |

(\*) DiBt pipe, S1min = 1 mm - (\*) tuyau DiBt, S1min = 1 mm - (\*) tubo DiBt, S1min = 1 mm - (\*) DiBt Rohr, S1min = 1 mm - (\*) tubo DIBT, S1min = 1 mm - (\*) tubo DiBt, S1min = 1 mm  
(\*\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponibile su richiesta



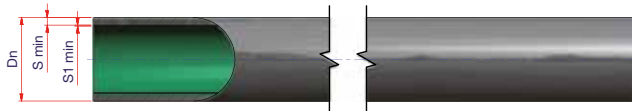
TUYAUTERIE SIMPLE PAROI POUR RÉCUPÉRATION DE VAPEURS,  
EVENT ET DÉPOTAGE - EN 14125, IP ET KIWA - COURONNES/BARRES  
TUBERÍA SIMPLE PARED PARA RECUPERACIÓN DE VAPORES, VENTEO,  
DESCARGAS - EN 14125, IP Y KIWA - ROLLOS/BARRAS  
EINWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR GASPENDELUNG, ENTLÜFTUNG UND  
BEFÜLLUNG - EN 14125, IP UND KIWA - ROLLEN/STANGEN  
TUBO DE PAREDE SIMPLES PARA LINHA DE VAPOR/RESPIRO/DESCARGA  
- EN 14125, IP E KIWA - BOBINAS/BARRAS  
TUBO SINGOLA PARETE PER RECUPERO VAPORI, LINEE DI EQUILIBRIO E  
CARICO - EN 14125, IP E KIWA - ROTOLI/BARRE

## EN 14125, IP & KIWA SINGLE WALL VAPOR / VENT / FILL PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (T SMAU)

| Code          | ø   | Package (m) | Dn  | S min | S1 min | Weight kg/m | Notes   |
|---------------|-----|-------------|-----|-------|--------|-------------|---|
| 19T SMAU32R75 | 32  | 75          | 32  | 2.4   | 0.4    | 0.29        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>KIWA listed                               |
| 19T SMAU50R75 | 50  | 75          | 50  | 3.7   | 0.4    | 0.64        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>EN14125, IP & KIWA listed                 |
| 19T SMAU50B6  | 50  | 5x5.8       | 50  | 3.7   | 0.4    | 0.64        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125, IP & KIWA listed |
| 19T SMAU63R75 | 63  | 75          | 63  | 4.7   | 0.4    | 0.99        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>EN14125, IP & KIWA listed                 |
| 19T SMAU63B6  | 63  | 4x5.8       | 63  | 4.7   | 0.4    | 0.99        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125, IP & KIWA listed |
| 19T SMAU90R30 | 90  | 30          | 90  | 6.7   | 0.4    | 1.92        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>EN14125, IP & KIWA listed                 |
| 19T SMAU90B6  | 90  | 2x5.8       | 90  | 6.7   | 0.4    | 1.92        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125, IP & KIWA listed |
| 19T SMAU110B6 | 110 | 2x5.8       | 110 | 8.1   | 0.4    | 2.81        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125, IP & KIWA listed |
| 19T SMAU160B6 | 160 | 1x5.8       | 160 | 11.8  | 0.4    | 5.94        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre                              |



## SINGLE WALL SYSTEM



TUYAUTERIE SIMPLE PAROI POUR LIGNES DE REFOULEMENT  
IP ET KIWA - COURONNES/BARRES

TUBERÍA SIMPLE PARED PARA LÍNEA DE PRODUCTO  
IP Y KIWA - ROLLOS/BARRAS

EINWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR KRAFTSTOFF  
IP UND KIWA - ROLLEN/STANGEN

TUBO DE PAREDE SIMPLES PARA LINHA DE PRODUTO  
IP E KIWA - BOBINAS/BARRAS

TUBO SINGOLA PARETE PER CARBURANTE  
IP E KIWA - ROTOLI/BARRE

### IP & KIWA SINGLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMA)

| Code             | ∅   | Package (m) | Dn  | S min | S1 min | Weight kg/m | Notes  |
|------------------|-----|-------------|-----|-------|--------|-------------|--|
| 19TSMAS32R75     | 32  | 75          | 32  | 2.4   | 1      | 0.35        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>KIWA listed                      |
| 19TSMAS50R75     | 50  | 75          | 50  | 3.7   | 1      | 0.73        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>IP & KIWA listed                 |
| 19TSMAS50B6      | 50  | 5x5.8       | 50  | 3.7   | 1      | 0.73        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>IP & KIWA listed |
| 19TSMAS63R75     | 63  | 75          | 63  | 4.7   | 1      | 1.11        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>IP & KIWA listed                 |
| 19TSMAS63B6      | 63  | 4x5.8       | 63  | 4.7   | 1      | 1.11        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>IP & KIWA listed |
| 19TSMAS90R30     | 90  | 30          | 90  | 6.7   | 1      | 2.09        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>IP & KIWA listed                 |
| 19TSMAS90B6      | 90  | 2x5.8       | 90  | 6.7   | 1      | 2.09        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>IP & KIWA listed |
| 19TSMAS110B6     | 110 | 2x5.8       | 110 | 8.1   | 1      | 3.02        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>IP & KIWA listed |
| 19TSMAS160B6 (*) | 160 | 1x5.8       | 160 | 11.8  | 1      | 6.25        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre                     |
| 19TSMAS200B6 (*) | 200 | 1x5.8       | 200 | 14.7  | 1      | 9.74        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre                     |
| 19TSMAS250B6 (*) | 250 | 1x5.8       | 250 | 18.4  | 1      | 15.01       | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre                     |

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



TUYAUTERIE SIMPLE PAROI POUR LIGNES DE REFOULEMENT  
CONFORME UL 971 - COURONNES/BARRES

TUBERÍA SIMPLE PARED PARA LÍNEA DE PRODUCTO  
EN CONFORMIDAD CON UL 971 - ROLLOS/BARRAS

EINWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR KRAFTSTOFF  
MIT ZERTIFIKAT UL 971 - ROLLEN/STANGEN

TUBO DE PAREDE SIMPLES PARA LINHA DE PRODUTO  
EM CONFORMIDADE COM UL 971 - BOBINAS/BARRAS

TUBO SINGOLA PARETE PER CARBURANTE  
IN CONFORMITÀ ALLA NORMA UL 971 - ROTOLI/BARRE

### UL 971 LISTED SINGLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAXP)

| Code          | ∅   | Package (m) | Dn  | S min | S1 min | S2 min | Weight kg/m | Notes  |
|---------------|-----|-------------|-----|-------|--------|--------|-------------|--|
| 19TSMAXP32R75 | 32  | 75          | 32  | 2.4   | 0.3    | 0.3    | 0.51        | coils/couronnes/rollos<br>Rollen/bobinas/rotoli                  |
| 19TSMAXP50R75 | 50  | 75          | 50  | 3.7   | 0.3    | 0.3    | 0.84        | coils/couronnes/rollos<br>Rollen/bobinas/rotoli                  |
| 19TSMAXP50B6  | 50  | 5x5.8       | 50  | 3.7   | 0.3    | 0.3    | 0.84        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMAXP63R75 | 63  | 75          | 63  | 4.7   | 0.3    | 0.3    | 1.25        | coils/couronnes/rollos<br>Rollen/bobinas/rotoli                  |
| 19TSMAXP63B6  | 63  | 4x5.8       | 63  | 4.7   | 0.3    | 0.3    | 1.25        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMAXP90B6  | 90  | 2x5.8       | 90  | 6.7   | 0.3    | 0.3    | 2.29        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMAXP110B6 | 110 | 2x5.8       | 110 | 8.1   | 0.3    | 0.3    | 3.26        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |



## SINGLE WALL SYSTEM



TUYAUTERIE SIMPLE PARI POUR RÉCUPÉRATION DE VAPEURS  
CONFORME UL 971 - COURONNES/BARRÉS

TUBERÍA SIMPLE PARED PARA RECUPERACIÓN DE VAPORES Y VENTEO  
EN CONFORMIDAD CON UL 971 - ROLLOS/BARRAS

EINWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR GASPENDELUNG UND ENTLÜFTUNG -  
MIT ZERTIFIKAT UL 971 - ROLLEN/STANGEN

TUBO DE PAREDE SIMPLES PARA LINHA DE VAPOR/RESPIRO, EM  
CONFORMIDADE COM UL 971 - BOBINAS/BARRAS

TUBO SINGOLA PARETE PER RECUPERO VAPORI E LINEE DI EQUILIBRIO IN  
CONFORMITÀ ALLA NORMA UL 971 - ROTOLI/BARRE

### UL 971 LISTED SINGLE WALL VAPOR / VENT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (T SMAUXP)

| Code            | Ø   | Package (m) | Dn  | S min | S1 min | Weight kg/m | Notes  |
|-----------------|-----|-------------|-----|-------|--------|-------------|--|
| 19T SMAUXP50R75 | 50  | 75          | 50  | 3.7   | 0.3    | 0.64        | coils/couronnes/rollos<br>Rollen/bobinas/rotoli                  |
| 19T SMAUXP50B6  | 50  | 5x5.8       | 50  | 3.7   | 0.3    | 0.64        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19T SMAUXP63R75 | 63  | 75          | 63  | 4.7   | 0.3    | 0.91        | coils/couronnes/rollos<br>Rollen/bobinas/rotoli                  |
| 19T SMAUXP63B6  | 63  | 4x5.8       | 63  | 4.7   | 0.3    | 0.91        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19T SMAUXP90R30 | 90  | 30          | 90  | 6.7   | 0.3    | 1.80        | coils/couronnes/rollos<br>Rollen/bobinas/rotoli                  |
| 19T SMAUXP90B6  | 90  | 2x5.8       | 90  | 6.7   | 0.3    | 1.80        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19T SMAUXP110B6 | 110 | 2x5.8       | 110 | 8.1   | 0.3    | 2.66        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |

N.B.:

Please contact NUPI INDUSTRIE ITALIANE for non-standard lengths and delivery time.

S'il vous plait contactez NUPI INDUSTRIE ITALIANE pour longueurs hors standard et temps de livraison.

Les rogamos que contacten NUPI INDUSTRIE ITALIANE para longitudes no estándar y tiempo de entrega.

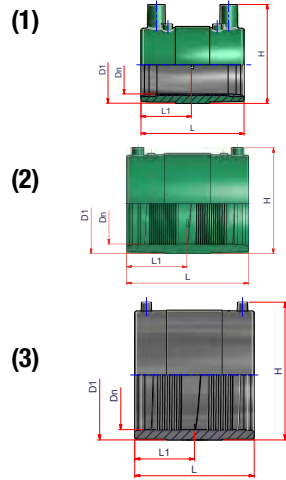
Wegen Längen außerhalb des Standards und den jeweiligen Lieferzeiten wenden Sie sich bitte an NUPI INDUSTRIE ITALIANE.

Para comprimentos fora do padrão e prazos de entrega favor contactar a NUPI INDUSTRIE ITALIANE.

Contattare NUPI INDUSTRIE ITALIANE per lunghezze fuori standard e relativi tempi di consegna.



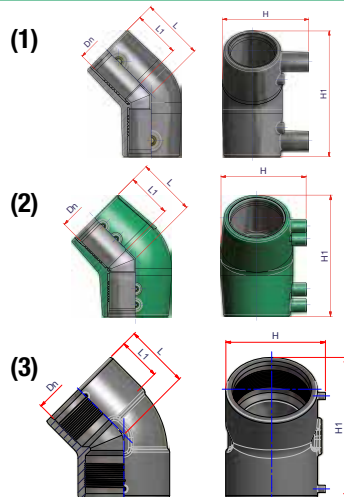
# SINGLE WALL SYSTEM



MANCHON SIMPLE PARI ELECTROSOUDABLE  
 MANGUITO SIMPLE PARED ELECTROSOLDABLE  
 ELEKTROSCHEISSBARE EINWANDIGE MUFFE  
 UNIÃO PAREDE SIMPLES ELECTROSOLDÁVEL  
 MANICOTTO SINGOLA PARETE ELETTRISALDABILE

## COUPLER - ELECTROFUSION (SME - SMEN)

| Code                     | ø   | Dn  | D1  | L1 | L   | H   | Notes |
|--------------------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-------|
| 19SME32 <sup>(1)</sup>   | 32  | 32  | 46  | 34 | 70  | 65  |       |
| 19SME40 <sup>(1)</sup>   | 40  | 40  | 55  | 41 | 84  | 75  |       |
| 19SME50 <sup>(1)</sup>   | 50  | 50  | 67  | 42 | 87  | 86  |       |
| 19SME63 <sup>(1)</sup>   | 63  | 63  | 83  | 47 | 97  | 100 |       |
| 19SMEN90 <sup>(2)</sup>  | 90  | 90  | 113 | 72 | 145 | 128 |       |
| 19SMEN110 <sup>(2)</sup> | 110 | 110 | 134 | 77 | 155 | 150 |       |
| 19SMEN160 <sup>(3)</sup> | 160 | 160 | 191 | 86 | 173 | 201 |       |



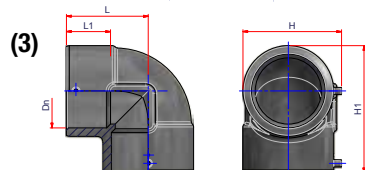
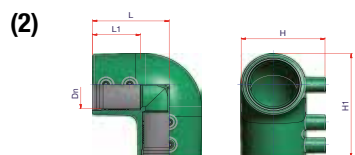
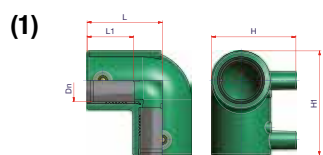
COUDE SIMPLE PARI À 45° ELECTROSOUDABLE  
 CODO SIMPLE PARED DE 45° ELECTROSOLDABLE  
 ELEKTROSCHEISSBARER EINWANDIGER 45°-WINKEL  
 COTOVELO 45° PAREDE SIMPLES ELECTROSOLDÁVEL  
 CURVA SINGOLA PARETE A 45° ELETTRISALDABILE

## ELBOW 45° - ELECTROFUSION (SCE)

| Code                    | ø   | Dn  | L1 | L    | H1  | H   | Notes  |
|-------------------------|-----|-----|----|------|-----|-----|--|
| 19SCE32 <sup>(1)</sup>  | 32  | 32  | 35 | 46.5 | 94  | 64  | single wire/monofilaire/unifilar/Einleitersystem/unifilar/monofilare |
| 19SCE50 <sup>(2)</sup>  | 50  | 50  | 47 | 63   | 126 | 85  | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19SCE63 <sup>(2)</sup>  | 63  | 63  | 54 | 68   | 146 | 100 | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19SCE90 <sup>(2)</sup>  | 90  | 90  | 67 | 97   | 219 | 132 | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19SCE110 <sup>(2)</sup> | 110 | 110 | 81 | 107  | 249 | 152 | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19SCE160 <sup>(3)</sup> | 160 | 160 | 90 | 134  | 296 | 208 | single wire/monofilaire/unifilar/Einleitersystem/unifilar/monofilare |



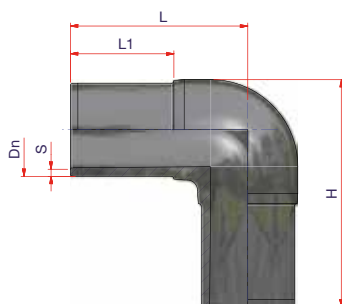
# SINGLE WALL SYSTEM



COUDE SIMPLE PAROI À 90° ELECTROSOUDABLE  
 CODO SIMPLE PARED DE 90° ELECTROSOLDABLE  
 ELEKTROSCHWEISSBARER EINWANDIGER 90°-WINKEL  
 COTOVELO 90° PAREDE SIMPLES ELECTROSOLDÁVEL  
 CURVA SINGOLA PARETE A 90° ELETTRISOLDABILE

## ELBOW 90° - ELECTROFUSION (SGE)

| Code                    | ø   | Dn  | L1 | L   | H1  | H   | Notes  |
|-------------------------|-----|-----|----|-----|-----|-----|--|
| 19SGE32 <sup>(1)</sup>  | 32  | 32  | 35 | 57  | 79  | 65  | single wire/monofilaire/unifilar/Einleitersystem/unifilar/monofilare |
| 19SGE40 <sup>(2)</sup>  | 40  | 40  | 41 | 68  | 92  | 72  | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19SGE50 <sup>(2)</sup>  | 50  | 50  | 47 | 77  | 107 | 84  | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19SGE63 <sup>(2)</sup>  | 63  | 63  | 53 | 88  | 126 | 100 | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19SGE90 <sup>(2)</sup>  | 90  | 90  | 68 | 120 | 174 | 132 | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19SGE110 <sup>(2)</sup> | 110 | 110 | 81 | 140 | 205 | 152 | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19SGE160 <sup>(3)</sup> | 160 | 160 | 90 | 173 | 269 | 208 | single wire/monofilaire/unifilar/Einleitersystem/unifilar/monofilare |



COUDE SIMPLE PAROI À 90° À ERGOT  
 CODO SIMPLE PARED ESPIGA DE 90°  
 EINWANDIGER 90°-KRÜMMER MIT STUTZEN  
 COTOVELO 90° DE PAREDE SIMPLES COM ESPIGÃO  
 CURVA SINGOLA PARETE A 90° A CODOLO

## ELBOW 90° - LONG SPIGOT (SG)

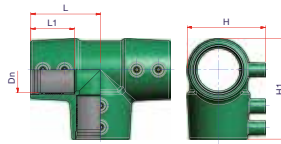
| Code    | ø   | Dn  | S    | L1 | L   | H   | Notes |
|---------|-----|-----|------|----|-----|-----|-------|
| 19SG50  | 50  | 50  | 4.6  | 55 | 90  | 117 |       |
| 19SG63  | 63  | 63  | 5.8  | 70 | 120 | 154 |       |
| 19SG90  | 90  | 90  | 8.2  | 89 | 146 | 196 |       |
| 19SG110 | 110 | 110 | 10.0 | 86 | 153 | 212 |       |



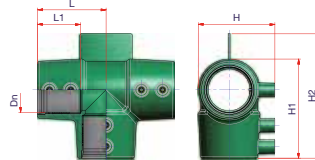
# SINGLE WALL SYSTEM



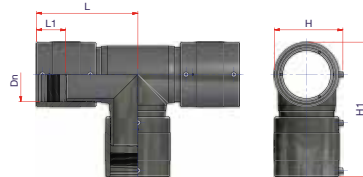
(1)



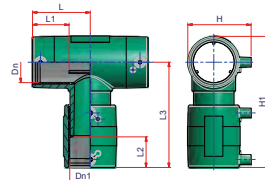
(2)



(3)



(4)

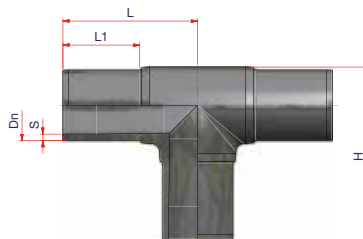


TÉ ÉGAL SIMPLE PAROI ELECTROSOUDABLE  
TE SIMPLE PARED ELECTROSOLDABLE  
ELEKTROSCHWEISSBARES EINWANDIGES T-STÜCK  
TUBO EM T PAREDE SIMPLES ELECTROSOLDÁVEL  
TEE SINGOLA PARETE ELETTRISOLDABILE

## EQUAL TEE - ELECTROFUSION (STE - STELV)

| Code                       | ø   | Dn  | Dn1 | L1 | L    | H1  | H2  | H   | L2 | L3  | Notes  |
|----------------------------|-----|-----|-----|----|------|-----|-----|-----|----|-----|--|
| 19STELV32 <sup>(4)</sup> • | 32  | 32  | 32  | 31 | 55   | 134 | -   | 64  | 34 | 112 | single wire/monofilaire/unifilar/Einleitersystem/unifilar/monofilare |
| 19STE40 <sup>(4)</sup> •   | 40  | 40  | 40  | 44 | 66.5 | 155 | -   | 74  | 41 | 128 | single wire/monofilaire/unifilar/Einleitersystem/unifilar/monofilare |
| 19STE50 <sup>(2)</sup>     | 50  | 50  | -   | 48 | 77   | 112 | 142 | 86  | -  | -   | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19STELV63 <sup>(4)</sup> • | 63  | 63  | 63  | 57 | 90   | 206 | -   | 99  | 47 | 165 | single wire/monofilaire/unifilar/Einleitersystem/unifilar/monofilare |
| 19STE90 <sup>(1)</sup>     | 90  | 90  | -   | 68 | 120  | 182 | -   | 134 | -  | -   | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19STE110 <sup>(1)</sup>    | 110 | 110 | -   | 83 | 144  | 214 | -   | 154 | -  | -   | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |
| 19STE160 <sup>(3)</sup> •  | 160 | 160 | -   | 87 | 297  | 394 | -   | 201 | -  | -   | single wire/monofilaire/unifilar/Einleitersystem/unifilar/monofilare |

• tee+coupler - té+manchon - te+manguito - T-Stück+ Muffe - tubo em T + união - tee+manicotto



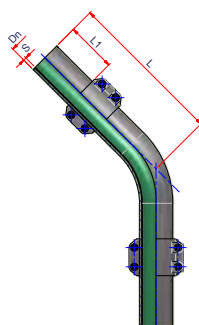
TÉ ÉGAL SIMPLE PAROI À ERGOT  
TE SIMPLE PARED ESPIGA  
EINWANDIGES T-STÜCK MIT STUTZEN  
TUBO EM T PAREDE SIMPLES COM ESPIGÃO  
TEE SINGOLA PARETE A CODOLO

## EQUAL TEE - LONG SPIGOT (ST)

| Code    | ø   | Dn  | S    | L1 | L     | H   | Notes |
|---------|-----|-----|------|----|-------|-----|-------|
| 19ST32  | 32  | 32  | 3.0  | 45 | 70    | 92  |       |
| 19ST50  | 50  | 50  | 4.6  | 55 | 90    | 117 |       |
| 19ST63  | 63  | 63  | 5.8  | 69 | 120   | 154 |       |
| 19ST90  | 90  | 90  | 8.2  | 90 | 148.8 | 197 |       |
| 19ST110 | 110 | 110 | 10.0 | 87 | 160   | 221 |       |



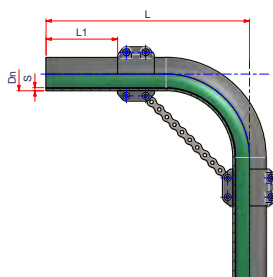
# SINGLE WALL SYSTEM



COUDE SIMPLE PAROI À 45°  
 CODO SIMPLE PARED DE 45°  
 EINWANDIGER 45°-KRÜMMER  
 COTOVELO DE PAREDE SIMPLS 45°  
 CURVA SINGOLA PARETE A 45°

## FORMED BEND 45° (SCB)

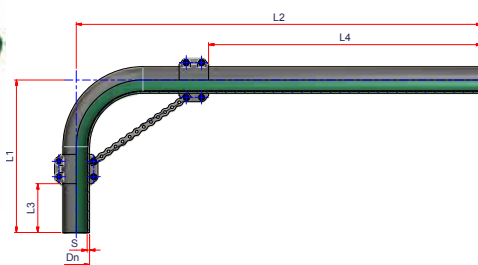
| Code    | ø  | Dn | S   | L1  | L   | Notes |
|---------|----|----|-----|-----|-----|-------|
| 19SCB50 | 50 | 50 | 4.7 | 125 | 295 |       |
| 19SCB63 | 63 | 63 | 5.7 | 125 | 297 |       |



COUDE SIMPLE PAROI À 90°  
 CODO SIMPLE PARED DE 90°  
 EINWANDIGER 90°-KRÜMMER  
 COTOVELO DE PAREDE SIMPLS 90°  
 CURVA SINGOLA PARETE A 90°

## FORMED BEND 90° (SGB)

| Code     | ø   | Dn  | S   | L1  | L   | Notes |
|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| 19SGB50  | 50  | 50  | 4.7 | 135 | 322 |       |
| 19SGB63  | 63  | 63  | 5.7 | 135 | 384 |       |
| 19SGB90  | 90  | 90  | 7,7 | 150 | 478 |       |
| 19SGB110 | 110 | 110 | 9,1 | 160 | 430 |       |



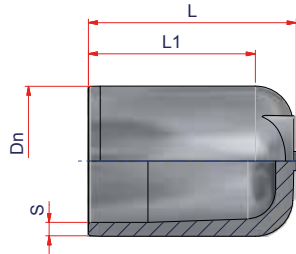
COUDE SIMPLE PAROI LONG À 90°  
 CODO SIMPLE PARED LARGO DE 90°  
 EINWANDIGER 90°-KRÜMMER, LANG  
 COTOVELO DE PAREDE SIMPLS LONGO 90°  
 CURVA SINGOLA PARETE LUNGA A 90°

## EXTENDED FORMED BEND 90° (SGBEXT)

| Code       | ø  | Dn | S   | L1  | L2  | L3  | L4  | Notes |
|------------|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| 19SGBEXT50 | 50 | 50 | 4.7 | 328 | 925 | 115 | 700 |       |
| 19SGBEXT63 | 63 | 63 | 5.7 | 360 | 958 | 115 | 645 |       |



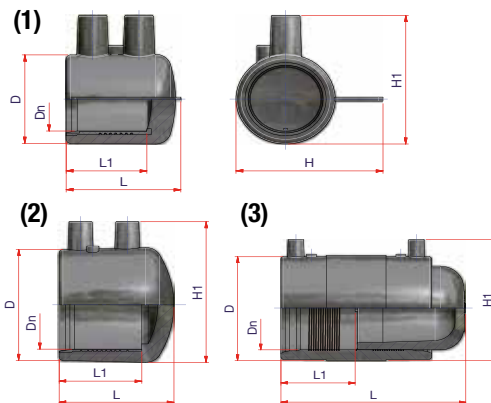
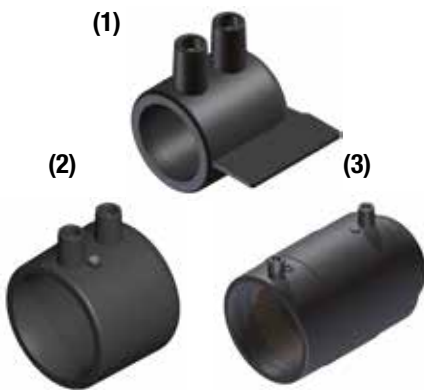
## SINGLE WALL SYSTEM



BOUCHON À ERGOT  
TAPÓN ESIPIGA  
STUTZENVERSCHLUSS  
TAMPA DO ESIPIÃO  
TAPPO A CODOLO

### SPIGOT END CAP (STPCL)

| Code       | ø   | Dn  | S    | L1  | L   | Notes |
|------------|-----|-----|------|-----|-----|-------|
| 19STPCL32  | 32  | 32  | 3    | 49  | 57  |       |
| 19STPCL50  | 50  | 50  | 4.6  | 58  | 70  |       |
| 19STPCL63  | 63  | 63  | 5.8  | 68  | 84  |       |
| 19STPCL90  | 90  | 90  | 8.2  | 83  | 103 |       |
| 19STPCL110 | 110 | 110 | 10   | 87  | 115 |       |
| 19STPCL125 | 125 | 125 | 11.4 | 95  | 125 |       |
| 19STPCL160 | 160 | 160 | 14.6 | 108 | 140 |       |



BOUCHON ELECTROSODABLE  
TAPÓN ELECTROSOLDABLE  
ELEKTROSCHWEISSBARER VERSCHLUSS  
TAMPA ELECTROSOLDÁVEL  
TAPPO ELETTRISALDABILE

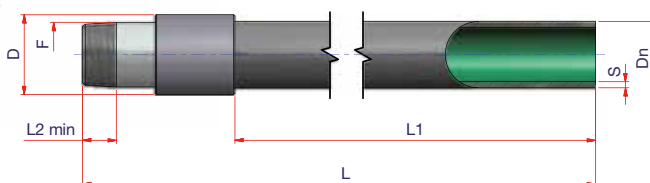
### END CAP - ELECTROFUSION (STPCLEL)

| Code                          | ø   | Dn  | D    | L1   | L   | H   | H1 | Notes |
|-------------------------------|-----|-----|------|------|-----|-----|----|-------|
| 19STPCLEL32 <sup>(1)</sup>    | 32  | 32  | 45   | 36   | 52  | 67  | 65 |       |
| 19STPCLEL50 <sup>(1)</sup>    | 50  | 50  | 68   | 46.5 | 61  | 89  | 86 |       |
| 19STPCLEL63 <sup>(2)</sup>    | 63  | 63  | 80.5 | 52   | 70  | 100 | -  |       |
| 19STPCLEL90 <sup>(3)</sup> •  | 90  | 90  | 113  | 72   | 180 | 130 | -  |       |
| 19STPCLEL110 <sup>(3)</sup> • | 110 | 110 | 136  | 76.5 | 195 | 144 | -  |       |
| 19STPCLEL125 <sup>(3)</sup> • | 125 | 125 | 156  | 82   | 210 | 168 | -  |       |
| 19STPCLEL160 <sup>(3)</sup> • | 160 | 160 | 191  | 87   | 230 | 201 | -  |       |

• spigot end cap+coupler – bouchon à ergot+manchon – tapón espiga+manguito - Stutzenverschluss+Muffe – tampa do espigão+união – tappo a codolo+manicotto




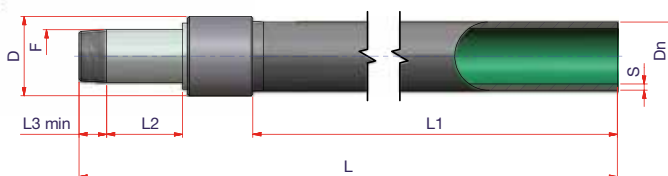
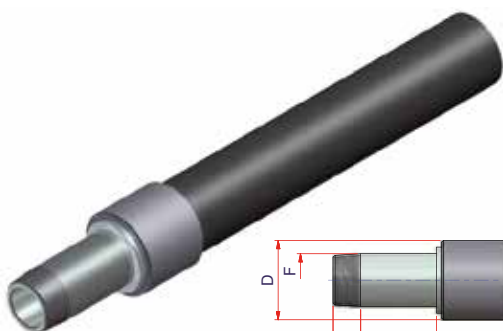
## SINGLE WALL SYSTEM



ADAPTATEUR MÂLE LONG SIMPLE PAROI  
 ADAPTADOR MACHO LARGO SIMPLE PARED  
 EINWANDIGER ADAPTER MIT AUSSENGEWINDE, LANG  
 TRANSIÇÃO MACHO LONGA DE PAREDE SIMPLES  
 ADATTATORE MASCHIO LUNGO SINGOLA PARETE

### RISER (SALM)

| Code           | ø           | Dn | F          | S   | D  | L    | L1   | L2 min | Notes   |
|----------------|-------------|----|------------|-----|----|------|------|--------|---|
| 19SALM50112    | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2"     | 4.5 | 60 | 1115 | 1000 | 19.1   |   |
| 19SALM63112    | 63 x 1 1/2" | 63 | 1 1/2"     | 6   | 73 | 1160 | 1000 | 19.1   |   |
| 19SALM632      | 63 x 2"     | 63 | 2"         | 6   | 73 | 1130 | 1000 | 23.4   |   |
| 19SALM50112NPT | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" NPT | 4.5 | 60 | 1115 | 1000 | 18.4   | <br>NPT thread NPT thread/filet NPT/<br>rosca NPT/NPT-Gewinde/<br>rosca NPT/filettatura NPT |
| 19SALM63112NPT | 63 x 1 1/2" | 63 | 1 1/2" NPT | 6   | 73 | 1124 | 1000 | 18.4   |   |
| 19SALM632NPT   | 63 x 2"     | 63 | 2" NPT     | 6   | 73 | 1130 | 1000 | 19.2   |   |



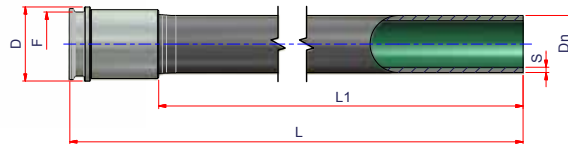
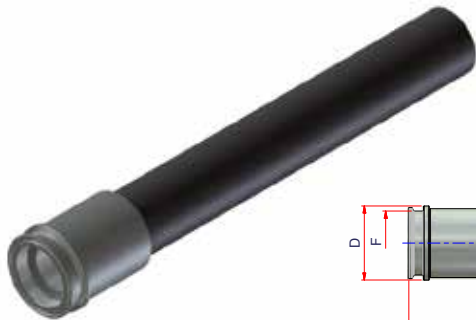
ADAPTATEUR MÂLE SIMPLE PAROI AVEC COLLET LONG  
 ADAPTADOR MACHO SIMPLE PARED CON COLLAR LARGO  
 EINWANDIGER ADAPTER MIT AUSSENGEWINDE UND  
 LANGEM HALS  
 TRANSIÇÃO MACHO DE PAREDE SIMPLES COM COLLAR  
 LONGO  
 ADATTATORE MASCHIO SINGOLA PARETE CON COLLARE  
 ALLUNGATO

### RISER MALE LONG COLLAR (SALM\_T70SS - SALM\_T70)

| Code             | ø           | Dn | F      | S   | D  | L    | L1   | L2 | L3 min | Notes   |
|------------------|-------------|----|--------|-----|----|------|------|----|--------|---|
| 19SALM50112T70SS | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 4.5 | 60 | 1115 | 1000 | 70 | 19.1   | Stainless Steel AISI 304 - Rostfreier Stahl<br>AISI 304 - INOX AISI 304   |
| 19SALM63112T70SS | 63 x 1 1/2" | 63 | 1 1/2" | 5.7 | 73 | 1160 | 1000 | 70 | 19.1   | Stainless Steel AISI 304 - Rostfreier Stahl<br>AISI 304 - INOX AISI 304   |
| 19SALM63112T70   | 63 x 1 1/2" | 63 | 1 1/2" | 5.7 | 73 | 1160 | 1000 | 70 | 19.1   | nickel plated - nickelé - niquelado<br>vernickelt - niquelado - nichelato |



## SINGLE WALL SYSTEM

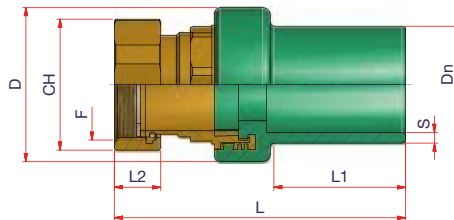


ADAPTATEUR RAPIDE LONG SIMPLE PARI EZ-FIT  
 ADAPTADOR LARGO SIMPLE PARED EZ-FIT  
 EINWANDIGER ADAPTER EZ-FIT  
 ADAPTADOR LONGO DE PAREDE SIMPLES EZ-FIT  
 ADATTATORE LUNGO SINGOLA PARETE EZ-FIT



### LONG ADAPTER EZ-FIT (SALE)

| Code     | ø  | Dn | F     | S   | D  | L   | L1  | Notes |
|----------|----|----|-------|-----|----|-----|-----|-------|
| 19SALE50 | 50 | 50 | EZ 2" | 4.6 | 65 | 578 | 500 |       |
| 19SALE63 | 63 | 63 | EZ 2" | 5.8 | 73 | 578 | 500 |       |



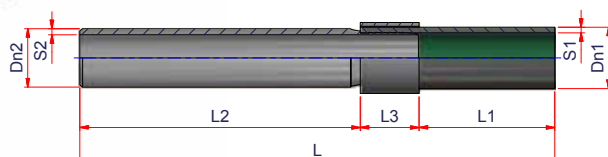
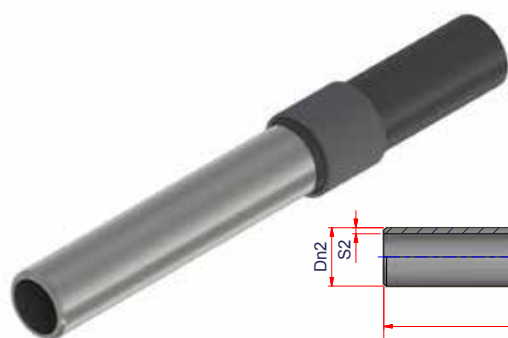
ADAPTATEUR FEMELLE SIMPLE PARI A EMBOUT LIBRE  
 ADAPTADOR HEMBRA SIMPLE PARED CON TUERCA LOCA  
 EINWANDIGER ADAPTER MIT FREIER NUTMUTTER MIT INNENGEWINDE  
 ADAPTADOR FÊMEA PORCA LOUCA DE PAREDE SIMPLES  
 ADATTATORE FEMMINA SINGOLA PARETE CON GHIERA LIBERA

### ADAPTER FEMALE SWIVEL (SAFSW)

| Code            | ø           | Dn | F          | S   | D  | L   | L1 | L2 | CH | Notes  |
|-----------------|-------------|----|------------|-----|----|-----|----|----|----|--|
| 19SAFSW50112    | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2"     | 4.6 | 70 | 145 | 61 | 22 | 54 | BSP thread/filet BSP/<br>rosca BSP/BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/filettatura BSP     |
| 19SAFSW632      | 63 x 2"     | 63 | 2"         | 5.8 | 84 | 162 | 69 | 25 | 66 |  |
| 19SAFSW50112NPT | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" NPT | 4.6 | 70 | 145 | 61 | 22 | 54 | <br>NPT thread/filet NPT/<br>rosca NPT/NPT-Gewinde/<br>rosca NPT/filettatura NPT |
| 19SAFSW632NPT   | 63 x 2"     | 63 | 2" NPT     | 5.8 | 84 | 162 | 69 | 25 | 66 |  |



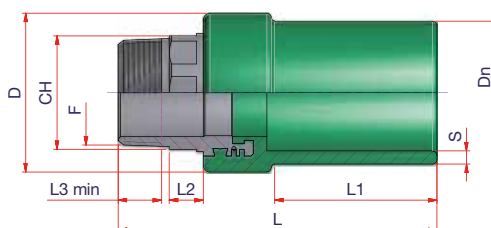
## SINGLE WALL SYSTEM



RACCORD DE TRANSITION TSMA (PLASTIQUE) / ACIER  
 ACCESORIO DE TRANSICIÓN TSMA (PLÁSTICO) / ACERO  
 STAHL/TSMA (PLASTIK) ENDSTÜCK  
 UNIÃO DE TRANSIÇÃO TSMA (PLÁSTICO) / AÇO  
 RACCORDO DI TRANSIZIONE TSMA (PLASTICA) / ACCIAIO

### STEEL/TSMA PLASTIC TRANSITION FITTING (SAL)

| Code      | ø        | Dn1 | S1  | L1  | Dn2 | S2   | L2  | L3 | L   | Notes |
|-----------|----------|-----|-----|-----|-----|------|-----|----|-----|-------|
| 19SAL632  | 63 x 2"  | 63  | 5.7 | 145 | 2"  | 3.91 | 300 | 60 | 505 |       |
| 19SAL1104 | 110 x 4" | 110 | 9.1 | 210 | 4"  | 6.02 | 300 | 75 | 585 |       |



ADAPTATEUR MÂLE SIMPLE PARI NICELÉ  
 ADAPTADOR MACHO SIMPLE PARED NIQUELADO  
 EINWANDIGER ADAPTER MIT AUSSENGEWINDE, VERNICKELT  
 ADAPTADOR MACHO DE PAREDE SIMPLES NIQUELADO  
 ADATTATORE MASCHIO SINGOLA PARETE NICHELATO

### ADAPTER MALE NICKEL PLATED (SAMNP)

| Code            | ø           | Dn  | F          | S   | D   | L   | L1 | L2 | L3 min | CH  | Notes  |
|-----------------|-------------|-----|------------|-----|-----|-----|----|----|--------|-----|--|
| 19SAMNP321*     | 32 x 1"     | 32  | 1"         | 3   | 50  | 110 | 48 | 14 | 16.8   | 34  |  |
| 19SAMNP50112    | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2"     | 4.6 | 70  | 133 | 62 | 14 | 19.1   | 50  |  |
| 19SAMNP502      | 50 x 2"     | 50  | 2"         | 4.6 | 83  | 138 | 62 | 18 | 23.4   | 60  |  |
| 19SAMNP63112    | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2"     | 5.8 | 70  | 140 | 71 | 14 | 19.1   | 50  | BSP thread/filet BSP/<br>rosca BSP/BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/filettatura BSP |
| 19SAMNP632      | 63 x 2"     | 63  | 2"         | 5.8 | 83  | 147 | 69 | 18 | 23.4   | 60  |  |
| 19SAMNP903      | 90 x 3"     | 90  | 3"         | 8.2 | 118 | 181 | 87 | 23 | 29.8   | 90  |  |
| 19SAMNP1104     | 110 x 4"    | 110 | 4"         | 10  | 152 | 203 | 82 | 31 | 35.8   | 115 |  |
| 19SAMNP50112NPT | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2" NPT | 4.6 | 70  | 133 | 62 | 14 | 18.4   | 50  |  |
| 19SAMNP502NPT   | 50 x 2"     | 50  | 2" NPT     | 4.6 | 83  | 138 | 62 | 18 | 19.2   | 60  |  |
| 19SAMNP63112NPT | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2" NPT | 5.8 | 70  | 140 | 71 | 14 | 18.4   | 50  |  |
| 19SAMNP632NPT   | 63 x 2"     | 63  | 2" NPT     | 5.8 | 83  | 147 | 69 | 18 | 19.2   | 60  |  |
| 19SAMNP903NPT   | 90 x 3"     | 90  | 3" NPT     | 8.2 | 118 | 181 | 87 | 23 | 30.5   | 90  |  |
| 19SAMNP1104NPT  | 110 x 4"    | 110 | 4" NPT     | 10  | 152 | 203 | 82 | 31 | 33     | 115 |  |

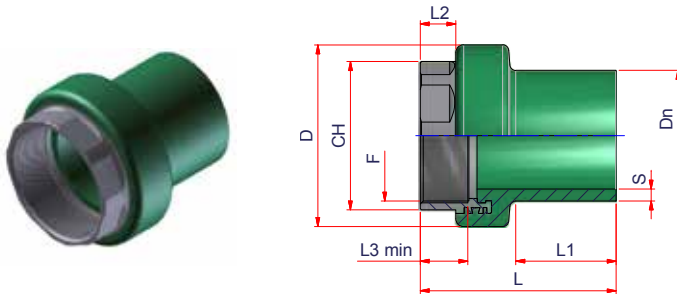


NPT thread/filet NPT/  
rosca NPT/NPT-Gewinde/  
rosca NPT/filettatura NPT

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda- disponibile su richiesta




# SINGLE WALL SYSTEM

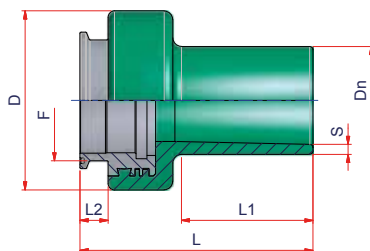


ADAPTATEUR FEMELLE SIMPLE PAROI NICKELÉ  
 ADAPTADOR HEMBRA SIMPLE PARED NIQUELADO  
 EINWANDIGER ADAPTER MIT INNENGEWINDE, VERNICKELT  
 ADAPTADOR FÊMEA DE PAREDE SIMPLES NIQUELADO  
 ADATTATORE FEMMINA SINGOLA PARETE NICHELATO

## ADAPTER FEMALE NICKEL PLATED (SAFNP)

| Code                | ø         | Dn  | F        | S   | D   | L   | L1 | L2 | L3 min | CH  | Notes   |
|---------------------|-----------|-----|----------|-----|-----|-----|----|----|--------|-----|---|
| 19SAFNP321          | 32 x 1"   | 32  | 1"       | 3   | 50  | 89  | 47 | 13 | 21     | 41  |   |
| 19SAFNP50112        | 50 x 1 ½" | 50  | 1 ½"     | 4.6 | 70  | 110 | 62 | 15 | 19     | 55  |   |
| 19SAFNP502 (*)      | 50 x 2"   | 50  | 2"       | 4.6 | 84  | 115 | 62 | 20 | 23.7   | 65  |   |
| 19SAFNP63112        | 63 x 1 ½" | 63  | 1 ½"     | 5.8 | 71  | 118 | 69 | 15 | 19     | 55  |   |
| 19SAFNP632          | 63 x 2"   | 63  | 2"       | 5.8 | 84  | 122 | 69 | 20 | 23.7   | 65  | BSP thread/<br>filet BSP/<br>rosca BSP/<br>BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/<br>filettatura BSP  |
| 19SAFNP903          | 90 x 3"   | 90  | 3"       | 8.2 | 119 | 152 | 87 | 24 | 33.3   | 95  |   |
| 19SAFNP1103         | 110 x 3"  | 110 | 3"       | 10  | 125 | 170 | 95 | 24 | 33.3   | 95  |   |
| 19SAFNP1104         | 110 x 4"  | 110 | 4"       | 10  | 152 | 165 | 82 | 31 | 39.3   | 120 |   |
| 19SAFNP321NPT       | 32 x 1"   | 32  | 1" NPT   | 3   | 50  | 89  | 47 | 13 | 16.8   | 41  |   |
| 19SAFNP50112NPT     | 50 x 1 ½" | 50  | 1 ½" NPT | 4.6 | 70  | 110 | 62 | 15 | 17.3   | 55  |   |
| 19SAFNP502NPT (*)   | 50 x 2"   | 50  | 2" NPT   | 4.6 | 84  | 115 | 62 | 20 | 17.7   | 65  | <br>NPT thread/<br>filet NPT/<br>rosca NPT/<br>NPT-Gewinde/<br>rosca NPT/<br>filettatura NPT |
| 19SAFNP63112NPT (*) | 63 x 1 ½" | 63  | 1 ½" NPT | 5.8 | 70  | 118 | 69 | 15 | 17.3   | 55  |   |
| 19SAFNP632NPT       | 63 x 2"   | 63  | 2" NPT   | 5.8 | 84  | 122 | 69 | 20 | 17.7   | 65  |   |
| 19SAFNP903NPT       | 90 x 3"   | 90  | 3" NPT   | 8.2 | 119 | 153 | 87 | 24 | 25.8   | 95  |   |
| 19SAFNP1103NPT      | 110 x 3"  | 110 | 3" NPT   | 10  | 125 | 170 | 95 | 24 | 25.8   | 95  |   |
| 19SAFNP1104NPT      | 110 x 4"  | 110 | 4" NPT   | 10  | 152 | 165 | 82 | 31 | 27.8   | 120 |   |

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



ADAPTATEUR SIMPLE PAROI EZ-FIT NICKELÉ  
 ADAPTADOR SIMPLE PARED EZ-FIT NIQUELADO  
 EINWANDIGER ADAPTER EZ-FIT, VERNICKELT  
 ADAPTADOR DE PAREDE SIMPLES EZ-FIT NIQUELADO  
 ADATTATORE SINGOLA PARETE EZ-FIT NICHELATO

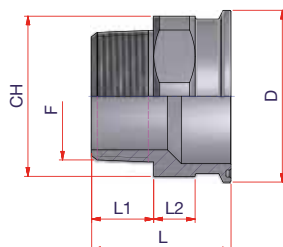


## ADAPTER EZ-FIT NICKEL PLATED (SAEFNP)

| Code       | ø  | Dn | F     | S   | D   | L   | L1 | L2 | Notes |
|------------|----|----|-------|-----|-----|-----|----|----|-------|
| 19SAEFNP50 | 50 | 50 | EZ 2" | 4.6 | 84  | 107 | 62 | 13 |       |
| 19SAEFNP63 | 63 | 63 | EZ 2" | 5.8 | 84  | 113 | 69 | 13 |       |
| 19SAEFNP90 | 90 | 90 | EZ 3" | 8.2 | 119 | 146 | 87 | 19 |       |



## SINGLE WALL SYSTEM



ADAPTATEUR 2" EZ-FIT X 1 1/2" BSP INOX (AISI 304)

ADAPTADOR 2" EZ-FIT X 1 1/2" BSP INOX (AISI 304)

GEWINDEÜBERGANG 2" EZ-FIT X 1 1/2" BSP AUS ROSTFREIEM STAHL (AISI 304)

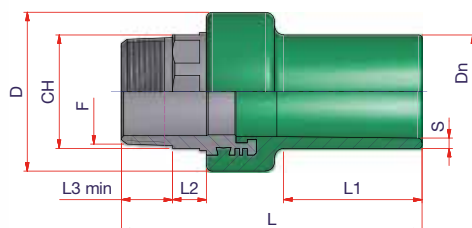
ADAPTADOR 2" EZ-FIT X 1 1/2" BSP INOX (AISI 304)

NIPPLIO 2" EZ-FIT X 1 1/2" BSP INOX (AISI 304)



### ADAPTER MALE 2" EZ-FIT X 1 1/2" BSP STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAEB)

| Code       | ø          | D     | F                     | L    | L1   | L2 | CH | Notes |
|------------|------------|-------|-----------------------|------|------|----|----|-------|
| 19SAEB2112 | 2 x 1 1/2" | EZ 2" | 1 1/2" UNI EN 10226-1 | 50,5 | 22,5 | 15 | 58 |       |



ADAPTATEUR MÂLE SIMPLE PAREI FILÉT INOX (AISI 304)

ADAPTADOR MACHO SIMPLE PARED ROSCA INOX (AISI 304)

EINWANDIGER ADAPTER MIT AUSSENGEWINDE AUS ROSTFREIEM STAHL (AISI 304)

ADAPTADOR MACHO DE PAREDE SIMPLES, ROSCA INOX (AISI 304)

ADATTATORE MASCHIO SINGOLA PARETE CON INSERTO INOX (AISI 304)

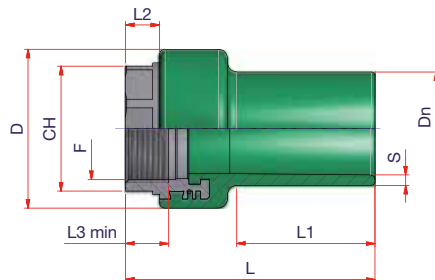
### ADAPTER MALE STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAM\_SS)

| Code         | ø           | Dn  | F      | S   | D   | L   | L1  | L2 | L3 min | CH  | Notes                                   |
|--------------|-------------|-----|--------|-----|-----|-----|-----|----|--------|-----|---|
| 19SAM321SS   | 32 x 1"     | 32  | 1"     | 3   | 50  | 110 | 48  | 14 | 16.8   | 34  |   |
| 19SAM50112SS | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2" | 4.6 | 70  | 133 | 62  | 14 | 19.1   | 50  | BSP thread/<br>filet BSP/<br>rosca BSP/ |
| 19SAM63112SS | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2" | 5.8 | 70  | 140 | 171 | 14 | 19.1   | 50  | BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/              |
| 19SAM632SS   | 63 x 2"     | 63  | 2"     | 5.8 | 83  | 147 | 69  | 18 | 23.4   | 60  | filettatura BSP                         |
| 19SAM903SS   | 90 x 3"     | 90  | 3"     | 8.2 | 118 | 181 | 87  | 23 | 29.8   | 90  |   |
| 19SAM1104SS  | 110 x 4"    | 110 | 4"     | 10  | 152 | 203 | 82  | 31 | 35.8   | 115 |   |

for special applications (Adblue) / also available with NPT thread - pour applications spéciales (Adblue) / disponibles aussi avec filet NPT - para aplicaciones especiales (Adblue) / disponibles también con rosca NPT - für Spezialanwendungen (Adblue) / verfügbar auch mit NPT-Gewinde - para aplicações especiais (Adblue) / disponíveis também com rosca NPT - per applicazioni speciali (Adblue) / disponibili anche con filettatura NPT




# SINGLE WALL SYSTEM

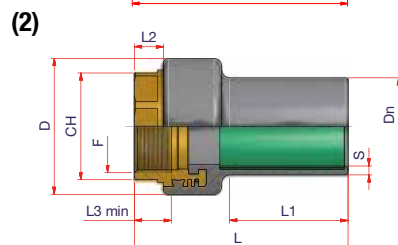
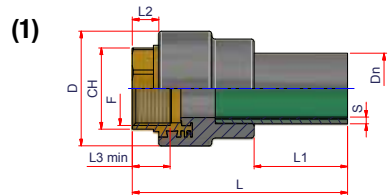


ADAPTATEUR FEMELLE SIMPLE PAROI FILÉT INOX (AISI 304)  
 ADAPTADOR HEMBRA SIMPLE PARED ROSCA INOX (AISI 304)  
 EINWANDIGER ADAPTER MIT INNENGEWINDE AUS ROSTFREIEM STAHL (AISI 304)  
 ADAPTADOR FÊMEA DE PAREDE SIMPLES, ROSCA INOX (AISI 304)  
 ADATTATORE FEMMINA SINGOLA PARETE CON INSERTO INOX (AISI 304)

## ADAPTER FEMALE STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAF\_SS)

| Code            | ø           | Dn  | F          | S   | D   | L   | L1 | L2 | L3 min | CH  | Notes   |
|-----------------|-------------|-----|------------|-----|-----|-----|----|----|--------|-----|---|
| 19SAF321SS      | 32 x 1"     | 32  | 1"         | 3   | 50  | 91  | 48 | 15 | 19     | 38  |   |
| 19SAF50112SS    | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2"     | 4.6 | 70  | 110 | 62 | 15 | 19     | 55  |   |
| 19SAF502SS      | 50 x 2"     | 50  | 2"         | 4.6 | 84  | 115 | 62 | 20 | 23.7   | 65  |   |
| 19SAF63112SS    | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2"     | 5.8 | 71  | 118 | 69 | 15 | 19     | 55  |   |
| 19SAF632SS      | 63 x 2"     | 63  | 2"         | 5.8 | 84  | 122 | 69 | 20 | 23.7   | 65  |   |
| 19SAF903SS      | 90 x 3"     | 90  | 3"         | 8.2 | 119 | 153 | 87 | 24 | 33.3   | 95  |   |
| 19SAF1104SS     | 110 x 4"    | 110 | 4"         | 10  | 152 | 166 | 82 | 31 | 39.3   | 120 |   |
| 19SAF321SSNPT   | 32 x 1"     | 32  | 1"         | 3   | 50  | 91  | 48 | 15 | 19     | 38  | <br>NPT thread/<br>filet NPT/<br>rosca NPT/<br>NPT-Gewinde/<br>rosca NPT/<br>filettatura NPT |
| 19SAF50112SSNPT | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2" NPT | 4.6 | 70  | 110 | 62 | 15 | 17.3   | 55  |   |
| 19SAF502SSNPT   | 50 x 2"     | 50  | 2" NPT     | 4.6 | 84  | 115 | 62 | 20 | 17.7   | 65  |   |
| 19SAF63112SSNPT | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2" NPT | 5.8 | 70  | 118 | 69 | 15 | 17.3   | 55  |   |
| 19SAF632SSNPT   | 63 x 2"     | 63  | 2" NPT     | 5.8 | 84  | 122 | 69 | 20 | 17.7   | 65  |   |
| 19SAF903SSNPT   | 90 x 3"     | 90  | 3" NPT     | 8.2 | 119 | 153 | 87 | 24 | 25.8   | 95  |   |
| 19SAF1104SSNPT  | 110 x 4"    | 110 | 4" NPT     | 10  | 152 | 166 | 82 | 31 | 27.8   | 120 |   |

for special applications (Adblue) - pour applications spéciales (Adblue) - para aplicaciones especiales (Adblue) - für Spezialanwendungen (Adblue) - para aplicações especiais (Adblue) - per applicazioni speciali (Adblue)



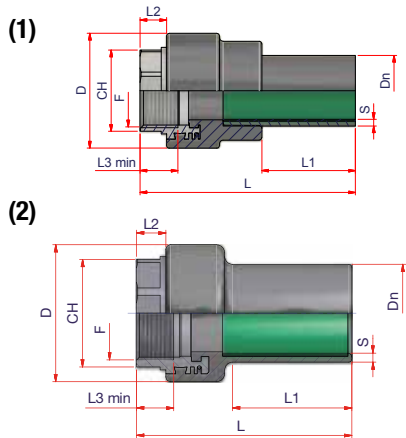
ADAPTATEUR FEMELLE AVEC COUCHE DE PROTECTION  
 ADAPTADOR HEMBRA CON CAPA DE PROTECCIÓN  
 ADAPTER MIT INNENGEWINDE MIT SCHUTZSCHICHT  
 ADAPTADOR FÊMEA COM REVESTIMENTO INTERNO DE PROTECÇÃO  
 ADATTATORE FEMMINA CON STRATO PROTETTIVO

## ADAPTER FEMALE WITH INNER PROTECTIVE LINER (SAFO)

| Code                       | ø           | Dn | F      | S   | D  | L   | L1 | L2 | L3 min | CH | Notes |
|----------------------------|-------------|----|--------|-----|----|-----|----|----|--------|----|-------|
| 19SAFO321 <sup>(1)</sup>   | 32 x 1"     | 32 | 1"     | 3.5 | 54 | 115 | 50 | 13 | 21     | 38 |       |
| 19SAFO40114 <sup>(1)</sup> | 40 x 1 1/4" | 40 | 1 1/4" | 4.1 | 65 | 122 | 53 | 15 | 21.4   | 46 |       |
| 19SAFO50112 <sup>(2)</sup> | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 4.6 | 70 | 110 | 62 | 15 | 19     | 55 |       |
| 19SAFO632 <sup>(2)</sup>   | 63 x 2"     | 63 | 2"     | 5.8 | 84 | 122 | 69 | 20 | 23.7   | 65 |       |



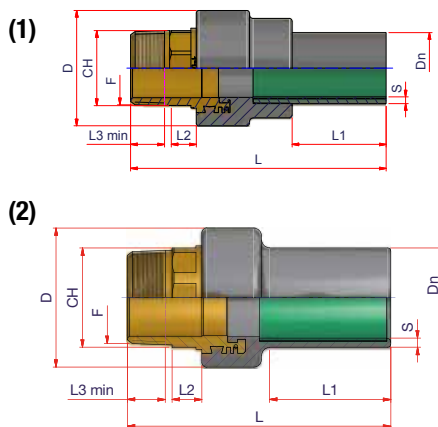
# SINGLE WALL SYSTEM



ADAPTATEUR FEMELLE NICKELÉ AVEC COUCHE DE PROTECTION  
 ADAPTADOR HEMBRA NIQUELADO CON CAPA DE PROTECCIÓN  
 ADAPTER MIT INNENGEWINDE MIT SCHUTZSCHICHT, VERNICKELT  
 ADAPTADOR FÊMEA NIQUELADO COM REVESTIMENTO INTERNO DE PROTECÇÃO  
 ADATTATORE FEMMINA NICHELATO CON STRATO PROTETTIVO

## ADAPTER FEMALE NICKEL PLATED WITH INNER PROTECTIVE LINER (SAFONP)

| Code                         | ø           | Dn | F      | S   | D  | L   | L1 | L2 | L3 min | CH | Notes |
|------------------------------|-------------|----|--------|-----|----|-----|----|----|--------|----|-------|
| 19SAFONP321 <sup>(1)</sup>   | 32 x 1"     | 32 | 1"     | 3.5 | 54 | 115 | 50 | 13 | 21     | 38 |       |
| 19SAFONP40114 <sup>(1)</sup> | 40 x 1 1/4" | 40 | 1 1/4" | 4.1 | 65 | 122 | 53 | 15 | 21.4   | 46 |       |
| 19SAFONP50112 <sup>(2)</sup> | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 4.6 | 70 | 110 | 62 | 15 | 19     | 55 |       |
| 19SAFONP632 <sup>(2)</sup>   | 63 x 2"     | 63 | 2"     | 5.8 | 84 | 122 | 69 | 20 | 23.7   | 65 |       |



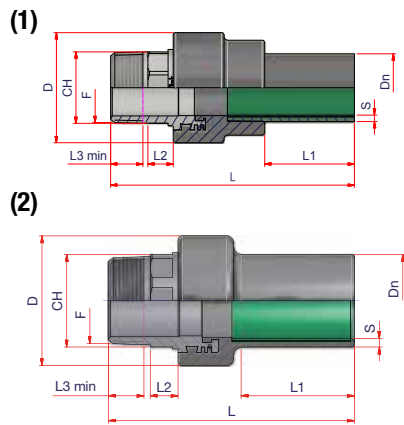
ADAPTATEUR MÂLE AVEC COUCHE DE PROTECTION  
 ADAPTADOR MACHO CON CAPA DE PROTECCIÓN  
 ADAPTER MIT AUSSENGEWINDE MIT SCHUTZSCHICHT  
 ADAPTADOR MACHO COM REVESTIMENTO INTERNO DE PROTECÇÃO  
 ADATTATORE MASCHIO CON STRATO PROTETTIVO

## ADAPTER MALE WITH INNER PROTECTIVE LINER (SAMO)

| Code                       | ø           | Dn | F      | S   | D   | L   | L1 | L2 | L3 min | CH | Notes |
|----------------------------|-------------|----|--------|-----|-----|-----|----|----|--------|----|-------|
| 19SAM0321 <sup>(1)</sup>   | 32 x 1"     | 32 | 1"     | 3.5 | 54  | 134 | 50 | 14 | 18     | 34 |       |
| 19SAM040114 <sup>(1)</sup> | 40 x 1 1/4" | 40 | 1 1/4" | 4.1 | 65  | 144 | 53 | 15 | 19.1   | 42 |       |
| 19SAM050112 <sup>(2)</sup> | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 4.6 | 70  | 133 | 62 | 14 | 19.1   | 50 |       |
| 19SAM0632 <sup>(2)</sup>   | 63 x 2"     | 63 | 2"     | 5.8 | 83  | 147 | 69 | 18 | 23.4   | 60 |       |
| 19SAM0903 <sup>(2)</sup>   | 90 x 3"     | 90 | 3"     | 8.2 | 118 | 183 | 87 | 23 | 29.8   | 90 |       |



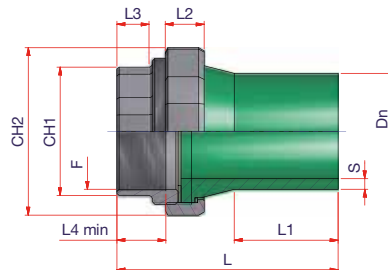
# SINGLE WALL SYSTEM



ADAPTATEUR MÂLE NICKELÉ AVEC COUCHE DE PROTECTION  
 ADAPTADOR MACHO NIQUELADO CON CAPA DE PROTECCIÓN  
 VERNICKELTER ÜBERGANGSADAPTER MIT AUSSENGEWINDE MIT SCHUTZSCHICHT  
 ADAPTADOR MACHO NIQUELADO COM REVESTIMENTO INTERNO DE PROTECÇÃO  
 ADATTATORE MASCHIO NICHELATO CON STRATO PROTETTIVO


## ADAPTER MALE NICKEL PLATED WITH INNER PROTECTIVE LINER (SAMONP)

| Code                         | ø           | Dn | F      | S   | D  | L   | L1 | L2 | L3 min | CH | Notes |
|------------------------------|-------------|----|--------|-----|----|-----|----|----|--------|----|-------|
| 19SAMONP321 <sup>(1)</sup>   | 32 x 1"     | 32 | 1"     | 3.5 | 54 | 134 | 50 | 14 | 18     | 34 |       |
| 19SAMONP40114 <sup>(1)</sup> | 40 x 1 1/4" | 40 | 1 1/4" | 4.1 | 65 | 144 | 53 | 15 | 19.1   | 42 |       |
| 19SAMONP50112 <sup>(2)</sup> | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 4.6 | 70 | 133 | 62 | 14 | 19.1   | 50 |       |
| 19SAMONP632 <sup>(2)</sup>   | 63 x 2"     | 63 | 2"     | 5.8 | 84 | 147 | 69 | 18 | 23.4   | 60 |       |



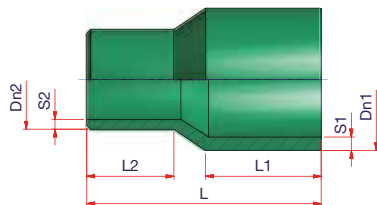
RACCORD UNION SIMPLE PARI EN TROIS PIÈCES - GALVANISÉ  
 CONEXIÓN UNIÓN SIMPLE PARED DE TRES PIEZAS - GALVANIZADO  
 EINWANDIGER DREITEILIGER ÜBERGANGSADAPTER - VERZINKT  
 UNIÃO TRÊS PEÇAS DE PAREDE SIMPLES - GALVANIZADA  
 GIUNTO A TRE PEZZI SINGOLA PARETE - GALVANIZZATO

## UNION THREE-PIECE - GALVANISED (SRCPG)

| Code            | ø           | Dn | F      | S   | L1   | L2 | L3 | L4 min | L   | CH1 | CH2 | Notes  |
|-----------------|-------------|----|--------|-----|------|----|----|--------|-----|-----|-----|--|
| 19SRCPG321      | 32 x 1"     | 32 | 1"     | 3   | 45   | 22 | 16 | 21     | 107 | 38  | 55  |  |
| 19SRCPG50112    | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 4.6 | 66.5 | 25 | 20 | 19     | 132 | 53  | 73  | BSP thread/<br>filet BSP/<br>rosca BSP/<br>BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/<br>filettatura BSP   |
| 19SRCPG632      | 63 x 2"     | 63 | 2"     | 5.8 | 75   | 27 | 24 | 23.7   | 157 | 65  | 89  |  |
| 19SRCPG903      | 90 x 3"     | 90 | 3"     | 8.2 | 100  | 31 | 30 | 33.3   | 203 | 95  | 127 |  |
| 19SRCPG50112NPT | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 4.6 | 66.5 | 25 | 20 | 17.3   | 132 | 53  | 73  | <br>NPT thread/ filet NPT/<br>rosca NPT/NPT-Gewinde/<br>rosca NPT/filettatura NPT |
| 19SRCPG632NPT   | 63 x 2"     | 63 | 2"     | 5.8 | 75   | 27 | 24 | 17.7   | 157 | 65  | 89  |  |
| 19SRCPG903NPT   | 90 x 3"     | 90 | 3"     | 8.2 | 100  | 31 | 30 | 25.8   | 203 | 95  | 127 |  |



# SINGLE WALL SYSTEM



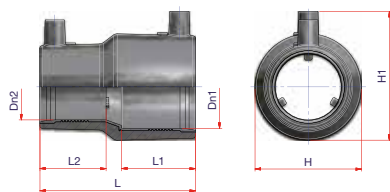
RÉDUCTION (TERMINAISON MÂLE X TERMINAISON MÂLE)  
 REDUCCIÓN (ESPIGA MACHO X ESPIGA MACHO)  
 REDUZIERSTÜCK (STUTZEN X STUTZEN)  
 REDUÇÃO (ESPIGÃO MACHO X ESPIGÃO MACHO)  
 RIDUZIONE (CODOLO MASCHIO X CODOLO MASCHIO)

## CONCENTRIC REDUCER - SPIGOT X SPIGOT (SR)

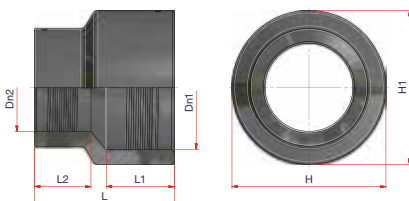
| Code       | ø         | Dn1 | Dn2 | S1   | S2  | L1  | L2 | L   | Notes |
|------------|-----------|-----|-----|------|-----|-----|----|-----|-------|
| 19SR5032   | 50 x 32   | 50  | 32  | 4.6  | 3   | 56  | 40 | 113 |       |
| 19SR6332   | 63 x 32   | 63  | 32  | 5.8  | 3   | 57  | 44 | 129 |       |
| 19SR6350   | 63 x 50   | 63  | 50  | 5.8  | 4.6 | 60  | 53 | 139 |       |
| 19SR9050   | 90 x 50   | 90  | 50  | 8.2  | 4.6 | 71  | 57 | 150 |       |
| 19SR9063   | 90 x 63   | 90  | 63  | 8.2  | 5.8 | 72  | 56 | 150 |       |
| 19SR11063  | 110 x 63  | 110 | 63  | 10   | 5.8 | 82  | 63 | 170 |       |
| 19SR11090  | 110 x 90  | 110 | 90  | 10   | 8.2 | 78  | 69 | 170 |       |
| 19SR16090  | 160 x 90  | 160 | 90  | 14.6 | 8.2 | 106 | 90 | 225 |       |
| 19SR160110 | 160 x 110 | 160 | 110 | 14.6 | 10  | 105 | 93 | 226 |       |



(1)



(2)



RÉDUCTION ELECTROSOUDABLE  
 REDUCCIÓN ELECTROSOLDABLE  
 ELEKTROSCHWEISSBARES REDUZIERSTÜCK  
 REDUÇÃO ELECTROSOLDÁVEL  
 RIDUZIONE ELETTRISALDABILE

## CONCENTRIC REDUCER - ELECTROFUSION (SRDEL)

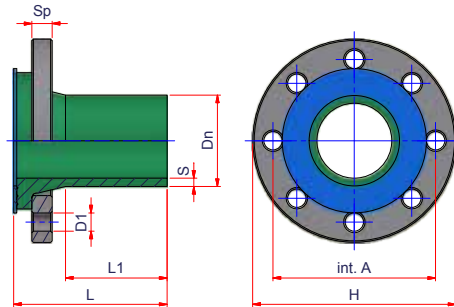
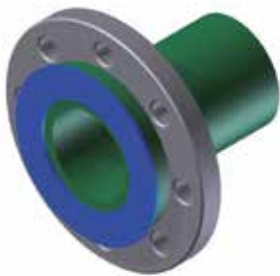
| Code                                 | ø         | Dn1 | Dn2 | L1  | L2  | L   | H1  | H   | Notes |
|--------------------------------------|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| 19SRDEL4032 <sup>(1)</sup>           | 40 x 32   | 40  | 32  | 47  | 51  | 95  | 74  | 55  |       |
| 19SRDEL6350 <sup>(1)</sup>           | 63 x 50   | 63  | 50  | 57  | 51  | 120 | 100 | 82  |       |
| 19SRDEL7563 <sup>(1)</sup>           | 75 x 63   | 75  | 63  | 70  | 63  | 157 | 113 | 97  |       |
| 19SRDEL9063 <sup>(1)</sup>           | 90 x 63   | 90  | 63  | 73  | 65  | 153 | 130 | 112 |       |
| 19SRDEL11063 <sup>(1)</sup>          | 110 x 63  | 110 | 63  | 65  | 75  | 164 | 150 | 136 |       |
| 19SRDEL11090 <sup>(1)</sup>          | 110 x 90  | 110 | 90  | 69  | 80  | 162 | 151 | 136 |       |
| 19SRDEL160125 <sup>(1)</sup>         | 160 x 125 | 160 | 125 | 76  | 73  | 179 | 201 | 186 |       |
| 19SRDEL225160 <sup>(2) (*)</sup>     | 225 x 160 | 225 | 160 | 125 | 103 | 255 | 281 | 281 |       |
| 19SRDEL225160TP <sup>(2) (*)</sup> • | 225 x 160 | 225 | 160 | 125 | 103 | 255 | 281 | 281 |       |

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta

• with test port - avec prise de test - con válvula de prueba - mit Prüfanschluss - com tomada para teste - con valvola di prova



# SINGLE WALL SYSTEM

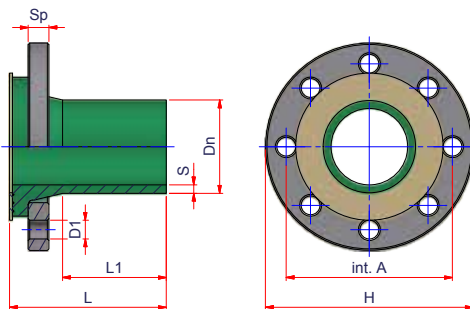
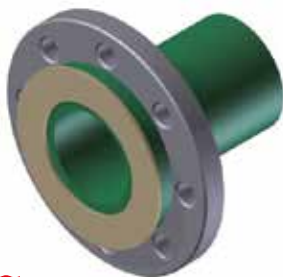


KIT BRIDE  
KIT BRIDA  
FLANSCH-KIT  
KIT FLANGE  
KIT FLANGIA

## LOOSE FLANGE - KIT (SFLAK)

| Code       | ø   | Dn  | S    | L     | L1   | Sp | H   | Int. A | D1 | Holes (no.) | Notes  |
|------------|-----|-----|------|-------|------|----|-----|--------|----|-------------|--|
| 19SFLAK32  | 32  | 32  | 3    | 78    | 45   | 14 | 115 | 85     | 14 | 4           |  |
| 19SFLAK40  | 40  | 40  | 3.7  | 95    | 63   | 18 | 140 | 100    | 18 | 4           |  |
| 19SFLAK50  | 50  | 50  | 4.6  | 96    | 65   | 18 | 150 | 110    | 18 | 4           | UNI-DIN flange<br>bride UNI-DIN<br>brida UNI-DIN<br>UNI-DIN Flansch<br>flange UNI-DIN<br>flangia UNI-DIN |
| 19SFLAK63  | 63  | 63  | 5.8  | 116   | 75   | 18 | 165 | 125    | 18 | 4           |  |
| 19SFLAK90  | 90  | 90  | 8.2  | 154.5 | 100  | 18 | 200 | 160    | 18 | 8           |  |
| 19SFLAK110 | 110 | 110 | 10   | 150   | 98.5 | 18 | 220 | 180    | 18 | 8           |  |
| 19SFLAK160 | 160 | 160 | 14.6 | 180   | 105  | 22 | 285 | 240    | 22 | 8           |  |

bolts, nuts and washers not included - boulons, écrous et plaquettes non inclus - pernos, arandelas y tuercas no incluidos - ohne Bolzen, Muttern und Scheiben - parafusos, porcas e arruelas não incluídos - dadi, bulloni e rondelle non inclusi



KIT BRIDE  
KIT BRIDA  
FLANSCH-KIT  
KIT FLANGE  
KIT FLANGIA



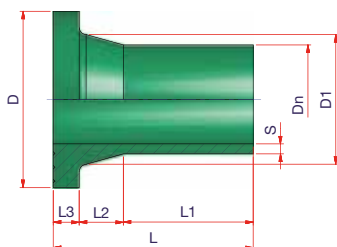
## LOOSE FLANGE - KIT (SFLAKA)

| Code        | ø   | Dn  | S    | L     | L1   | Sp | H     | Int. A | D1   | Holes (no.) | Notes  |
|-------------|-----|-----|------|-------|------|----|-------|--------|------|-------------|--|
| 19SFLAKA50  | 50  | 50  | 4.6  | 96    | 65   | 12 | 127   | 98.4   | 15.9 | 4           | ANSI 150 flange<br>bride ANSI 150<br>brida ANSI 150<br>ANSI 150 Flansch<br>flange ANSI 150<br>flangia ANSI 150 |
| 19SFLAKA63  | 63  | 63  | 5.8  | 116   | 75   | 12 | 152.4 | 120.6  | 19   | 4           |  |
| 19SFLAKA90  | 90  | 90  | 8.2  | 154.5 | 100  | 13 | 190.5 | 152.4  | 19   | 4           |  |
| 19SFLAKA110 | 110 | 110 | 10   | 150   | 98.5 | 13 | 228.6 | 190.5  | 19   | 8           |  |
| 19SFLAKA160 | 160 | 160 | 14.6 | 180   | 105  | 14 | 279.4 | 241.2  | 22.2 | 8           |  |

bolts, nuts and washers not included - boulons, écrous et plaquettes non inclus - pernos, arandelas y tuercas no incluidos - ohne Bolzen, Muttern und Scheiben - parafusos, porcas e arruelas não incluídos - dadi, bulloni e rondelle non inclusi



# SINGLE WALL SYSTEM



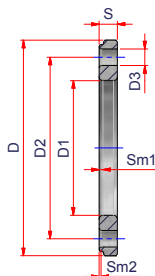
PIÈCES DE RECHANGE - COLLET  
 REPUESTOS - CASQUILLO  
 ERSATZTEILE - STUTZEN  
 PEÇAS DE REPOSIÇÃO - COLARINHO  
 PARTI DI RICAMBIO - CARTELLA

## LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - STUB END (SCART)

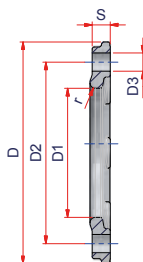
| Code       | ø   | Dn  | D1  | D   | S    | L     | L1   | L2   | L3 | Notes |
|------------|-----|-----|-----|-----|------|-------|------|------|----|-------|
| 19SCART32  | 32  | 32  | 40  | 68  | 3    | 78    | 45   | 23   | 10 |       |
| 19SCART40  | 40  | 40  | 50  | 78  | 3.7  | 95    | 63   | 21   | 11 |       |
| 19SCART50  | 50  | 50  | 61  | 88  | 4.6  | 96    | 65   | 19   | 12 |       |
| 19SCART63  | 63  | 63  | 75  | 102 | 5.8  | 116   | 75   | 26   | 14 |       |
| 19SCART90  | 90  | 90  | 105 | 138 | 8.2  | 154.5 | 100  | 37.5 | 17 |       |
| 19SCART110 | 110 | 110 | 125 | 158 | 10   | 150   | 98.5 | 33.5 | 18 |       |
| 19SCART160 | 160 | 160 | 175 | 212 | 14.6 | 180   | 105  | 50   | 25 |       |



(1)



(2)



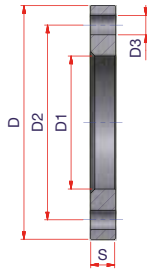
PIÈCES DE RECHANGE - BRIDE  
 REPUESTOS - BRIDA  
 ERSATZTEILE - FLANSCH  
 PEÇAS DE REPOSIÇÃO - FLANGE  
 PARTI DI RICAMBIO - FLANGIA

## LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - FLANGE (FLAAL)

| Code                      | ø   | Pn | Dn (PE) | Dn  | D   | S  | D1  | r | Sm1     | Sm2   | D2  | D3 | Holes (no.) | Screws (type) | Notes                             |
|---------------------------|-----|----|---------|-----|-----|----|-----|---|---------|-------|-----|----|-------------|---------------|-----------------------------------|
| 00FLAAL032 <sup>(1)</sup> | 32  | 16 | 32      | 25  | 115 | 16 | 42  | - | 1.5x45° | 1x45° | 85  | 14 | 4           | M12           |                                   |
| 00FLAAL040 <sup>(1)</sup> | 40  | 16 | 40      | 32  | 140 | 18 | 51  | - | 1.5x45° | 2x45° | 100 | 18 | 4           | M16           |                                   |
| 00FLAAL050 <sup>(1)</sup> | 50  | 16 | 50      | 40  | 150 | 18 | 62  | - | 1.5x45° | 2x45° | 110 | 18 | 4           | M16           |                                   |
| 00FLAAL063 <sup>(2)</sup> | 63  | 16 | 63      | 50  | 165 | 18 | 78  | 4 | -       | -     | 125 | 18 | 4           | M16           | UNI-DIN flange<br>brida UNI-DIN   |
| 00FLAAL090 <sup>(2)</sup> | 90  | 16 | 90      | 80  | 200 | 20 | 108 | 5 | -       | -     | 160 | 18 | 8           | M16           | UNI-DIN Flansch<br>flange UNI-DIN |
| 00FLAAL110 <sup>(2)</sup> | 110 | 16 | 110     | 100 | 220 | 20 | 128 | 5 | -       | -     | 180 | 18 | 8           | M16           | flangia UNI-DIN                   |
| 00FLAAL160 <sup>(2)</sup> | 160 | 16 | 160     | 150 | 285 | 22 | 178 | 5 | -       | -     | 240 | 22 | 8           | M20           |                                   |



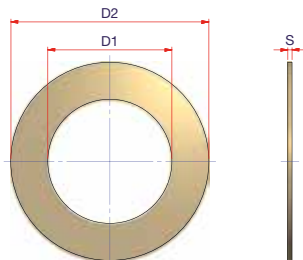
## SINGLE WALL SYSTEM



PIÈCES DE RECHANGE - BRIDE  
 REPUESTOS - BRIDA  
 ERSATZTEILE - FLANSCH  
 PEÇAS DE REPOSIÇÃO - FLANGE  
 PARTI DI RICAMBIO - FLANGIA

### LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - FLANGE ANSI 150 (SFLAA)

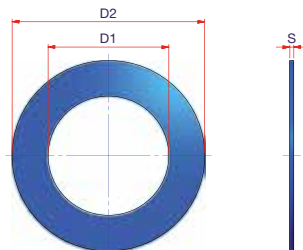
| Code       | ø   | Pn | Dn (PE) | Dn  | D     | S  | D1  | D2    | D3   | Holes (no.) | Screws (type) | Notes  |
|------------|-----|----|---------|-----|-------|----|-----|-------|------|-------------|---------------|--|
| 19SFLAA50  | 50  | 16 | 50      | 40  | 127   | 12 | 62  | 98.4  | 15.9 | 4           | M16           | ANSI 150 flange<br>brida ANSI 150<br>brida ANSI 150<br>ANSI 150 Flansch<br>flange ANSI 150<br>flangia ANSI 150 |
| 19SFLAA63  | 63  | 16 | 63      | 50  | 152.4 | 12 | 78  | 120.6 | 19   | 4           | M16           |  |
| 19SFLAA90  | 90  | 16 | 90      | 80  | 190.5 | 13 | 109 | 152.4 | 19   | 4           | M16           |  |
| 19SFLAA110 | 110 | 16 | 110     | 100 | 228.6 | 13 | 130 | 190.5 | 19   | 8           | M16           |  |
| 19SFLAA160 | 160 | 16 | 160     | 150 | 279.4 | 14 | 180 | 241.2 | 22.2 | 8           | M20           |  |



PIÈCES DE RECHANGE - JOINT CONFORME UL 971  
 REPUESTOS - JUNTA EN CONFORMIDAD CON UL 971  
 ERSATZTEILE - DICHTUNG MIT ZERTIFIKAT UL 971  
 PEÇAS DE REPOSIÇÃO - JUNTA EM CONFORMIDADE COM UL 971  
 PARTI DI RICAMBIO - GUARNIZIONE IN CONFORMITÀ ALLA  
 NORMA UL 971

### UL 971 LISTED LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - GASKET (SGUA)

| Code      | ø   | D1  | D2  | S | Notes |
|-----------|-----|-----|-----|---|-------|
| 39SGUA50  | 50  | 45  | 92  | 3 |       |
| 39SGUA63  | 63  | 60  | 107 | 3 |       |
| 39SGUA90  | 90  | 89  | 142 | 3 |       |
| 39SGUA110 | 110 | 110 | 162 | 3 |       |
| 39SGUA160 | 160 | 134 | 212 | 4 |       |



PIÈCES DE RECHANGE - JOINT  
 REPUESTOS - JUNTA  
 ERSATZTEILE - DICHTUNG  
 PEÇAS DE REPOSIÇÃO - JUNTA  
 PARTI DI RICAMBIO - GUARNIZIONE

### LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - GASKET (SGUAB)

| Code       | ø   | D1  | D2  | S | Notes |
|------------|-----|-----|-----|---|-------|
| 39SGUAB32  | 32  | 30  | 71  | 3 |       |
| 39SGUAB50  | 50  | 45  | 92  | 3 |       |
| 39SGUAB63  | 63  | 60  | 107 | 3 |       |
| 39SGUAB90  | 90  | 89  | 142 | 3 |       |
| 39SGUAB110 | 110 | 110 | 162 | 3 |       |
| 39SGUAB160 | 160 | 134 | 212 | 4 |       |



## SINGLE WALL SYSTEM



KIT BRIDE FEMELLE TARAUDÉE (KIT BRIDE + BRIDE FIXE TARAUDÉE + BOULONS)

KIT BRIDA HEMBRA ROSCADA (KIT BRIDA + BRIDA FIJA ROSCADA + PERNOS)

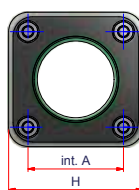
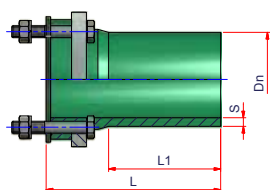
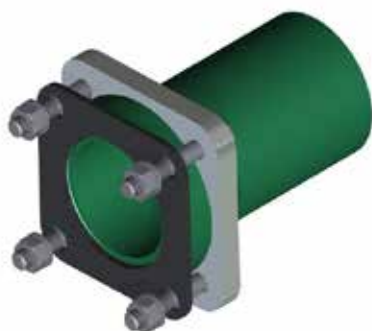
FLANSCH MIT INNENGEWINDE (FLANSCH-KIT + FESTER GEWINDEFLANSCH + BOLZEN)

KIT FLANGE ROSCA FÊMEA (KIT FLANGE + FLANGE FIXO ROSCADO + PARAFUSOS)

KIT FLANGIA FEMMINA FILETTATA (KIT FLANGIA + FLANGIA FISSA FILETTATA + BULLONI)

### FEMALE THREADED FLANGE KIT - FLANGE KIT + FIXED THREADED FLANGE + BOLTS (SFFK)

| Code        | ø         | Notes  |
|-------------|-----------|--|
| 19SFFK50112 | 50 x 1 ½" | UNI-DIN flange<br>bride UNI-DIN<br>brida UNI-DIN<br>UNI-DIN Flansch<br>flange UNI-DIN<br>flangia UNI-DIN |
| 19SFFK632   | 63 x 2"   |  |
| 19SFFK903   | 90 x 3"   |  |
| 19SFFK1104  | 110 x 4"  |  |



KIT BRIDE CARRÉE

KIT BRIDA CUADRADA

FLANSCH-KIT - VIERECKIGER FLANSCH

KIT COLARINHO / FLANGE QUADRADA

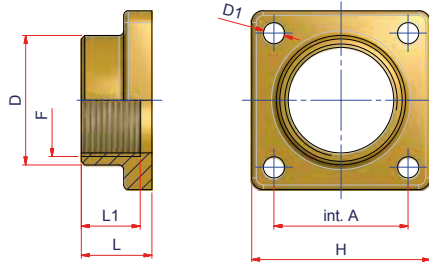
KIT FLANGIA QUADRA

### SQUARE FLANGE KIT (SAFFQI)

| Code        | ø   | Dn  | S   | L   | L1  | H   | Int. A | Notes   |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------|---|
| 19SAFFQI50  | 50  | 50  | 4.6 | 100 | 67  | 76  | 57     | Viton gasket/joint en Viton/junta de Viton/Viton-Dichtung/junta em Viton/guarnizione in Viton |
| 19SAFFQI63  | 63  | 63  | 5.8 | 117 | 117 | 90  | 64     |   |
| 19SAFFQI90  | 90  | 90  | 8.2 | 155 | 100 | 114 | 89     |   |
| 19SAFFQI110 | 110 | 110 | 10  | 155 | 100 | 145 | 114    |   |



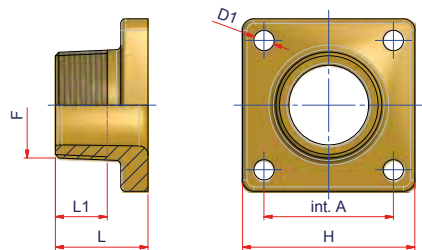
# SINGLE WALL SYSTEM



CONTRE-BRIDE FEMELLE  
 CONTRABRIDA HEMBRA  
 GEGENFLANSCH MIT INNENGEWINDE  
 CONTRAFLANGE FÊMEA  
 CONTROFLANGIA FEMMINA

## COUNTER FLANGE FEMALE (SAQF)

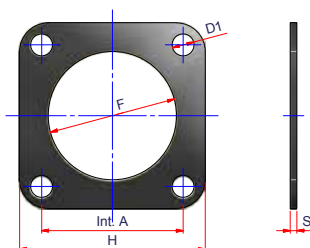
| Code      | ø           | F      | D   | L  | L1 | H   | Int. A | D1 | Notes   |
|-----------|-------------|--------|-----|----|----|-----|--------|----|---|
| 19SAQF112 | 50 x 1 1/2" | 1 1/2" | 58  | 25 | 20 | 76  | 57     | 9  |   |
| 19SAQF2   | 63 x 2"     | 2"     | 70  | 30 | 25 | 83  | 64     | 9  | F BSP thread/filet F BSP/rosca H BSP/<br>BSP-Innengewinde/rosca H BSP/<br>filettatura F BSP |
| 19SAQF3   | 90 x 3"     | 3"     | 100 | 35 | 30 | 114 | 89     | 11 |   |
| 19SAQF4   | 110 x 4"    | 4"     | 127 | 45 | 40 | 142 | 114    | 13 |   |



CONTRE-BRIDE MÂLE  
 CONTRABRIDA MACHO  
 GEGENFLANSCH MIT AUSSENGEWINDE  
 CONTRAFLANGE MACHO  
 CONTROFLANGIA MASCHIO

## COUNTER FLANGE MALE (SAQM)

| Code      | ø           | F      | L  | L1 | H   | Int. A | D1 | Notes  |
|-----------|-------------|--------|----|----|-----|--------|----|--|
| 19SAQM112 | 50 x 1 1/2" | 1 1/2" | 40 | 20 | 76  | 57     | 9  |  |
| 19SAQM2   | 63 x 2"     | 2"     | 45 | 25 | 83  | 64     | 9  | M BSP thread/filet M BSP/rosca M BSP/<br>BSP-Aussengewinde/rosca M BSP/<br>filettatura M BSP |
| 19SAQM3   | 90 x 3"     | 3"     | 50 | 30 | 114 | 89     | 11 |  |
| 19SAQM4   | 110 x 4"    | 4"     | 60 | 40 | 142 | 114    | 13 |  |



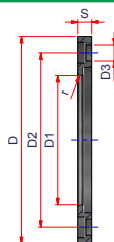
JOINT EN VITON CARRÉ POUR SAQF-SAQM  
 JUNTA DE VITON CUADRADA PARA SAQF-SAQM  
 VIERECKIGE VITON-DICHTUNG FÜR SAQF-SAQM  
 JUNTA QUADRADA EM VITON PARA SAQF-SAQM  
 GUARNIZIONE QUADRA IN VITON PER SAQF-SAQM

## VITON SQUARE GASKET FOR SAQF - SAQM (SGUAQV)

| Code        | ø   | F   | H   | Int. A | D1 | S | Notes  |
|-------------|-----|-----|-----|--------|----|---|--|
| 39SGUAQV112 | 50  | 45  | 76  | 57     | 10 | 3 |  |
| 39SGUAQV2   | 60  | 58  | 84  | 64     | 10 | 3 | Viton gasket/joint en Viton/junta de<br>Viton/Viton-Dichtung/junta em Viton/<br>guarnizione in Viton |
| 39SGUAQV3   | 90  | 86  | 114 | 89     | 12 | 3 |  |
| 39SGUAQV4   | 110 | 111 | 145 | 114    | 14 | 3 |  |



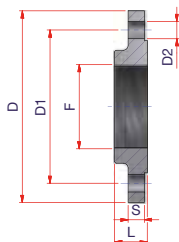
## SINGLE WALL SYSTEM



BRIDE EN FONTE RECOUVERTE DE POLYPROPYLENE  
BRIDA DE FUNDICIÓN RECUBIERTA DE POLIPROPILENO  
MIT POLYPROPYLEN BESCHICHTETER GUSSEISENFLANSCH  
FLANGE EM FERRO FUNDIDO REVESTIDO COM POLIPROPILENO  
FLANGIA IN GHISA RICOPERTA DI POLIPROPILENE

### POLYPROPYLENE COATED CAST IRON FLANGE (FLAACPP)

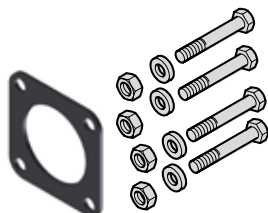
| Code         | ø   | Pn    | dn(PE) | Dn  | D   | D1  | D2  | S  | r | D3 | Holes (no.) | Screws (type) | Notes |
|--------------|-----|-------|--------|-----|-----|-----|-----|----|---|----|-------------|---------------|-------|
| 00FLAACPP032 | 32  | 10-16 | 32     | 25  | 122 | 42  | 85  | 17 | 3 | 14 | 4           | M12           |       |
| 00FLAACPP050 | 50  | 10-16 | 50     | 40  | 156 | 62  | 110 | 19 | 3 | 18 | 4           | M16           |       |
| 00FLAACPP063 | 63  | 10-16 | 63     | 50  | 171 | 78  | 125 | 20 | 3 | 18 | 4           | M16           |       |
| 00FLAACPP090 | 90  | 10-16 | 90     | 80  | 206 | 108 | 160 | 21 | 3 | 18 | 8           | M16           |       |
| 00FLAACPP110 | 110 | 10-16 | 110    | 100 | 226 | 128 | 180 | 22 | 3 | 18 | 8           | M16           |       |
| 00FLAACPP160 | 160 | 10-16 | 160    | 150 | 296 | 178 | 240 | 28 | 3 | 22 | 8           | M20           |       |



BRIDE FEMELLE EN1092  
BRIDA ROSCADA HEMBRA EN1092  
FLANSCH MIT INNENGEWINDE EN1092  
FLANGE ROSCA FÊMEA EN1092  
FLANGIA FEMMINA EN1092

### FEMALE FLANGE EN1092 (FLAFF)

| Code       | ø           | Pn | F      | Dn  | D   | D1  | D2 | S  | L  | Holes (no.) | Screws (type) | Notes         |
|------------|-------------|----|--------|-----|-----|-----|----|----|----|-------------|---------------|---------------|
| 00FLAFF112 | 40 x 1 1/2" | 16 | 1 1/2" | 40  | 150 | 110 | 18 | 13 | 26 | 4           | M16           |               |
| 00FLAFF2   | 50 x 2"     | 16 | 2"     | 50  | 165 | 125 | 18 | 13 | 28 | 4           | M16           |               |
| 00FLAFF3   | 80 x 3"     | 16 | 3"     | 80  | 200 | 160 | 18 | 17 | 34 | 4           | M16           | UNI EN 1092-1 |
| 00FLAFF4   | 100 x 4"    | 16 | 4"     | 100 | 220 | 180 | 18 | 17 | 38 | 8           | M20           |               |



KIT D'ASSEMBLAGE POUR CONTRE-BRIDE SAQF-SAQM  
KIT DE MONTAJE PARA CONTRABRIDA SAQF-SAQM  
MONTAGE-KIT FÜR GEGENFLANSCH SAQF-SAQM  
KIT MONTAGEM PARA CONTRAFLANGE SAQF-SAQM  
KIT DI MONTAGGIO PER CONTROFLANGIA SAQF-SAQM

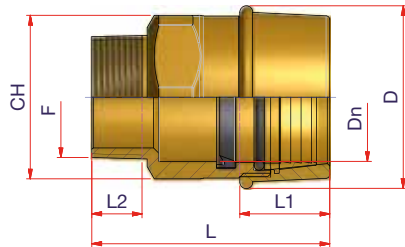
### ASSEMBLY KIT FOR COUNTER FLANGE SAQF-SAQM (SAQFMKI)

| Code         | ø           | Notes  |
|--------------|-------------|--|
| 19SAQFMKI112 | 50 x 1 1/2" | for/pour/para/für/para/per SAQF112 - SAQM112 |
| 19SAQFMKI2   | 63 x 2"     | for/pour/para/für/para/per SAQF2 - SAQM2     |
| 19SAQFMKI3   | 90 x 3"     | for/pour/para/für/para/per SAQF3 - SAQM3     |
| 19SAQFMKI4   | 110 x 4"    | for/pour/para/für/para/per SAQF4 - SAQM4     |

Viton gasket/joint en Viton/junta de Viton/Viton-Dichtung/junta em Viton/guarnizione in Viton



## SINGLE WALL SYSTEM

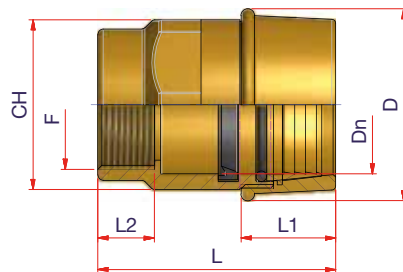


RACCORD À COMPRESSION DE LAITON FILETÉ MÂLE  
CASQUILLO DE COMPRESIÓN DE LATÓN CON ROSCA MACHO  
SCHRAUBSTUTZEN AUS MESSING MIT AUSSENGEWINDE  
ADAPTADOR DE COMPRESSÃO DE LATÃO MACHO  
BOCCHETTONE IN OTTONE FILETTATO MASCHIO

### BRASS ADAPTER MALE - MECHANICAL (SBM)

| Code       | ø           | Dn | F      | D   | L   | L1 | L2   | CH  | Notes                        |
|------------|-------------|----|--------|-----|-----|----|------|-----|------------------------------|
| 19SBM50112 | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 71  | 91  | 35 | 19.1 | 63  | BSP thread<br>filet BSP      |
| 19SBM632   | 63 x 2"     | 63 | 2"     | 88  | 100 | 38 | 23.4 | 77  | rosca BSP<br>BSP-Gewinde     |
| 19SBM903   | 90 x 3"     | 90 | 3"     | 120 | 128 | 42 | 29.8 | 109 | rosca BSP<br>filettatura BSP |

NON-APPROVED FITTINGS - RACCORDS SANS CERTIFICATION - ACCESORIOS SIN CERTIFICACIÓN - NICHT ZERTIFIZIERTE FITTINGS - ACESSORIOS NÃO CERTIFICADOS - RACCORDI NON CERTIFICATI



RACCORD À COMPRESSION DE LAITON FILETÉ FEMELLE  
CASQUILLO DE COMPRESIÓN DE LATÓN CON ROSCA HEMBRA  
SCHRAUBSTUTZEN AUS MESSING MIT INNENGEWINDE  
ADAPTADOR DE COMPRESSÃO DE LATÃO FÊMEA  
BOCCHETTONE IN OTTONE FILETTATO FEMMINA

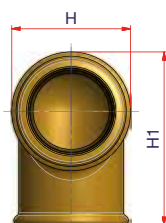
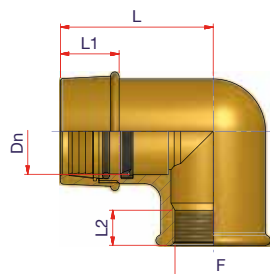
### BRASS ADAPTER FEMALE - MECHANICAL (SBF)

| Code       | ø           | Dn | F      | D   | L   | L1 | L2   | CH  | Notes                        |
|------------|-------------|----|--------|-----|-----|----|------|-----|------------------------------|
| 19SBF50112 | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 71  | 88  | 35 | 19   | 63  | BSP thread<br>filet BSP      |
| 19SBF632   | 63 x 2"     | 63 | 2"     | 88  | 96  | 38 | 23.7 | 77  | rosca BSP<br>BSP-Gewinde     |
| 19SBF903   | 90 x 3"     | 90 | 3"     | 120 | 120 | 42 | 33.3 | 109 | rosca BSP<br>filettatura BSP |

NON-APPROVED FITTINGS - RACCORDS SANS CERTIFICATION - ACCESORIOS SIN CERTIFICACIÓN - NICHT ZERTIFIZIERTE FITTINGS - ACESSORIOS NÃO CERTIFICADOS - RACCORDI NON CERTIFICATI



## SINGLE WALL SYSTEM

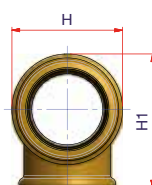
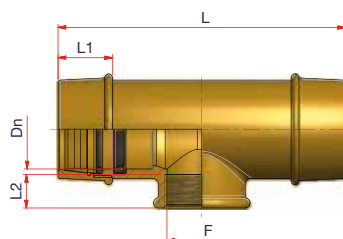


COUDE À 90° À COMPRESSION DE LAITON FILETÉ FEMELLE  
 CODO DE 90° DE COMPRESIÓN DE LATÓN CON ROSCA HEMBRA  
 90°-SCHRAUBSTUTZEN MIT INNENGEWINDE  
 COTOVELO 90° DE COMPRESSÃO DE LATÃO FÊMEA  
 BOCCHETTONE 90° IN OTTONE FILETTATO FEMMINA

### BRASS ELBOW FEMALE 90° - MECHANICAL (SBGF)

| Code        | ø           | Dn | F      | L  | L1 | L2   | H  | H1  | Notes   |
|-------------|-------------|----|--------|----|----|------|----|-----|---|
| 19SBGF50112 | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 70 | 35 | 21.4 | 71 | 100 | BSP thread - filet BSP<br>rosca BSP - BSP-Gewinde |
| 19SBGF632   | 63 x 2"     | 63 | 2"     | 75 | 37 | 23.7 | 87 | 113 | rosca BSP - filettatura BSP                       |

NON-APPROVED FITTINGS - RACCORDS SANS CERTIFICATION - ACCESORIOS SIN CERTIFICACIÓN - NICHT ZERTIFIZIERTE FITTINGS - ACESSORIOS NÃO CERTIFICADOS - RACCORDI NON CERTIFICATI



TÉ EGAL À COMPRESSION DE LAITON FILETÉ FEMELLE  
 TE DE COMPRESIÓN DE LATÓN CON ROSCA HEMBRA  
 T-SCHRAUBSTUTZEN AUS MESSING MIT INNENGEWINDE  
 TUBO EM T DE COMPRESSÃO DE LATÃO FÊMEA  
 BOCCHETTONE A T IN OTTONE FILETTATO FEMMINA

### BRASS EQUAL TEE FEMALE - MECHANICAL (SBTEF)

| Code         | ø           | Dn | F      | L   | L1 | L2   | H  | H1  | Notes   |
|--------------|-------------|----|--------|-----|----|------|----|-----|---|
| 19SBTEF50112 | 50 x 1 1/2" | 50 | 1 1/2" | 185 | 35 | 21.4 | 72 | 82  | BSP thread - filet BSP<br>rosca BSP - BSP-Gewinde |
| 19SBTEF632   | 63 x 2"     | 63 | 2"     | 200 | 38 | 23.7 | 88 | 100 | rosca BSP - filettatura BSP                       |

NON-APPROVED FITTINGS - RACCORDS SANS CERTIFICATION - ACCESORIOS SIN CERTIFICACIÓN - NICHT ZERTIFIZIERTE FITTINGS - ACESSORIOS NÃO CERTIFICADOS - RACCORDI NON CERTIFICATI



## DOUBLE WALL SYSTEM



TUYAUTERIE DOUBLE PAROI POUR REFOULEMENT  
EN 141215 - COURONNES/BARRES

TUBERÍA DOBLE PARED PARA LÍNEA DE PRODUCTO  
EN 14125 - ROLLOS/BARRAS

DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR KRAFTSTOFF  
EN 14125 - ROLLEN/STANGEN

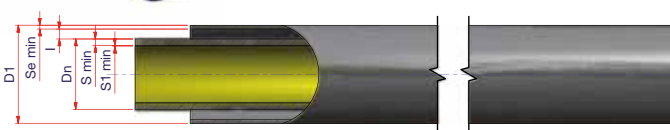
TUBO DE PAREDE DUPLA PARA LINHA DE PRODUTO  
EN 14125 - BOBINAS/BARRAS

TUBO DOPPIA PARETE PER CARBURANTE  
EN 14125 - ROTOLI/BARRE

### EN 14125 DOUBLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (T SMAHD)

| Code                   | ø   | Package (m) | Dn  | D1  | l    | S min | S1 min <sup>(*)</sup> | Se min | Weight kg/m | Notes  |
|------------------------|-----|-------------|-----|-----|------|-------|-----------------------|--------|-------------|--|
| 19T SMAHD3240R75 (**)  | 32  | 75          | 32  | 40  | 1.7  | 2.4   | 1                     | 2.4    | 0.66        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli                                   |
| 19T SMAHD3240B6 (**)   | 32  | 5x5.8       | 32  | 40  | 1.7  | 2.4   | 1                     | 2.4    | 0.66        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre                   |
| 19T SMAHD50R75         | 50  | 75          | 50  | 63  | 4    | 3.7   | 1                     | 2.5    | 1.27        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>EN14125 listed                 |
| 19T SMAHD50B6          | 50  | 4x5.8       | 50  | 63  | 4    | 3.7   | 1                     | 2.5    | 1.27        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125 listed |
| 19T SMAHD63R75         | 63  | 75          | 63  | 75  | 3.2  | 4.7   | 1                     | 2.9    | 1.85        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>EN14125 listed                 |
| 19T SMAHD63B6          | 63  | 3x5.8       | 63  | 75  | 3.2  | 4.7   | 1                     | 2.9    | 1.85        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125 listed |
| 19T SMAHD90B6          | 90  | 1x5.8       | 90  | 125 | 12.8 | 6.7   | 1                     | 4.8    | 4.08        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125 listed |
| 19T SMAHD110125B6      | 110 | 1x5.8       | 110 | 125 | 3.2  | 8.1   | 1                     | 4.8    | 5.01        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>EN14125 listed |
| 19T SMAHD160225B6 (**) | 160 | 1x5.8       | 160 | 225 | 26.3 | 11.8  | 1                     | 6.2    | 12.55       | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre                   |

(\*) DiBt pipe, S1min = 1 mm - (\*) tuyau DiBt, S1min = 1 mm - (\*) tubo DiBt, S1min = 1 mm - (\*) DiBt Rohr, S1min = 1 mm - (\*) tubo DIBT, S1min = 1 mm - (\*) tubo DiBt, S1min = 1 mm  
(\*\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



TUYAUTERIE DOUBLE PAROI POUR RÉCUPÉRATION DE VAPEURS, EVENT ET DÉPOTAGE -  
PRIMAIRE ET SECONDAIRE CONFORME EN 14125, IP ET KIWA - COURONNES/BARRES

TUBERÍA DOBLE PARED PARA RECUPERACIÓN DE VAPORES, VENTEO, DESCARGAS -  
PRIMARIO Y SECUNDARIO EN CONFORMIDAD CON EN 14125, IP Y KIWA - ROLLOS/  
BARRAS

DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR GASPENDELUNG, ENTLÜFTUNG UND BEFÜLLUNG  
- MEDIUM- UND MANTEILROHR MIT ZERTIFIKAT EN 14125, IP UND KIWA - ROLLEN/  
STANGEN

TUBO DE PAREDE DUPLA PARA LINHA DE VAPOR, RESPIRO, DESCARGA - PRIMÁRIO E  
SECUNDÁRIO EM CONFORMIDADE COM EN 14125, IP E KIWA - BOBINAS/BARRAS

TUBO DOPPIA PARETE PER RECUPERO VAPORI, LINEE DI EQUILIBRIO E CARICO -  
PRIMARIO E SECONDARIO IN CONFORMITÀ ALLA NORMA EN 14125 E IN ACCORDO CON  
IP E KIWA - ROTOLI/BARRE

### DOUBLE WALL VAPOR / VENT / FILL PIPE - PRIMARY AND SECONDARY EN 14125, IP & KIWA LISTED - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (T SMAUD)

| Code                  | ø   | Package (m) | Dn  | D1  | l    | S min | S1 min | Se min | Weight kg/m | Notes  |
|-----------------------|-----|-------------|-----|-----|------|-------|--------|--------|-------------|--|
| 19T SMAUD50B6         | 50  | 4x5.8       | 50  | 63  | 4    | 3.7   | 0.4    | 2.5    | 1.16        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19T SMAUD50R75        | 50  | 75          | 50  | 63  | 4    | 3.7   | 0.4    | 2.5    | 1.16        | coils/couronnes/rollos/<br>Rollen/bobinas/rotoli                 |
| 19T SMAUD63B6         | 63  | 3x5.8       | 63  | 75  | 3.2  | 4.7   | 0.4    | 2.9    | 1.71        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19T SMAUD63R75        | 63  | 75          | 63  | 75  | 3.2  | 4.7   | 0.4    | 2.9    | 1.71        | coils/couronnes/rollos/<br>Rollen/bobinas/rotoli                 |
| 19T SMAUD90B6         | 90  | 1x5.8       | 90  | 125 | 12.8 | 6.7   | 0.4    | 4.8    | 3.87        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19T SMAUD110125B6     | 110 | 1x5.8       | 110 | 125 | 3.2  | 8.1   | 0.4    | 4.8    | 4.76        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19T SMAUD160225B6 (*) | 160 | 1x5.8       | 160 | 225 | 28.3 | 11.8  | 0.4    | 8.6    | 12.18       | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



## DOUBLE WALL SYSTEM



TUYAUTERIE DOUBLE PAROI POUR REFOULEMENT  
IP ET KIWA - COURONNES/BARRES

TUBERÍA DOBLE PARED PARA LÍNEA DE PRODUCTO  
IP Y KIWA - ROLLOS/BARRAS

DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR KRAFTSTOFF  
IP UND KIWA - ROLLEN/STANGEN

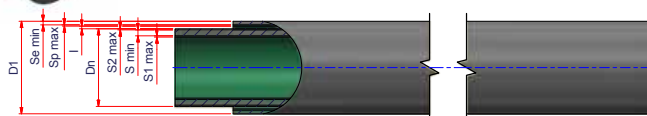
TUBO DE PAREDE DUPLA PARA LINHA DE PRODUTO  
IP E KIWA - BOBINAS/BARRAS

TUBO DOPPIA PARETE PER CARBURANTE  
IP E KIWA - ROTOLI/BARRE

### IP & KIWA DOUBLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAD)

| Code                | ∅   | Package (m) | Dn  | D1  | l    | S min | S1 min | Se min | Weight kg/m | Notes  |
|---------------------|-----|-------------|-----|-----|------|-------|--------|--------|-------------|--|
| 19TSMAD3240R75 (*)  | 32  | 75          | 32  | 40  | 1.7  | 2.4   | 1      | 2.4    | 0.64        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>KIWA listed                      |
| 19TSMAD50R75        | 50  | 75          | 50  | 63  | 4    | 3.7   | 1      | 2.5    | 1.23        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>IP & KIWA listed                 |
| 19TSMAD50B6         | 50  | 4x5.8       | 50  | 63  | 4    | 3.7   | 1      | 2.5    | 1.23        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>IP & KIWA listed |
| 19TSMAD63R75        | 63  | 75          | 63  | 75  | 3.2  | 4.7   | 1      | 2.9    | 1.78        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli<br>IP & KIWA listed                 |
| 19TSMAD63B6         | 63  | 3x5.8       | 63  | 75  | 3.2  | 4.7   | 1      | 4.8    | 1.78        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>IP & KIWA listed |
| 19TSMAD90B6         | 90  | 1x5.8       | 90  | 125 | 12.8 | 6.7   | 1      | 4.8    | 3.95        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>IP & KIWA listed |
| 19TSMAD110125B6     | 110 | 1x5.8       | 110 | 125 | 3.2  | 8.1   | 1      | 4.8    | 4.87        | straight lengths (sticks)/barres/barras/Stangen/barras/barre<br>IP & KIWA listed |
| 19TSMAD160225B6 (*) | 160 | 1x5.8       | 160 | 225 | 28.3 | 11.8  | 1      | 8.6    | 12.13       | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre                 |

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



TUYAUTERIE DOUBLE PAROI POUR REFOULEMENT CONFORME UL 971 -  
COURONNES/BARRES

TUBERÍA DOBLE PARED PARA LÍNEA DE PRODUCTO EN CONFORMIDAD  
CON UL 971 - ROLLOS/BARRAS

DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR KRAFTSTOFF - MIT ZERTIFIKAT UL  
971 - ROLLEN/STANGEN

TUBO DE PAREDE DUPLA PARA LINHA DE PRODUTO, EM CONFORMIDADE  
COM UL 971 - BOBINAS/BARRAS

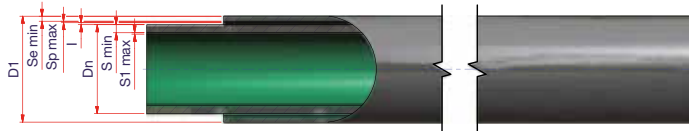
TUBO DOPPIA PARETE PER CARBURANTE IN CONFORMITÀ ALLA NORMA  
UL 971 - ROTOLI/BARRE

### UL 971 LISTED DOUBLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAXPD)

| Code           | ∅   | Package (m) | Dn  | D1  | l    | S min | S1 max | S2 max | Se min | Sp max | Weight kg/m | Notes  |
|----------------|-----|-------------|-----|-----|------|-------|--------|--------|--------|--------|-------------|--|
| 19TSMAXPD50R75 | 50  | 75          | 50  | 63  | 3.1  | 3.7   | 0.5    | 0.5    | 2.5    | 0.5    | 1.47        | coils/couronnes/rollos/<br>Rollen/bobinas/rotoli                 |
| 19TSMAXPD50B6  | 50  | 4x5.8       | 50  | 63  | 3.1  | 3.7   | 0.5    | 0.5    | 2.5    | 0.5    | 1.47        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMAXPD63R75 | 63  | 75          | 63  | 75  | 2.3  | 4.7   | 0.5    | 0.5    | 2.9    | 0.5    | 2.09        | coils/couronnes/rollos/<br>Rollen/bobinas/rotoli                 |
| 19TSMAXPD63B6  | 63  | 3x5.8       | 63  | 75  | 2.3  | 4.7   | 0.5    | 0.5    | 2.9    | 0.5    | 2.09        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMAXPD90B6  | 90  | 1x5.8       | 90  | 125 | 11.9 | 6.7   | 0.5    | 0.5    | 4.8    | 0.5    | 4.45        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMAXPD110B6 | 110 | 1x5.8       | 110 | 125 | 2.2  | 8.1   | 0.5    | 0.5    | 4.8    | 0.5    | 5.42        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |



## DOUBLE WALL SYSTEM



TUYAUTERIE DOUBLE PAROI POUR RÉCUPÉRATION DE VAPEURS  
CONFORME UL 971 - COURONNES/BARRES

TUBERÍA DOBLE PARED PARA RECUPERACIÓN DE VAPORES Y VENTEO EN  
CONFORMIDAD CON UL 971 - ROLLOS/BARRAS

DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR GASPENDELUNG UND  
ENTLÜFTUNG - MIT ZERTIFIKAT UL 971 - ROLLEN/STANGEN

TUBO DE PAREDE DUPLA PARA LINHA DE VAPOR/RESPIRO, EM  
CONFORMIDADE COM UL 971 - BOBINAS/BARRAS

TUBO DOPPIA PARETE PER PER RECUPERO VAPORI E LINEE DI  
EQUILIBRIO IN CONFORMITÀ ALLA NORMA UL 971 - ROTOLI/BARRE



### UL 971 LISTED DOUBLE WALL VAPOR / VENT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAUXPD)

| Code            | ø   | Package (m) | Dn  | D1  | l    | S min | S max | Se min | Sp max | Weight kg/m | Notes  |
|-----------------|-----|-------------|-----|-----|------|-------|-------|--------|--------|-------------|--|
| 19TSMAUXPD50R75 | 50  | 75          | 50  | 63  | 3.6  | 3.7   | 0.5   | 2.5    | 0.5    | 1.28        | coils/couronnes/rollos/<br>Rollen/bobinas/rotoli                 |
| 19TSMAUXPD50B6  | 50  | 4x5.8       | 50  | 63  | 3.6  | 3.7   | 0.5   | 2.5    | 0.5    | 1.28        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMAUXPD63R75 | 63  | 75          | 63  | 75  | 2.8  | 4.7   | 0.5   | 2.9    | 0.5    | 1.75        | coils/couronnes/rollos/<br>Rollen/bobinas/rotoli                 |
| 19TSMAUXPD63B6  | 63  | 3x5.8       | 63  | 75  | 2.8  | 4.7   | 0.5   | 2.9    | 0.5    | 1.75        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMAUXPD90B6  | 90  | 1x5.8       | 90  | 125 | 12.4 | 6.7   | 0.5   | 4.8    | 0.5    | 3.97        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMAUXPD110B6 | 110 | 1x5.8       | 110 | 125 | 2.3  | 8.1   | 0.5   | 4.8    | 0.5    | 4.82        | straight lengths (sticks)/barres/<br>barras/Stangen/barras/barre |

N.B.: Please contact NUPI INDUSTRIE ITALIANE for non-standard lengths and delivery time.

S'il vous plait contactez NUPI INDUSTRIE ITALIANE pour longueurs hors standard et temps de livraison.

Les rogamos que contacten NUPI INDUSTRIE ITALIANE para longitudes no estándar y tiempo de entrega.

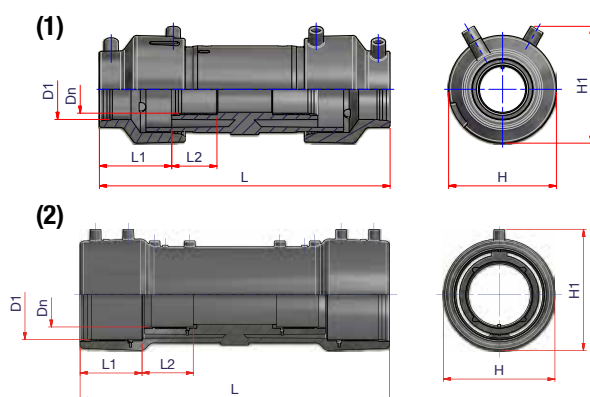
Wegen Längen außerhalb des Standards und den jeweiligen Lieferzeiten wenden Sie sich bitte an NUPI INDUSTRIE ITALIANE.

Para cumprimentos fora do padrão e prazos de entrega favor contactar a NUPI INDUSTRIE ITALIANE.

Contattare NUPI INDUSTRIE ITALIANE per lunghezze fuori standard e relativi tempi di consegna.



## DOUBLE WALL SYSTEM



MANCHON COAXIAL POUR TUYAUTERIE DOUBLE PARI  
ELECTROSOUDABLE

MANGUITO COAXIAL PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ELECTROSOLDABLE

ELEKTROSCHWEISSBARE KOAXIALE MUFFE FÜR  
DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM

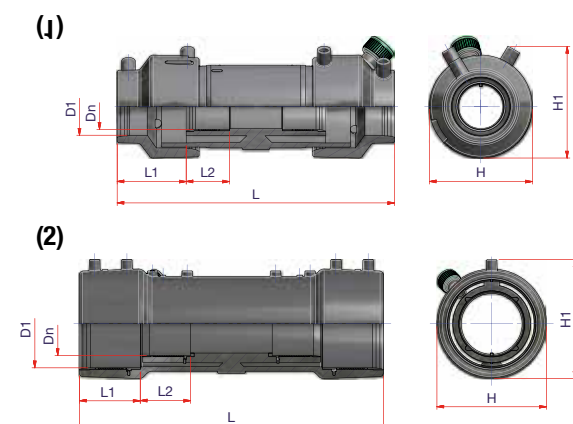
UNIÃO COAXIAL DE PAREDE DUPLA ELECTROSOLDÁVEL

MANICOTTO COASSIALE DOPPIA PARETE  
ELETTROSALDABILE

### COAXIAL COUPLER - ELECTROFUSION (SMEDW)

| Code                       | ø  | Dn | D1  | L1  | L2   | L   | H1  | H    | Notes |
|----------------------------|----|----|-----|-----|------|-----|-----|------|-------|
| 19SMEDW32 <sup>(1)</sup> • | 32 | 32 | 40  | 125 | 36.5 | 333 | 99  | 81.5 |       |
| 19SMEDW50 <sup>(1)</sup> • | 50 | 50 | 63  | 77  | 48   | 309 | 130 | 114  |       |
| 19SMEDW63 <sup>(1)</sup> • | 63 | 63 | 75  | 88  | 54   | 359 | 150 | 135  |       |
| 19SMEDW90 <sup>(2)</sup>   | 90 | 90 | 125 | 88  | 73   | 440 | 172 | 159  |       |

- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse



MANCHON COAXIAL POUR TUYAUTERIE DOUBLE PARI  
ELECTROSOUDABLE AVEC PRISE DE TEST

MANGUITO COAXIAL PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ELECTROSOLDABLE CON VÁLVULA DE PRUEBA

ELEKTROSCHWEISSBARE KOAXIALE MUFFE FÜR  
DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM MIT PRÜFANSCHLUSS

UNIÃO COAXIAL DE PAREDE DUPLA ELECTROSOLDÁVEL  
COM TOMADA PARA TESTE

MANICOTTO COASSIALE DOPPIA PARETE  
ELETTROSALDABILE CON VALVOLA DI PROVA PER TEST IN  
PRESSIONE

### COAXIAL COUPLER WITH TEST PORT - ELECTROFUSION (SMEDWTP)

| Code                         | ø  | Dn | D1  | L1 | L2 | L   | H1  | H   | Notes |
|------------------------------|----|----|-----|----|----|-----|-----|-----|-------|
| 19SMEDWTP50 <sup>(1)</sup> • | 50 | 50 | 63  | 77 | 48 | 309 | 130 | 114 |       |
| 19SMEDWTP63 <sup>(1)</sup> • | 63 | 63 | 75  | 88 | 54 | 359 | 150 | 135 |       |
| 19SMEDWTP90 <sup>(2)</sup>   | 90 | 90 | 125 | 88 | 73 | 440 | 172 | 159 |       |

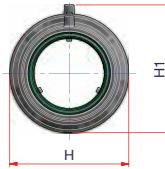
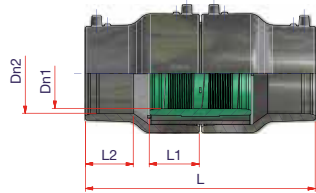
- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse



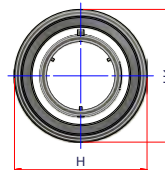
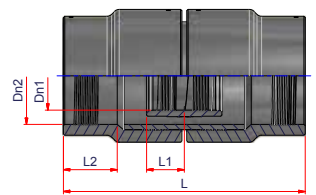
## DOUBLE WALL SYSTEM



(1)



(2)



MANCHON COAXIAL POUR TUYAUTERIE DOUBLE PAROI  
ELECTROSODABLE

MANGUITO COAXIAL PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ELECTROSOLDABLE

ELEKTROSCHWEISSBARE KOAXIALE MUFFE FÜR  
DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM

UNIÃO COAXIAL DE PAREDE DUPLA ELECTROSOLDÁVEL

MANICOTTO COASSIALE DOPPIA PARETE  
ELETROSALDABILE

### COAXIAL COUPLER - ELECTROFUSION (SMEDWR)

| Code                                   | ø         | Dn1 | Dn2 | L1   | L2  | L   | H1  | H   | Notes  |
|--|-----------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|--|
| 19SMEDWR110125 <sup>(1)</sup> • (*)    | 110 x 125 | 110 | 125 | 84   | 74  | 361 | 201 | 187 | single wire/monofilaire/unifilar/Einleitersystem/unifilar/monofilare |
| 19SMEDWR160225 <sup>(2)</sup> (*) (**) | 160 x 225 | 160 | 225 | 87.5 | 125 | 561 | 308 | 308 | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare  |

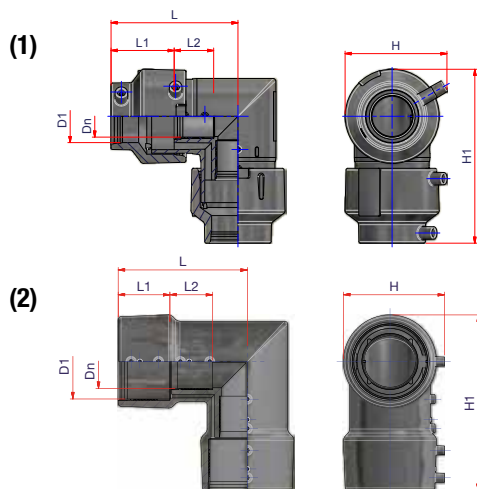
• reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluídas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta

(\*\*) you can use items SMEN160 + SMES225 for unbound bars - vous pouvez utiliser les articles SMEN160 + SMES225 pour des barres non liées - es posible utilizar los artículos SMEN160 + SMES225 para barras no vinculadas - Sie können SMEN160 + SMES225 für ungebundene Stangen benutzen - é possível usar os artigos SMEN160 + SMES225 para barras não ligadas - è possibile utilizzare gli articoli SMEN160 + SMES225 per barre libere



# DOUBLE WALL SYSTEM



COUDE COAXIAL À 90° POUR TUYAUTERIE DOUBLE PAROI ELECTROSODABLE

CODO COAXIAL DE 90° PARA TUBERÍA DOBLE PARED ELECTROSOLDABLE

ELEKTROSCHWEISSBARER DOPPELWANDIGER KOAXIALER 90°-KRÜMMER

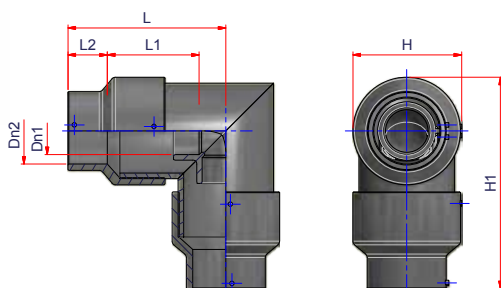
COTOVELO 90° COAXIAL DE PAREDE DUPLA ELECTROSOLDÁVEL

CURVA COASSIALE A 90° DOPPIA PARETE ELETTRISALDABILE

## COAXIAL ELBOW 90° - ELECTROFUSION (SGEDW)

| Code                        | ø   | Dn  | D1  | L1    | L2 | L     | H1    | H   | Notes |
|-----------------------------|-----|-----|-----|-------|----|-------|-------|-----|-------|
| 19SGEDW32 <sup>(1)</sup> •  | 32  | 32  | 40  | 125,5 | 37 | 183,5 | 224,5 | 102 |       |
| 19SGEDW50 <sup>(1)</sup> •  | 50  | 50  | 63  | 77    | 48 | 154   | 211   | 125 |       |
| 19SGEDW63 <sup>(1)</sup> •  | 63  | 63  | 75  | 88    | 54 | 179   | 247   | 143 |       |
| 19SGEDW90 <sup>(2)</sup>    | 90  | 90  | 125 | 88    | 73 | 220   | 299   | 172 |       |
| 19SGEDW110 <sup>(1)</sup> • | 110 | 110 | 125 | 148   | 83 | 290   | 384   | 195 |       |

- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse



COUDE COAXIAL À 90° POUR TUYAUTERIE DOUBLE PAROI ELECTROSODABLE

CODO COAXIAL DE 90° PARA TUBERÍA DOBLE PARED ELECTROSOLDABLE

ELEKTROSCHWEISSBARER DOPPELWANDIGER KOAXIALER 90°-KRÜMMER

COTOVELO 90° COAXIAL DE PAREDE DUPLA ELECTROSOLDÁVEL

CURVA COASSIALE A 90° DOPPIA PARETE ELETTRISALDABILE

## COAXIAL ELBOW 90° - ELECTROFUSION (SGEDWR)

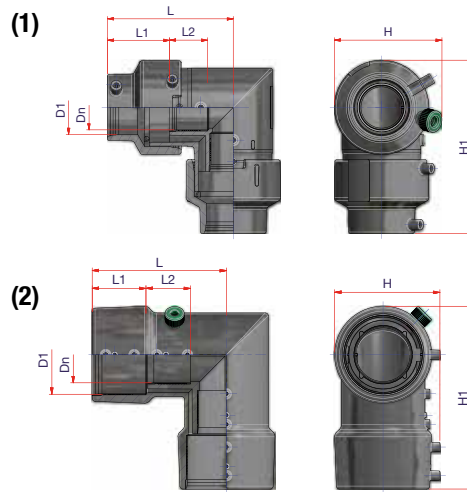
| Code                               | ø         | Dn1 | Dn2 | L1  | L2  | L   | H1  | H   | Notes   |
|------------------------------------|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| 19SGEDWR160225 <sup>(3)</sup> •(*) | 160 x 225 | 160 | 225 | 303 | 125 | 516 | 698 | 359 | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare |

- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



# DOUBLE WALL SYSTEM

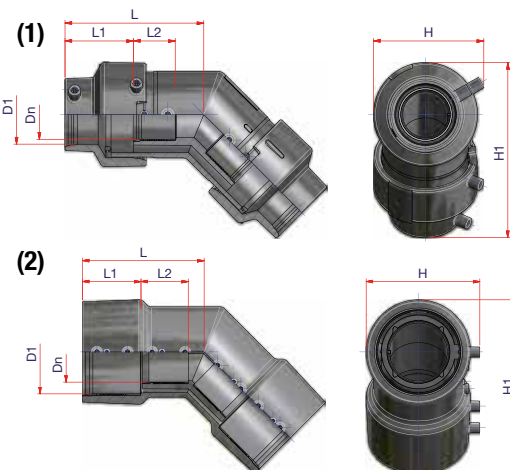


COUDE COAXIAL À 90° POUR TUYAUTERIE DOUBLE PARI  
ELECTROSOUDABLE AVEC PRISE DE TESTE  
CODO COAXIAL DE 90° PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ELECTROSOLDABLE CON VÁLVULA DE PRUEBA  
ELEKTROSCHWEISSBARER DOPPELWANDIGER KOAXIALER  
90°-KRÜMMER MIT PRÜFANSCHLUSS  
COTOVELO 90° COAXIAL DE PAREDE DUPLA  
ELECTROSOLDÁVEL COM TOMADA PARA TESTE  
CURVA COASSIALE A 90° DOPPIA PARETE  
ELETTROSALDABILE CON VALVOLA DI PROVA PER TEST IN  
PRESSIONE

## COAXIAL ELBOW 90° WITH TEST PORT - ELECTROFUSION (SGEDWTP)

| Code                          | ø   | Dn  | D1  | L1  | L2 | L   | H1  | H   | Notes |
|-------------------------------|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|
| 19SGEDWTP50 <sup>(1)</sup> •  | 50  | 50  | 63  | 77  | 48 | 154 | 211 | 125 |       |
| 19SGEDWTP63 <sup>(1)</sup> •  | 63  | 63  | 75  | 88  | 54 | 179 | 247 | 143 |       |
| 19SGEDWTP90 <sup>(2)</sup>    | 90  | 90  | 125 | 88  | 73 | 220 | 299 | 172 |       |
| 19SGEDWTP110 <sup>(1)</sup> • | 110 | 110 | 125 | 148 | 83 | 290 | 384 | 195 |       |

- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse



COUDE COAXIAL À 45° POUR TUYAUTERIE DOUBLE PARI  
ELECTROSOUDABLE  
CODO COAXIAL DE 45° PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ELECTROSOLDABLE  
ELEKTROSCHWEISSBARER DOPPELWANDIGER KOAXIALER  
45°-KRÜMMER  
COTOVELO 45° COAXIAL DE PAREDE DUPLA  
ELECTROSOLDÁVEL  
CURVA COASSIALE A 45° DOPPIA PARETE  
ELETTROSALDABILE

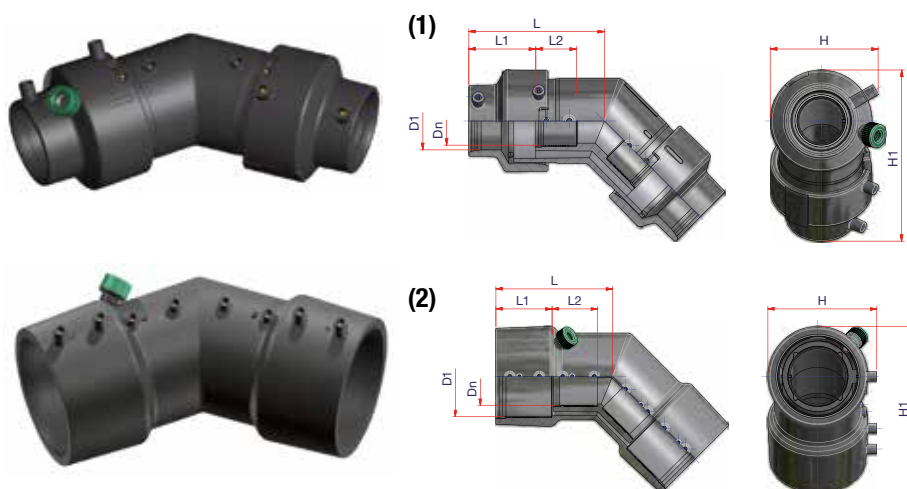
## COAXIAL ELBOW 45° - ELECTROFUSION (SCEDW)

| Code                           | ø   | Dn  | D1  | L1  | L2 | L   | H1  | H   | Notes |
|--------------------------------|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|
| 19SCEDW50 <sup>(1)</sup> • (*) | 50  | 50  | 63  | 77  | 48 | 154 | 194 | 124 |       |
| 19SCEDW63 <sup>(1)</sup> •     | 63  | 63  | 75  | 89  | 54 | 180 | 227 | 150 |       |
| 19SCEDW90 <sup>(2)</sup>       | 90  | 90  | 125 | 91  | 70 | 185 | 263 | 172 |       |
| 19SCEDW110 <sup>(1)</sup> •    | 110 | 110 | 125 | 148 | 83 | 290 | 350 | 200 |       |

- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse
- (\*) available soon - bientôt disponible - disponible en breve - in Kürze verfügbar - disponível em breve - disponibile a breve



## DOUBLE WALL SYSTEM



COUDE COAXIAL À 45° POUR TUYAUTERIE DOUBLE PARI  
ELECTROSOUDABLE AVEC PRISE DE TEST

CODO COAXIAL DE 45° PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ELECTROSOLDABLE CON VÁLVULA DE PRUEBA

ELEKTROSCHWEISSBARER DOPPELWANDIGER KOAXIALER  
45°-KRÜMMER MIT PRÜFVENTIL FÜR DRUCKTEST

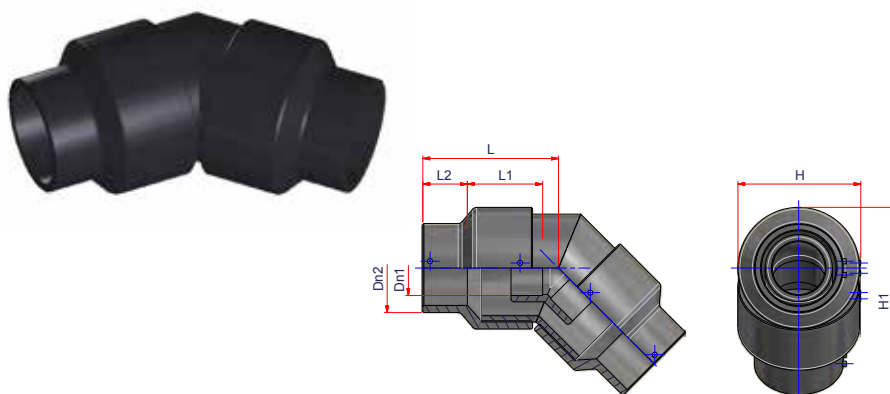
COTOVELO 45° COAXIAL DE PAREDE DUPLA  
ELECTROSOLDÁVEL COM TOMADA PARA TESTE

CURVA COASSIALE A 45° DOPPIA PARETE  
ELETTROSALDABILE CON VALVOLA DI PROVA PER TEST IN  
PRESSIONE

### COAXIAL ELBOW 45° WITH TEST PORT - ELECTROFUSION (SCDWTP)

| Code                         | ø   | Dn  | D1  | L1  | L2 | L   | H1  | H   | Notes |
|------------------------------|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|
| 19SCDWTP50 <sup>(1)</sup> •  | 50  | 50  | 63  | 77  | 48 | 154 | 194 | 124 |       |
| 19SCDWTP63 <sup>(1)</sup> •  | 63  | 63  | 75  | 89  | 54 | 180 | 227 | 150 |       |
| 19SCDWTP90 <sup>(2)</sup>    | 90  | 90  | 125 | 91  | 70 | 185 | 263 | 172 |       |
| 19SCDWTP110 <sup>(1)</sup> • | 110 | 110 | 125 | 148 | 83 | 290 | 350 | 200 |       |

- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse



COUDE COAXIAL À 45° POUR TUYAUTERIE DOUBLE PARI  
ELECTROSOUDABLE

CODO COAXIAL DE 45° PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ELECTROSOLDABLE

ELEKTROSCHWEISSBARER DOPPELWANDIGER KOAXIALER  
45°-KRÜMMER

COTOVELO 45° COAXIAL DE PAREDE DUPLA  
ELECTROSOLDÁVEL

CURVA COASSIALE A 45° DOPPIA PARETE  
ELETTROSALDABILE

### COAXIAL ELBOW 45° - ELECTROFUSION (SCDWR)

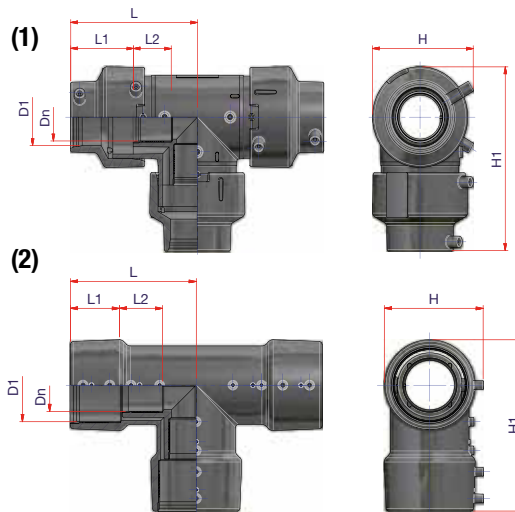
| Code               | ø         | Dn1 | Dn2 | L1    | L2  | L   | H1  | H   | Notes   |
|--------------------|-----------|-----|-----|-------|-----|-----|-----|-----|---|
| 19SCDWR160225 •(*) | 160 x 225 | 160 | 225 | 224.5 | 125 | 396 | 547 | 363 | double wire/bifilaire/bifilar/Doppelleitungssystem/bifilar/bifilare |

- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible sob encomenda - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



# DOUBLE WALL SYSTEM

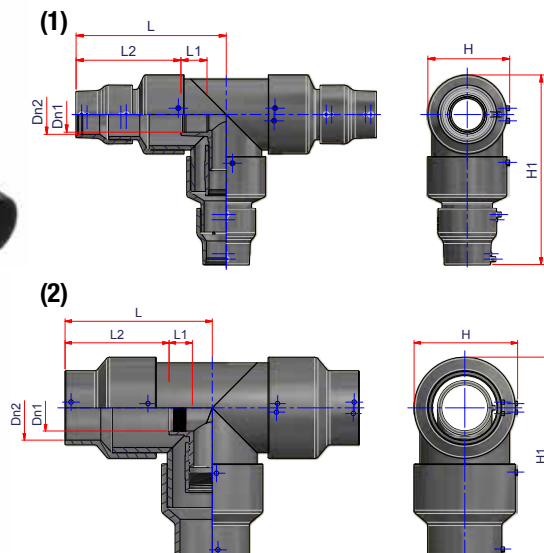


TÉ COAXIAL POUR TUYAUTERIE DOUBLE PARI  
ELECTROSOUDABLE  
TE COAXIAL PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ELECTROSOOLDABLE  
ELEKTROSCHWEISSBARES DOPPELWANDIGES KOAXIALES  
T-STÜCK  
TUBO EM T DE PAREDE DUPLA ELECTROSOOLDÁVEL  
TEE COASSIALE DOPPIA PARETE ELETTRROSDABILE

## COAXIAL EQUAL TEE - ELECTROFUSION (STEDW)

| Code                       | ø  | Dn | D1  | L1 | L2 | L   | H1  | H   | Notes |
|----------------------------|----|----|-----|----|----|-----|-----|-----|-------|
| 19STEDW50 <sup>(1)</sup> • | 50 | 50 | 63  | 77 | 48 | 154 | 211 | 124 |       |
| 19STEDW63 <sup>(1)</sup> • | 63 | 63 | 75  | 88 | 54 | 179 | 247 | 143 |       |
| 19STEDW90 <sup>(2)</sup>   | 90 | 90 | 125 | 88 | 73 | 220 | 299 | 176 |       |

- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse



TÉ COAXIAL POUR TUYAUTERIE DOUBLE PARI  
ELECTROSOUDABLE  
TE COAXIAL PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ELECTROSOOLDABLE  
ELEKTROSCHWEISSBARES DOPPELWANDIGES KOAXIALES  
T-STÜCK  
TUBO EM T DE PAREDE DUPLA ELECTROSOOLDÁVEL  
TEE COASSIALE DOPPIA PARETE ELETTRROSDABILE

## COAXIAL EQUAL TEE - ELECTROFUSION (STEDWR)

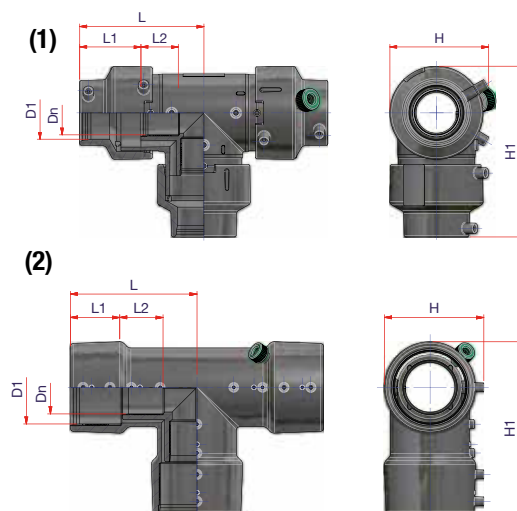
| Code                                | ø         | Dn1 | Dn2 | L1   | L2  | L   | H1    | H   | Notes |
|-------------------------------------|-----------|-----|-----|------|-----|-----|-------|-----|-------|
| 19STEDWR110125 <sup>(1)</sup> • (*) | 110 x 125 | 110 | 125 | 83   | 333 | 477 | 602,5 | 260 |       |
| 19STEDWR160225 <sup>(2)</sup> • (*) | 160 x 225 | 160 | 225 | 81.6 | 365 | 516 | 693   | 363 |       |

- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponibile sob encomenda - disponibile su richiesta



## DOUBLE WALL SYSTEM



TÉ COAXIAL POUR TUYAUTERIE DOUBLE PARI  
ELECTROSOUDABLE AVEC PRISE DE TEST

TE COAXIAL PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ELECTROSOLDABLE CON VÁLVULA DE PRUEBA

ELEKTROSCHWEISSBARES DOPPELWANDIGES KOAXIALES  
T-STÜCK MIT PRÜFVENTIL FÜR DRUCKTEST

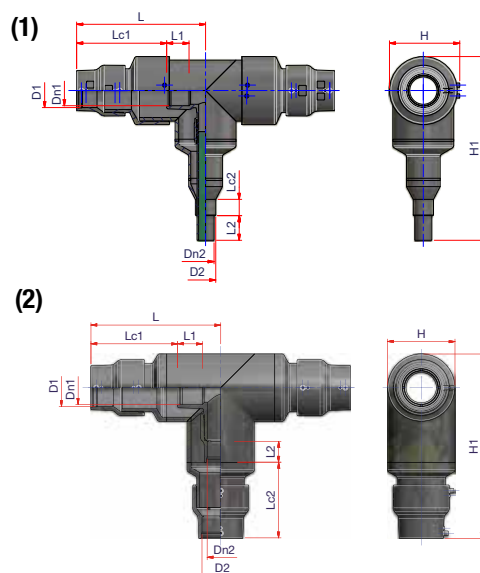
TUBO EM T COAXIAL DE PAREDE DUPLA  
ELECTROSOLDÁVEL COM TOMADA PARA TESTE

TEE COASSIALE A 90° DOPPIA PARETE  
ELETTROSALDABILE CON VALVOLA DI PROVA

### COAXIAL EQUAL TEE WITH TEST PORT - ELECTROFUSION (STEDWTP)

| Code                         | ø  | Dn | D1  | L1 | L2 | L   | H1  | H   | Notes |
|------------------------------|----|----|-----|----|----|-----|-----|-----|-------|
| 19STEDWTP50 <sup>(1)</sup> • | 50 | 50 | 63  | 77 | 48 | 154 | 211 | 124 |       |
| 19STEDWTP63 <sup>(1)</sup> • | 63 | 63 | 75  | 88 | 54 | 179 | 247 | 143 |       |
| 19STEDWTP90 <sup>(2)</sup> • | 90 | 90 | 125 | 88 | 73 | 220 | 299 | 176 |       |

- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse



TÉ REDUITE POUR TUYAUTERIE DOUBLE PARI

TE REDUCIDA PARA TUBERÍA DOBLE PARED

REDUZERTES T-STÜCK FÜR DOPPELWANDIGES ROHR

TUBO EM T COM REDUÇÃO PARA TUBULAÇÃO DE PAREDE DUPLA

TEE RIDOTTA PER TUBO DOPPIA PARETE

### REDUCING TEE FOR DOUBLE WALL PIPE (STREDWR)

| Code                            | ø        | Dn1 | D1  | Dn2 | D2  | L1 | Lc1 | L2 | Lc2   | L   | H1    | H   | Notes |
|---------------------------------|----------|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|-------|-----|-------|-----|-------|
| 19STREDWR11063 <sup>(1)</sup> • | 110 x 63 | 110 | 125 | 63  | 75  | 83 | 333 | 91 | 60    | 477 | 667.5 | 260 |       |
| 19STREDWR11090 <sup>(2)</sup> • | 110 x 90 | 110 | 125 | 90  | 125 | 83 | 289 | 70 | 252.5 | 433 | 615.5 | 225 |       |

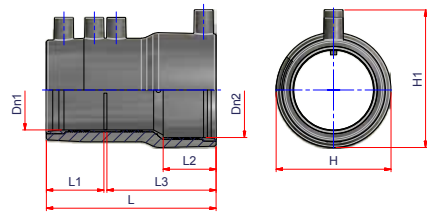
- reducers for primary and secondary pipe included - réductions pour tuyau primaire et secondaire inclus - reducciones para tubo primario y secundario incluidas - mit Reduzierstücken für Medium- und Mantelrohr - reduções para tubo primário e secundário incluidas - riduzioni per tubo primario e secundario incluse



## DOUBLE WALL SYSTEM



(1)



RACCORD TERMINAL ELECTROSOUDABLE DOUBLE PAROI  
– STRUCTURE COMPACTE

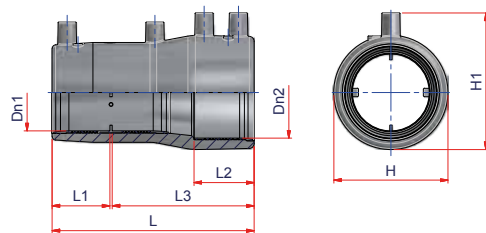
UNIÓN TERMINAL ELECTROLDABLE DOBLE PARED –  
ESTRUCTURA COMPACTA

DOPPELWANDIGES ELEKTROSCHEISSBARES END-  
FITTING - KOMPACTE STRUKTUR

UNIÃO TERMINAL DE PAREDE DUPLA ELECTROLDÁVEL  
- ESTRUTURA COMPACTA

RACCORDO TERMINALE ELETTRISALDABILE DOPPIA  
PARETE – STRUTTURA COMPATTA

(2)

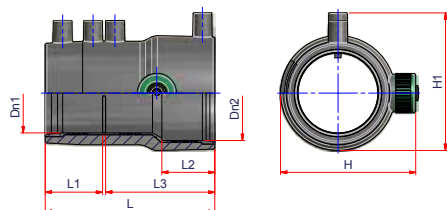


### DOUBLE WALL TERMINATION FITTING - ELECTROFUSION - COMPACT DESIGN (SETFC-SETF)

| Code                      | ø   | Dn1 | Dn2 | L1 | L2   | L3    | L     | H1  | H   | Notes |
|---------------------------|-----|-----|-----|----|------|-------|-------|-----|-----|-------|
| 19SETFC32 <sup>(1)</sup>  | 32  | 32  | 40  | 37 | 48   | 95    | 136   | 74  | 55  |       |
| 19SETFC50 <sup>(1)</sup>  | 50  | 50  | 63  | 45 | 42.5 | 86.5  | 136   | 98  | 80  |       |
| 19SETFC63 <sup>(1)</sup>  | 63  | 63  | 75  | 45 | 42.5 | 86.5  | 136   | 110 | 92  |       |
| 19SETF90 <sup>(2)</sup>   | 90  | 90  | 125 | 59 | 88   | 169.5 | 230   | 172 | 155 |       |
| 19SETFC110 <sup>(1)</sup> | 110 | 110 | 125 | 69 | 65.5 | 134   | 207.5 | 168 | 156 |       |



(1)



RACCORD TERMINAL ELECTROSOUDABLE DOUBLE PAROI  
AVEC PRISE DE TEST – STRUCTURE COMPACTE

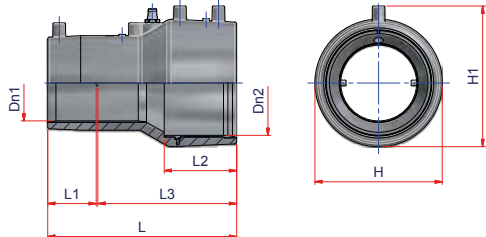
UNIÓN TERMINAL ELECTROLDABLE DOBLE PARED CON  
VÁLVULA DE PRUEBA – ESTRUCTURA COMPACTA

DOPPELWANDIGES ELEKTROSCHEISSBARES END-  
FITTING MIT PRÜFVENTIL FÜR DRUCKTEST - KOMPACTE  
STRUKTUR

UNIÃO TERMINAL DE PAREDE DUPLA ELECTROLDÁVEL  
COM TOMADA PARA TESTE - ESTRUTURA COMPACTA

RACCORDO TERMINALE ELETTRISALDABILE DOPPIA  
PARETE CON VALVOLA DI PROVA – STRUTTURA COMPATTA

(2)



### DOUBLE WALL TERMINATION FITTING WITH TEST PORT - ELECTROFUSION - COMPACT DESIGN (SETFCV-SETFV)

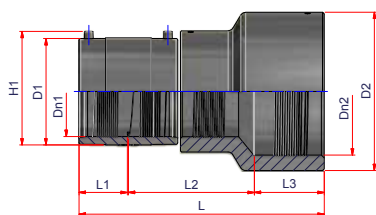
| Code                       | ø   | Dn1 | Dn2 | L1 | L2   | L3    | L     | H1  | H     | Notes |
|----------------------------|-----|-----|-----|----|------|-------|-------|-----|-------|-------|
| 19SETFCV32 <sup>(1)</sup>  | 32  | 32  | 40  | 37 | 48   | 95    | 136   | 74  | 75    |       |
| 19SETFCV50 <sup>(1)</sup>  | 50  | 50  | 63  | 45 | 42.5 | 86.5  | 136   | 98  | 96.5  |       |
| 19SETFCV63 <sup>(1)</sup>  | 63  | 63  | 75  | 45 | 42.5 | 86.5  | 136   | 110 | 108   |       |
| 19SETFV90 <sup>(2)</sup>   | 90  | 90  | 125 | 59 | 88   | 169.5 | 230   | 132 | 155   |       |
| 19SETFCV110 <sup>(1)</sup> | 110 | 110 | 125 | 69 | 65.5 | 134   | 207.5 | 168 | 172.5 |       |



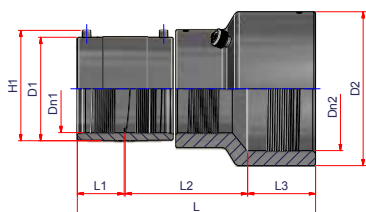
## DOUBLE WALL SYSTEM



(1)



(2)



RACCORD TERMINAL ELECTROSOUDABLE DOUBLE PAROI  
 UNIÓN TERMINAL ELECTROSOLDABLE DOBLE PARED  
 DOPPELWANDIGES ELEKTROSCHWEISSBARES END-FITTING  
 UNIÃO TERMINAL DE PAREDE DUPLA ELECTROSOLDÁVEL  
 RACCORDO TERMINALE ELETTRISALDABILE DOPPIA PARETE

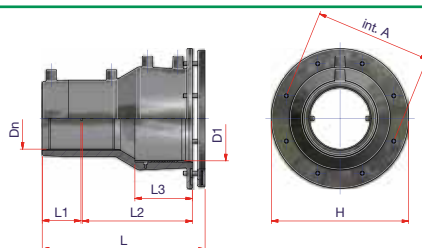
### DOUBLE WALL TERMINATION FITTING - ELECTROFUSION - (SETFR-SETFVR)

| Code                              | ø   | Dn1 | Dn2 | D1  | D2  | L   | L1 | L2  | L3  | H1  | Notes |
|-----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|
| 19SETFR160225 <sup>(1)</sup>      | 160 | 160 | 225 | 191 | 278 | 435 | 86 | 223 | 124 | 201 |       |
| 19SETFVR160225 <sup>(2) (*)</sup> | 160 | 160 | 225 | 191 | 278 | 435 | 86 | 223 | 124 | 201 |       |

(\*) with test port - avec prise de test - con válvula de prueba - mit Prüfanschluss - com tomada para teste - con valvola di prova



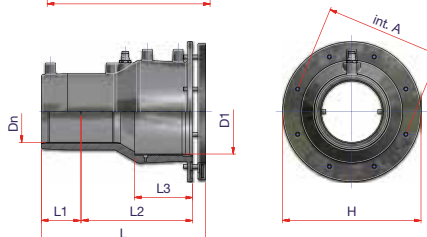
(1)



RACCORD TERMINAL / PRESSE-ÉTOUPE ELECTROSOUDABLE  
 UNIÓN TERMINAL / PASA-MUROS ELECTROSOLDABLE  
 ELEKTROSCHWEISSBARES END-FITTING / ROHRDURCHFÜHRUNG



(2)



UNIÃO TERMINAL / PREME ESTOPA ELECTROSOLDÁVEL  
 RACCORDO TERMINALE / PREMI-STOPPA ELETTRISALDABILE

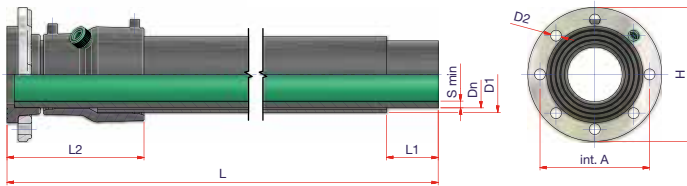
### TERMINATION FITTING / ENTRY BOOT - ELECTROFUSION (SEBTF-SEBTFV)

| Code                          | ø  | Dn | D1  | L   | L1 | L2    | L3 | H   | int. A | Holes (no.) | Notes |
|-------------------------------|----|----|-----|-----|----|-------|----|-----|--------|-------------|-------|
| 19SEBTF90 <sup>(1)</sup>      | 90 | 90 | 125 | 249 | 59 | 168.5 | 88 | 210 | 178    | 8           |       |
| 19SEBTFV90 <sup>(2) (*)</sup> | 90 | 90 | 125 | 249 | 59 | 168.5 | 88 | 210 | 178    | 8           |       |

(\*) with test port - avec prise de test - con válvula de prueba - mit Prüfanschluss - com tomada para teste - con valvola di prova



## DOUBLE WALL SYSTEM

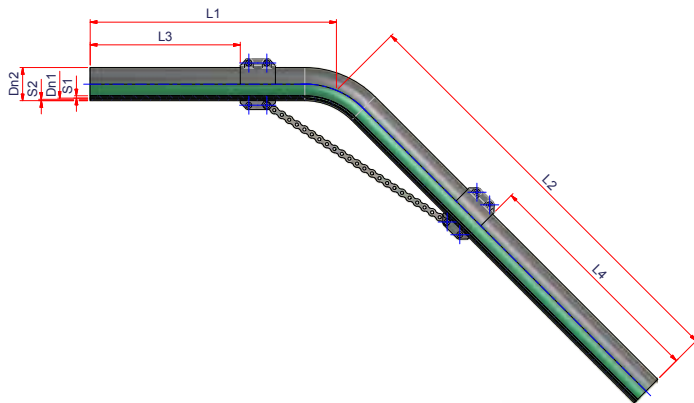


KIT TERMINAL DOUBLE PAROI AVEC BRIDE 110/125  
 KIT TERMINAL DOBLE PARED CON BRIDA 110/125  
 DOPPELWANDIGES END-FITTING MIT FLANSCH 110/125  
 KIT TERMINAL DE PAREDE DUPLA COM FLANGE 110/125  
 KIT TERMINALE DOPPIA PARETE CON FLANGIA 110/125

### DOUBLE WALL TERMINATION FITTING KIT WITH FLANGE 110/125 (SETFVKFLA)

| Code               | ø   | Dn  | S min | D1  | L1 | L2  | L   | H   | int. A | D2 | Holes (no.) | Notes  |
|--------------------|-----|-----|-------|-----|----|-----|-----|-----|--------|----|-------------|--|
| 19SETFVKFLA110 (*) | 110 | 110 | 9.1   | 125 | 85 | 225 | 785 | 220 | 180    | 18 | 8           | UNI-DIN flange<br>bride UNI-DIN<br>brida UNI-DIN<br>UNI-DIN-Flansch<br>flange UNI-DIN<br>flangia UNI-DIN |

(\*) with test port - avec prise de test - con válvula de prueba - mit Prüfanschluss - com tomada para teste - con valvola di prova



COUDE DOUBLE ENVELOPPE À 45 CONFORME UL 971  
 CODO DE 45° DOBLE CONTENIMIENTO EN CONFORMIDAD CON UL 971  
 DOPPELWANDIGER 45°-KRÜMMER MIT ZERTIFIKAT UL 971  
 COTOVELO DE PAREDE DUPLA 45° EM CONFORMIDADE COM UL 971  
 CURVA A 45° DOPPIA PARETE IN CONFORMITÀ ALLA NORMA UL 971



### UL 971 LISTED DOUBLE WALL BEND 45° (SCBXPDP)

| Code          | Dn1 | Dn2 | S1  | S2  | L1  | L2   | L3  | L4   | Notes |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|-------|
| 19SCBXPDP6372 | 63  | 75  | 5.7 | 3.4 | 564 | 2134 | 340 | 1910 |       |



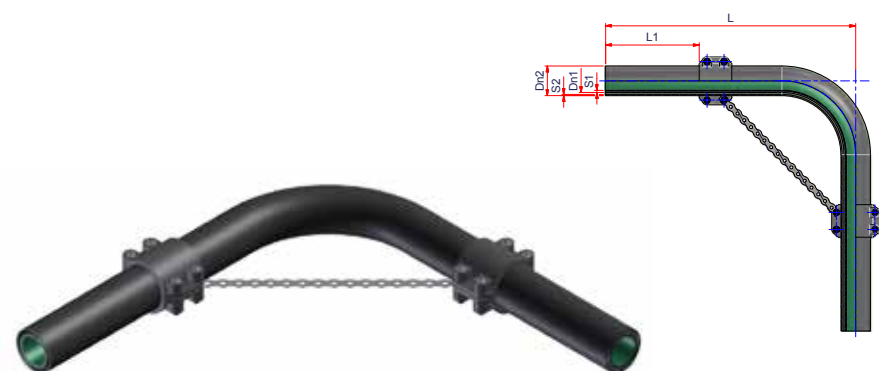
## DOUBLE WALL SYSTEM



COUDE DOUBLE PAROI À 45°  
 CODO DE 45° DOBLE PARED  
 DOPPELWANDIGER 45°-KRÜMMER  
 COTOVELO 45° DE PAREDE DUPLA  
 CURVA A 45° DOPPIA PARETE

### BEND 45° (SCBD)

| Code     | ø  | Dn1 | Dn2 | S1  | S2  | L1  | L   | Notes |
|----------|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| 19SCBD50 | 50 | 50  | 63  | 4.7 | 3.8 | 185 | 408 |       |
| 19SCBD63 | 63 | 63  | 75  | 5.7 | 4.4 | 185 | 402 |       |



COUDE DOUBLE PAROI À 90°  
 CODO DE 90° DOBLE PARED  
 DOPPELWANDIGER 90°-KRÜMMER  
 COTOVELO 90° DE PAREDE DUPLA  
 CURVA A 90° DOPPIA PARETE

### BEND 90° (SGBD)

| Code     | ø  | Dn1 | Dn2 | S1  | S2  | L1  | L     | Notes |
|----------|----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|
| 19SGBD32 | 32 | 32  | 40  | 3.4 | 2.4 | 200 | 421.5 |       |
| 19SGBD50 | 50 | 50  | 63  | 4.7 | 2.5 | 200 | 534   |       |
| 19SGBD63 | 63 | 63  | 75  | 5.7 | 2.9 | 200 | 438   |       |




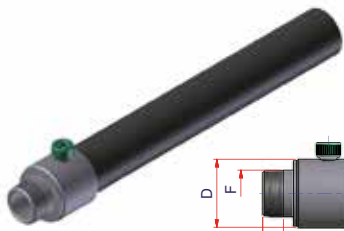
## DOUBLE WALL SYSTEM



ADAPTATEUR MÂLE LONG DOUBLE PAROI  
 ADAPTADOR MACHO LARGO DOBLE PARED  
 DOPPELWANDIGER ADAPTER MIT AUSSENGEWINDE, LANG  
 ADAPTADOR MACHO LONGO DE PAREDE DUPLA  
 ADATTATORE MASCHIO LUNGO DOPPIA PARETE


### RISER MALE LONG (SADWM)

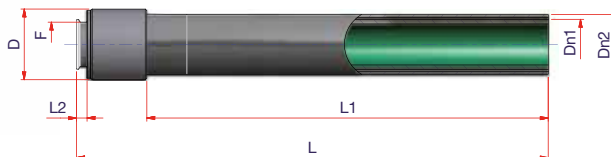
| Code            | ø           | Dn1 | Dn2 | F          | D  | L   | L1  | L2 min | Notes  |
|-----------------|-------------|-----|-----|------------|----|-----|-----|--------|--|
| 19SADWM50112    | 50 x 1 1/2" | 50  | 63  | 1 1/2"     | 75 | 640 | 515 | 19.1   | BSP thread/filet BSP/<br>rosca BSP/BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/filettatura BSP   |
| 19SADWM632      | 63 x 2"     | 63  | 75  | 2"         | 90 | 650 | 510 | 23.4   |  |
| 19SADWM63112    | 63 x 1 1/2" | 63  | 75  | 1 1/2"     | 90 | 650 | 515 | 19.1   |  |
| 19SADWM50112NPT | 50 x 1 1/2" | 50  | 63  | 1 1/2" NPT | 72 | 640 | 515 | 18.3   |  NPT thread/filet NPT/<br>rosca NPT/NPT-Gewinde/<br>rosca NPT/filettatura NPT |
| 19SADWM632NPT   | 63 x 2"     | 63  | 75  | 2" NPT     | 90 | 650 | 510 | 19.2   |  |



ADAPTATEUR MÂLE LONG DOUBLE PAROI AVEC PRISE DE TEST  
 ADAPTADOR MACHO LARGO DOBLE PARED CON VÁLVULA DE PRUEBA  
 DOPPELWANDIGER ADAPTER MIT AUSSENGEWINDE UND PRÜFVENTIL FÜR DRUCKTEST, LANG  
 ADAPTADOR MACHO LONGO DE PAREDE DUPLA COM TOMADA PARA TESTE  
 ADATTATORE MASCHIO LUNGO DOPPIA PARETE CON VALVOLA DI PROVA PER TEST IN PRESSIONE

### RISER MALE LONG WITH TEST PORT (SADWMLTP)

| Code             | ø       | Dn1 | Dn2 | F      | D  | H   | L      | L1   | L2 min | Notes   |
|------------------|---------|-----|-----|--------|----|-----|--------|------|--------|---|
| 19SADWMLTP632    | 63 x 2" | 63  | 75  | 2"     | 90 | 111 | 1114.5 | 1000 | 23.4   | L=1000 mm<br>BSP thread/filet BSP/<br>rosca BSP/BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/filettatura BSP   |
| 19SADWMLTP632NPT | 63 x 2" | 63  | 75  | 2" NPT | 90 | 111 | 1114.5 | 1000 | 19.2   |  L=1000 mm<br>NPT thread/filet NPT/<br>rosca NPT/NPT-Gewinde/<br>rosca NPT/filettatura NPT |



ADAPTATEUR DOUBLE PAROI EZ-FIT  
 ADAPTADOR DOBLE PARED EZ-FIT  
 DOPPELWANDIGER ADAPTER EZ-FIT  
 ADAPTADOR MACHO DE PAREDE DUPLA EZ FIT  
 ADATTATORE DOPPIA PARETE EZ-FIT

### RISER EZ-FIT (SADWE)

| Code      | ø  | Dn1 | Dn2 | F     | D  | L     | L1  | L2 | Notes |
|-----------|----|-----|-----|-------|----|-------|-----|----|-------|
| 19SADWE50 | 50 | 50  | 63  | EZ 2" | 73 | 577.5 | 500 | 13 |       |
| 19SADWE63 | 63 | 63  | 75  | EZ 2" | 89 | 587.5 | 500 | 13 |       |



## DOUBLE WALL SYSTEM



ADAPTATEUR DOUBLE PARI EZ-FIT AVEC PRISE DE TEST  
ADAPTADOR DOBLE PARED EZ-FIT CON VÁLVULA DE PRUEBA

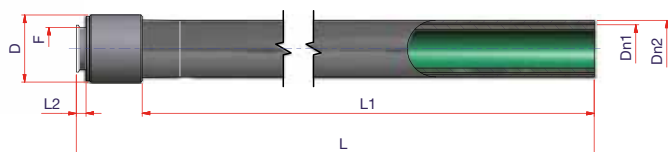
DOPPELWANDIGER ADAPTER EZ-FIT MIT PRÜFVENTIL FÜR DRUCKTEST

ADAPTADOR MACHO DE PAREDE DUPLA EZ FIT COM TOMADA PARA TESTE

ADATTATORE DOPPIA PARETE EZ-FIT CON VALVOLA DI PROVA PER TEST IN PRESSIONE

### RISER EZ-FIT WITH TEST PORT (SADWETP)

| Code        | ø  | Dn1 | Dn2 | F     | D  | H     | L     | L1  | L2 | Notes |
|-------------|----|-----|-----|-------|----|-------|-------|-----|----|-------|
| 19SADWETP50 | 50 | 50  | 63  | EZ 2" | 73 | 96.5  | 587.5 | 500 | 13 |       |
| 19SADWETP63 | 63 | 63  | 75  | EZ 2" | 89 | 112.5 | 587.5 | 500 | 13 |       |



ADAPTATEUR DOUBLE PARI LONG EZ-FIT

ADAPTADOR DOBLE PARED LARGO EZ-FIT

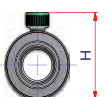
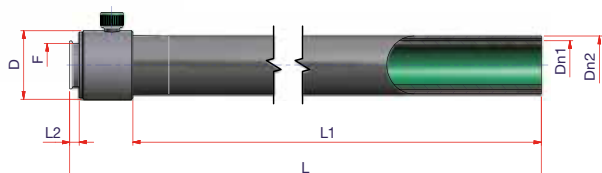
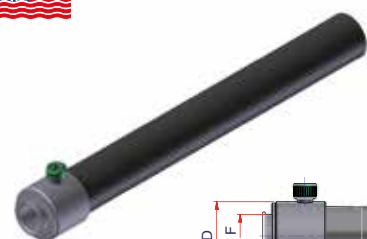
DOPPELWANDIGER ADAPTER EZ-FIT, LANG

ADAPTADOR MACHO LONGO DE PAREDE DUPLA EZ FIT

ADATTATORE LUNGO DOPPIA PARETE EZ-FIT

### RISER EZ-FIT LONG (SADWEL)

| Code       | ø  | Dn1 | Dn2 | F     | D  | L    | L1   | L2 | Notes |
|------------|----|-----|-----|-------|----|------|------|----|-------|
| 19SADWEL63 | 63 | 63  | 75  | EZ 2" | 89 | 1088 | 1000 | 13 |       |



ADAPTATEUR LONG DOUBLE PARI EZ-FIT AVEC PRISE DE TEST

ADAPTADOR LARGO DOBLE PARED EZ-FIT CON VÁLVULA DE PRUEBA

DOPPELWANDIGER ADAPTER EZ-FIT, LANG MIT PRÜFVENTIL FÜR DRUCKTEST

ADAPTADOR MACHO LONGO DE PAREDE DUPLA EZ FIT COM TOMADA PARA TESTE

ADATTATORE LUNGO DOPPIA PARETE EZ-FIT CON VALVOLA DI PROVA PER TEST IN PRESSIONE

### RISER EZ-FIT LONG WITH TEST PORT (SADWELTP)

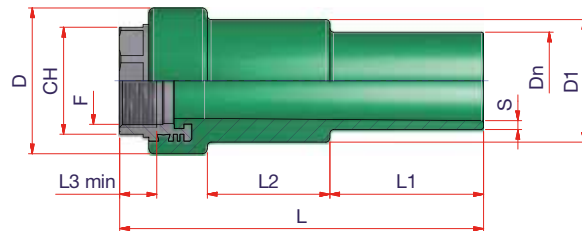
| Code         | ø  | Dn1 | Dn2 | F     | D  | H     | L      | L1   | L2 | Notes |
|--------------|----|-----|-----|-------|----|-------|--------|------|----|-------|
| 19SADWELTP50 | 50 | 50  | 63  | EZ 2" | 73 | 96.5  | 1087.5 | 1000 | 13 |       |
| 19SADWELTP63 | 63 | 63  | 75  | EZ 2" | 89 | 112.5 | 1087.5 | 1000 | 13 |       |



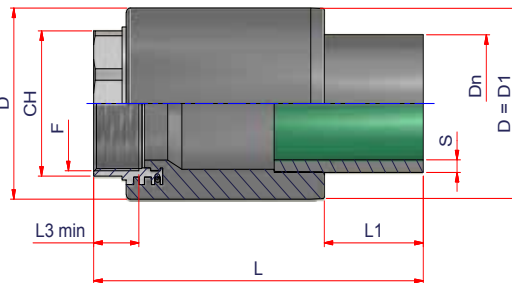
# DOUBLE WALL SYSTEM



(1)



(2)



ADAPTATEUR FEMELLE DOUBLE PARI NICELÉ POUR SYSTÈME COAXIAL

ADAPTADOR HEMBRA DOBLE PARED NIQUELADO PARA EL SISTEMA COAXIAL

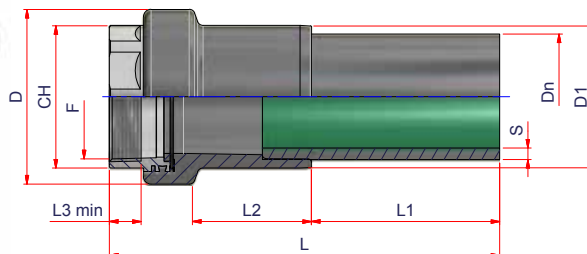
DOPPELWANDIGER ADAPTER MIT INNENGEWINDE FÜR KOAXIALSYSTEM, VERNICKELT

ADAPTADOR FÊMEA DE PAREDE DUPLA NIQUELADO PARA CONEXÕES COAXIAIS


ADATTATORE FEMMINA DOPPIA PARETE NICHELATO PER SISTEMA COASSIALE



(3)



## ADAPTER FEMALE FOR COAXIAL FITTINGS NICKEL PLATED (SAWFDNP)

| Code                                | ø           | Dn  | F         | D1  | D   | S   | L   | L1  | L2 | L3 min | CH  | Notes   |
|-------------------------------------|-------------|-----|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|----|--------|-----|---|
| 19SAWFDNP50112 <sup>(1)</sup>       | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2"    | 63  | 75  | 4.6 | 187 | 79  | 63 | 19     | 55  |   |
| 19SAWFDNP502 <sup>(1)(*)</sup>      | 50 x 2"     | 50  | 2"        | 63  | 90  | 4.6 | -   | 79  | 63 | 23.7   | 65  |   |
| 19SAWFDNP63112 <sup>(1)(*)</sup>    | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2"    | 75  | 75  | 5.8 | 205 | 90  | 70 | 19     | 55  | BSP thread/filet BSP/<br>rosca BSP/BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/filettatura BSP  |
| 19SAWFDNP632 <sup>(1)</sup>         | 63 x 2"     | 63  | 2"        | 75  | 90  | 5.8 | 210 | 90  | 70 | 23.7   | 65  |   |
| 19SAWFDNP903 <sup>(2)</sup>         | 90 x 3"     | 90  | 3"        | 125 | 125 | 8.2 | 243 | 73  | -  | 33.3   | 95  |   |
| 19SAWFDNP1104 <sup>(3)</sup>        | 110 x 4"    | 110 | 4"        | 125 | 153 | 10  | 342 | 165 | 95 | 39.3   | 120 |   |
| 19SAWFDNP50112NPT <sup>(1)</sup>    | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2"NPT | 63  | 75  | 4.6 | 187 | 79  | 63 | 17.3   | 55  | <br>NPT thread/filet NPT/<br>rosca NPT/NPT-Gewinde/<br>rosca NPT/filettatura NPT |
| 19SAWFDNP502NPT <sup>(1)(*)</sup>   | 50 x 2"     | 50  | 2"NPT     | 63  | 90  | 4.6 | -   | 79  | 63 | 17.7   | 65  |   |
| 19SAWFDNP63112NPT <sup>(1)(*)</sup> | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2"NPT | 75  | 75  | 5.8 | 205 | 90  | 70 | 17.3   | 55  |   |
| 19SAWFDNP632NPT <sup>(1)</sup>      | 63 x 2"     | 63  | 2" NPT    | 75  | 90  | 5.8 | 210 | 90  | 70 | 17.7   | 65  |   |
| 19SAWFDNP903NPT <sup>(2)</sup>      | 90 x 3"     | 90  | 3" NPT    | 125 | 125 | 8.2 | 243 | 73  | -  | 25.8   | 95  |   |
| 19SAWFDNP1104NPT <sup>(3)</sup>     | 110 x 4"    | 110 | 4" NPT    | 125 | 153 | 10  | 342 | 165 | 95 | 27.8   | 120 |   |

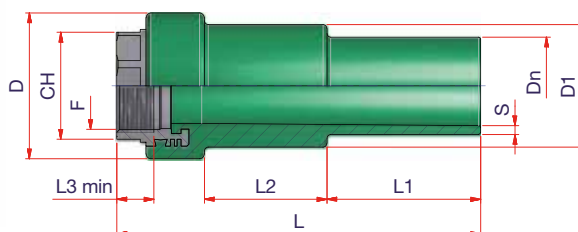
(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponivel sob encomenda - disponibile su richiesta



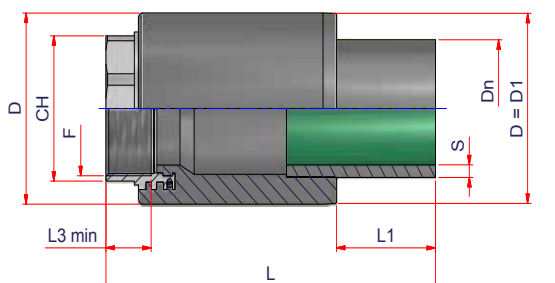
# DOUBLE WALL SYSTEM



(1)



(2)



ADAPTATEUR FEMELLE DOUBLE PARI POUR SYSTÈME COAXIAL FILÉT INOX (AISI 304)

ADAPTADOR HEMBRA DOBLE PARED PARA EL SISTEMA COAXIAL ROSCA INOX (AISI 304)

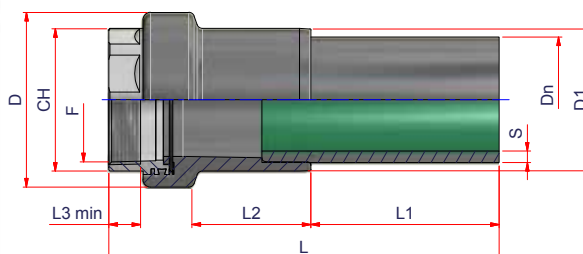
DOPPELWANDIGER ADAPTER FÜR KOAXIALSYSTEM MIT INNENGEWINDE AUS ROSTFREIEM STAHL (AISI 304)

ADAPTADOR FÊMEA DE PAREDE DUPLA PARA CONEXÕES COAXIAIS ROSCA INOX (AISI 304)


ADATTATORE FEMMINA DOPPIA PARETE PER SISTEMA COASSIALE INSERTO INOX (AISI 304)



(3)



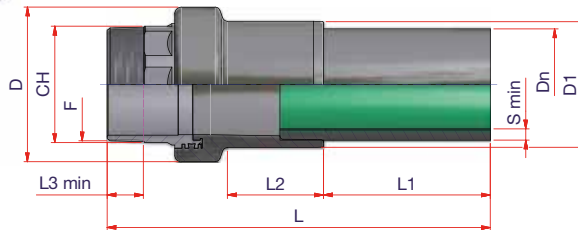
## ADAPTER FEMALE FOR COAXIAL FITTINGS STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAWFD\_SS)

| Code                             | ø           | Dn  | F      | D1  | D   | S   | L   | L1  | L2 | L3 min | CH  | Notes   |
|----------------------------------|-------------|-----|--------|-----|-----|-----|-----|-----|----|--------|-----|---|
| 19SAWFD50112SS <sup>(1)</sup>    | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2" | 63  | 75  | 4.6 | 187 | 79  | 63 | 19     | 55  |   |
| 19SAWFD63112SS <sup>(1)</sup>    | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2" | 75  | 75  | 5.8 | 205 | 90  | 70 | 19     | 55  |   |
| 19SAWFD632SS <sup>(1)</sup>      | 63 x 2"     | 63  | 2"     | 75  | 90  | 5.8 | 210 | 90  | 70 | 23.7   | 65  | BSP thread/filet BSP/<br>rosca BSP/BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/filettatura BSP  |
| 19SAWFD903SS <sup>(2)</sup>      | 90 x 3"     | 90  | 3"     | 125 | 125 | 8.2 | 243 | 73  | -  | 33.3   | 95  |   |
| 19SAWFD1104SS <sup>(3)</sup>     | 110 x 4"    | 110 | 4"     | 125 | 153 | 10  | 342 | 165 | 92 | 39.3   | 120 |   |
| 19SAWFD50112SSNPT <sup>(1)</sup> | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2" | 63  | 75  | 4.6 | 187 | 79  | 63 | 17.3   | 55  |   |
| 19SAWFD63112SSNPT <sup>(1)</sup> | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2" | 75  | 75  | 5.8 | 205 | 90  | 70 | 17.3   | 55  |   |
| 19SAWFD632SSNPT <sup>(1)</sup>   | 63 x 2"     | 63  | 2"     | 75  | 90  | 5.8 | 210 | 90  | 70 | 17.7   | 65  | <br>NPT thread/filet NPT/<br>rosca NPT/NPT-Gewinde/<br>rosca NPT/filettatura NPT |
| 19SAWFD903SSNPT <sup>(2)</sup>   | 90 x 3"     | 90  | 3"     | 125 | 125 | 8.2 | 243 | 73  | -  | 25.8   | 95  |   |
| 19SAWFD1104SSNPT <sup>(3)</sup>  | 110 x 4"    | 110 | 4"     | 125 | 153 | 10  | 342 | 165 | 95 | 27.8   | 120 |   |

for special applications (Adblue) - pour applications speciaux (Adblue) - para aplicaciones especiales (Adblue) - für Spezialanwendungen (Adblue) - para aplicações especiais (Adblue) - per applicazioni speciali (Adblue)



## DOUBLE WALL SYSTEM



ADAPTATEUR MÂLE DOUBLE PARI NIQUÉLÉ POUR SYSTÈME COAXIAL

ADAPTADOR MACHO DOBLE PARED NIQUELADO PARA EL SISTEMA COAXIAL

DOPPELWANDIGER ADAPTER MIT AUSSENGEWINDE FÜR KOAXIALSYSTEM, VERNICKELT

ADAPTADOR MACHO DE PAREDE DUPLA NIQUELADO PARA CONEXÕES COAXIAIS

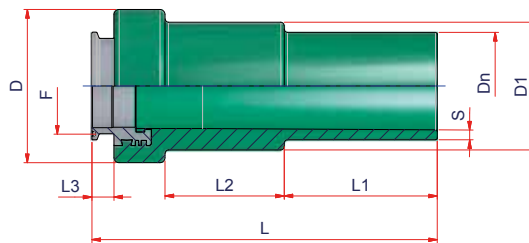
ADATTATORE MASCHIO DOPPIA PARETE NICHELATO PER SISTEMA COASSIALE

### ADAPTER MALE FOR COAXIAL FITTINGS NICKEL PLATED (SAWMDNP)

| Code          | ø        | Dn  | F  | D1  | D   | S min | L   | L1  | L2 | L3 min | CH  | Notes |
|---------------|----------|-----|----|-----|-----|-------|-----|-----|----|--------|-----|-------|
| 19SAWMDNP1104 | 110 x 4" | 110 | 4" | 125 | 153 | 9.1   | 379 | 165 | 95 | 35.8   | 115 |       |



(1)



ADAPTATEUR RAPIDE DOUBLE PARI EZ-FIT POUR SYSTÈME COAXIAL

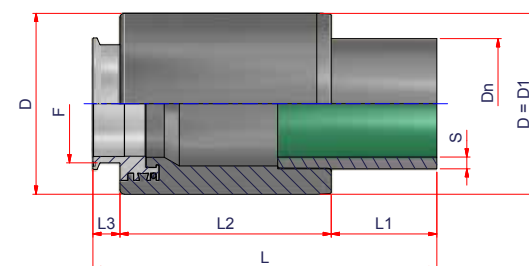
ADAPTADOR DOBLE PARED EZ-FIT PARA EL SISTEMA COAXIAL

DOPPELWANDIGER EZ-FIT-ADAPTER FÜR KOAXIALSYSTEM

ADAPTADOR EZ-FIT PAREDE DE DUPLA PARA CONEXÕES COAXIAIS

ADATTATORE EZ-FIT DOPPIA PARETE PER SISTEMA COASSIALE

(2)



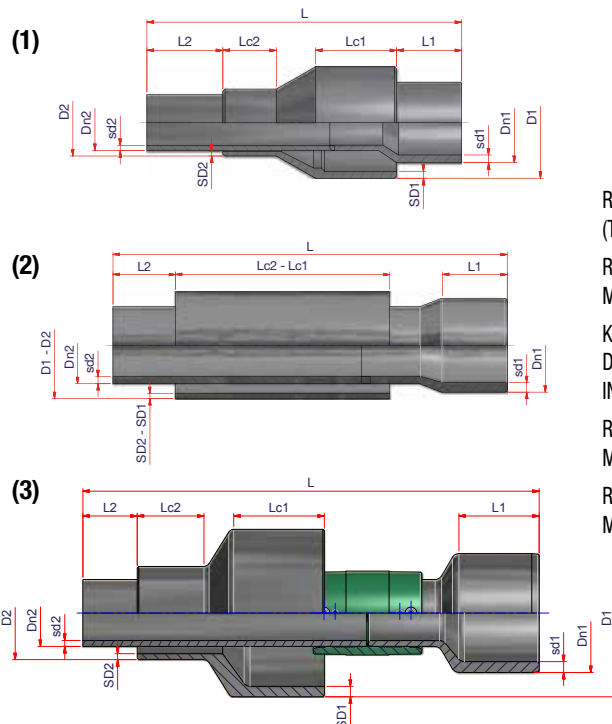
### ADAPTER EZ-FIT FOR COAXIAL FITTINGS (SAEWF)

| Code                          | ø   | Dn  | F     | D1  | D   | S   | L   | L1  | L2  | L3   | Notes |
|-------------------------------|-----|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-------|
| 19SAEWF50 <sup>(1)</sup>      | 50  | 50  | EZ 2" | 63  | 90  | 4.6 | 172 | 79  | 63  | 13   |       |
| 19SAEWF63 <sup>(1)</sup>      | 63  | 63  | EZ 2" | 75  | 90  | 5.8 | 190 | 90  | 70  | 13   |       |
| 19SAEWF90 <sup>(2)</sup>      | 90  | 90  | EZ 3" | 125 | 125 | 8.2 | 238 | 74  | 146 | 18.7 |       |
| 19SAEWF110 <sup>(3) (*)</sup> | 110 | 110 | EZ 4" | 125 | 125 | 11  | 330 | 165 | 146 | 18.7 |       |

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



# DOUBLE WALL SYSTEM



RÉDUCTION CONCENTRIQUE POUR DOUBLE PAROI  
(TERMINAISON MÂLE X TERMINAISON MÂLE)

REDUCCIÓN CONCENTRICA DOBLE PARED (ESPIGA  
MACHO X ESPIGA MACHO)

KONZENTRISCHES REDUZIERSTÜCK FÜR  
DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM (STUTZEN MIT  
INNENGEWINDE X STUTZEN MIT INNENGEWINDE)

REDUÇÃO CONCÊNTRICA PAREDE DUPLA (ESPIGÃO  
MACHO X ESPIGÃO MACHO)

RIDUZIONE CONCENTRICA DOPPIA PARETE (CODOLO  
MASCHIO X CODOLO MASCHIO)

## COAXIAL REDUCER - SPIGOT X SPIGOT (SRDW)

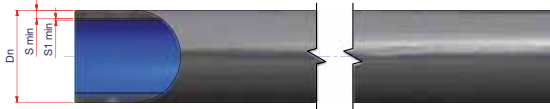
| Code                            | ø         | Dn1 | Dn2 | D1  | D2  | sd1  | sd2 | SD1  | SD2 | L1   | L2   | L   | Lc1  | Lc2 | Notes |
|---------------------------------|-----------|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|-----|------|------|-----|------|-----|-------|
| 19SRDW5032 <sup>(1)</sup>       | 50 x 32   | 50  | 32  | 63  | 40  | 4.6  | 3   | 5.7  | 3.7 | 57   | 191  | 393 | 57.5 | 47  |       |
| 19SRDW6350 <sup>(1)</sup>       | 63 x 50   | 63  | 50  | 75  | 63  | 5.7  | 4.6 | 4.6  | 3.8 | 90   | 84   | 314 | 66   | 44  |       |
| 19SRDW9050 <sup>(1)</sup>       | 90 x 50   | 90  | 50  | 125 | 63  | 8.2  | 4.6 | 7.4  | 3.8 | 73   | 83   | 341 | 87   | 55  |       |
| 19SRDW9063 <sup>(1)</sup>       | 90 x 63   | 90  | 63  | 125 | 75  | 8.2  | 5.7 | 7.4  | 5   | 73   | 85   | 353 | 91   | 60  |       |
| 19SRDW11063 <sup>(1)</sup>      | 110 x 63  | 110 | 63  | 125 | 75  | 10   | 5.7 | 7.4  | 5   | 85   | 85   | 435 | 91   | 60  |       |
| 19SRDW11090 <sup>(2)</sup>      | 110 x 90  | 110 | 90  | 125 | 125 | 10   | 8.2 | 6    | 6   | 75.4 | 73   | 460 | 250  | 250 |       |
| 19SRDW16090 <sup>(3) (*)</sup>  | 160 x 90  | 160 | 90  | 225 | 125 | 14.6 | 8.2 | 13.4 | 7.4 | 106  | 73   | 614 | 122  | 90  |       |
| 19SRDW160110 <sup>(3) (*)</sup> | 160 x 110 | 160 | 110 | 225 | 125 | 14.6 | 10  | 13.4 | 5.4 | 105  | 99.5 | 642 | 122  | 90  |       |

couplers not included - manchons non inclus - manguitos no incluidos - ohne Muffen - uniões não incluídas - manicotti non inclusi

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



## ADBLUE / DEF / UREA SYSTEM



TUYAUTERIE SIMPLE PARI POUR LIGNES DE REFOULEMENT (ADBLUE/UREA) - COURONNES/BARRES

TUBERÍA SIMPLE PARED PARA LÍNEA DE PRODUCTO (ADBLUE/UREA) - ROLLOS/BARRAS

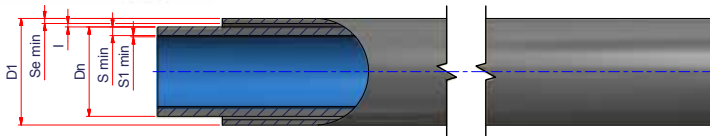
EINWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR KRAFTSTOFF (ADBLUE/UREA) - ROLLEN/STANGEN

TUBO DE PAREDE SIMPLES PARA LINHA DE PRODUTO (ADBLUE/UREIA) - BOBINAS/BARRAS

TUBO SINGOLA PARETE PER CARBURANTE (ADBLUE/UREA) - ROTOLI/BARRE

### ADBLUE/DEF/UREA SINGLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMADUREA)

| Code             | ø  | Package (m) | Dn | S min | S1 min | Weight kg/m | Notes   |
|------------------|----|-------------|----|-------|--------|-------------|---|
| 19TSMADUREA32B6  | 32 | 5x5.8       | 32 | 2.4   | 1      | 0.33        | straight lengths (sticks)/barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMADUREA32R75 | 32 | 75          | 32 | 2.4   | 1      | 0.33        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli          |
| 19TSMADUREA50B6  | 50 | 5x5.8       | 50 | 3.7   | 1      | 0.62        | straight lengths (sticks)/barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMADUREA50R75 | 50 | 75          | 50 | 3.7   | 1      | 0.62        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli          |
| 19TSMADUREA63B6  | 63 | 4x5.8       | 63 | 4.7   | 1      | 1.03        | straight lengths (sticks)/barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMADUREA63R75 | 63 | 75          | 63 | 4.7   | 1      | 1.03        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli          |
| 19TSMADUREA90B6  | 90 | 2x5.8       | 90 | 6.7   | 1      | 2.17        | straight lengths (sticks)/barras/Stangen/barras/barre |



TUYAUTERIE DOUBLE PARI POUR LIGNES DE REFOULEMENT (ADBLUE/UREA) - COURONNES/BARRES

TUBERÍA DOBLE PARED PARA LÍNEA DE PRODUCTO (ADBLUE/UREA) - ROLLOS/BARRAS

DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM FÜR KRAFTSTOFF (ADBLUE/UREA) - ROLLEN/STANGEN

TUBO DE PAREDE DUPLA PARA LINHA DE PRODUTO (ADBLUE/UREIA) - BOBINAS/BARRAS

TUBO DOPPIA PARETE PER CARBURANTE (ADBLUE/UREA) - ROTOLI/BARRE

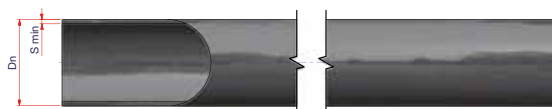
### ADBLUE/DEF/UREA DOUBLE WALL PRODUCT PIPE - COILS, STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMADUREA)

| Code               | ø  | Package (m) | Dn | D1  | l    | S min | S1 min | Se min | Weight kg/m | Notes   |
|--------------------|----|-------------|----|-----|------|-------|--------|--------|-------------|---|
| 19TSMADUREA3240B6  | 32 | 5x5.8       | 32 | 40  | 1.6  | 2.4   | 1      | 2.4    | 0.63        | straight lengths (sticks)/barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMADUREA3240R75 | 32 | 75          | 32 | 40  | 1.6  | 2.4   | 1      | 2.4    | 0.63        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli          |
| 19TSMADUREA50B6    | 50 | 4x5.8       | 50 | 63  | 4    | 3.7   | 1      | 2.5    | 1.15        | straight lengths (sticks)/barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMADUREA50R75   | 50 | 75          | 50 | 63  | 4    | 3.7   | 1      | 2.5    | 1.15        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli          |
| 19TSMADUREA63B6    | 63 | 3x5.8       | 63 | 75  | 3.2  | 4.7   | 1      | 2.9    | 1.74        | straight lengths (sticks)/barras/Stangen/barras/barre |
| 19TSMADUREA63R75   | 63 | 75          | 63 | 75  | 3.2  | 4.7   | 1      | 2.9    | 1.74        | coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli          |
| 19TSMADUREA90B6    | 90 | 1x5.8       | 90 | 125 | 13.2 | 6.7   | 1      | 4.8    | 4.12        | straight lengths (sticks)/barras/Stangen/barras/barre |

N.B.: diameter 160 available for the UREA system upon request - diamètre 160 disponible pour le système URÉE sur demande - Durchmesser 160 für das Harnstoffsystem (UREA) auf Anfrage erhältlich - diámetro 160 disponible para o sistema UREIA sob encomenda - diametro 160 disponibile per il sistema UREA su richiesta



## ADBLUE / DEF / UREA SYSTEM

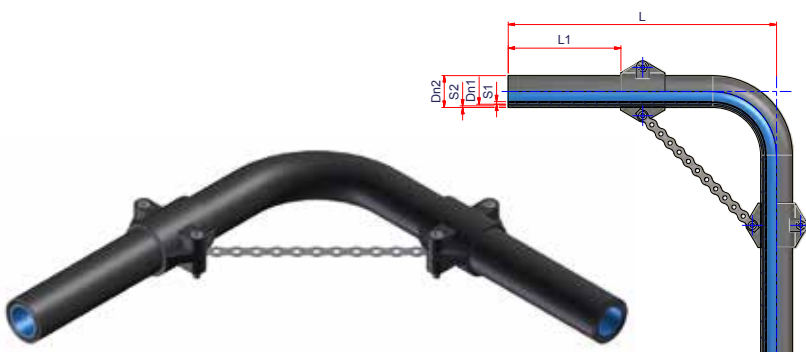


TUYAUTERIE SECONDAIRE POUR ADBLUE/URÉE - BARRES  
 TUBERÍA SECUNDARIA PARA ADBLUE/UREA - BARRAS  
 MANTELROHRSYSTEM FÜR ADBLUE/UREA - STANGEN  
 TUBO DE CONTENÇÃO SECUNDÁRIO PARA ADBLUE/UREIA - BARRAS  
 TUBO DI CONTENIMENTO SECONDARIO PER ADBLUE/UREA - BARRE

### ADBLUE/DEF/UREA SECONDARY CONTAINMENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMASUREA)

| Code             | ø   | Package (m) | Dn  | S min | S1 min | Weight kg/m | Notes   |
|------------------|-----|-------------|-----|-------|--------|-------------|---|
| 19TSMASUREA40B6  | 40  | 4x5.8       | 40  | 2.4   | 1      | 0.30        | for/pour/para/für/para/per 32 mm primary/primaire/primario/Primärrohr/primário/primario                       |
| 19TSMASUREA63B6  | 63  | 4x5.8       | 63  | 2.5   | 1      | 0.53        | for/pour/para/für/para/per 50 mm primary/primaire/primario/Primärrohr/primário/primario                       |
| 19TSMASUREA75B6  | 75  | 3x5.8       | 75  | 2.9   | 1      | 0.71        | for/pour/para/für/para/per 63 mm primary/primaire/primario/Primärrohr/primário/primario                       |
| 19TSMASUREA125B6 | 125 | 1x5.8       | 125 | 4.8   | 1      | 1.95        | for/pour/para/für/para/per 90 mm and/et/y/und/e 110 mm primary/primaire/primario/Primärrohr/primário/primario |

N.B.: Please contact NUPI INDUSTRIE ITALIANE for non-standard lengths and delivery time.  
 S'il vous plait contactez NUPI INDUSTRIE ITALIANE pour longueurs hors standard et temps de livraison.  
 Les rogamos que contacten NUPI INDUSTRIE ITALIANE para longitudes no estándar y tiempo de entrega.  
 Treten Sie bitte mit NUPI INDUSTRIE ITALIANE für Nicht-Standard Längen und Lieferzeit.  
 Para comprimentos fora do padrão e prazos de entrega favor contactar a NUPI INDUSTRIE ITALIANE.  
 Contattare NUPI INDUSTRIE ITALIANE per lunghezze fuori standard e relativi tempi di consegna.



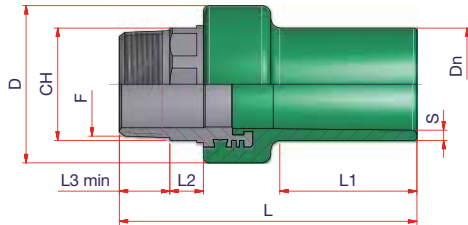
COUDE DOUBLE PAROI À 90° (URÉE)  
 CODO DE 90° DOBLE PARED (UREA)  
 DOPPELWANDIGER 90°-KRÜMMER (UREA)  
 COTOVELO DE PAREDE DUPLA 90° (UREIA)  
 CURVA A 90° DOPPIA PARETE (UREA)

### DOUBLE WALL BEND 90° - UREA (SGBDU)

| Code      | ø  | Dn1 | Dn2 | S1  | S2  | L1  | L     | Notes |
|-----------|----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|
| 19SGBDU32 | 32 | 32  | 40  | 3.4 | 2.4 | 200 | 421.5 |       |



## ADBLUE / DEF / UREA SYSTEM

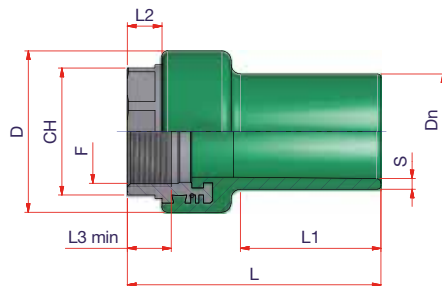


ADAPTATEUR MÂLE SIMPLE PARI FILÉT INOX (AISI 304)  
 ADAPTADOR MACHO SIMPLE PARED ROSCA INOX (AISI 304)  
 EINWANDIGER ADAPTER MIT AUSSENGEWINDE AUS ROSTFREIEM STAHL (AISI 304)  
 ADAPTADOR MACHO DE PAREDE SIMPLES, ROSCA INOX (AISI 304)  
 ADATTATORE MASCHIO SINGOLA PARETE CON INSERTO INOX (AISI 304)

### ADAPTER MALE STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAM\_SS)

| Code         | ø           | Dn  | F      | S   | D   | L   | L1 | L2 | L3 min | CH  | Notes  |
|--------------|-------------|-----|--------|-----|-----|-----|----|----|--------|-----|--|
| 19SAM321SS   | 32 x 1"     | 32  | 1"     | 3   | 50  | 110 | 48 | 14 | 16.8   | 34  |  |
| 19SAM50112SS | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2" | 4.6 | 70  | 133 | 62 | 14 | 19.1   | 50  |  |
| 19SAM63112SS | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2" | 5.8 | 70  | 140 | 71 | 14 | 19.1   | 50  | BSP thread/filet BSP/<br>rosca BSP/BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/filettatura BSP |
| 19SAM632SS   | 63 x 2"     | 63  | 2"     | 5.8 | 83  | 147 | 69 | 18 | 23.4   | 60  |  |
| 19SAM903SS   | 90 x 3"     | 90  | 3"     | 8.2 | 118 | 181 | 87 | 23 | 29.8   | 90  |  |
| 19SAM1104SS  | 110 x 4"    | 110 | 4"     | 10  | 152 | 203 | 82 | 31 | 35.8   | 115 |  |

for special applications (Adblue) / also available with NPT thread - pour applications spéciales (Adblue) / disponibles aussi avec filet NPT - para aplicaciones especiales (Adblue) / disponibles también con rosca NPT - für Spezialanwendungen (Adblue) / verfügbar auch mit NPT-Gewinde - para aplicações especiais (Adblue) / disponíveis também com rosca NPT - per applicazioni speciali (Adblue) / disponibili anche con filettatura NPT



ADAPTATEUR FEMELLE SIMPLE PARI FILÉT INOX (AISI 304)  
 ADAPTADOR HEMBRA SIMPLE PARED ROSCA INOX (AISI 304)  
 EINWANDIGER ADAPTER MIT INNENGEWINDE AUS ROSTFREIEM STAHL (AISI 304)  
 ADAPTADOR FÊMEA DE PAREDE SIMPLES, ROSCA INOX (AISI 304)  
 ADATTATORE FEMMINA SINGOLA PARETE CON INSERTO INOX (AISI 304)

### ADAPTER FEMALE STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAF\_SS)

| Code            | ø           | Dn  | F      | S   | D   | L   | L1 | L2 | L3 min | CH  | Notes  |
|-----------------|-------------|-----|--------|-----|-----|-----|----|----|--------|-----|--|
| 19SAF321SS      | 32 x 1"     | 32  | 1"     | 3   | 50  | 91  | 48 | 15 | 19     | 38  |  |
| 19SAF50112SS    | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2" | 4.6 | 70  | 110 | 62 | 15 | 19     | 55  |  |
| 19SAF502SS(*)   | 50 x 2"     | 50  | 2"     | 4.6 | 84  | 115 | 62 | 20 | 23.7   | 65  | BSP thread/filet BSP/<br>rosca BSP/BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/filettatura BSP |
| 19SAF63112SS(*) | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2" | 5.8 | 70  | 118 | 69 | 15 | 19     | 55  |  |
| 19SAF632SS      | 63 x 2"     | 63  | 2"     | 5.8 | 84  | 122 | 69 | 20 | 23.7   | 65  |  |
| 19SAF903SS      | 90 x 3"     | 90  | 3"     | 8.2 | 119 | 153 | 87 | 24 | 33.3   | 95  |  |
| 19SAF1104SS     | 110 x 4"    | 110 | 4"     | 10  | 152 | 166 | 82 | 31 | 39.3   | 120 |  |

for special applications (Adblue) / also available with NPT thread - pour applications spéciales (Adblue) / disponibles aussi avec filet NPT - para aplicaciones especiales (Adblue) / disponibles también con rosca NPT - für Spezialanwendungen (Adblue) / verfügbar auch mit NPT-Gewinde - para aplicações especiais (Adblue) / disponíveis também com rosca NPT - per applicazioni speciali (Adblue) / disponibili anche con filettatura NPT

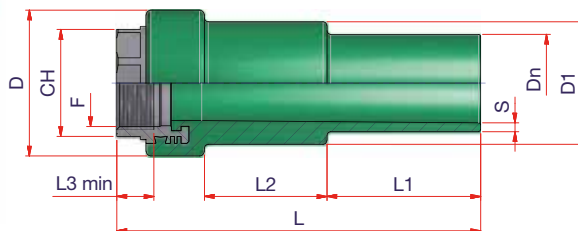
(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



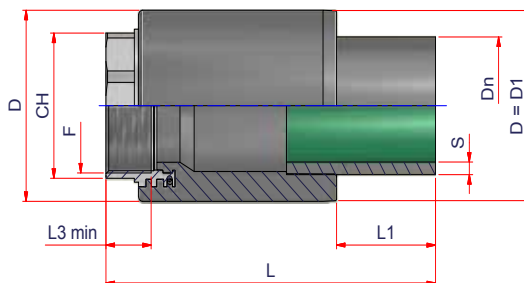
# ADBLUE / DEF / UREA SYSTEM



(1)



(2)



ADAPTATEUR FEMELLE DOUBLE PARI POUR SYSTÈME COAXIAL FILÉT INOX (AISI 304)

ADAPTADOR HEMBRA DOBLE PARED PARA EL SISTEMA COAXIAL ROSCA INOX (AISI 304)

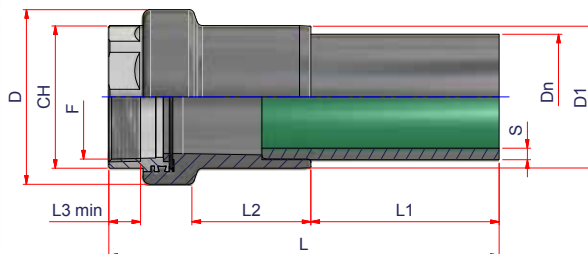
DOPPELWANDIGER ADAPTER FÜR KOAXIALSYSTEM MIT INNENGEWINDE AUS ROSTFREIEM STAHL (AISI 304)

ADAPTADOR FÊMEA DE PAREDE DUPLA PARA CONEXÕES COAXIAIS ROSCA INOX (AISI 304)

ADATTATORE FEMMINA DOPPIA PARETE PER SISTEMA COASSIALE INSERTO INOX (AISI 304)



(3)



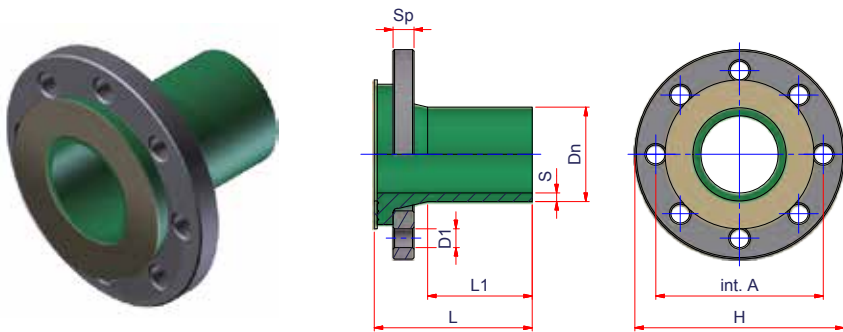
## ADAPTER FEMALE FOR COAXIAL FITTINGS STAINLESS STEEL - AISI 304 (SAWFD\_SS)

| Code           | ø           | Dn  | F      | D1  | D   | S   | L   | L1  | L2 | L3 min | CH  | Notes  |
|----------------|-------------|-----|--------|-----|-----|-----|-----|-----|----|--------|-----|--|
| 19SAWFD50112SS | 50 x 1 1/2" | 50  | 1 1/2" | 63  | 75  | 4.6 | 187 | 79  | 63 | 19     | 55  |  |
| 19SAWFD63112SS | 63 x 1 1/2" | 63  | 1 1/2" | 75  | 75  | 5.8 | 205 | 90  | 70 | 19     | 55  |  |
| 19SAWFD632SS   | 63 x 2"     | 63  | 2"     | 75  | 90  | 5.8 | 210 | 90  | 70 | 23.7   | 65  | BSP thread/filet BSP/<br>rosca BSP/BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/filettatura BSP |
| 19SAWFD903SS   | 90 x 3"     | 90  | 3"     | 125 | 125 | 8.2 | 243 | 73  | -  | 33.3   | 95  |  |
| 19SAWFD1104SS  | 110 x 4"    | 110 | 4"     | 125 | 153 | 10  | 342 | 165 | 92 | 39.3   | 120 |  |

for special applications (Adblue) - pour applications speciaux (Adblue) - para aplicaciones especiales (Adblue) - für Spezialanwendungen (Adblue) - para aplicações especiais (Adblue) - per applicazioni speciali (Adblue)



## ADBLUE / DEF / UREA SYSTEM

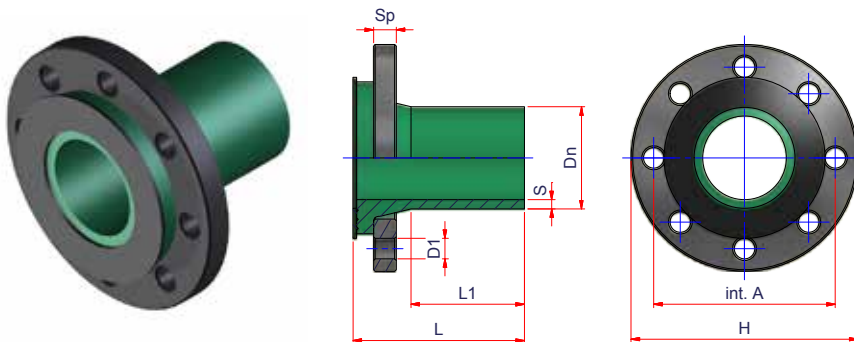


KIT BRIDE – BRIDE INOX (AISI 304) ET JOINT EN VITON  
 KIT BRIDA – BRIDA INOX (AISI 304) Y JUNTA DE VITON  
 FLANSCH-KIT - FLANSCH AUS ROSTFREIEM STAHL (AISI 304) UND VITON-DICHTUNG  
 KIT FLANGE - FLANGE INOX (AISI 304) E JUNTA EM VITON  
 KIT FLANGIA – FLANGIA INOX (AISI 304) E GUARNIZIONE IN VITON

### LOOSE FLANGE KIT – STAINLESS STEEL FLANGE - AISI 304 - VITON GASKET (SFLAK\_SSV)

| Code  | ∅   | Dn  | S    | L     | L1   | Sp | H   | Int. A | D1 | Holes (no.) | Notes  |
|---|-----|-----|------|-------|------|----|-----|--------|----|-------------|--|
| 19SFLAK32SSV  | 32  | 32  | 3    | 78    | 45   | 10 | 115 | 85     | 14 | 4           |  |
| 19SFLAK40SSV  | 40  | 40  | 3.7  | 95    | 63   | 12 | 140 | 100    | 18 | 4           |  |
| 19SFLAK50SSV  | 50  | 50  | 4.6  | 96    | 65   | 12 | 150 | 110    | 18 | 4           |  |
| 19SFLAK63SSV  | 63  | 63  | 5.8  | 116   | 75   | 12 | 165 | 125    | 18 | 4           |  |
| 19SFLAK90SSV  | 90  | 90  | 8.2  | 154.5 | 100  | 13 | 200 | 160    | 18 | 8           |  |
| 19SFLAK110SSV   | 110 | 110 | 10   | 150   | 98.5 | 13 | 220 | 180    | 18 | 8           |  |
| 19SFLAK160SSV <span style="color: yellow;">★ NEW</span> | 160 | 160 | 14.6 | 180   | 105  | 13 | 285 | 240    | 22 | 8           | UNI-DIN flange<br>bride UNI-DIN<br>brida UNI-DIN<br>UNI-DIN-Flansch<br>flange UNI-DIN<br>flangia UNI-DIN |

bolts, nuts and washers not included - boulons, écrous et plaquettes non inclus - pernos, arandelas y tuercas no incluidos - ohne Bolzen, Muttern und Scheiben - parafusos, porcas e arruelas não incluídos - dadi, bulloni e rondelle non inclusi



KIT BRIDE - BRIDE EN ACIER RECOUVERTE DE PP AVEC JOINT EN VITON  
 KIT BRIDA - BRIDA DE ACERO CUBIERTA DE PP CON JUNTA DE VITON  
 FLANSCH-KIT - FLANSCH AUS ROSTFREIEM STAHL MIT PP-BESCHICHTUNG UND VITON-DICHTUNG  
 KIT FLANGE - FLANGE EM AÇO REVESTIDO COM PP E JUNTA EM VITON  
 KIT FLANGIA - FLANGIA IN ACCIAIO RICOPERTA IN PP E GUARNIZIONE IN VITON

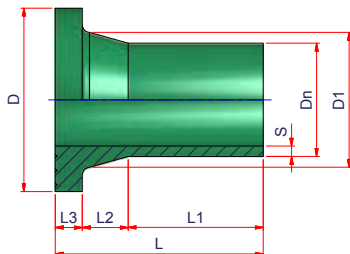
### LOOSE FLANGE KIT - STEEL FLANGE COATED IN PP - VITON GASKET (SFLAK\_PP)

| Code         | ∅   | Dn  | S    | L     | L1   | Sp | H   | Int. A | D1 | Holes (no.) | Notes |
|--------------|-----|-----|------|-------|------|----|-----|--------|----|-------------|-------|
| 19SFLAK32PP  | 32  | 32  | 3    | 78    | 45   | 17 | 122 | 85     | 14 | 4           |       |
| 19SFLAK50PP  | 50  | 50  | 4.6  | 96    | 65   | 19 | 156 | 110    | 18 | 4           |       |
| 19SFLAK63PP  | 63  | 63  | 5.8  | 116   | 75   | 20 | 171 | 125    | 18 | 4           |       |
| 19SFLAK90PP  | 90  | 90  | 8.2  | 154,5 | 100  | 21 | 206 | 160    | 18 | 8           |       |
| 19SFLAK110PP | 110 | 110 | 10   | 150   | 98,5 | 22 | 226 | 180    | 18 | 8           |       |
| 19SFLAK160PP | 160 | 160 | 14.6 | 180   | 105  | 28 | 296 | 240    | 22 | 8           |       |

bolts, nuts and washers not included - boulons, écrous et plaquettes non inclus - pernos, arandelas y tuercas no incluidos - ohne Bolzen, Muttern und Scheiben - parafusos, porcas e arruelas não incluídos - dadi, bulloni e rondelle non inclusi



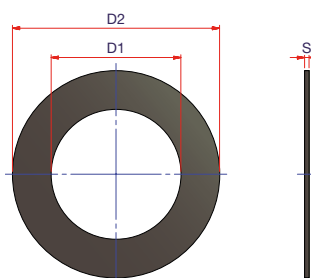
## ADBLUE / DEF / UREA SYSTEM



PIÈCES DE RECHANGE - COLLET  
 REPUESTOS - CASQUILLO  
 ERSATZTEILE - STUTZEN  
 PEÇAS DE REPOSIÇÃO - COLARINHO  
 PARTI DI RICAMBIO - CARTELLA

### LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - STUB END (SCART)

| Code       | ∅   | Dn  | D1  | D   | S    | L     | L1   | L2   | L3 | Notes |
|------------|-----|-----|-----|-----|------|-------|------|------|----|-------|
| 19SCART32  | 32  | 32  | 40  | 68  | 3    | 78    | 45   | 23   | 10 |       |
| 19SCART40  | 40  | 40  | 50  | 78  | 3.7  | 95    | 63   | 21   | 11 |       |
| 19SCART50  | 50  | 50  | 61  | 88  | 4.6  | 96    | 65   | 19   | 12 |       |
| 19SCART63  | 63  | 63  | 75  | 102 | 4.8  | 116   | 75   | 26   | 14 |       |
| 19SCART90  | 90  | 90  | 105 | 138 | 8.2  | 154.5 | 100  | 37.5 | 17 |       |
| 19SCART110 | 110 | 110 | 125 | 158 | 10   | 150   | 98.5 | 33.5 | 18 |       |
| 19SCART160 | 160 | 160 | 175 | 212 | 14.6 | 180   | 105  | 50   | 25 |       |



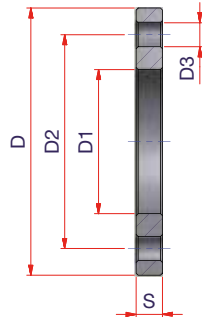
PIÈCES DE RECHANGE - JOINT EN VITON  
 REPUESTOS - JUNTA DE VITON  
 ERSATZTEILE - VITON-DICHTUNG  
 PEÇAS DE REPOSIÇÃO - JUNTA EM VITON  
 PARTI DI RICAMBIO - GUARNIZIONE IN VITON

### LOOSE FLANGE - SPARE PARTS - VITON GASKET (SGUAV)

| Code       | ∅   | D1  | D2  | S | Notes |
|------------|-----|-----|-----|---|-------|
| 39SGUAV32  | 32  | 30  | 71  | 3 |       |
| 39SGUAV40  | 40  | -   | -   | 3 |       |
| 39SGUAV50  | 50  | 45  | 92  | 3 |       |
| 39SGUAV63  | 63  | 60  | 107 | 3 |       |
| 39SGUAV90  | 90  | 89  | 142 | 3 |       |
| 39SGUAV110 | 110 | 110 | 162 | 3 |       |
| 39SGUAV160 | 160 | 134 | 212 | 4 |       |



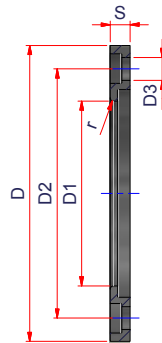
## ADBLUE / DEF / UREA SYSTEM



PIÈCES DE RECHANGE – BRIDE INOX (AISI 304)  
 REPUESTOS – BRIDA INOX (AISI 304)  
 ERSATZTEILE – FLANSCH AUS ROSTFREIEM STAHL (AISI 304)  
 PEÇAS DE REPOSIÇÃO – FLANGE INOX (AISI 304)  
 PARTI DI RICAMBIO – FLANGIA INOX (AISI 304)

### LOOSE FLANGE - SPARE PARTS – STAINLESS STEEL FLANGE AISI 304 (SFLA\_SS)

| Code        | ∅   | Pn | Dn (PE) | Dn  | D   | S  | D1  | D2  | D3 | Holes (no.) | Screws (type) | Notes  |
|-------------|-----|----|---------|-----|-----|----|-----|-----|----|-------------|---------------|--|
| 19SFLA32SS  | 32  | 16 | 32      | 25  | 115 | 10 | 42  | 85  | 14 | 4           | M16           | UNI-DIN flange<br>brida UNI-DIN<br>brida UNI-DIN<br>UNI-DIN-Flansch<br>flange UNI-DIN<br>flangia UNI-DIN |
| 19SFLA40SS  | 40  | 16 | 40      | 32  | 140 | 12 | 51  | 100 | 18 | 4           | M16           |  |
| 19SFLA50SS  | 50  | 16 | 50      | 40  | 150 | 12 | 62  | 110 | 18 | 4           | M16           |  |
| 19SFLA63SS  | 63  | 16 | 63      | 50  | 165 | 12 | 78  | 125 | 18 | 4           | M16           |  |
| 19SFLA90SS  | 90  | 16 | 90      | 80  | 200 | 13 | 109 | 160 | 18 | 8           | M16           |  |
| 19SFLA110SS | 110 | 16 | 110     | 100 | 220 | 13 | 130 | 130 | 18 | 8           | M16           |  |
| 19SFLA160SS | 160 | 16 | 160     | 150 | 285 | 13 | 182 | 240 | 22 | 8           | M16           |  |



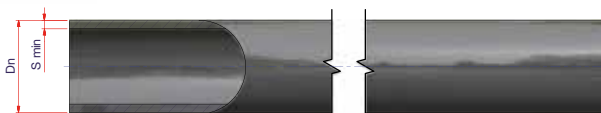
BRIDE EN FONTE RECOUVERTE DE POLYPROPYLENE  
 BRIDA DE FUNDICIÓN RECUBIERTA DE POLIPROPILENO  
 MIT POLYPROPYLEN BESCHICHTETER GUSSEISENFLANSCH  
 FLANGE EM FERRO FUNDIDO REVESTIDO COM POLIPROPILENO  
 FLANGIA IN GHISA RICOPERTA DI POLIPROPILENE

### POLYPROPYLENE COATED CAST IRON FLANGE (FLAACPP)

| Code         | ∅   | Pn    | dn(PE) | Dn  | D   | D1  | D2  | S  | r | D3 | Holes (no.) | Screws (type) | Notes |
|--------------|-----|-------|--------|-----|-----|-----|-----|----|---|----|-------------|---------------|-------|
| 00FLAACPP032 | 32  | 10-16 | 32     | 25  | 122 | 42  | 85  | 17 | 3 | 14 | 4           | M12           |       |
| 00FLAACPP050 | 50  | 10-16 | 50     | 40  | 156 | 62  | 110 | 19 | 3 | 18 | 4           | M16           |       |
| 00FLAACPP063 | 63  | 10-16 | 63     | 50  | 171 | 78  | 125 | 20 | 3 | 18 | 4           | M16           |       |
| 00FLAACPP090 | 90  | 10-16 | 90     | 80  | 206 | 108 | 160 | 21 | 3 | 18 | 8           | M16           |       |
| 00FLAACPP110 | 110 | 10-16 | 110    | 100 | 226 | 128 | 180 | 22 | 3 | 18 | 8           | M16           |       |
| 00FLAACPP160 | 160 | 10-16 | 160    | 150 | 296 | 178 | 240 | 28 | 3 | 22 | 8           | M20           |       |



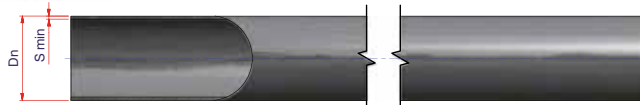
## SECONDARY SYSTEM



TUYAUTERIE SECONDAIRE CONFORME EN 14125 - BARRES  
 TUBERÍA SECUNDARIA EN CONFORMIDAD CON EN 14125 - BARRAS  
 MANTELROHRSYSTEM - MIT ZERTIFIKAT EN 14125 - STANGEN  
 TUBO DE CONTENÇÃO SECUNDÁRIO EM CONFORMIDADE COM EN 14125 - BARRAS  
 TUBO DI CONTENIMENTO SECONDARIO IN CONFORMITÀ ALLA NORMA EN 14125 - BARRE

### EN 14125 LISTED SECONDARY CONTAINMENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAS)

| Code         | ø   | Package (m) | Dn  | S min | Weight kg/m | Notes   |
|--------------|-----|-------------|-----|-------|-------------|---|
| 19TSMAS63B6  | 63  | 4x5.8       | 63  | 2.5   | 0.53        | for/pour/para/für/para/per 50 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                       |
| 19TSMAS75B6  | 75  | 3x5.8       | 75  | 2.9   | 0.71        | for/pour/para/für/para/per 90 mm and/et/y/ und/e 110 mm primary/primaire/primario/ Primärrohr/primário/primario |
| 19TSMAS125B6 | 125 | 1x5.8       | 125 | 4.8   | 1.95        | for/pour/para/für/para/per 90 mm and/et/y/ und/e 110 mm primary/primaire/primario/ Primärrohr/primário/primario |
| 19TSMAS225B6 | 225 | 1x5.8       | 225 | 8.6   | 6.24        | for/pour/para/für/para/per 160 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                      |



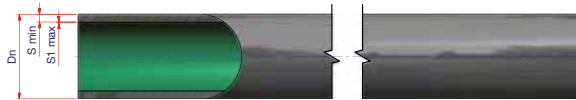
TUYAUTERIE SECONDAIRE CONFORME IP ET KIWA - BARRES  
 TUBERÍA SECUNDARIAI EN CONFORMIDAD CON IP Y KIWA - BARRAS  
 MANTELROHRSYSTEM - MIT ZERTIFIKAT IP UND KIWA - STANGEN  
 TUBO DE CONTENÇÃO SECUNDÁRIO EM CONFORMIDADE COM IP E KIWA - BARRAS  
 TUBO DI CONTENIMENTO SECONDARIO IN ACCORDO CON IP E KIWA - BARRE

### IP & KIWA LISTED SECONDARY CONTAINMENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAS)

| Code         | ø   | Package (m) | Dn  | S min | Weight kg/m | Notes   |
|--------------|-----|-------------|-----|-------|-------------|---|
| 19TSMAS63B6  | 63  | 4x5.8       | 63  | 2.5   | 0.53        | for/pour/para/für/para/per 50 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                       |
| 19TSMAS75B6  | 75  | 3x5.8       | 75  | 2.9   | 0.71        | for/pour/para/für/para/per 63 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                       |
| 19TSMAS125B6 | 125 | 1x5.8       | 125 | 4.8   | 1.95        | for/pour/para/für/para/per 90 mm and/et/y/ und/e 110 mm primary/primaire/primario/ Primärrohr/primário/primario |
| 19TSMAS225B6 | 225 | 1x5.8       | 225 | 8.6   | 6.24        | for/pour/para/für/para/per 160 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                      |



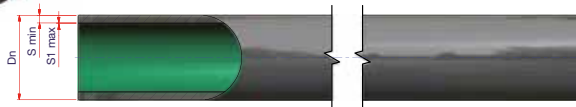
## SECONDARY SYSTEM



TUYAUTERIE SECONDAIRE CONFORME UL 971 - BARRES  
 TUBERÍA SECUNDARIA EN CONFORMIDAD CON UL 971 - BARRAS  
 MANTELROHRSYSTEM - MIT ZERTIFIKAT UL 971 - STANGEN  
 TUBO DE CONTENÇÃO SECUNDÁRIO EM CONFORMIDADE COM UL 971 - BARRAS  
 TUBO DI CONTENIMENTO SECONDARIO IN CONFORMITÀ ALLA NORMA UL 971 - BARRE

### UL 971 LISTED SECONDARY CONTAINMENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAXS)

| Code          | ø   | Package (m) | Dn  | S min | S1 max | Weight kg/m | Notes  |
|---------------|-----|-------------|-----|-------|--------|-------------|--|
| 19TSMAXS63B6  | 63  | 4x5.8       | 63  | 2.5   | 0.5    | 0.64        | for/pour/para/für/para/per 50 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                        |
| 19TSMAXS75B6  | 75  | 3x5.8       | 75  | 2.9   | 0.5    | 0.84        | for/pour/para/für/para/per 63 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                        |
| 19TSMAXS125B6 | 125 | 1x5.8       | 125 | 4.8   | 0.5    | 2.17        | for/pour/para/für/para/per 90 mm and/et/y/ und/e 110 mm primary/ primaire/primario/ Primärrohr/primário/primario |



TUYAUTERIE SECONDAIRE POUR RÉCUPÉRATION DE VAPEURS ET EVENT CONFORME UL 971 - BARRES  
 TUBERÍA SECUNDARIA PARA RECUPERACIÓN DE VAPORES Y VENTEO EN CONFORMIDAD CON UL 971 - BARRAS  
 MANTELROHRSYSTEM FÜR GASPENDELUNG UND ENTLÜFTUNG - MIT ZERTIFIKAT UL 971 - STANGEN  
 TUBO DE CONTENÇÃO SECUNDÁRIO PARA LINHA DE VAPOR E RESPIRO EM CONFORMIDADE COM UL 971 - BARRAS  
 TUBO DI CONTENIMENTO SECONDARIO PER RECUPERO VAPORI E LINEE DI EQUILIBRIO IN CONFORMITÀ ALLA NORMA UL 971 - BARRE

### UL 971 LISTED SECONDARY CONTAINMENT VAPOR / VENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMAUXS)

| Code           | ø   | Package (m) | Dn  | S min | S1 max | Weight kg/m | Notes  |
|----------------|-----|-------------|-----|-------|--------|-------------|--|
| 19TSMAUXS63B6  | 63  | 4x5.8       | 63  | 2.5   | 0.5    | 0.64        | for/pour/para/für/para/per 50 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                        |
| 19TSMAUXS75B6  | 75  | 3x5.8       | 75  | 2.9   | 0.5    | 0.84        | for/pour/para/für/para/per 63 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                        |
| 19TSMAUXS125B6 | 125 | 1x5.8       | 125 | 4.8   | 0.5    | 2.17        | for/pour/para/für/para/per 90 mm and/et/y/ und/e 110 mm primary/ primaire/primario/ Primärrohr/primário/primario |



## SECONDARY SYSTEM

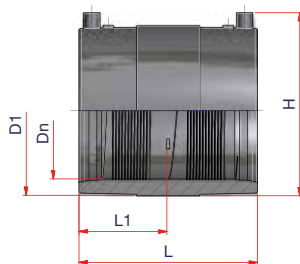


TUYAUTERIE SECONDAIRE POUR ADBLUE/URÉE - BARRES  
 TUBERÍA SECUNDARIA PARA ADBLUE/UREA - BARRAS  
 MANTELROHRSYSTEM FÜR ADBLUE/UREA - STANGEN  
 TUBO DE CONTENÇÃO SECUNDÁRIO PARA ADBLUE/UREIA - BARRAS  
 TUBO DI CONTENIMENTO SECONDARIO PER ADBLUE/UREA - BARRE

### ADBLUE/DEF/UREA SECONDARY CONTAINMENT PIPE - STRAIGHT LENGTHS/STICKS (TSMASUREA)

| Code             | ø   | Package (m) | Dn  | S min | S1 min | Weight kg/m | Notes   |
|------------------|-----|-------------|-----|-------|--------|-------------|---|
| 19TSMASUREA40B6  | 40  | 4x5.8       | 40  | 2.7   | 1      | 0.30        | for/pour/para/für/para/per 32 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                       |
| 19TSMASUREA63B6  | 63  | 4x5.8       | 63  | 2.5   | 1      | 0.53        | for/pour/para/für/para/per 50 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                       |
| 19TSMASUREA75B6  | 75  | 3x5.8       | 75  | 2.9   | 1      | 0.71        | for/pour/para/für/para/per 63 mm primary/ primaire/primario/Primärrohr/primário/ primario                       |
| 19TSMASUREA125B6 | 125 | 1x5.8       | 125 | 4.8   | 1      | 1.95        | for/pour/para/für/para/per 90 mm and/et/y/ und/e 110 mm primary/primaire/primario/ Primärrohr/primário/primario |

N.B.: Please contact NUPI INDUSTRIE ITALIANE for non-standard lengths and delivery time.  
 S'il vous plait contactez NUPI INDUSTRIE ITALIANE pour longueurs hors standard et temps de livraison.  
 Les rogamos que contacten NUPI INDUSTRIE ITALIANE para longitudes no estándar y tiempo de entrega.  
 Treten Sie bitte mit NUPI INDUSTRIE ITALIANE für Nicht-Standard Längen und Lieferzeit.  
 Para comprimentos fora do padrão e prazos de entrega favor contactar a NUPI INDUSTRIE ITALIANE.  
 Contattare NUPI INDUSTRIE ITALIANE per lunghezze fuori standard e relativi tempi di consegna.



MANCHON POUR TUYAU SECONDAIRE ELECTROSOUDEBLE  
 MANGUITO PARA TUBERÍA SECUNDARIA ELECTROSOLDABLE  
 ELEKTROSCHWEISSBARE MUFFE FÜR MANTELROHRSYSTEM  
 UNIÃO PARA TUBO DE CONTENÇÃO SECUNDÁRIO ELECTROSODÁVEL  
 MANICOTTO PER TUBO SECONDARIO ELETTRISALDABILE

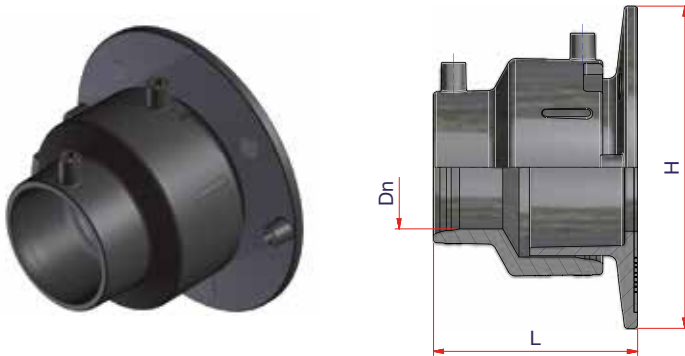
### SECONDARY CONTAINMENT COUPLER - ELECTROFUSION (SMES)

| Code          | ø   | Dn  | D1  | L1  | L   | H   | Notes |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| 19SMES75 (*)  | 75  | 75  | 98  | 61  | 125 | 114 |       |
| 19SMES125     | 125 | 125 | 156 | 82  | 166 | 168 |       |
| 19SMES160     | 160 | 160 | 191 | 87  | 175 | 201 |       |
| 19SMES225 (*) | 225 | 225 | 272 | 104 | 212 | 274 |       |

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponibile a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



## ENTRY BOOTS / PENETRATION FITTINGS

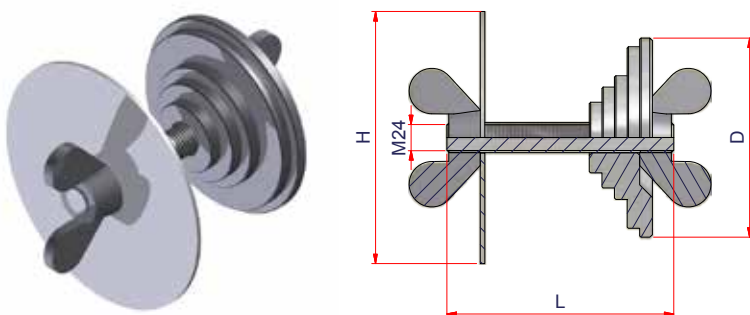


PRESSE-ÉTOUPE ELECTROSOUDEABLE POUR  
SYSTÈME SP/DP  
PASA MUROS ELECTROSOLDABLES PARA SISTEMA SP/DP  
ELEKTROSCHWEISSBARE ROHRDURCHFÜHRUNG FÜR EIN- UND  
DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM  
PREME ESTOPA ELECTROSOLDÁVEL PARA SISTEMA DE PS/PD  
PREMI-STOPPA ELETTRISALDABILE PER SISTEMA SP/DP

### PENETRATION FITTING FOR SW-DW SYSTEM - ELECTROFUSION (SEBE)

| Code      | ø   | Dn  | L     | H   | Notes  |
|-----------|-----|-----|-------|-----|--|
| 19SEBE32  | 32  | 32  | 150   | 170 | for SW pipe Ø32mm/pour tuyau SE Ø32mm/para tubo SP Ø32mm/<br>für EW Rohr Ø32mm/para tubo de PS Ø32mm/per tubo SP Ø32mm   |
| 19SEBE50  | 50  | 50  | 148.5 | 170 | for SW pipe Ø50mm/pour tuyau SE Ø50mm/para tubo SP Ø50mm/<br>für EW Rohr Ø50mm/para tubo de PS Ø50mm/per tubo SP Ø50mm   |
| 19SEBE63  | 63  | 63  | 112   | 200 | for SW pipe Ø63mm/pour tuyau SE Ø63mm/para tubo SP Ø63mm/<br>für EW Rohr Ø63mm/para tubo de PS Ø63mm/per tubo SP Ø63mm/<br>for DW pipe Ø 50mm/pour tuyau DE Ø50mm/para tubo DP Ø50mm/<br>für DW Rohr Ø50mm/para tubo de PD Ø50mm/per tubo DP Ø50mm |
| 19SEBE75  | 75  | 75  | 126,5 | 200 | for DW pipe Ø63mm/pour tuyau DE Ø63mm/para tubo DP Ø63mm/<br>für DW Rohr Ø63mm/para tubo de PD Ø63mm/per tubo DP Ø63mm   |
| 19SEBE90  | 90  | 90  | 200   | 235 | for SW pipe Ø90mm/pour tuyau SE Ø90mm/para tubo SP Ø90mm/<br>für EW Rohr Ø90mm/para tubo de PS Ø90mm/per tubo SP Ø90mm   |
| 19SEBE110 | 110 | 110 | 205   | 235 | for SW pipe Ø110mm/pour tuyau SE Ø110mm/para tubo SP<br>Ø110mm/für EW Rohr Ø110mm/para tubo de PS Ø110mm/per tubo<br>SP Ø110mm   |
| 19SEBE125 | 125 | 125 | 208   | 235 | for DW pipe with secondary pipe Ø125mm/pour tuyau DE avec<br>secondaire Ø125mm/para tubo DP con secundario Ø125mm/für<br>DW Rohr mit Mantelrohr Ø125mm/para tubo de PD con secundário<br>Ø125mm/per tubo DP con secundario Ø125mm                  |

- use the SEBECOMT for a correct installation - utiliser le SEBECOMT pour installer correctement - utilizar el SEBECOMT para instalar de manera correcta - das SEBECOMT  
benutzen für eine korrekte Anlage - para uma correcta instalação utilizar o SEBECOMT - utilizzare il SEBECOMT per installare correttamente



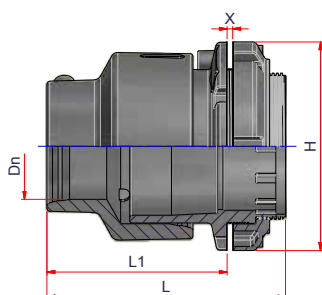
OUTIL DE COMPRESSION POUR PRESSE-ÉTOUPES ELECTROSOUDEABLES  
DISPOSITIVO DE COMPRESIÓN PARA PASA MUROS ELECTROSOLDABLES  
INSTALLATIONSWERKZEUG FÜR ELEKTROSCHWEISSBARE  
ROHRDURCHFÜHRUNGEN  
DISPOSITIVO DE INSTALAÇÃO PARA PREME ESTOPAS  
ELECTROSOLDÁVEIS  
UTENSILE DI COMPRESSIONE PER PREMI-STOPPA ELETTRISALDABILI

### INSTALLATION TOOL FOR ELECTROFUSION PENETRATION FITTING (SEBECOMT)

| Code       | L   | D   | H   | Notes |
|------------|-----|-----|-----|-------|
| 19SEBECOMT | 180 | 158 | 200 |       |



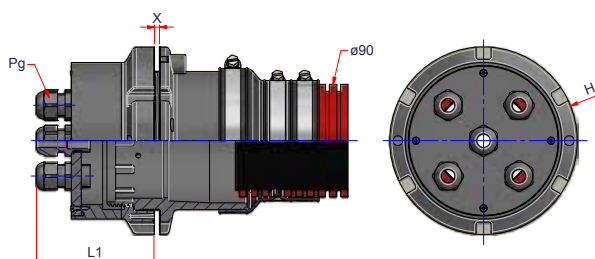
## ENTRY BOOTS / PENETRATION FITTINGS



PRESSE-ÉTOUPE MECANIQUE ELECTROSOUDABLE  
 PASA MUROS MECÁNICO ELECTROSOLDABLE  
 MECHANISCHE ELEKTROSCHWEISSBARE  
 ROHRDURCHFÜHRUNG  
 PREME ESTOPA MECÂNICO ELECTROSOLDÁVEL  
 PREMI-STOPPA MECCANICO ELETTRISOLDABILE

### MECHANICAL ELECTROFUSION ENTRY BOOT (SEBEP)

| Code       | ø   | Dn  | L1    | L     | X      | H   | Notes                       |
|------------|-----|-----|-------|-------|--------|-----|-----------------------------|
| 19SEBEP32  | 32  | 32  | 122   | 153   | 5 ÷ 16 | 105 | use 19STAZ79 + 00CHIAVE63   |
| 19SEBEP40  | 40  | 40  | 128.5 | 170.5 | 5 ÷ 16 | 105 | use 19STAZ79 + 00CHIAVE63   |
| 19SEBEP63  | 63  | 63  | 114   | 159.5 | 4 ÷ 16 | 150 | use 19STAZ111 + 00CHIAVE90  |
| 19SEBEP75  | 75  | 75  | 130   | 175.5 | 4 ÷ 16 | 150 | use 19STAZ111 + 00CHIAVE90  |
| 19SEBEP90  | 90  | 90  | 228   | 270   | 4 ÷ 16 | 210 | use 19STAZ152 + 00CHIAVE110 |
| 19SEBEP110 | 110 | 110 | 232   | 274   | 4 ÷ 16 | 210 | use 19STAZ152 + 00CHIAVE110 |
| 19SEBEP125 | 125 | 125 | 235   | 277   | 4 ÷ 16 | 210 | use 19STAZ152 + 00CHIAVE110 |



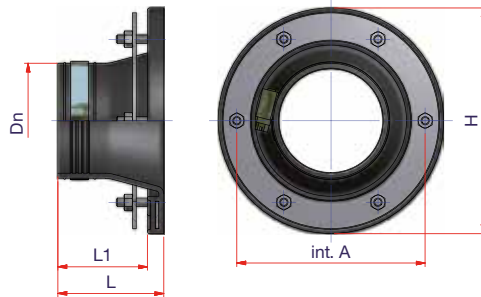
PRESSE-ÉTOUPE MECANIQUE - ELECTROSOUDABLE POUR  
 CABLES/TUBES  
 PASA-MUROS MECANICO - ELECTROSOLDABLE PARA  
 CABLES/TUBOS  
 MECHANISCHE ELEKTROSCHWEISSBARE  
 ROHRDURCHFÜHRUNG FÜR KABEL/ROHRE  
 PREME ESTOPA MECÂNICO ELECTROSOLDÁVEL PARA  
 CABOS/TUBOS  
 CUFFIA PASSACAVI ELETTRISOLDABILE PER CAVI/TUBI

### MECHANICAL ELECTROFUSION ENTRY BOOT FOR CABLES/PIPES (SEBEPC)

| Code           | Dn  | L1 | X      | H   | Pg | n° Pg | Notes   |
|----------------|-----|----|--------|-----|----|-------|---|
| 19SEBEPC110129 | 110 | 94 | 4 ÷ 15 | 150 | 29 | 1     | for 1 pipe ø 25/pour 1 tube ø 25<br>para 1 tubo ø 25/für 1 Rohr ø 25<br>para 1 tubo ø 25/per 1 tubo ø 25      |
| 19SEBEPC110229 | 110 | 94 | 4 ÷ 15 | 150 | 29 | 2     | for 2 pipes ø 25/pour 2 tubes ø 25<br>para 2 tubos ø 25/für 2 Rohre ø 25<br>para 2 tubos ø 25/per 2 tubi ø 25 |
| 19SEBEPC110511 | 110 | 94 | 4 ÷ 15 | 150 | 11 | 5     | for 5 cables/pour 5 cables<br>para 5 cables/für 5 Kabel<br>para 5 cabos/per 5 cavi                            |



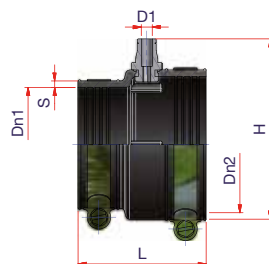
## ENTRY BOOTS / PENETRATION FITTINGS



PRESSE-ÉTOUPE POUR SYSTÈME SP/DP  
 PASA-MUROS PARA SISTEMA SP/DP  
 ROHRDURCHFÜHRUNG FÜR EIN- UND DOPPELWANDIGES  
 ROHRSYSTEM  
 PREME ESTOPA PARA SISTEMA DE PS/PD  
 PREMI-STOPPA PER SISTEMA SP/DP

### ENTRY BOOT FOR SW - DW SYSTEM (SEB)

| Code     | ø   | Dn  | L1   | L  | H   | int. A | N° Hole | Notes   |
|----------|-----|-----|------|----|-----|--------|---------|---|
| 19SEB32  | 32  | 32  | 43.5 | 55 | 128 | 101.5  | 4       | for SW pipe Ø32mm/pour tuyau SE Ø32mm/para tubo SP Ø32mm/für EW Rohr Ø32mm/para tubo de PS Ø32mm/per tubo SP Ø32mm  |
| 19SEB40  | 40  | 40  | 43.5 | 55 | 128 | 101.5  | 4       | for DW pipe Ø3240mm/pour tuyau DE Ø3240mm/para tubo DP Ø3240mm/für DW Rohr Ø3240mm/para tubo de PD Ø3240mm/per tubo DP Ø3240mm  |
| 19SEB50  | 50  | 50  | 63.5 | 75 | 160 | 133.5  | 6       | for SW pipe Ø50mm/pour tuyau SE Ø50mm/para tubo SP Ø50mm/für EW Rohr Ø50mm/para tubo de PS Ø50mm/per tubo SP Ø50mm  |
| 19SEB63  | 63  | 63  | 63.5 | 75 | 160 | 133.5  | 6       | for SW pipe Ø63mm and DW pipe Ø 50mm/pour tuyau SE Ø63mm et DE Ø50mm/para tubo SP Ø63mm y DP Ø50mm/für EW Rohr Ø63mm und DW Rohr Ø50mm/para tubo de PS Ø63mm e de PD Ø50mm/per tubo SP Ø63mm e DP Ø50mm |
| 19SEB75  | 75  | 75  | 63.5 | 75 | 160 | 133.5  | 6       | for DW pipe Ø63mm/pour tuyau DE Ø63mm/para tubo DP Ø63mm/für DW Rohr Ø63mm/para tubo de PD Ø63mm/per tubo DP Ø63mm  |
| 19SEB90  | 90  | 90  | 63.5 | 75 | 160 | 133.5  | 6       | for SW pipe Ø90mm/pour tuyau SE Ø90mm/para tubo SP Ø90mm/für EW Rohr Ø90mm/para tubo de PS Ø90mm/per tubo SP Ø90mm  |
| 19SEB110 | 110 | 110 | 63.5 | 75 | 205 | 178    | 8       | for SW pipe Ø110mm/pour tuyau SE Ø110mm/para tubo SP Ø110mm/für EW Rohr Ø110mm/para tubo de PS Ø110mm/per tubo SP Ø110mm  |
| 19SEB125 | 125 | 125 | 63.5 | 75 | 205 | 178    | 8       | for DW pipe with secondary pipe Ø125mm/pour tuyau DE avec sec. Ø125mm/para tubo DP con sec. Ø125mm/für DW Rohr mit Mantelrohr Ø125mm/para tubo de PD con sec. Ø125mm/per tubo DP con sec. Ø125mm        |



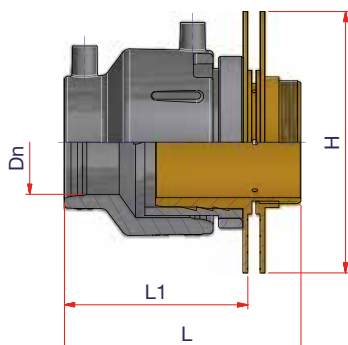
RACCORD TERMINAL REDUIT EN CAOUTCHOUC POUR  
 ESSAI DE PRESSION  
 RACOR TERMINAL REDUCIDO DE GOMA PARA PRUEBA DE  
 PRESIÓN  
 REDUZIERTES GUMMI-END-FITTING FÜR DRUCKTEST  
 TERMINAL DE REDUÇÃO EM BORRACHA PARA TESTE  
 SOB PRESSÃO  
 TERMINALE RIDOTTO IN GOMMA PER TEST IN PRESSIONE

### REDUCING RUBBER TEST BOOT (SRTFV)

| Code      | ø  | Dn1 | Dn2 | S   | D1 | L  | H     | Notes |
|-----------|----|-----|-----|-----|----|----|-------|-------|
| 19SRTFV50 | 50 | 50  | 63  | 4.5 | 6  | 70 | 87.5  |       |
| 19SRTFV63 | 63 | 63  | 75  | 5.5 | 6  | 70 | 102.5 |       |



## ENTRY BOOTS / PENETRATION FITTINGS



PRESSE-ÉTOUPE POUR CHAMBRE D'ACCES EN FIBRE DE VERRE SIMPLE ENVELOPPE - BRIDE DE LAITON

PASAMUROS PARA ARQUETAS DE FIBRA DE VIDRIO SIMPLE PARED - BRIDA DE LATÓN

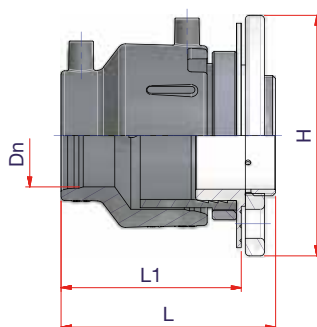
ROHRDURCHFÜHRUNG FÜR EINWANDIGE GFK-SCHÄCHTE - MESSING-FLANSCH

PREME ESTOPA PARA POÇOS DE INSPECÇÃO EM FIBRA DE VIDRO DE PAREDE SIMPLES - FLANGE DE LATÃO

PREMISTOPPA PER POZZETTI IN FIBRA VETRO SINGOLA PARETE - FLANGIA IN OTTONE

### PENETRATION FITTING FOR SW FIBERGLASS SUMPS - BRASS FLANGE (SEBEFM)

| Code       | ø  | Dn | L1  | L   | H   | Notes |
|------------|----|----|-----|-----|-----|-------|
| 19SEBEFM32 | 32 | 32 | 143 | 175 | 125 |       |
| 19SEBEFM40 | 40 | 40 | 141 | 173 | 125 |       |



PPRESSE-ÉTOUPE POUR CHAMBRE D'ACCES EN FIBRE DE VERRE SIMPLE ENVELOPPE - BRIDE DE ALUMINIUM

PASAMUROS PARA ARQUETAS DE FIBRA DE VIDRIO SIMPLE PARED - BRIDA DE ALUMINIO

ROHRDURCHFÜHRUNG FÜR EINWANDIGE GFK-SCHÄCHTE - ALUMINIUM-FLANSCH

PREME ESTOPA PARA POÇOS DE INSPECÇÃO EM FIBRA DE VIDRO PAREDE SIMPLES - FLANGE DE ALUMÍNIO

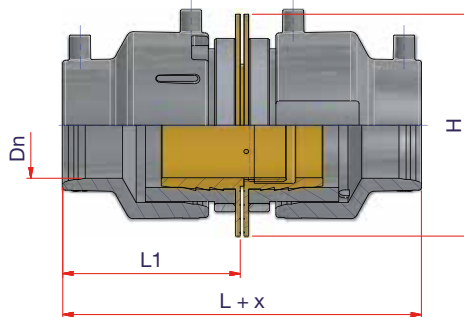
PREMISTOPPA PER POZZETTI IN FIBRA VETRO SINGOLA PARETE - FLANGIA IN ALLUMINIO

### PENETRATION FITTING FOR SW FIBERGLASS SUMPS - ALUMINIUM FLANGE (SEBEFM\_A)

| Code         | ø   | Dn  | L1    | L     | H   | Notes |
|--------------|-----|-----|-------|-------|-----|-------|
| 19SEBEFM32A  | 32  | 32  | 141   | 162   | 120 |       |
| 19SEBEFM40A  | 40  | 40  | 141.5 | 163   | 120 |       |
| 19SEBEFM50A  | 50  | 50  | 168   | 200.5 | 160 |       |
| 19SEBEFM63A  | 63  | 63  | 112.3 | 133.8 | 150 |       |
| 19SEBEFM75A  | 75  | 75  | 128   | 149   | 150 |       |
| 19SEBEFM90A  | 90  | 90  | 196.5 | 221   | 220 |       |
| 19SEBEFM110A | 110 | 110 | 196.5 | 226   | 220 |       |
| 19SEBEFM125A | 125 | 125 | 198   | 222.5 | 220 |       |



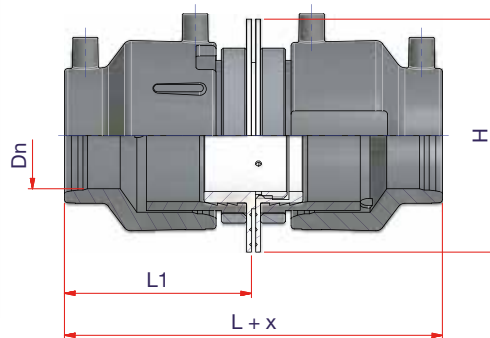
## ENTRY BOOTS / PENETRATION FITTINGS



PRESSE-ÉTOUPE POUR CHAMBRE D'ACCÈS EN FIBRE DE VERRE DOUBLE PARI - BRIDE DE LAITON  
 PASAMUROS PARA ARQUETAS DE FIBRA DE VIDRIO DOBLE PARED - BRIDA DE LATÓN  
 ROHRDURCHFÜHRUNG FÜR DOPPELWANDIGE GFK-SCHÄCHTE - MESSING-FLANSCH  
 PREME ESTOPA PARA POÇOS DE INSPECÇÃO EM FIBRA DE VIDRO DE PAREDE DUPLA - FLANGE DE LATÃO  
 PREMISTOPPA PER POZZETTI IN FIBRA VETRO DOPPIA PARETE - FLANGIA IN OTTONE

### PENETRATION FITTING FOR DW FIBERGLASS SUMPS - BRASS FLANGE (SEBEF)

| Code      | ø  | Dn | L1    | L + x     | H   | Notes |
|-----------|----|----|-------|-----------|-----|-------|
| 19SEBEF32 | 32 | 32 | 141.5 | 285 + x   | 120 |       |
| 19SEBEF40 | 40 | 40 | 141.5 | 285,5 + x | 120 |       |



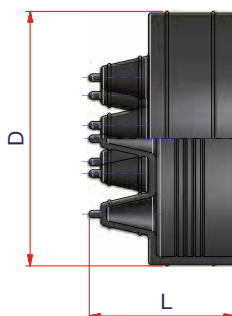
PRESSE-ÉTOUPE POUR CHAMBRE D'ACCÈS EN FIBRE DE VERRE DOUBLE PARI - BRIDE DE ALUMINIUM  
 PASAMUROS PARA ARQUETAS DE FIBRA DE VIDRIO DOBLE PARED - BRIDA DE ALUMINIO  
 ROHRDURCHFÜHRUNG FÜR DOPPELWANDIGE GFK-SCHÄCHTE - ALUMINIUM-FLANSCH  
 PREME ESTOPA PARA POÇOS DE INSPECÇÃO DE FIBRA DE VIDRO PAREDE DUPLA - FLANGE DE ALUMÍNIO  
 PREMISTOPPA PER POZZETTI IN FIBRA VETRO DOPPIA PARETE - FLANGIA IN ALLUMINIO

### PENETRATION FITTING FOR DW FIBERGLASS SUMPS - ALUMINIUM FLANGE (SEBEF\_A)

| Code        | ø   | Dn  | L1    | L + x     | H   | Notes |
|-------------|-----|-----|-------|-----------|-----|-------|
| 19SEBEF32A  | 32  | 32  | 141.5 | 285 + x   | 120 |       |
| 19SEBEF40A  | 40  | 40  | 141.5 | 285,5 + x | 120 |       |
| 19SEBEF50A  | 50  | 50  | 168   | 338.5 + x | 160 |       |
| 19SEBEF63A  | 63  | 63  | 112.5 | 227 + x   | 160 |       |
| 19SEBEF75A  | 75  | 75  | 127.5 | 285 + x   | 160 |       |
| 19SEBEF90A  | 90  | 90  | 196   | 395 + x   | 200 |       |
| 19SEBEF110A | 110 | 110 | 201   | 405 + x   | 200 |       |
| 19SEBEF125A | 125 | 125 | 198   | 398 + x   | 200 |       |



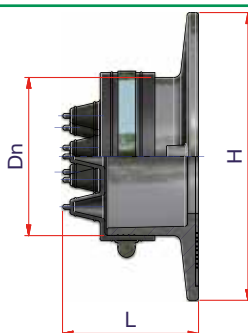
## ENTRY BOOTS / PENETRATION FITTINGS



PRESSE-ÉTOUPE EN CAOUTCHOUC POUR CABLES  
 PASA-MUROS DE GOMA PARA CABLES  
 GUMMIDURCHFÜHRUNG FÜR KABEL  
 PREME ESTOPA EM BORRACHA PARA CABOS  
 PREMISTOPPA IN GOMMA PER IL PASSAGGIO DI CAVI

### RUBBER ENTRY BOOT CABLE CAP (SCCAB)

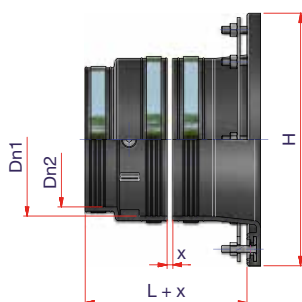
| Code       | ø   | D   | L    | Notes |
|------------|-----|-----|------|-------|
| 19SCCAB110 | 110 | 118 | 67.5 |       |



PRESSE-ÉTOUPE ELECTROSOUDEBLE AVEC PRESSE-ÉTOUPE EN CAOUTCHOUC POUR CABLES  
 PASA-MUROS ELECTROSOLDABLE CON PASA-MUROS DE GOMA PARA CABLES  
 ELEKTROSCHWEISSBARE ROHRDURCHFÜHRUNG MIT DURCHFÜHRUNG FÜR KABEL  
 PREME ESTOPA ELECTROSOLDÁVEL COM PREME ESTOPA EM BORRACHA PARA CABOS  
 PREMISTOPPA ELETTRISALDABILE CON PREMISTOPPA IN GOMMA PER IL PASSAGGIO DI CAVI

### PENETRATION FITTING WITH RUBBER ENTRY BOOT CABLE CAP ELECTROFUSION (SEBEC)

| Code       | ø   | Dn  | H   | H   | Notes |
|------------|-----|-----|-----|-----|-------|
| 19SEBEC110 | 110 | 110 | 100 | 200 |       |



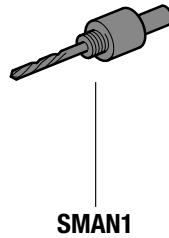
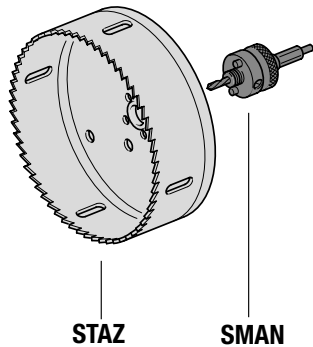
PRESSE-ÉTOUPE/TERMINAL POUR TUYAU SECONDAIRE  
 PASA-MUROS/TERMINAL PARA TUBERÍA SECUNDARIA  
 ROHRDURCHFÜHRUNG/END-FITTING FÜR MANTELROHR  
 PREME ESTOPA/TERMINAL PARA TUBO SECUNDÁRIO  
 PREMISTOPPA/TERMINALE PER TUBO SECONDARIO

### SECONDARY CONTAINMENT TERMINATION FITTING (SCUFV)

| Code          | ø         | Dn1 | Dn2 | L + x   | H   | N° Hole | Notes   |
|---------------|-----------|-----|-----|---------|-----|---------|---|
| 19SCUFV125110 | 125 - 110 | 125 | 110 | 138 + x | 205 | 8       | x = pipe length<br>x = longueur tuyau<br>x = longitud tubo<br>x = Rohrlänge<br>x = comprimento tubo<br>x = lunghezza tubo |



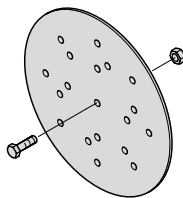
## ENTRY BOOTS / PENETRATION FITTINGS



SCIE CLOCHE ET MANDRIN  
SIERRA CIRCULAR Y MANDRIL  
LOCHKREISSÄGE MIT DORN  
SERRA CIRCULAR E MANDRIL  
FRESA A TAZZA E MANDRINO

### HOLE SAW (STAZ) - MANDREL (SMAN)

| Code      | ∅   | Notes   |
|-----------|-----|---|
| 19STAZ24  | 24  | for/pour/para/für/para/per SEBECOMT   |
| 19STAZ51  | 51  | for/pour/para/für/para/per SEBE Ø 32, 40, 50                                      |
| 19STAZ57  | 57  | for/pour/para/für/para/per SEBEFM/A, SEBEF/A Ø 32,40                              |
| 19STAZ70  | 70  | for/pour/para/für/para/per SEB Ø 25, 32, 40                                       |
| 19STAZ79  | 79  | for/pour/para/für/para/per SEBE Ø 63 - SEBEP Ø 32,40                              |
| 19STAZ89  | 89  | for/pour/para/für/para/per SEBEFM/A, SEBEF/A Ø 50, 63, 75                         |
| 19STAZ98  | 98  | for/pour/para/für/para/per SEB Ø 50, 63, 75, 90 and SEBE Ø 75                     |
| 19STAZ111 | 111 | for/pour/para/für/para/per SEBEP Ø 63,75  |
| 19STAZ140 | 140 | for/pour/para/für/para/per SEB Ø 110, 125 - SEBE Ø 90, 110, 125                   |
| 19STAZ152 | 152 | for/pour/para/für/para/per SEBEFM/A, SEBEF/A Ø 90, 110, 125, SEBEP Ø 90, 110, 125 |
| 19SMAN1   | -   | for/pour/para/für/para/per 19STAZ24   |
| 19SMAN    | -   | for/pour/para/für/para/per 19STAZ51 ÷ 152   |



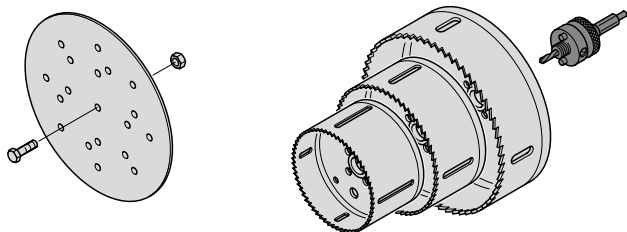
GABARIT DE PERFORATION POUR PRESSE-ÉTOUPE  
GALIBO DE PERFORAR PARA PASA-MUROS  
BOHRSCABLONE FÜR ROHRDURCHFÜHRUNG  
GABARITO DE PERFURAÇÃO PARA Preme Estopa  
DIMA DI FORATURA PER PREMI-STOPPA

### ENTRY BOOT TEMPLATE (STEM)

| Code   | ∅        | Notes   |
|--------|----------|---|
| 19STEM | 32 ÷ 125 | for SEB and SCUFV<br>pour SEB et SCUFV<br>para SEB ay SCUFV<br>für SEB und SCUFV<br>para SEB e SCUFV<br>per SEB e SCUFV |



## ENTRY BOOTS / PENETRATION FITTINGS



KIT POUR L'INSTALLATION DE PRESSE-ÉTOUPES  
 KIT PARA LA INSTALACIÓN DE PASA-MUROS  
 INSTALLATIONSKIT FÜR ROHRDURCHFÜHRUNGEN  
 KIT DE INSTALAÇÃO DE Preme Estopas  
 KIT PER L'INSTALLAZIONE DI PREMI-STOPPA

### INSTALLATION KIT FOR ENTRY BOOTS

| Code     | Ø        | Notes   |
|----------|----------|---|
| 19SSET4  | 25 ÷ 125 | 19STEM, 19SMAN, 19STAZ70, 19STAZ98, 19STAZ140<br>Kit for/pour/para/für/para/per<br>art. 19SEB                             |
| 19SSET4A | 32 ÷ 125 | 19SMAN, 19STAZ51, 19STAZ79, 19STAZ98, 19STAZ140<br>Kit for/pour/para/für/para/per<br>art. 19SEBE                          |
| 19SSET4B | 32 ÷ 125 | 19SMAN, 19STAZ57, 19STAZ89, 19STAZ152,<br>Kit for/pour/para/für/para/per<br>art. 19SEBEFM, 19SEBEFM_A, 19SEBEF, 19SEBEF_A |
| 19SSET4C | 63 ÷ 125 | 19SMAN, 19STAZ111, 19STAZ152<br>Kit for/pour/para/für/para/per<br>art. 19SEBEP  |

the image is only representative – l'image est simplement illustrative – la imagen es meramente ilustrativa – das Bild dient nur der Veranschaulichung - a imagem é meramente ilustrativa – l'immagine è puramente illustrativa



## ENTRY BOOTS / PENETRATION FITTINGS

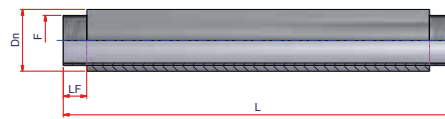


CLÉ DE SERRAGE  
LLAVE DE AJUSTE  
SCHRAUBENSCHLÜSSEL  
CHAVE DE APERTO  
CHIAVE DI SERRAGGIO

### WRENCH (CHIAVE)

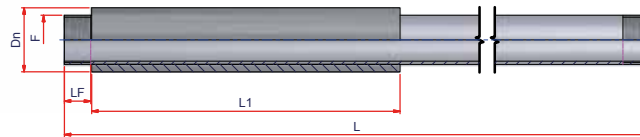
| Code        | Notes  |
|-------------|--|
| 00CHIAVE063 | for/pour/para/für/para/per<br>SEBEP Ø 32, 40       |
| 00CHIAVE090 | for/pour/para/für/para/per<br>SEBEP Ø 63, 75       |
| 00CHIAVE110 | for/pour/para/für/para/per<br>SEBEP Ø 90, 110, 125 |

(1)



COLONNE MONTANTE LONGUE MÂLE EN ACIER  
ADAPTADOR MACHO LARGO DE ACERO  
ADAPTER MIT AUSSENGEWINDE AUS STAHL  
ADAPTADOR MACHO LONGO EM AÇO  
ADATTATORE MASCHIO LUNGO IN ACCIAIO

(2)

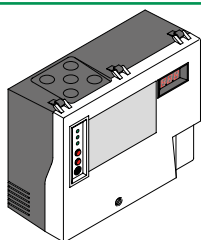


### STEEL RISER MALE (SASP\_NPT - SASP)

| Code                          | Dn  | F    | LF | L   | L1  | Notes  |
|-------------------------------|-----|------|----|-----|-----|--|
| 19SASP3234NPT <sup>(1)</sup>  | 32  | ¾"   | 25 | 300 | -   | NPT thread/filet NPT/<br>rosca NPT/NPT-Gewinde/<br>rosca NPT/filettatura NPT |
| 19SASP401NPT <sup>(1)</sup>   | 40  | 1"   | 25 | 300 | -   |  |
| 19SASP63112NPT <sup>(2)</sup> | 63  | 1 ½" | 27 | 663 | 305 |  |
| 19SASP752NPT <sup>(2)</sup>   | 75  | 2"   | 27 | 663 | 305 |  |
| 19SASP1103NPT <sup>(1)</sup>  | 110 | 3"   | 42 | 693 | -   |  |
| 19SASP1254NPT <sup>(1)</sup>  | 125 | 4"   | 35 | 600 | -   | BSP thread/filet BSP/rosca BSP/BSP-Gewinde/<br>rosca BSP/filettatura BSP     |
| 19SASP1254 <sup>(1)</sup>     | 125 | 4"   | 35 | 600 | -   |  |



# MONITORING SYSTEMS



SYSTÈME DE DÉTECTION DE FUITES  
 SISTEMA DE DETECCIÓN DE FUGAS  
 LECKÜBERWACHUNGSSYSTEM  
 SISTEMA DE MONITORAMENTO DE VAZAMENTOS  
 SISTEMA DI MONITORAGGIO PERDITE

## LEAK DETECTION SYSTEM

| Code           | Notes |
|----------------|-------|
| 19SMSD/220 (*) | 220 V |
| 19SMSD/110 (*) | 110 V |
| 19SMSD3/220 •  | 220 V |
| 19SMSD3/110 •  | 110 V |

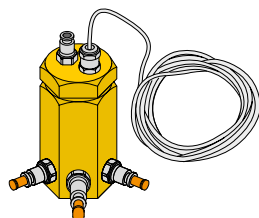
- (\*) monitoring pressure 1,8 bar - pression de monitorage 1,8 bar - presión de monitorización 1,8 bar - Überwachungsdruck 1,8 bar - pressão de monitoramento 1,8 bar - pressione di monitoraggio 1,8 bar  
 • monitoring pressure 4 bar - pression de monitorage 4 bar - presión de monitorización 4 bar - Überwachungsdruck 4 bar - pressão de monitoramento 4 bar - pressione di monitoraggio 4 bar



COLLECTEUR POUR SYSTÈME DE DÉTECTION DE FUITES  
 COLECTOR PARA SISTEMA DE DETECCIÓN DE FUGAS  
 VERTEILER FÜR LECKÜBERWACHUNGSSYSTEM  
 COLECTOR PARA SISTEMA DE MONITORAMENTO DE VAZAMENTOS  
 COLLETTORE PER SISTEMA DI MONITORAGGIO PERDITE

## MANIFOLD FOR LEAK DETECTION SYSTEM

| Code       | Notes                               |
|------------|-------------------------------------|
| 19SMANIF4  | 4 outlets/voies/vías/Wege/vías/vie  |
| 19SMANIF6  | 6 outlets/voies/vías/Wege/vías/vie  |
| 19SMANIF8  | 8 outlets/voies/vías/Wege/vías/vie  |
| 19SMANIF10 | 10 outlets/voies/vías/Wege/vías/vie |
| 19SMANIF12 | 12 outlets/voies/vías/Wege/vías/vie |



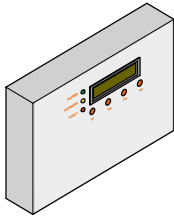
COLLECTEUR POUR SYSTÈME DE DÉTECTION DE FUITES ÉLECTRONIQUE  
 COLECTOR PARA SISTEMA DE DETECCIÓN DE FUGAS ELECTRÓNICO  
 VERTEILER FÜR ELEKTRONISCHES LECKÜBERWACHUNGSSYSTEM  
 COLECTOR PARA SISTEMA ELECTRÓNICO DE DETECÇÃO VAZAMENTOS  
 COLLETTORE PER SISTEMA DI MONITORAGGIO PERDITE ELETTRONICO

## MANIFOLD FOR ELECTRONIC LEAK DETECTION SYSTEM

| Code      | Notes   |
|-----------|---|
| 19SMST01  | for 1 tube ø 6 mm - pour 1 tube ø 6 mm<br>para 1 tubo ø 6 mm - für 1 Prüfrohr ø 6 mm<br>para 1 tubo ø 6 mm - per 1 tubo ø 6 mm      |
| 19SMSTS06 | for 6 tubes ø 6 mm - pour 6 tubes ø 6 mm<br>para 6 tubos ø 6 mm - für 6 Prüfrohre ø 6 mm<br>para 6 tubos ø 6 mm - per 6 tubi ø 6 mm |



# MONITORING SYSTEMS



APPAREIL ÉLECTRONIQUE DE DÉTECTION DES FUITES  
 APARATO ELECTRÓNICO DE DETECCIÓN DE FUGAS  
 ELEKTRONISCHES LECKÜBERWACHUNGSSYSTEM  
 SISTEMA DE MONITORAMENTO ELECTRÓNICO DE VAZAMENTOS  
 SISTEMA DI MONITORAGGIO PERDITE ELETTRONICO

## ELECTRONIC LEAK DETECTION SYSTEM

| Code      | Notes   |
|-----------|---|
| 19SMSIT02 | for 2 manifolds - pour 2 collecteurs<br>para 2 colectores für 2 Verteiler<br>para 2 colectores – per 2 collettori |
| 19SMSIT04 | for 4 manifolds - pour 4 collecteurs<br>para 4 colectores für 4 Verteiler<br>para 4 colectores – per 4 collettori |
| 19SMSIT06 | for 6 manifolds - pour 6 collecteurs<br>para 6 colectores für 6 Verteiler<br>para 6 colectores – per 6 collettori |
| 19SMSIT08 | for 8 manifolds - pour 8 collecteurs<br>para 8 colectores für 8 Verteiler<br>para 8 colectores – per 8 collettori |



TUBE POUR ESSAI DE PRESSION ET MONITORAGE  
 TUBO PARA PRUEBA DE PRESIÓN Y MONITORIZACIÓN  
 PRÜFROHR FÜR DRUCKTEST UND ÜBERWACHUNG  
 TUBO PARA TESTE DE PRESSÃO E MONITORAMENTO  
 TUBO PER PROVA IN PRESSIONE E MONITORAGGIO

## TUBE FOR PRESSURE TEST AND MONITORING

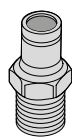
| Code      | Ø | Notes  |
|-----------|---|--|
| 19STT605  | 6 | 5 mt coil/couronne/rollo/Rolle/bobina/rotolo   |
| 19STT625  | 6 | 25 mt coil/couronne/rollo/Rolle/bobina/rotolo  |
| 19STT6100 | 6 | 100 mt coil/couronne/rollo/Rolle/bobina/rotolo |



ADAPTATEUR FEMELLE POUR ESSAI DE PRESSION  
 ADAPTADOR HEMBRA PARA PRUEBA DE PRESIÓN  
 ADAPTER MIT INNENGEWINDE FÜR DRUCKTEST  
 ADAPTADOR FÊMEA PARA TESTE DE PRESSÃO  
 ADATTATORE FEMMINA PER PROVA IN PRESSIONE

## FEMALE ADAPTER FOR PRESSURE TEST

| Code     | Ø    | Notes  |
|----------|------|--|
| 19SPTM14 | 1/4" | NPT thread/filet NPT/rosca NPT/NTP-Gewinde/rosca NPT/filettatura NPT |



VALVE À ATTELAGE RAPIDE POUR TUBE ESSAI DE PRESSION  
 VÁLVULA DE ENGANCHE RÁPIDO PARA TUBO PRUEBA DE PRESIÓN  
 SCHNELLANSCHLUSSVENTIL FÜR PRÜFROHR FÜR DRUCKTEST  
 VÁLVULA DE ENGATE RÁPIDO PARA TUBO DE TESTE DE PRESSÃO  
 VALVOLA ATTACCO RAPIDO PER TUBO PROVA IN PRESSIONE

## QUICK - FIT VALVE FOR PRESSURE TEST TUBE

| Code   | Ø | Notes   |
|--------|---|---|
| 19SVT6 | 6 | for Ø 6mm test tube - pour tube d'essai Ø 6mm<br>para tubo de prueba Ø 6mm - für Ø 6mm Prüfrohr<br>para tubo de teste Ø 6mm - per tubo di prova Ø 6mm |



# MONITORING SYSTEMS



BOUCHON POUR PRISE DE TEST  
 TAPÓN PARA VÁLVULA DE PRUEBA  
 PRÜFVENTILVERSCHLUSS  
 TAMPA PARA TOMADA DE TESTE  
 TAPPO PER VALVOLA DI PROVA

## TEST PORT PLUG

| Code    | Ø | Notes |
|---------|---|-------|
| 19STVP6 | 6 |       |



KIT ADAPTATEUR POUR PRISE DE TEST  
 KIT ADAPTADOR PARA VÁLVULA DE PRUEBA  
 PRÜFVENTILADAPTER FÜR DRUCKTEST  
 KIT ADAPTADOR PARA TOMADA DE TESTE  
 KIT ADATTATORE VALVOLA DI PROVA PER TEST IN PRESSIONE

## TEST PORT ADAPTER KIT

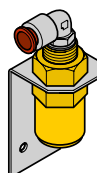
| Code    | Notes |
|---------|-------|
| 19SGHKF |       |



RÉDUCTION 1/4" FILETÉE FEMELLE POUR PRISE DE TEST  
 REDUCCIÓN 1/4" ROSCADA HEMBRA PARA VÁLVULA DE PRUEBA  
 REDUZIERSTÜCK 1/4" MIT INNENGEWINDE FÜR PRÜFVENTIL  
 REDUÇÃO 1/4" C/ROSCA FÊMEA PARA TOMADA DE TESTE  
 RIDUTTORE FILETTATO FEMMINA 1/4" PER VALVOLA DI PROVA

## REDUCER 1/4" FOR TEST PORT - FEMALE THREADED

| Code   | Notes |
|--------|-------|
| 59IS13 |       |



COUPE-FEU POUR TROU D'HOMME  
 CORTALLAMAS PARA ARQUETA PASO DE HOMBRE  
 BRANDSCHNEISE FÜR TANKSCHÄCHTE  
 CORTA-FOGO PARA POÇOS DE INSPECÇÃO  
 ROMPI-FUOCO PER POZZETTI PASSO D'UOMO

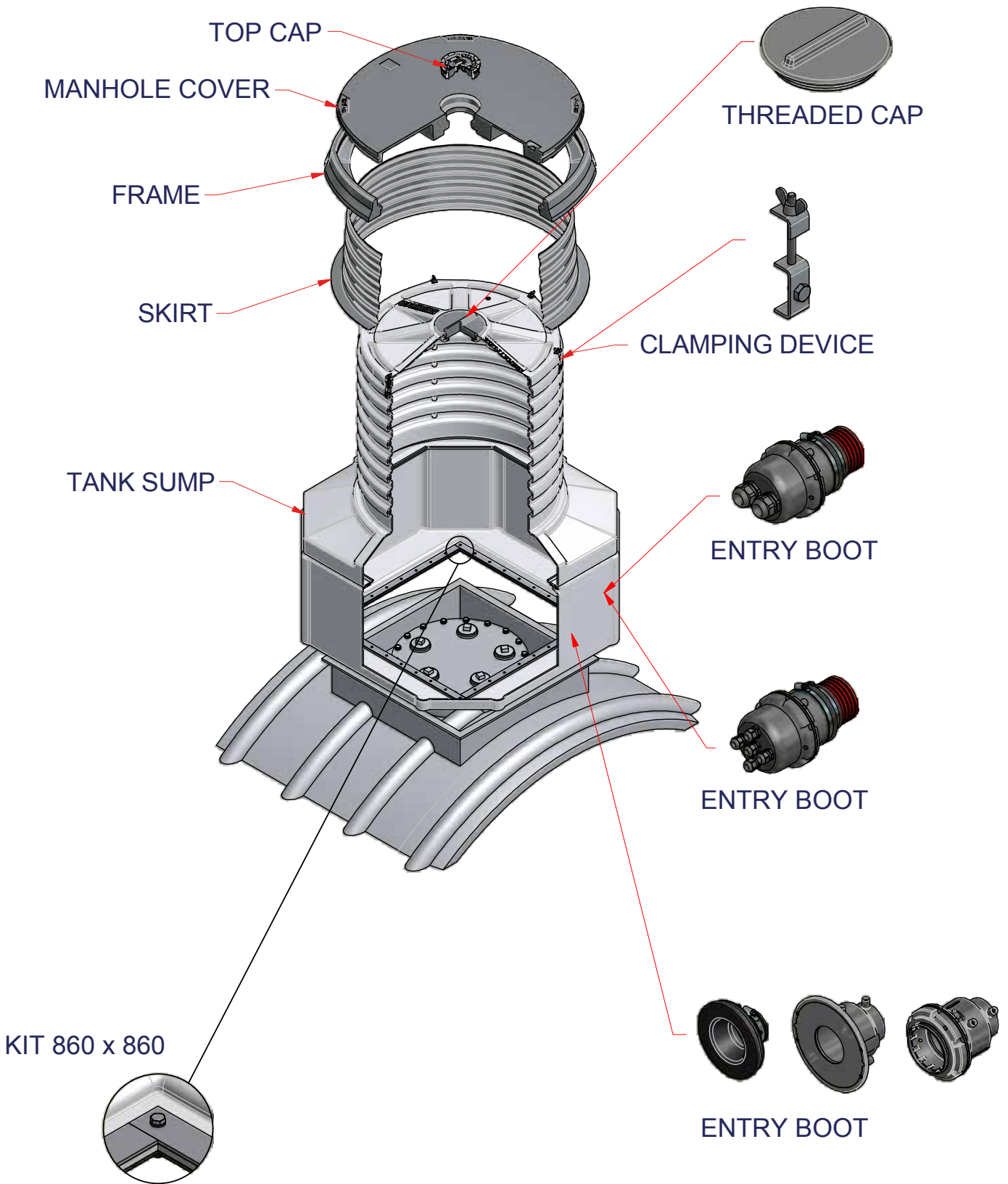
## FIRE-BREAK FOR TANK SUMPS

| Code    | Notes  |
|---------|--|
| 19SRFTS | for 1 tube Ø 6 mm - pour 1 tube Ø 6 mm<br>para 1 tubo Ø 6 mm - für 1 Prüfrohr Ø 6 mm<br>para 1 tubo Ø 6 mm - per 1 tubo Ø 6 mm |

stop valve available for pressure systems - vanne d'arrêt disponible pour systèmes sous pression - válvula de parada disponible para sistemas de presión - Absperrventil für Drucksysteme verfügbar - válvula de corte disponível para circuitos pressurizados - valvola di arresto disponibile per circuiti in pressione



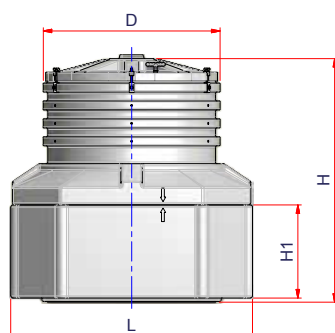
# SUMPS AND ACCESSORIES



the image is only representative – l'image est simplement illustrative – la imagen es meramente ilustrativa – das Bild ist nur darstellerisch – a imagem é meramente ilustrativa – l'immagine è puramente illustrativa



## SUMPS AND ACCESSORIES



CAISSON ELECTROSOUDABLE POUR TROU D'HOMME (PEHD) - COUVERCLE APTE POUR KIT DE MONTAGE ET BOUCHON FILETÉ CENTRAL

ARQUETA ELECTROSOUDABLE PARA PASO DE HOMBRE (PEAD) - TAPA ADECUADA PARA KIT DE MONTAJE Y TAPÓN CENTRAL ROSCADO

ELEKTROSCHEISSBARER TANKSCHACHT (PEHD) - DECKEL GEEIGNET FÜR MONTAGESATZ UND MITTIGE GEWINDEKAPPE

POÇO DE INSPECÇÃO ELECTROSOUDÁVEL (PEAD) - CAPA ADEQUADA PARA KIT DE MONTAGEM E TAPPA CENTRAL COM ROSCA

POZZETTO ELETTRISALDABILE IN DUE PARTI PER PASSO D'UOMO (PEAD) - COPERCHIO PREDISPOSTO PER KIT DI FISSAGGIO E TAPPO CENTRALE FILETTATO

### ELECTROFUSION TANK SUMP (HDPE) - LID READY FOR LID MOUNTING KIT AND TOP THREADED CAP

| Code             | D   | L    | H    | H1  | Notes   |
|------------------|-----|------|------|-----|---|
| 19S22TS5238KTN * | 987 | 1330 | 1350 | 520 | 2-piece with bottom opening 860 mm x 860 mm<br>deux pièces ouvert sur le fond 860 mm x 860 mm<br>dos piezas abierto en la parte inferior 860 mm x 860 mm<br>zwei Teile mit Öffnung am Boden 860 mm x 860 mm<br>duas peças abertas na parte inferior 860 mm x 860 mm<br>due pezzi aperto nella parte inferiore 860 mm x 860 mm |
| 19S22TS5238N     | 987 | 1330 | 1350 | 520 | 2-piece - deux pièces - dos piezas - zwei Stücke<br>dos pedaços - due pezzi   |

\* The kit includes:  
- 1 perforated gasket  
- 4 backing bars  
- 36 bolts

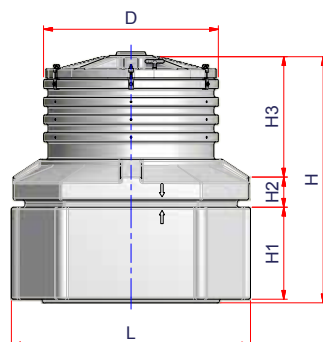
\* Le kit inclut:  
- 1 joint perforée  
- 4 barres de renfort  
- 36 boulons

\* El kit incluye:  
- 1 junta perforada  
- 4 barras de refuerzo  
- 36 pernos

\* Der Schweiß-Kit umfasst:  
- 1 perforierte Dichtung  
- 4 Verstärkungsstäbe  
- 36 Bolzen

\* O kit contém:  
- 1 junta perfurada  
- 4 barras de suporte  
- 36 parafusos

\* Il kit include:  
- 1 guarnizione perforata  
- 4 barre di rinforzo  
- 36 bulloni



CAISSON POUR TROU D'HOMME (PEHD) - COUVERCLE APTE POUR KIT DE MONTAGE ET BOUCHON FILETÉ CENTRAL

ARQUETA PARA PASO DE HOMBRE (PEAD) - TAPA ADECUADA PARA KIT DE MONTAJE Y TAPÓN CENTRAL ROSCADO

TANKSCHACHT (PEHD) - DECKEL GEEIGNET FÜR MONTAGESATZ UND MITTIGE GEWINDEKAPPE

POÇO DE INSPECÇÃO (PEAD) - CAPA ADEQUADA PARA KIT DE MONTAGEM E TAPPA CENTRAL COM ROSCA

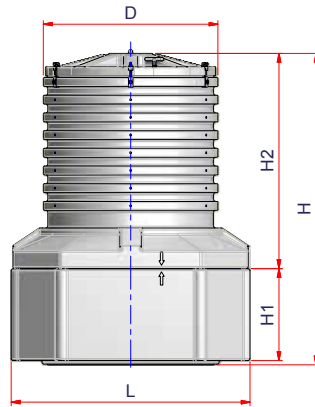
POZZETTO PER PASSO D'UOMO (PEAD) - COPERCHIO PREDISPOSTO PER KIT DI FISSAGGIO E TAPPO CENTRALE FILETTATO

### TANK SUMP (HDPE) - LID READY FOR LID MOUNTING KIT AND TOP THREADED CAP

| Code       | D   | L    | H    | H1  | H2  | H3  | Notes   |
|------------|-----|------|------|-----|-----|-----|---|
| 19STS5238N | 987 | 1330 | 1400 | 520 | 170 | 680 | 1-piece - une pièce - uma peça - einteilig - um pedaço - un pezzo |



# SUMPS AND ACCESSORIES



CAISSON ELECTROSOUDABLE POUR TROU D'HOMME EN DEUX PIÈCES (PEHD) – LONG - COUVERCLE APTE POUR KIT DE MONTAGE ET BOUCHON FILETÉ CENTRAL  
 ARQUETA ELECTROOLDABLE DE DOS PIEZAS PARA PASO DE HOMBRE (PEAD) – LARGA - TAPA ADECUADA PARA KIT DE MONTAJE Y TAPÓN CENTRAL ROSCADO  
 ZWEITEILIGER ELEKTROSCHEISSBARER TANKSCHACHT (PEHD) – STEIGLEITUNG – DECKEL GEEIGNET FÜR MONTAGESATZ UND MITTIGE GEWINDEKAPPE  
 POÇO DE INSPECÇÃO ELECTROOLDÁVEL EM DUAS PEÇAS (PEAD) – LONGO – CAPA ADEQUADA PARA KIT DE MONTAGEM E TAMPA CENTRAL COM ROSCA  
 POZZETTO ELETTRALDABILE IN DUE PARTI PER PASSO D'UOMO (PEAD) – ALTO – COPERCHIO PREDISPOSTO PER KIT DI FISSAGGIO E TAPPO CENTRALE FILETTATO

## ELECTROFUSION TANK SUMP (HDPE) - LONG RISER - LID READY FOR LID MOUNTING KIT AND TOP THREADED CAP

| Code            | D   | L    | H    | H1  | H2   | Notes   |
|-----------------|-----|------|------|-----|------|---|
| 19S22TS5238KTLR | 987 | 1330 | 1750 | 520 | 1210 | with bottom opening 860 mm x 860 mm<br>ouvert sur le fond 860 mm x 860 mm<br>abierto en la parte inferior 860 mm x 860 mm<br>mit Öffnung am Boden 860 mm x 860 mm<br>aberto na parte inferior 860 mm x 860 mm<br>aperto nella parte inferiore 860 mm x 860 mm |
| 19S22TS5238LR   | 987 | 1330 | 1750 | 520 | 1210 | -   |

\* The kit includes:  
 - 1 perforated gasket  
 - 4 backing bars  
 - 36 bolts

\* Le kit est formé par:  
 - 1 joint perforée  
 - 4 barres de renfort  
 - 36 boulons

\* El kit está compuesto por:  
 - 1 junta perforada  
 - 4 barras de refuerzo  
 - 36 pernos

\* Der Schweiß-Kit umfasst:  
 - 1 perforierte Dichtung  
 - 4 Verstärkungsstäbe  
 - 36 Bolzen

\* O kit contém:  
 - 1 junta perfurada  
 - 4 barras de suporte  
 - 36 parafusos

\* Il kit include:  
 - 1 guarnizione perforata  
 - 4 barre di rinforzo  
 - 36 bulloni



(1)



(2)

KIT DE FERMETURE CAISSON ELECTROSOUDABLE POUR TROU D'HOMME  
 KIT DE CIERRE PARA ARQUETA ELECTROOLDABLE PARA PASO DE HOMBRE  
 ABSCHLUSS-KIT FÜR ELEKTROSCHEISSBAREN TANKSCHACHT  
 KIT DE FECHAMENTO PARA POÇO DE INSPECÇÃO ELECTROOLDÁVEL  
 KIT CHIUSURA PER POZZETTO PER PASSO D'UOMO ELETTRALDABILE

## CLOSURE KIT FOR ELECTROFUSION TANK SUMP

| Code                   | Description  | Notes  |
|------------------------|--|--|
| 19STFG <sup>(1)</sup>  | threaded cap/bouchon fileté/tapón roscado/Gewindekappe/<br>tampa com rosca/tappo filettato                       | for lid/pour couvercle/para tapa/für Deckel/para tampa/per coperchio |
| 19SKFSS <sup>(2)</sup> | Stainless Steel clamp/griffe INOX/grifa de unión INOX/<br>Klammer aus rostfreiem Stahl/grampo INOX/morsetto INOX | for lid/pour couvercle/para tapa/für Deckel/para tampa/per coperchio |



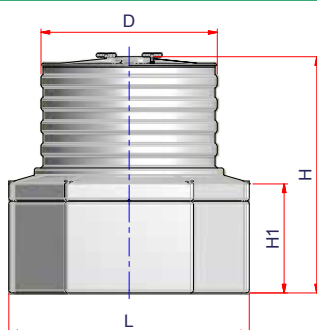
COUVERCLE DE RECHANGE POUR CAISSON ELECTROSOUDABLE POUR TROU D'HOMME  
 TAPA DE REPUESTO PARA ARQUETA ELECTROOLDABLE PARA PASO DE HOMBRE  
 ERSATZDECKEL FÜR ELEKTROSCHEISSBARER TANKSCHACHT  
 CAPA DE REPOSIÇÃO PARA POÇO DE INSPECÇÃO ELECTROOLDÁVEL L  
 COPERCHIO DI RICAMBIO PER POZZETTO ELETTRALDABILE PER PASSO D'UOMO

## SPARE LID FOR ELECTROFUSION TANK SUMP

| Code       | Notes |
|------------|-------|
| 19STSC5238 |       |



## SUMPS AND ACCESSORIES



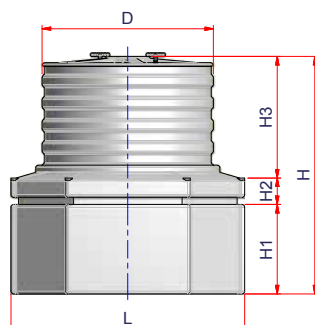
CAISSON ELECTROSOUDEABLE POUR TROU D'HOMME (PEHD)  
 ARQUETA ELECTROSOLDABLE PARA PASO DE HOMBRE (PEAD)  
 ELEKTROSCHWEISSBARER TANKSCHACHT (PEHD)  
 POÇO DE INSPECÇÃO ELECTROSOLDÁVEL (PEAD)  
 POZZETTO ELETTRISALDABILE PER PASSO D'UOMO (PEAD)

### ELECTROFUSION TANK SUMP (HDPE)

| Code        | D   | L    | H    | H1  | Notes   |
|-------------|-----|------|------|-----|---|
| 19S22TS4536 | 783 | 1150 | 990  | 440 | 2-piece - deux pièces - dos piezas<br>zweiteilig - duas peças - due pezzi |
| 19S22TS5238 | 958 | 1300 | 1300 | 600 |   |

Use the 19STSIK tool and refer to the assembly instructions for a correct installation  
 Pour installer correctement, lire nos instructions d'assemblage et utiliser le kit 19STSIK.  
 Para instalar correctamente, leer nuestras instrucciones de montaje y utilizar el kit 19STSIK.  
 Für eine korrekte Installation das Werkzeug 19STSIK verwenden und die Montageanleitung lesen.  
 Para uma correcta instalação utilizar o 19STSIK e ler as instruções.  
 Utilizzare il 19STSIK e leggere le istruzioni di assemblaggio per una corretta installazione

<sup>(1)</sup> Adjustable height / Hauteur réglable / Altura ajustable / Verstellbare Höhe / Altura regulável / Altezza regolabile min = 625mm max = 990mm  
<sup>(2)</sup> Adjustable height / Hauteur réglable / Altura ajustable / Verstellbare Höhe / Altura regulável / Altezza regolabile min = 755mm max = 1253mm



CAISSON POUR TROU D'HOMME (PEHD)  
 ARQUETA PARA PASO DE HOMBRE (PEAD)  
 TANKSCHACHT (PEHD)  
 POÇO DE INSPECÇÃO (PEAD)  
 POZZETTO PER PASSO D'UOMO (PEAD)

### TANK SUMP (HDPE)

| Code      | D   | L    | H    | H1  | H2  | H3  | Notes  |
|-----------|-----|------|------|-----|-----|-----|--|
| 19STS4536 | 783 | 1150 | 1027 | 381 | 106 | 540 | 1-piece - une pièce - una pieza<br>einteilig - uma peça - un pezzo |
| 19STS5238 | 958 | 1300 | 1326 | 500 | 148 | 627 |  |

**NEW**



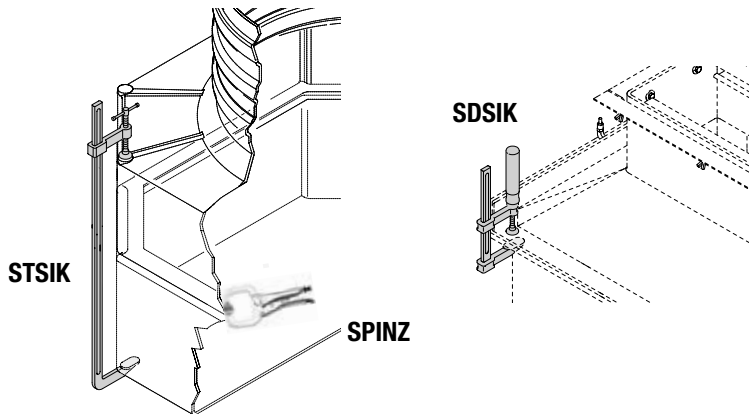
CAOUTCHOUC ISOLANT À DEUX COMPOSANTS EN PATE, MODELABLE ET AUTO-EXTINGUIBLE  
 GOMA AISLANTE BICOMPONENTE EN PASTA, MOLDEABLE Y AUTOEXTINGUIBLE  
 MODELLIERBARER, SELBSTLÖSCHENDER ZWEIKOMPONENTEN-ISOLIERSTOFF  
 BORRACHA ISOLANTE BICOMPONENTE NA MASSA, MOLDÁVEL E AUTO-EXTINGUÍVEL  
 GOMMA ISOLANTE BICOMPONENTE IN PASTA, MODELLABILE E AUTOESTINGUENTE

### TWO-COMPONENT INSULATING RUBBER PASTE – MOLDABLE, SELF-EXTINGUISHING

| Code      | Notes |
|-----------|-------|
| 19SBPASTE | 250 g |



## SUMPS AND ACCESSORIES



KIT POUR L'INSTALLATION DU CAISSON ELECTROSOUDABLE POUR TROU D'HOMME

KIT PARA LA INSTALACIÓN DE LA ARQUETA ELECTROSOLDABLE PARA PASO DE HOMBRE

INSTALLATIONSKIT FÜR ELEKTROSCHWEISSBAREN TANKSCHACHT

KIT DE INSTALAÇÃO PARA POÇO DE INSPECÇÃO ELECTROSOLDÁVEL

KIT DI INSTALLAZIONE PER IL POZZETTO ELETTROSALDABILE PER PASSO D'UOMO

### INSTALLATION KIT FOR ELECTROFUSION TANK SUMP

|  | Code     | Description | Notes  |
|--|----------|-------------|--|
|  | 19STSIK  | KIT         | 12 clamps/12 brides<br>12 abrazaderas/12 Spanneisen<br>12 grampos/12 morsetti L=800 mm   |
|  | 19STSC   | 1 piece     | spare clamp/bride de réchange<br>abrazadera de repuesto/Ersatzspanneisen<br>grampo de reposição/morsa di ricambio L=800 mm                       |
|  | 19SDSIK  | KIT         | 10 clamps/10 brides<br>10 abrazaderas/10 Spanneisen<br>10 grampos/10 morsetti L=150 mm   |
|  | 19SDSC   | 1 piece     | spare clamp/bride de réchange<br>abrazadera de repuesto/Ersatzspanneisen<br>grampo de reposição/morsa di ricambio L=150 mm                       |
|  | 19SPINZK | KIT         | 12 pliers for S22TS_N/12 pinces-étau pour S22TS_N<br>12 pinzas para S22TS_N/12 Zangen für S22TS_N<br>12 garras para S22TS_N/12 pinze per S22TS_N |
|  | 19SPINZ  | 1 piece     | pliers for S22TS_N/pince-étau pour S22TS_N/pinza para S22TS_N/<br>Zange für S22TS_N/garra para S22TS_N<br>pinze per S22TS_N                      |



## SUMPS AND ACCESSORIES



TAMPON DE PISTE HYDROFUGÉ EN MATÉRIAU COMPOSITE C250 CONFORME EN 124 AVEC VERROU CAM LOCK - AVEC OU SANS TAMPONET

TAPA PARA PASO DE HOMBRE IMPERMEABLE DE MATERIAL COMPUESTO C250 EN ACUERDO CON EN 124 CON CIERRE CAM LOCK - CON O SIN TAPON CENTRAL

WASSERDICHTER SCHACHTDECKEL C250 AUS VERBUNDSTOFF MIT ZERTIFIKAT EN124 UND CAM LOCK-VERRIEGELUNG - MIT ODER OHNE MITTIGEN VERSCHLUSS

TAMPA PARA POÇO DE INSPECÇÃO IMPERMEÁVEL EM MATERIAL COMPÓSITO C250 EM CONFORMIDADE EN 124 COM FECHAMENTO CAM LOCK - COM OU SEM TAMPA CENTRAL

CHIUSINO PER PASSO D'UOMO IMPERMEABILE IN MATERIALE COMPOSITO C250 IN ACCORDO CON EN 124 CON SERRATURA CAM LOCK - CON O SENZA TAPPO CENTRALE

### WATERTIGHT RAINIGHT COMPOSITE MANHOLE COVER C250 EN124 LISTED WITH CAM LOCK WITH OR WITHOUT DIP CAP

| Code            | Ø    | Notes  |
|-----------------|------|--|
| 19STAM36WTCLPDC | 960  | cover, frame, seal, plug, lock and dip cap/tampon, cadre, joint, bouchon, verrou et tamponet/tapa, marco, junta, tapón, cierre y tapón central/Schachtdeckel, Rahmen, Dichtung, Kappe, Schloss und mittiger Verschluss/cobertura, quadro, selo, plugue, bloqueio e tampa central/coperchio, telaio, guarnizione, tappo, serratura e tappo centrale |
| 19STAM42WTCLPDC | 1120 |  |
| 19STAM36WTCLP   | 960  | cover, frame, seal, plug and lock/tampon, cadre, joint, bouchon et verrou/tapa, marco, junta, tapón y cierre/Schachtdeckel, Rahmen, Dichtung, Kappe und Verriegelung/cobertura, quadro, selo, plugue e fechamento/coperchio, telaio, guarnizione, tappo e serratura  |
| 19STAM42WTCLP   | 1120 |  |
| 19STAMCLPLUG    |      | spare plug for cam lock/bouchon de rechange pour verrou cam lock/tapón de repuesto para cierre cam lock/Ersatzverschluss für Cam Lock/plugue de reposição para fechamento cam lock/tappo di ricambio per serratura cam lock  |
| 19STAMLOCK      |      | Cam lock spare lock/Verrou de rechange cam lock/Cierre de repuesto cam lock/Cam Lock-Ersatzschloss/Fechamento de reposição cam lock/Serratura di ricambio cam lock   |
| 19STAMDIPCAP    |      | spare dip cap/tamponet de rechange/tapón central de repuesto/mittiger Ersatzverschluss/tampa central de reposição/tappo centrale di ricambio   |
| 19STAMGASKETDC  |      | spare seal for dip cap/joint de rechange pour tamponet/junta de repuesto para tapón central/Ersatzdichtung für mittigen Verschluss/selo de reposição para tampa central/guarnizione di ricambio per tappo centrale   |



JOINT DE RECHANGE

JUNTA DE REPUESTO

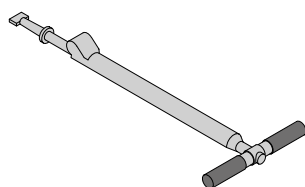
ERSATZDICHTUNG

JUNTA DE REPOSIÇÃO

GUARNIZIONE DI RICAMBIO

### SPARE GASKET

| Code           | Notes   |
|----------------|---|
| 19STAMGASKET36 | for/pour/para/für/para/per 19STAM36WTCLP and/et/y/und/e 19STAM36WTCLPDC |
| 19STAMGASKET42 | for/pour/para/für/para/per 19STAM42WTCLP and/et/y/und/e 19STAM42WTCLPDC |



CLE DE VERROUILLAGE POUR TAMPON DE PISTE AVEC DISPOSITIF POUR LA RUPTURE DU SCEAU

LLAVE DE ELEVACIÓN PARA TAPA BOCA DE HOMBRE CON SISTEMA ROMPESELLO

HEBESTANGE FÜR SCHACHTDECKEL MIT DICHTUNGSBRECHER

ALAVANCA DE LEVANTAMENTO PARA TAMPA POÇO DE INSPECÇÃO COM SISTEMA QUEBRASELAGEM

ASTA DI SOLLEVAMENTO PER CHIUSINO PASSO D'UOMO CON ROMPISIGILLO

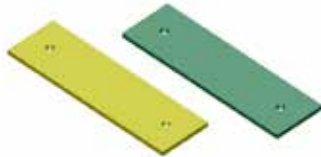
### LIFTING PLATE FOR WATERTIGHT COMPOSITE MANHOLE COVER 19STAM\_CLP AND 19STAM\_CLPDC WITH SEAL BREAKER

| Code      | Notes |
|-----------|-------|
| 19STAMLPW |       |



## SUMPS AND ACCESSORIES

**SPARE PARTS FOR WATERTIGHT RAIN TIGHT COMPOSITE MANHOLE COVER - PIÈCES DE RECHANGES POUR TAMPON DE PISTE HYDROFUGÉ - PIEZAS DE REPUESTO PARA TAPA PARA PASO DE HOMBRE IMPERMEABLE - ERSATZTEILE FÜR WASSERDICHTEN SCHACHTDECKEL - PEÇAS DE REPOSIÇÃO PARA TAMPA PARA POÇO DE INSPECÇÃO IMPERMEÁVEL - PARTI DI RICAMBIO PER CHIUSINO PER PASSO D'UOMO IMPERMEABILE**



PLAQUE D'IDENTIFICATION DU PRODUIT EN METAL  
PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO DE METAL  
PRODUKTTYPENSCHILD AUS METALL  
PLACA DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO EM METAL  
TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE PRODOTTO IN METALLO

### METAL STAB FOR PRODUCT IDENTIFICATION

| Code              | Notes  |
|-------------------|--|
| 19STABSYELLOW (*) | for/pour/para/für/para/per 19STAM42WTCLPDC and/et/y/und/e 19STAM36WTCLPDC<br>item sold in pairs - article vendu par paires - artículo vendido en pares -<br>paarweise verkaufter Artikel - item vendido em pares - articolo venduto a coppia |
| 19STABSORANGE (*) | for/pour/para/für/para/per 19STAM42WTCLPDC and/et/y/und/e 19STAM36WTCLPDC<br>item sold in pairs - article vendu par paires - artículo vendido en pares -<br>paarweise verkaufter Artikel - item vendido em pares - articolo venduto a coppia |
| 19STABSBLACK (*)  | for/pour/para/für/para/per 19STAM42WTCLPDC and/et/y/und/e 19STAM36WTCLPDC<br>item sold in pairs - article vendu par paires - artículo vendido en pares -<br>paarweise verkaufter Artikel - item vendido em pares - articolo venduto a coppia |
| 19STABSBLUE (*)   | for/pour/para/für/para/per 19STAM42WTCLPDC and/et/y/und/e 19STAM36WTCLPDC<br>item sold in pairs - article vendu par paires - artículo vendido en pares -<br>paarweise verkaufter Artikel - item vendido em pares - articolo venduto a coppia |
| 19STABSGREEN (*)  | for/pour/para/für/para/per 19STAM42WTCLPDC and/et/y/und/e 19STAM36WTCLPDC<br>item sold in pairs - article vendu par paires - artículo vendido en pares -<br>paarweise verkaufter Artikel - item vendido em pares - articolo venduto a coppia |
| 19STABSRD (*)     | for/pour/para/für/para/per 19STAM42WTCLPDC and/et/y/und/e 19STAM36WTCLPDC<br>item sold in pairs - article vendu par paires - artículo vendido en pares -<br>paarweise verkaufter Artikel - item vendido em pares - articolo venduto a coppia |

class C250 / EN124 - classe C250 / EN124 - clase C250 / EN124 - Klasse C250 / EN124 - classe C250 / EN124 - classe C250 / EN124

(\*) available upon request - disponible sur demande - disponible a pedido - verfügbar auf Anfrage - disponível sob encomenda - disponibile su richiesta



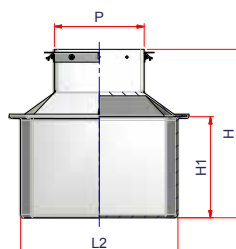
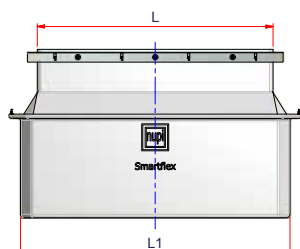
JUPE EN PEHD POUR TAMPON DE PISTE HYDROFUGÉ EN MATÉRIAU COMPOSITE  
FALDA DE PEAD PARA PASO DE HOMBRE IMPERMEABLE DE MATERIAL COMPUESTO  
RAND AUS PEHD FÜR WASSERDICHTEN SCHACHTDECKEL AUS VERBUNDSTOFF  
SAIA EM PEAD PARA TAMPA PARA POÇO DE INSPECÇÃO IMPERMEÁVEL EM MATERIAL  
COMPÓSITO  
GONNA IN PEAD PER CHIUSINO PER PASSO D'UOMO IMPERMEABILE IN MATERIALE  
COMPÓSITO

### HDPE SKIRT FOR WATERTIGHT COMPOSITE MANHOLE COVER 19STAM\_CLP AND 19STAM\_CLPDC

| Code       | Notes                                  |
|------------|--|
| 19SSKIRT36 | for/pour/para/für/para/per 19STAM36WT_ |
| 19SSKIRT42 | for/pour/para/für/para/per 19STAM42WT_ |



## SUMPS AND ACCESSORIES

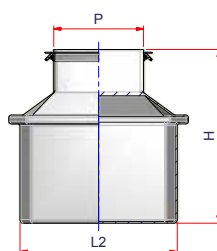
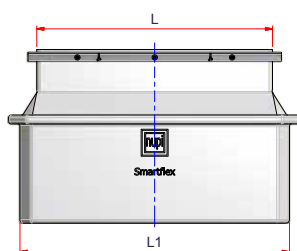


CAISSON ELECTROSOUDABLE POUR DISTRIBUTEUR (PEHD)  
 ARQUETA ELECTROSOLDABLE PARA SURTIDOR (PEAD)  
 ELEKTROSCHWEISSBARER ZAPFSÄULENSCHACHT (PEHD)  
 POÇO DE INSPECÇÃO ELECTROSOLDÁVEL PARA DISTRIBUIDOR (PEAD)  
 POZZETTO ELETTRISALDABILE PER DISTRIBUTORE (PEAD)

### DISPENSER SUMP (HDPE) - ELECTROFUSION

| Code        | P   | L    | L1   | L2  | H   | H1  | Notes   |
|-------------|-----|------|------|-----|-----|-----|---|
| 19S21DS2111 | 279 | 527  | 864  | 711 | 762 | 457 |   |
| 19S21DS2518 | 622 | 444  | 864  | 711 | 762 | 457 |   |
| 19S21DS3016 | 406 | 762  | 1219 | 711 | 762 | 457 | 2-piece - deux pièces - dos piezas<br>zweiteilig - duas peças - due pezzi |
| 19S21DS4216 | 406 | 1067 | 1219 | 711 | 762 | 457 |   |
| 19S21DS4620 | 508 | 1168 | 1219 | 711 | 762 | 457 |   |

- use the 19SDSIK tool and refer to the assembly instructions for a correct installation
- utiliser le kit 19SDSIK et consulter les instructions pour une installation correcte
- utilizar el kit 19SDSIK y consultar las instrucciones para una instalación correcta
- für eine korrekte Installation das Werkzeug 19SDSIK verwenden und die Montageanleitung lesen
- para uma correcta instalação utilizar o kit 19SDSIK e ler as instruções
- utilizzare il kit 19SDSIK e consultare le istruzioni per una corretta installazione



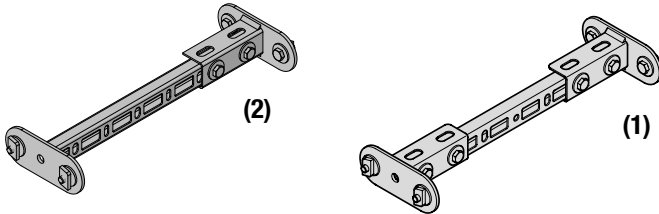
CAISSON POUR DISTRIBUTEUR (PEHD)  
 ARQUETA PARA SURTIDOR (PEAD)  
 ZAPFSÄULENSCHACHT (PEHD)  
 POÇO DE INSPECÇÃO PARA DISTRIBUIDOR (PEAD)  
 POZZETTO PER DISTRIBUTORE (PEAD)

### DISPENSER SUMP (HDPE)

| Code      | P   | L    | L1   | L2  | H   | Notes  |
|-----------|-----|------|------|-----|-----|--|
| 19SDS2111 | 279 | 527  | 864  | 711 | 786 |  |
| 19SDS2518 | 445 | 622  | 864  | 711 | 786 |  |
| 19SDS3016 | 406 | 762  | 1219 | 711 | 786 | 1-piece - une pièce - una pieza<br>einteilig - uma peça - un pezzo |
| 19SDS4216 | 406 | 1067 | 1219 | 711 | 786 |  |
| 19SDS4620 | 508 | 1168 | 1219 | 711 | 786 |  |



## SUMPS AND ACCESSORIES



BARRE DE FIXATION TUYAUTERIE POUR CAISSON ELECTROSOUDABLE POUR DISTRIBUTEUR  
 BARRA DE FIJACIÓN TUBERÍA PARA ARQUETA ELECTROSOLDABLE PARA SURTIDOR  
 ROHRHALTERUNG FÜR ELEKTROSCHWEISSBARER ZAPFSÄULENSCHACHT  
 BARRA DE FIXAÇÃO DA TUBULAÇÃO POÇO DE INSPECÇÃO ELECTROSOLDÁVEL PARA DISTRIBUIDOR  
 BARRA STAFFAGGIO TUBI PER POZZETTO ELETTROSALDABILE PER DISTRIBUTORE

### PIPING FIXING BAR FOR ELECTROFUSION DISPENSER SUMP

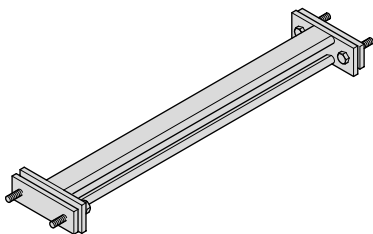
| Code                   | Notes   |
|------------------------|---|
| 19SBS11 <sup>(1)</sup> | for/pour/para/für/para/per S21DS2111, SDS2111                     |
| 19SBS16 <sup>(2)</sup> | for/pour/para/für/para/per S21DS3016, S21DS4216, SDS3016, SDS4216 |
| 19SBS18 <sup>(1)</sup> | for/pour/para/für/para/per S21DS2518, SDS2518                     |
| 19SBS20 <sup>(1)</sup> | for/pour/para/für/para/per S21DS4620, SDS4620                     |



KIT POUR L'INSTALLATION DU CAISSON ELECTROSOUDABLE POUR DISTRIBUTEUR  
 KIT PARA LA INSTALACIÓN DE LA ARQUETA ELECTROSOLDABLE PARA SURTIDOR  
 INSTALLATIONSKIT FÜR ELEKTROSCHWEISSBARER ZAPFSÄULENSCHACHT  
 KIT DE FERRAMENTAS PARA INSTALAÇÃO DE POÇO DE INSPECÇÃO ELECTROSOLDÁVEL PARA DISTRIBUIDOR  
 KIT DI INSTALLAZIONE PER IL POZZETTO ELETTROSALDABILE PER DISTRIBUTORE

### ELECTROFUSION DISPENSER SUMP INSTALLATION KIT

| Code    | Description | Notes  |
|---------|-------------|--|
| 19SDSIK | KIT         | 10 clamps/10 brides<br>10 abrazaderas/10 Spanneisen<br>10 grampos/10 morsetti                                      |
| 19SDSC  | 1 piece     | spare clamp/bride de réchange<br>abrazadera de repuesto/Ersatzspanneisen/<br>grampo de reposição/morsa di ricambio |



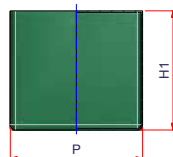
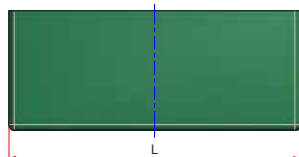
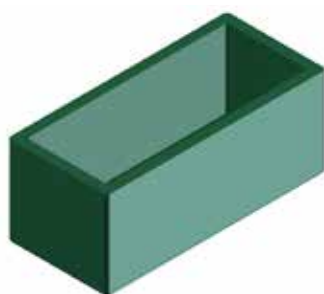
BARRE STABILISATRICE POUR CAISSON ELECTROSOUDABLE POUR DISTRIBUTEUR  
 BARRA ESTABILIZADORA PARA ARQUETA ELECTROSOLDABLE PARA SURTIDOR  
 STABILISATOR FÜR ELEKTROSCHWEISSBARER ZAPFSÄULENSCHACHT  
 BARRA ESTABILIZADORA POÇO DE INSPECÇÃO ELECTROSOLDÁVEL PARA DISTRIBUIDOR  
 BARRA STABILIZZATRICE PER POZZETTO ELETTROSALDABILE PER DISTRIBUTORE

### FIXING BAR FOR ELECTROFUSION DISPENSER SUMP

| Code    | Notes |
|---------|-------|
| 19SSB01 |       |



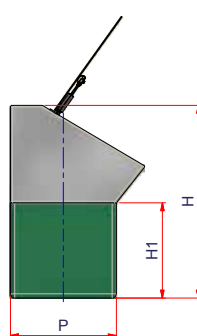
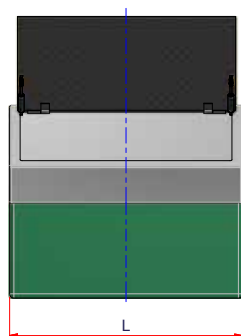
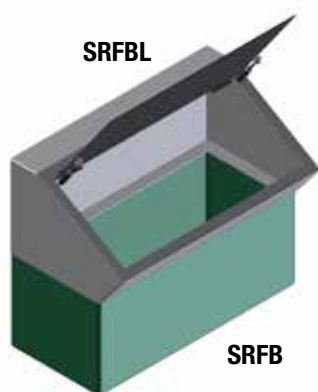
## SUMPS AND ACCESSORIES



CAISSON POUR DISTRIBUTEUR (PEHD)  
 ARQUETA PARA DISPENSADOR (PEAD)  
 VERTEILERSCHACHT (PEHD)  
 POÇO DE INSPECÇÃO PARA DISTRIBUIDOR (PEAD)  
 POZZETTO PER DISTRIBUTORE (PEAD)

### FILL BOX (HDPE)

| Code       | L    | P   | H1  | Notes  |
|------------|------|-----|-----|--|
| 19SRFB800  | 800  | 500 | 450 | Customizable top opening<br>Ouverture supérieure personnalisable<br>Abertura superior personalizável<br>Kundenspezifische obere Öffnung<br>Abertura superior personalizável<br>Apertura superiore personalizzabile |
| 19SRFB1100 | 1100 | 500 | 450 |  |
| 19SRFB1600 | 1600 | 500 | 450 |  |



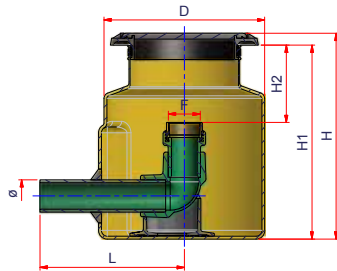
CAISSON POUR DÉPOTAGE (PEAD) ET COUVERCLE  
 DEPÓSITO PARA LLENADO CONCENTRADO (PEAD) Y TAPA  
 KONZENTRATWANNE (PEHD) MIT DECKEL  
 CONTAINER PARA DESCARGA À DISTÂNCIA (PEAD) E  
 TAMPA  
 VASCA CARICO CONCENTRATO (PEAD) E COPERCHIO

### REMOTE FILL BOX (HDPE) AND LID

| Code        | L    | P   | H1  | H   | Notes  |
|-------------|------|-----|-----|-----|--|
| 19SRFB800   | -    | -   | -   | -   | Base only without lid/seulement base sans couvercle/sólo base sin tapa/nur Sockel ohne Deckel/somente base sem tampa/solo base senza coperchio |
| 19SRFBL800  | -    | -   | -   | -   | lid for SRFB800/couvercle pour SRFB800/tapa para SRFB800/Deckel für SRFB800/tampa para SRFB800/coperchio per SRFB800                           |
| 19SRFBC800  | 800  | 500 | 450 | 910 | complete fill box/caisson complet/depósito completo/Wanne komplett/container completo/cassone completo   |
| 19SRFB1100  | -    | -   | -   | -   | Base only without lid/seulement base sans couvercle/sólo base sin tapa/nur Sockel ohne Deckel/somente base sem tampa/solo base senza coperchio |
| 19SRFBL1100 | -    | -   | -   | -   | lid for SRFB1100/couvercle pour SRFB1100/tapa para SRFB1100/Deckel für SRFB1100/tampa para SRFB1100/coperchio per SRFB1100                     |
| 19SRFBC1100 | 1100 | 500 | 450 | 910 | complete fill box/caisson complet/depósito completo/Wanne komplett/container completo/cassone completo   |
| 19SRFB1600  | -    | -   | -   | -   | Base only without lid/seulement base sans couvercle/sólo base sin tapa/nur Sockel ohne Deckel/somente base sem tampa/solo base senza coperchio |
| 19SRFBL1600 | -    | -   | -   | -   | lid for SRFB1600/couvercle pour SRFB1600/tapa para SRFB1600/Deckel für SRFB1600/tampa para SRFB1600/coperchio per SRFB1600                     |
| 19SRFBC1600 | 1600 | 500 | 450 | 910 | complete fill box/caisson complet/depósito completo/Wanne komplett/container completo/cassone completo   |



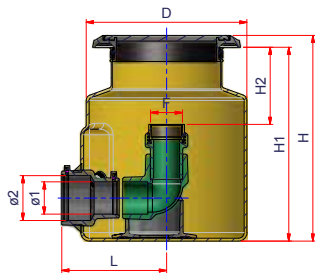
## SUMPS AND ACCESSORIES



CAISSON DE DEPOTAGE (PEHD) AVEC SORTIE SIMPLE PAREI  
 ARQUETA DE CONTENIMIENTO PARA LLENADO REMOTO (PEAD) CON SALIDA SIMPLE PARED  
 FERNFÜLLSCHACHT (PEHD) - EINWANDIGER AUSLASS  
 POÇO DE INSPECÇÃO PARA DESCARGA À DISTÂNCIA (PEAD) COM SAÍDA DE PAREDE SIMPLES  
 POZZETTO PER CARICO REMOTO (PEAD) CON USCITA SINGOLA PARETE

### REMOTE SPILL CONTAINMENT (HDPE) WITH SINGLE WALL OUTPUT

| Code         | ø (in) | F      | D   | L   | H   | H1  | H2  | Notes  |
|--------------|--------|--------|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| 19SSC3FNPTSW | 3"     | 3" NPT | 448 | 402 | 573 | 540 | 215 | 3" F NPT SW pipe/tuyau SP/tubo SP/EW Rohr/tubo de PS/tubo SP |
| 19SSC3FSW    | 3"     | 3"     | 448 | 402 | 573 | 540 | 215 | 3" F BSP SW pipe/tuyau SP/tubo SP/EW Rohr/tubo de PS/tubo SP |
| 19SSC4FNPTSW | 4"     | 4" NPT | 448 | 411 | 573 | 540 | 194 | 4" F NPT SW pipe/tuyau SP/tubo SP/EW Rohr/tubo de PS/tubo SP |
| 19SSC4FSW    | 4"     | 4"     | 448 | 411 | 573 | 540 | 194 | 4" F BSP SW pipe/tuyau SP/tubo SP/EW Rohr/tubo de PS/tubo SP |



CAISSON DE DEPOTAGE (PEHD) AVEC SORTIE DOUBLE PAREI  
 ARQUETA DE CONTENIMIENTO PARA LLENADO REMOTO (PEAD) CON SALIDA DOBLE PARED  
 FERNFÜLLSCHACHT (PEHD) - DOPPELWANDIGER AUSLASS  
 POÇO DE INSPECÇÃO PARA DESCARGA À DISTÂNCIA (PEAD) COM SAÍDA DE PAREDE DUPLA  
 POZZETTO PER CARICO REMOTO (PEAD) CON USCITA DOPPIA PARETE

### REMOTE SPILL CONTAINMENT (HDPE) WITH DOUBLE WALL OUTPUT

| Code         | ø 1 (in) | ø 2 (in) | F      | D   | L   | H   | H1  | H2  | Notes  |
|--------------|----------|----------|--------|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| 19SSC3FNPTDW | 3"       | 5"       | 3" NPT | 448 | 292 | 573 | 540 | 215 | 3" F NPT DW pipe/tuyau DP/tubo DP/DW Rohr/tubo de PD/tubo DP |
| 19SSC3FDW    | 3"       | 5"       | 3"     | 448 | 292 | 573 | 540 | 215 | 3" F BSP DW pipe/tuyau DP/tubo DP/DW Rohr/tubo de PD/tubo DP |
| 19SSC4FNPTDW | 4"       | 5"       | 4" NPT | 448 | 311 | 573 | 540 | 195 | 4" F NPT DW pipe/tuyau DP/tubo DP/DW Rohr/tubo de PD/tubo DP |
| 19SSC4FDW    | 4"       | 5"       | 4"     | 448 | 311 | 573 | 540 | 195 | 4" F BSP DW pipe/tuyau DP/tubo DP/DW Rohr/tubo de PD/tubo DP |



PUISARD DE DEPOTAGE EN PEHD AVEC COUVERCLE DE FONTE AVEC RÉCUPÉRATION DU CARBURANT  
 ARQUETA DE CONTENIMIENTO DE PEAD PARA LLENADO DIRECTO CON TAPA DE FUNDICIÓN CON RECUPERACIÓN DE CARBURANTE  
 FERNFÜLLSCHACHT AUS PEHD MIT GUSSEISENDECKEL MIT KRAFTSTOFFRÜCKGEWINNUNG  
 POÇO DE INSPECÇÃO EM PEAD PARA DESCARGA DIRECTA COM TAMPA EM FERRO FUNDIDO COM RECUPERAÇÃO DO COMBUSTÍVEL  
 POZZETTO PER CARICO DIRETTO IN PEAD CON COPERCHIO IN GHISA CON RECUPERO FUORIUSCITE DI CARBURANTE

### DIRECT SPILL CONTAINMENT (HDPE) WITH CAST IRON LID WITH SPILL DRAIN

| Code          | ø (in) | Notes  |
|---------------|--------|--|
| 19DYSC4NPTSWC | 4"     | 4" F NPT SW pipe/tuyau SE/tubo SP/EW Rohr/tubo de PS/tubo SP |
| 19DYSC4BSPSWC | 4"     | 4" F BSP SW pipe/tuyau SE/tubo SP/EW Rohr/tubo de PS/tubo SP |

until stock exhaustion - jusqu'au épuisement du stock - hasta agotar existencias - solange der Vorrat reicht - até o término das peças em estoque - fino ad esaurimento scorte





## TOOLING



SOUDEUSE MULTI-FONCTION AVEC DOUCHETTE

MÁQUINA DE SOLDAR MULTIFUNCIÓN CON ESCÁNER DE CÓDIGO DE BARRAS

MEHRZWECK-SCHWEISSMASCHINE MIT BARCODE-SCANNER

UNIDADE DE SOLDA MULTIFUNCIÓN COM ESCANEADOR DE CÓDIGO DE BARRAS

SALDATRICE AUTOMATICA MULTIFUNZIONE CON LETTORE CODICE A BARRE

### AUTOMATIC MULTIFUNCTION WELDING UNIT WITH BARCODE SCANNER

| Code           | Ø<br>Welding Range | Voltage |
|----------------|--------------------|---------|
| 19SSEL8404/220 | 20 ÷ 630           | 220V    |
| 19SSEL8404/110 | 20 ÷ 630           | 110V    |

- Ambient temperature sensor
- Welding voltage regulation 5-42 V
- Download by means of USB technology
- Power Max: 2500 VA
- Size: 340x450xH220 mm
- Weight: 25,2 kg
- Index Protection: IP54

- Détection de la température ambiante
- Réglage de la tension de soudure entre 5 et 42 V
- Déchargement par technologie USB
- Puissance max: 2500 VA
- Dimensions: 340x450xH220 mm
- Poids: 25,2 kg
- Protection: IP54

- Medición temperatura ambiente
- Regulación de la tensión de soldadura 5 - 42 V
- Descarga datos por medio de tecnología USB
- Potencia máxima: 2500 VA
- Dimensiones: 340x450xH220 mm
- Peso: 25,2 kg
- Protección: IP54

- Erfassung der Raumtemperatur
- Einstellung der Schweißspannung 5-42 V
- USB-Technologie für die Fernübertragung der Schweißprotokolle und der Drucktests
- Max. Leistung: 2500 VA
- Abmessungen: 340x450xH220 mm
- Gewicht: 25,2 kg
- Schutzgrad IP54

- Detecção da temperatura ambiente
- Ajuste da tensão de solda 5-42 V
- Download para PC via tecnologia USB
- Potência máxima 2500 VA
- Dimensões 340x450xH220 mm
- Peso: 25,2 kg
- Proteção: IP54

- Rilevazione temperatura ambiente
- Regolazione della tensione di saldatura 5-42 V
- Scarico dati tramite USB a PC
- Potenza Max:2500 VA
- Dimensioni: 340x450xH220 mm
- Peso: 25,2 kg
- Protezione: IP54

### WELDING UNIT SPARE PARTS - PIÈCES DE RECHANGES - PIEZAS DE REPUESTO - ERSATZTEILE - PEÇAS DE REPOSIÇÃO - PARTI DI RICAMBIO

| Code        |                     |                                 |                                   |                        |                                  |                             | Notes  |
|-------------|---------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------|----------------------------------|-----------------------------|--|
| 00S8305     | Connecting pins     | Connecteurs                     | Conectores                        | Verbinder              | Conectores                       | Coppia spinotti             |  |
| 19CAV09PIN3 | Data transfer cable | Câble pour transfert de données | Cable para transferencia de datos | Datenübertragungskabel | Cabo para transferencia de datos | Cavo per trasferimento dati | (for/pour/para/für/para/per 19SSEL8300-19SSEL8400) |
| 19CAV09PIN5 | Data transfer cable | Câble pour transfert de données | Cable para transferencia de datos | Datenübertragungskabel | Cabo para transferencia de datos | Cavo per trasferimento dati | (for/pour/para/für/para/per 19SSEL8402-19SSEL8403) |
| 19SPEN8404  | Optical pen         | Crayon optique                  | Lápiz óptico                      | Elektronischer Stift   | Caneta luminosa                  | Penna ottica                | (for/pour/para/für/para/per SSEL8404)              |



# TOOLING



SOUDEUSE MULTI-FONCTION AVEC DOUCHETTE - VERSION LEGÈRE  
 MÁQUINA DE SOLDAR MULTIFUNCIÓN CON ESCÁNER DE CÓDIGO DE BARRAS - VERSIÓN LIGERA  
 MEHRZWECK-SCHWEISSMASCHINE MIT BARCODE-SCANNER - LEICHTE VERSION  
 UNIDADE DE SOLDA MULTIFUNCIÓN COM ESCANEADOR DE CÓDIGO DE BARRAS - VERSÃO LEVE  
 SALDATRICE AUTOMATICA MULTIFUNZIONE CON LETTORE CODICE A BARRE - VERSIONE LEGGERA

## AUTOMATIC MULTIFUNCTION WELDING UNIT WITH BARCODE SCANNER - LIGHT VERSION

| Code            | Ø<br>Welding Range | Voltage |
|-----------------|--------------------|---------|
| 19SSEL8404L/220 | 20 ÷ 160           | 220V    |
| 19SSEL8404L/110 | 20 ÷ 160           | 110V    |

welds up to DW Ø 110 piping - soude jusqu'à DP Ø 110 - suelda hasta Ø DP 110 - schweiß bis zu DW Rohr Ø 110 - solda até PD Ø 110 - solda fino a DP Ø 110  
 welding kit available - kit de soudure disponible - kit de soldadura disponible - Schweiß-Kit vorrätig - kit de solda disponível - kit di saldatura disponibile

- Ambient temperature sensor
- Welding voltage regulation 5-42 V
- Download by means of USB technology
- Power Max: 1000 VA
- Size: 314x350xH170 mm
- Weight: 13 kg
- Index Protection: IP54

- Détection de la température ambiante
- Réglage de la tension de soudure entre 5 et 42 V
- Déchargement à ordinateur par technologie USB
- Puissance max: 1000 VA
- Dimensions: 314x350xH170 mm
- Poids: 13 kgs
- Protection: IP54

- Medición temperatura ambiente
- Regulación de la tensión de soldadura 5-42 V.
- Descarga datos a ordenador por medio de tecnología USB
- Potencia máxima: 1000 VA
- Dimensiones: 314x350xH170 mm
- Peso: 13 kg
- Protección: IP54

- Erfassung der Raumtemperatur
- Einstellung der Schweißspannung 5-42 V
- USB-Technologie für die Fernübertragung der Schweißprotokolle und der Drucktests
- Max. Leistung: 1000 VA
- Abmessungen: 314x350xH170 mm
- Gewicht: 13 kg
- Schutzgrad IP54

- Detecção da temperatura ambiente
- Ajuste da tensão de solda 5-42 V
- Download para PC via tecnologia USB
- Potência máxima 1000 VA
- Dimensões 314x350xH170 mm
- Peso: 13 kg
- Protecção: IP54

- Rilevazione temperatura ambiente
- Regolazione della tensione di saldatura 5-42 V
- Scarico dati tramite collegamento USB a PC
- Potenza Max: 1000 VA
- Dimensioni: 314x350xH170 mm
- Peso: 13 kg
- Protezione: IP54



PIÈCES DE RECHANGES - DOUCHETTE POUR SOUDEUSE  
 PIEZAS DE REPUESTO - ESCÁNER DE CÓDIGO DE BARRAS PARA SOLDADORA  
 ERSATZTEILE - BARCODE-SCANNER FÜR SCHWEISSMASCHINE  
 PEÇAS DE REPOSIÇÃO - ESCANEADOR DE CÓDIGO DE BARRAS PARA UNIDADE DE SOLDA  
 PARTI DI RICAMBIO - LETTORE CODICE A BARRE PER SALDATRICE

## WELDING UNIT SPARE PARTS - BARCODE SCANNER FOR WELDING UNIT

| Code         | Notes                                 |
|--------------|---------------------------------------|
| 00BCSCAN     | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404 |
| 00BCSCAN8403 | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8403 |



## TOOLING



SOUDEUSE MULTI-FONCTION AVEC DOUCHETTE INCORPORÉE EN COFFRET

MÁQUINA DE SOLDAR MULTIFUNCIÓN CON ESCÁNER DE CÓDIGO DE BARRAS INCORPORADA EN CAJA

MEHRZWECK-SCHWEISSMASCHINE MIT BARCODE-SCANNER IM GEHÄUSE ENTHALTEN

UNIDADE DE SOLDA MULTIFUNCIÓN COM ESCANEADOR DE CÓDIGO DE BARRAS INCORPORADO NA CAIXA

SALDATRICE MULTIFUNZIONE CON LETTORE CODICE A BARRE INCORPORATA IN VALIGETTA

### MULTIFUNCTION WELDING UNIT INCORPORATED IN SUITCASE WITH BARCODE SCANNER

| Code             | Ø<br>Welding Range | Voltage |
|------------------|--------------------|---------|
| 19SSEL8404LP/220 | 20 ÷ 160           | 220V    |
| 19SSEL8404LP/110 | 20 ÷ 160           | 110V    |

welds up to DW Ø 110 piping - soude jusqu'à DP Ø 110 - suelda hasta Ø DP 110 - schweiß bis zu DW Rohr Ø 110 - solda até PD Ø 110 - solda fino a DP Ø 110  
welding kit available - kit de soudure disponible - kit de soldadura disponible - Schweiß-Kit vorrätig - kit de solda disponível - kit di saldatura disponibile

- Ambient temperature sensor
- Welding voltage regulation 5-42 V
- Download by means of USB technology
- Power Max: 1500 VA
- Size: 510x410xH200 mm
- Weight: 16 kg
- Index Protection: IP54

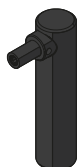
- Détection de la température ambiante
- Réglage de la tension de soudure entre 5 et 42 V
- Déchargement à ordinateur par technologie USB
- Puissance max: 1500 VA
- Dimensions: 510x410xH200 mm
- Poids: 16 kgs
- Protection: IP54

- Medición temperatura ambiente
- Regulación de la tensión de soldadura 5-42 V.
- Descarga datos a ordenador por medio de tecnología USB
- Potencia máxima: 1500 VA
- Dimensiones: 510x410xH200 mm
- Peso: 16 kg
- Protección: IP54

- Erfassung der Raumtemperatur
- Einstellung der Schweißspannung 5-42 V
- USB-Technologie für die Fernübertragung der Schweißprotokolle und der Drucktests
- Max. Leistung: 1500 VA
- Abmessungen: 510x410xH200 mm
- Gewicht: 16 kg
- Schutzgrad IP54

- Detecção da temperatura ambiente
- Ajuste da tensão de solda 5-42 V
- Download para PC via tecnologia USB
- Potência máxima 1500 VA
- Dimensões 510x410xH200 mm
- Peso: 16 kg
- Protecção: IP54

- Rilevazione temperatura ambiente
- Regolazione della tensione di saldatura 5-42 V
- Scarico dati tramite collegamento USB a PC
- Potenza Max: 1500 VA
- Dimensioni: 510x410xH200 mm
- Peso: 16 kg
- Protezione: IP54



ADAPTATEUR 90° POUR CONNECTEURS

ADAPTADOR 90° PARA CONECTADORES

90-ADAPTER FÜR VERBINDER

ADAPTADOR 90° PARA CONECTORES

ADATTATORE 90° PER CONNETTORI

### 90° ADAPTER FOR PIN CONNECTION

| Code       | Notes |
|------------|-------|
| 00CONN4490 |       |



# TOOLING



Nupi Welding Cloud



SOUDEUSE MULTI-FONCTION SMART AVEC DOUCHETTE INCORPORÉE EN COFFRET - VERSION LEGÈRE

MÁQUINA DE SOLDAR MULTIFUNCIÓN SMART CON ESCÁNER DE CÓDIGO DE BARRAS INCORPORADA EN CAJA - VERSIÓN LIGERA

MEHRZWECK-SCHWEISSMASCHINE MIT BARCODE-SCANNER IM GEHÄUSE ENTHALTEN - LEICHTE VERSION

UNIDADE DE SOLDA MULTIFUNCIONAL SMART COM ESCANEADOR DE CÓDIGO DE BARRAS INCORPORADO NA CAIXA - VERSÃO LEVE

SALDATRICE MULTIFUNZIONE SMART CON LETTORE CODICE A BARRE INCORPORATA IN VALIGETTA - VERSIONE LEGGERA

## MULTIFUNCTION - SMART - WELDING UNIT INCORPORATED IN SUITCASE - LIGHT VERSION

| Code                 | Ø<br>Welding Range | Voltage |
|----------------------|--------------------|---------|
| 19SMARTWELDLIGHT/220 | 20 ÷ 160           | 220V    |
| 19SMARTWELDLIGHT/110 | 20 ÷ 160           | 110V    |

SMARTWELD is the new avant-garde welding unit that together with Nupi Welding Cloud APP for smartphones allows overall management of all information about construction site, welds, traceability of the products installed, GPS tracking and testing.

SMARTWELD est la nouvelle unité de soudage d'avant-garde qui, avec Nupi Welding Cloud APP pour smartphones permet la gestion globale de toutes les informations sur le site de construction, les soudures, la traçabilité des produits installés, la localisation GPS et les essais.

SMARTWELD es la nueva unidad de soldadura de vanguardia que, junto con Nupi Welding Cloud APP para smartphones permite la gestión global de toda la información sobre el sitio de construcción, las soldaduras, la trazabilidad de los productos instalados, la localización por GPS y los ensayos.

SMARTWELD ist das neue Avantgarde-Schweißgerät, das zusammen mit Nupi Welding Cloud APP für Smartphones die umfassende Verwaltung aller Informationen hinsichtlich Baustellen, Schweißnähten, Rückverfolgbarkeit der installierten Produkte, GPS Tracking und Prüfvorgängen ermöglicht.

SMARTWELD é a nova unidade de soldagem de vanguardia que, juntamente com Nupi Welding Cloud APP para smartphones permite a administração global de todas as informações sobre o sítio de construção, soldas, rastreabilidade dos produtos instalados, rastreamento por GPS e atividades de teste.

SMARTWELD è la nuova saldatrice all'avanguardia che, insieme con la APP Nupi Welding Cloud per smartphone, consente la gestione globale di tutte le informazioni relative a sito di costruzione, saldature, tracciabilità dei prodotti installati, localizzazione GPS e test.

- Ambient temperature sensor
- Welding voltage regulation 5-42 V
- Download by means of USB technology
- Power Max: 1500 VA
- Size: 510x410xH200 mm
- Weight: 16 kg
- Index Protection: IP54

- Détection de la température ambiante
- Réglage de la tension de soudure entre 5 et 42 V
- Déchargement à ordinateur par technologie USB
- Puissance max: 1500 VA
- Dimensions: 510x410xH200 mm
- Poids: 16 kgs
- Protection: IP54

- Medición temperatura ambiente
- Regulación de la tensión de soldadura 5-42 V.
- Descarga datos a ordenador por medio de tecnología USB
- Potencia máxima: 1500 VA
- Dimensiones: 510x410xH200 mm
- Peso: 16 kg
- Protección: IP54

- Erfassung der Raumtemperatur
- Einstellung der Schweißspannung 5-42 V
- USB-Technologie für die Fernübertragung der Schweißprotokolle und der Drucktests
- Max. Leistung: 1500 VA
- Abmessungen: 510x410xH200 mm
- Gewicht: 16 kg
- Schutzgrad IP54

- Detecção da temperatura ambiente
- Ajuste da tensão de solda 5-42 V
- Download para PC via tecnologia USB
- Potência máxima 1500 VA
- Dimensões 510x410xH200 mm
- Peso: 16 kg
- Protecção: IP54

- Rilevazione temperatura ambiente
- Regolazione della tensione di saldatura 5-42 V
- Scarico dati tramite collegamento USB a PC
- Potenza Max: 1500 VA
- Dimensioni: 510x410xH200 mm
- Peso: 16 kg
- Protezione: IP54

Please ask NUPI INDUSTRIE ITALIANE for availability time - s'il vous plaît contacter NUPI INDUSTRIE ITALIANE pour le temps de disponibilité- por favor contacten con NUPI INDUSTRIE ITALIANE para el tiempo de disponibilidad - para os tempos de disponibilidade favor contactar a NUPI INDUSTRIE ITALIANE - wegen der Verfügbarkeitszeiten wenden Sie sich bitte an NUPI INDUSTRIE ITALIANE - si prega di contattare NUPI INDUSTRIE ITALIANE per i tempi di disponibilità





# TOOLING



KIT DE SOUDURE POUR SYSTÈME SIMPLE PAROI  
 KIT DE SOLDAR PARA SISTEMA SIMPLE PARED  
 SCHWEISS-KIT FÜR EINWANDIGES ROHRSYSTEM  
 KIT DE SOLDA PARA SISTEMA DE PAREDE SIMPLES  
 KIT DI SALDATURA PER SISTEMI SINGOLA PARETE

## WELDING KIT (SW ONLY)

| Code   | Notes   |
|--|---|
| 19SSET5/220  | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404/220       |
| 19SSET5/110  | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404/110       |
| 19SSET5LIGHT/220   | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404L/220      |
| 19SSET5LIGHT/110   | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404L/110      |
| 19SSET5LP/220  | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404LP/220     |
| 19SSET5LP/110  | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404LP/110     |
| 19SSET5SMARTWL/220  | for/pour/para/für/para/per 19SMARTWELDLIGHT     |
| 19SSET5SMARTWL/110  | for/pour/para/für/para/per 19SMARTWELDLIGHT/110 |

### The kit includes:

- no. 1 welding unit
- no. 1 manual scraper (19RAM1)
- no. 1 pipe cutter (19SCUT)
- no. 1 universal scraper (00RAT1A)
- no. 1 spare blades set (00RATKTRICN, 19SLRCUT)
- no. 1 white marker (00MARK)

### Le kit inclut:

- n. 1 machine à souder
- n. 1 gratteur manuel (19RAM1)
- n. 1 coupe-tube (19SCUT)
- n. 1 gratteur universel (00RAT1A)
- n. 1 set de lames de rechange (00RATKTRICN, 19SLRCUT)
- n. 1 stylo (00MARK)

### El kit incluye:

- n. 1 maquina de soldar
- n. 1 raspador manual (19RAM1)
- n. 1 corta-tubo (19SCUT)
- n. 1 raspador universal (00RAT1A)
- n. 1 conjunto de cuchillas de repuesto (00RATKTRICN, 19SLRCUT)
- n. 1 marcador (00MARK)

### Der Schweiß-Kit umfasst:

- n. 1 Schweißmaschine
- n. 1 Handschaber (19RAM1)
- n. 1 Rohrabschneider (19SCUT)
- n. 1 Allzweck-Schaber (00RAT1A)
- n. 1 Ersatzklingensatz (00RATKTRICN, 19SLRCUT)
- n. 1 Markierungsstift (00MARK)

### O kit contém:

- 1 unidade de solda
- 1 raspador manual (19RAM1)
- 1 corta-tubo (19SCUT)
- 1 raspador rotativo universal (00RAT1A)
- 1 jogo de lâminas sobressalentes (00RATKTRICN, 19SLRCUT)
- 1 caneta marcadora (00MARK)

### Il kit include:

- n. 1 saldatrice
- n. 1 raschietto manuale (19RAM1)
- n. 1 tagliatubo (19SCUT)
- n. 1 raschietto universale (00RAT1A)
- n. 1 set di lame di ricambio (00RATKTRICN, 19SLRCUT)
- n. 1 pennarello (00MARK)





# TOOLING



KIT DE SOUDURE POUR SIMPLE ET DOUBLE PAROI  
 KIT DE SOLDAR PARA SIMPLE Y DOBLE SIMPLE PARED  
 SCHWEISS-KIT FÜR EINWANDIGES UND DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM  
 KIT DE SOLDA PARA PAREDE SIMPLES E DUPLA  
 KIT DI SALDATURA PER SINGOLA E DOPPIA PARETE

## WELDING KIT (SW AND DW)

| Code   | Notes   |
|--|---|
| 19SSET6/220  | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404/220       |
| 19SSET6/110  | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404/110       |
| 19SSET6LIGHT/220   | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404L/220      |
| 19SSET6LIGHT/110   | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404L/110      |
| 19SSET6LP/220  | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404LP/220     |
| 19SSET6LP/110  | for/pour/para/für/para/per 19SSEL8404LP/110     |
| 19SSET6SMARTWL/220  | for/pour/para/für/para/per 19SMARTWELDLIGHT     |
| 19SSET6SMARTWL/110  | for/pour/para/für/para/per 19SMARTWELDLIGHT/110 |

### The kit includes:

- no. 1 welding unit
- no. 1 manual scraper (19RAM1)
- no. 1 pipe cutter (19SCUT)
- no. 1 pipe cutter for double wall pipe (19SCUTDW)
- no. 1 universal scraper (0ORAT1A)
- no. 1 spare blades set (0ORATKTRICN, 19SLRCUT, 19SLRDW)
- no. 1 white marker (0OMARK)
- no. 1 pliers for double wall pipe (19SPLIDW)
- no. 1 spare protection sleeves (19STP)

### El kit incluye:

- n. 1 máquina de soldar
- n. 1 raspador manual (19RAM1)
- n. 1 corta-tubo (19SCUT)
- n. 1 corta-tubo doble pared (19SCUTDW)
- n. 1 raspador universal (0ORAT1A)
- n. 1 set de cuchillas de repuesto (0ORATKTRICN, 19SLRCUT, 19SLRDW)
- n. 1 marcador (0OMARK)
- n. 1 pinzas para tubería doble pared (19SPLIDW)
- n. 1 gálambos de repuesto (19STP)

### O kit contém:

- 1 unidade de solda
- 1 raspador manual (19RAM1)
- 1 corta-tubo (19SCUT)
- 1 corta-tubo para tubo de parede dupla (19SCUTDW)
- 1 raspador rotativo universal (0ORAT1A)
- 1 jogo de lâminas sobressalentes (0ORATKTRICN, 19SLRCUT, 19SLRDW)
- 1 caneta marcadora (0OMARK)
- 1 alicate de pressão para tubo de parede dupla (19SPLIDW)
- 1 união sobressalente (19STP)

### Le kit inclut:

- n. 1 machine à souder
- n. 1 gratteur manuel (19RAM1)
- n. 1 coupe-tube (19SCUT)
- n. 1 coupe-tube pour double paroi (19SCUTDW)
- n. 1 gratteur universel (0ORAT1A)
- n. 1 set de lames de rechange (19RATKTRICN, 19SLRCUT, 19SLRDW)
- n. 1 stylo (0OMARK)
- n. 1 pince pour tuyauterie double enveloppe (19SPLIDW)
- n. 1 gabarits de rechange (19STP)

### Der Schweiß-Kit umfasst:

- n. 1 Schweißmaschine
- n. 1 Handschaber (19RAM1)
- n. 1 Rohrschneider (19SCUT)
- n. 1 Rohrschneider für doppelwandiges Rohrsystem (19SCUTDW)
- n. 1 Allzweck-Schaber (0ORAT1A)
- n. 1 Ersatzklingensatz (19RATKTRICN, 19SLRCUT, 19SLRDW)
- n. 1 Markierungsstift (0OMARK)
- n. 1 Zange für doppelwandiges Rohrsystem (19SPLIDW)
- n. 1 Ersatzschutzschablone (19STP)

### Il kit include:

- n. 1 saldatrice
- n. 1 raschietto manuale (19RAM1)
- n. 1 tagliatubo (19SCUT)
- n. 1 Tagliatubo per tubo doppia parete (19SCUTDW)
- n. 1 raschietto universale (0ORAT1A)
- n. 1 set di lame di ricambio (0ORATKTRICN, 19SLRCUT, 19SLRDW)
- n. 1 pennarello (0OMARK)
- n. 1 pinza per tubo doppia parete (19SPLIDW)
- n. 1 manicotti di protezione di ricambio (19STP)



## TOOLING



UNITÉ POUR ESSAI (PRESSION OU VIDE)  
 UNIDAD DE PRUEBA (PRESIÓN O VACÍO)  
 TESTEINHEIT (DRUCK ODER VAKUUM)  
 DISPOSITIVO DE TESTE (PRESSÃO OU VÁCUO)  
 UNITÀ PER TEST DI COLLAUDO (PRESSIONE O VUOTO)

### TEST UNIT

| Code      | Notes   |
|-----------|---|
| 00SENS010 | Pressure test unit/Appareil pour essai de pression/Aparato para prueba de presión/Drucktestgerät-Maschine/Dispositivo de teste de pressão/Unità per test di pressione |
| 19SVTU    | Vacuum test unit/Appareil pour essai sous vide/Aparato para prueba bajo vacío/Vakuumentestgerät-Maschine/Dispositivo de teste de vácuo/Unità per test sotto vuoto     |

(\* use with SMARTFLEX welding unit - utiliser avec machine à souder SMARTFLEX - usar con máquina de soldar SMARTFLEX - mit SMARTFLEX Schweißmaschine benutzen - usar com unidade de solda SMARTFLEX - utilizzare con saldatrice SMARTFLEX



COUPE-TUBE AVEC LAMES DE RECHANGE  
 CORTATUBO CON CUCHILLAS DE REPUESTO  
 ROHRABSCHNEIDER MIT ERSATZKLINGEN  
 CORTA-TUBO E LÂMINAS SOBRESSALENTES  
 TAGLIATUBO CON LAME DI RICAMBIO

### PIPE CUTTER AND SPARE BLADES

| Code      | Ø        | Notes  |
|-----------|----------|--|
| 19SCUT3   | 32 ÷ 40  |  |
| 19SCUT    | 50 ÷ 125 |  |
| 19SLRCUT  | 50 ÷ 125 | spare blade/lame de réchange/cuchilla de repuesto/Ersatzklinge lâmina sobressalente/lama di ricambio |
| 19SCUT2   | 75 ÷ 180 |  |
| 19SLRCUT2 | 75 ÷ 180 | spare blade/lame de réchange/cuchilla de repuesto/Ersatzklinge lâmina sobressalente/lama di ricambio |



SUPPORT À SERRAGE CONCENTRIQUE POUR TUYAUX DOUBLE ENVELOPPE Ø90/125  
 SOPORTE DE APRIETE CONCÉNTRICO PARA TUBOS DOBLE PARED Ø90/125  
 KONZENTRISCHER SPANNHALTER FÜR DOPPELWANDIGES ROHR Ø90/125  
 SUPORTE DE FIXAÇÃO CONCÊNTRICO PARA TUBOS DA PAREDE DUPLA Ø90/125  
 SUPPORTO DI CENTRAGGIO CONCENTRICO PER TUBI DOPPIA PARETE Ø90/125

### CONCENTRIC TIGHTENING SUPPORT FOR DOUBLE WALL PIPE Ø90/125

| Code        | Ø        | Notes                                     |
|-------------|----------|---|
| 19SPINZABOX | 90 ÷ 125 | 40 pieces/pièces/piezas/Stück/peças/pezzi |



## TOOLING



(1)



(2)

COUPE-TUBE POUR TUYAU DOUBLE PAROI AVEC LAMES DE RECHANGE - GABARITS DE PROTECTION

CORTA-TUBO PARA TUBO DOBLE PARED CON CUCHILLAS DE REPUESTO - GÁLIBOS DE PROTECCIÓN

ROHRABSCHNEIDER FÜR DOPPELWANDIGES ROHR MIT ERSATZKLINGEN - SCHUTZSCHABLONE

CORTA-TUBO PARA TUBO DE PAREDE DUPLA E LÂMINAS SOBRESSALENTES - UNIÕES DE PROTECÇÃO

TAGLIATUBO PER TUBO DOPPIA PARETE CON LAME DI RICAMBIO - MANICOTTI DI PROTEZIONE

### PIPE CUTTER AND SPARE BLADES FOR DW PIPE - PROTECTION SLEEVES

| Code                    | Ø        | Notes   |
|-------------------------|----------|---|
| 19SCUTDW <sup>(1)</sup> | 32 ÷ 110 |   |
| 19SLRDW                 | 32 ÷ 110 | spare blade/lame de réchange/cuchilla de repuesto/Ersatzklinge<br>lâmina sobressalente/lama di ricambio                         |
| 19STP32 <sup>(2)</sup>  | 32       | protection sleeves/gabarits de protection/gálibos de protección/Schutzschablone/<br>uniões de protecção/manicotti di protezione |
| 19STP <sup>(2)</sup>    | 50 ÷ 63  | protection sleeves/gabarits de protection/gálibos de protección/Schutzschablone/<br>uniões de protecção/manicotti di protezione |
| 19STP90 <sup>(2)</sup>  | 90       | protection sleeves/gabarits de protection/gálibos de protección/Schutzschablone/<br>uniões de protecção/manicotti di protezione |
| 19STP110 <sup>(2)</sup> | 110      | protection sleeves/gabarits de protection/gálibos de protección/Schutzschablone/<br>uniões de protecção/manicotti di protezione |



GRATTEUR MANUEL

RASPADOR MANUAL

HANDSCHABER

RASPADOR MANUAL

RASCHIETTO MANUALE

### MANUAL SCRAPER

| Code   | Notes   |
|--------|---|
| 19RAM1 | recommended for polyethylene/recommandé pour polyéthylène<br>recomendado para polietileno/für Polyäthylen empfohlen<br>recomendado para polietileno/consigliato per polietilene |



TURBO-GRATTEUR POUR PERCEUSE

RASPADOR TURBO PARA TALADRO

TURBO-SCHABER FÜR BOHRER

RASPADOR TURBO PARA BROCA

RASCHIETTO TURBO PER TRAPANO

### TURBO SCRAPER FOR DRILL

| Code        | Ø  |
|-------------|----|
| 00RATURB032 | 32 |
| 00RATURB050 | 50 |
| 00RATURB063 | 63 |



## TOOLING



(1)



(2)

GRATTEUR CIRCONFÉRENTIEL – CENTRÉ SUR LE DIAMÈTRE EXTERNE DU TUYAU  
 RASPADOR CIRCUNFERENCIAL – CENTRADO EN EL DIAMETRO EXTERNO DEL TUBO  
 DREHSCHABER – AUF DEM ROHRAUSSENDURCHMESSER ZENTRIERT  
 RASPADOR CIRCUNFERENCIAL – CENTRADO NO DIÂMETRO EXTERNO DO TUBO  
 RASCHIETTO CIRCONFERENZIALE – CENTRATO SUL DIAMETRO ESTERNO DEL TUBO

### REVOLVING SCRAPER – PIPE OD CENTERED

| Code                          | Ø        | Notes   |
|-------------------------------|----------|---|
| 19RATOR20075 <sup>(1)</sup>   | 20 ÷ 75  |   |
| 19RATOR90180 <sup>(2)</sup>   | 90 ÷ 180 |   |
| 00RATLR                       | 20 ÷ 180 | spare blade/lame de réchange/cuchilla de repuesto/Ersatzklinge<br>lâmina sobressalente/lama di ricambio |
| 19RATORUL20075 <sup>(1)</sup> | 20 ÷ 75  | for/pour/para/für/para/per TSMAXP/TSMAXPD   |
| 19RATORUL90180 <sup>(2)</sup> | 90 ÷ 180 | for/pour/para/für/para/per TSMAXP/TSMAXPD   |
| 19RATULLR                     | 20 ÷ 180 | spare blade/lame de réchange/cuchilla de repuesto/Ersatzklinge<br>lâmina sobressalente/lama di ricambio |



(1)



(2)

GRATTEUR CIRCONFÉRENTIEL – CENTRÉ SUR LE DIAMÈTRE INTERNE DU TUYAU  
 RASPADOR CIRCUNFERENCIAL – CENTRADO EN EL DIAMETRO INTERNO DEL TUBO  
 DREHSCHABER – AUF DEM ROHRINNENDURCHMESSER ZENTRIERT  
 RASPADOR CIRCUNFERENCIAL – CENTRADO NO DIÂMETRO INTERNO DO TUBO  
 RASCHIETTO CIRCONFERENZIALE – CENTRATO SUL DIAMETRO INTERNO DEL TUBO

### REVOLVING SCRAPER – PIPE ID CENTERED

| Code                        | Ø         | Notes   |
|-----------------------------|-----------|---|
| 00RAT1RIT <sup>(1)</sup>    | 50 ÷ 160  |   |
| 00RAT1A <sup>(2)</sup>      | 75 ÷ 160  |   |
| 00RAT2A <sup>(2)</sup>      | 200 ÷ 400 | for/pour/para/für/para/per TSMAS/TSMAS225   |
| 00RATKITRICN <sup>(2)</sup> | 50 ÷ 400  | spare blade/lame de réchange/cuchilla de repuesto/Ersatzklinge<br>lâmina sobressalente/lama di ricambio |



# TOOLING



GRATTEUR POUR SUPERSMARTFLEX  
 RASPADOR PARA SUPERSMARTFLEX  
 SCHABER FÜR SUPERSMARTFLEX  
 RASPADOR PARA SUPERSMARTFLEX  
 RASCHIETTO PER SUPERSMARTFLEX



## SCRAPER FOR SUPERSMARTFLEX

| Code      | Ø  |
|-----------|----|
| 00RATUL50 | 50 |
| 00RATUL63 | 63 |



KIT PERCEUSE POUR GRATTEUR POUR SUPERSMARTFLEX  
 KIT TALADRO PARA RASPADOR PARA SUPERSMARTFLEX  
 KIT BOHRER FÜR SCHABER FÜR SUPERSMARTFLEX  
 KIT BROCA PARA RASPADOR PARA SUPERSMARTFLEX  
 KIT TRAPANO PER RASCHIETTO PER SUPERSMARTFLEX



## DRILL KIT FOR SCRAPER FOR SUPERSMARTFLEX

| Code        | Ø  | Notes                                  |
|-------------|----|--|
| 00RATUL50KD | 50 | for/pour/para/für/para/per 19TSMAXPD50 |
| 00RATUL63KD | 63 | for/pour/para/für/para/per 19TSMAXPD63 |



GRATTEUR MANUEL POUR SUPERSMARTFLEX  
 RASPADOR MANUAL PARA SUPERSMARTFLEX  
 HANDSCHABER FÜR SUPERSMARTFLEX  
 RASPADOR MANUAL PARA SUPERSMARTFLEX  
 RASCHIETTO MANUALE PER SUPERSMARTFLEX



## MANUAL SCRAPER FOR SUPERSMARTFLEX

| Code   |
|--------|
| 19RAM2 |



## TOOLING



PINCE POUR TUYAUTERIE DOUBLE ENVELOPPE  
PINZAS PARA TUBERÍA DOBLE PARED  
ZANGE FÜR DOPPELWANDIGES ROHRSYSTEM  
ALICATE DE PRESSÃO PARA TUBO DE PAREDE DUPLA  
PINZA PER TUBO DOPPIA PARETE

### PLIERS FOR DOUBLE WALL PIPE

| Code     | Ø       |
|----------|---------|
| 19SPLIDW | 50 - 63 |



STYLO BLANC  
MARCADOR BLANCO  
WEISSER MARKIERUNGSSTIFT  
CANETA MARCADORA  
PENNARELLO BIANCO

### WHITE MARKER

| Code   |
|--------|
| 00MARK |



PÂTE ETANCHE  
SELLADOR  
DICHTUNGSMITTEL  
SELANTE DE ROSCA  
SIGILLANTE PER FILETTI

### THREAD SEALANT

| Code | Notes   |
|------|---|
| 00SF | 75 gr tube/tube gr.75/tubo gr.75<br>Tube gr.75/tubo gr.75 |



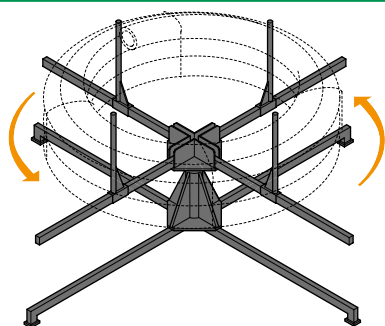
## TOOLING



ALIGNEUR  
POSICIONADOR  
ROHRHALTEVORRICHTUNG  
ALINHADOR  
ALLINEATORE

### PIPE ALIGNER

|            |          |
|------------|----------|
| Code       | ∅        |
| 00ALL225/4 | 50 ÷ 225 |



DÉROULEUSE POUR TUYAU 32 - 90 MM  
DESARROLLADOR PARA TUBO 32 - 90 MM  
ABROLLER FÜR 32 - 90 MM ROHR  
DESBOBINADOR PARA TUBO 32 - 90 MM  
SVOLGITORE PER TUBO 32 - 90 MM

### UNCOILER FOR 32-90 MM PIPE

|         |
|---------|
| Code    |
| 19SSVOL |



ÉJECTEUR  
EYECTOR  
EJEKTOR  
BOMBA EJETORA  
EIETTORE

### EJECTOR PUMP

|       |   |
|-------|---|
| Code  | Notes   |
| 19SVE | vacuum device/appareil sous vide/aparato bajo vacío<br>Vakuumgerät/dispositivo de vacío/dispositivo per sotto vuoto |



## TOOLING



DÉTERGENT  
DETERGENTE  
REINIGUNGSMITTEL  
DETERGENTE  
DETERGENTE

### PRIMER

Code

Notes

00LID1

1000 ml aerosol

includes butane, propane and isopropane - incluit butane, propane et isopropanol - incluye butano, propano e isopropanol - enthält Butan, Propan und Isopropanol - contém butano, propano e isopropano - contiene butano, propano e isopropanolo



BANDE TRACEUR  
CINTA INDICADORA  
MARKIERUNGSBAND  
FITA MARCADORA  
NASTRO SEGNALETICO

### TRACER TAPE

Code

Notes

19STRACERTAPE

100 m coils/couronnes/rollos/Rollen/bobinas/rotoli



## TOOLING FOR PRESSURE TEST

OUTILLAGE POUR ESSAI DE PRESSION - HERRAMIENTAS PARA PRUEBA DE PRESIÓN - WERKZEUGE FÜR DRUCKPRÜFUNG -  
INSTRUMENTOS PARA TESTE DE PRESSÃO - ATTREZZATURA PER TEST DI PRESSIONE



### AUTOMATIC MULTIFUNCTION WELDING UNIT WITH BARCODE SCANNER

SOUDEUSE MULTI-FONCTION AVEC DOUCHETTE  
MAQUINA DE SOLDAR MULTIFUNCIÓN CON ESCÁNER DE CÓDIGO DE BARRAS  
MEHRZWECK-SCHWEISSMASCHINE MIT BARCODE-SCANNER  
UNIDADE DE SOLDA MULTIFUNCIONAL COM ESCANEADOR DE CÓDIGO DE BARRAS  
SALDATRICE MULTIFUNZIONE CON LETTORE CODICE A BARRE



### TUBE FOR PRESSURE TEST AND MONITORING

TUBE POUR ESSAI DE PRESSION ET MONITORAGE  
TUBO PARA PRUEBA DE PRESIÓN Y MONITORIZACIÓN  
PRÜFROHR FÜR DRUCKTEST UND ÜBERWACHUNG  
TUBO PARA TESTE DE PRESSÃO E MONITORAMENTO  
TUBO PER PROVA IN PRESSIONE E MONITORAGGIO



### FEMALE ADAPTER FOR PRESSURE TEST

ADAPTATEUR FEMELLE POUR ESSAI DE PRESSION  
ADAPTADOR HEMBRA PARA PRUEBA DE PRESIÓN  
ADAPTER MIT INNENGEWINDE FÜR DRUCKTEST  
ADAPTADOR FÉMEA PARA TESTE DE PRESSÃO  
ADATTATORE FEMMINA PER PROVA IN PRESSIONE



### TEST UNIT

UNITÉ POUR ESSAI  
UNIDAD DE PRUEBA  
TESTEINHEIT  
DISPOSITIVO DE TESTE  
UNITÀ PER TEST DI COLLAUDO

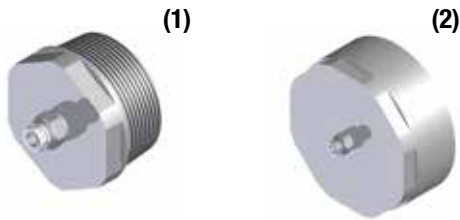


### MANIFOLD FOR LEAK DETECTION SYSTEM

COLLECTEUR POUR SYSTÈME DE DÉTECTION DE FUITES  
COLECTOR PARA SISTEMA DE DETECCIÓN DE FUGAS  
VERTEILER FÜR LECKÜBERWACHUNGSSYSTEM  
MANIFOLD PARA SISTEMA DE MONITORAMENTO DE VAZAMENTOS  
COLECTOR PER SISTEMA DI MONITORAGGIO PERDITE



## ITEMS TO SUPPORT THE INSTALLATION



BOUCHON POUR TEST DU SYSTÈME AVEC PRISE DE TEST  
 TAPÓN PARA PRUEBA DE SISTEMA CON VÁLVULA DE PRUEBA  
 KAPPE FÜR SYSTEMTEST MIT TESTANSCHLUSS  
 TAMPA PARA TESTE DO SISTEMA COM TOMADA DE TESTE  
 TAPPO PROVA IMPIANTI CON TEST PORT

### CAP FOR SYSTEM TEST WITH TEST PORT

| Code                            | ∅           | Notes |
|---------------------------------|-------------|-------|
| 19STLCF112M2 <sup>(1) (*)</sup> | 1 1/2" x 2" |       |
| 19STLCF1M112 <sup>(1) (*)</sup> | 1" x 1 1/2" |       |
| 19STLCF2M3 <sup>(1) (*)</sup>   | 2" x 3"     |       |
| 19STLCF3M4 <sup>(1) (*)</sup>   | 3" x 4"     |       |
| 19STLCF4 <sup>(2) (**)</sup>    | 4"          |       |

<sup>(\*)</sup> male thread UNI EN 10226-1 – filetage mâle UNI EN 10226-1 – rosca macho UNI EN 10226-1 – Aussengewinde UNI EN 10226-1 – rosca macho UNI EN 10226-1 – filettatura maschio UNI EN 10226-1

<sup>(\*\*)</sup> female thread ISO 228 – filetage femelle ISO 228 – rosca hembra ISO 228 – Innengewinde ISO 228 – rosca fêmea ISO 228 – filettatura femmina ISO 228



BRIDE AVEUGLE POUR TEST DU SYSTÈME PN10 AVEC PRISE DE TEST  
 BRIDA CIEGA PARA PRUEBA DE SISTEMA PN10 CON VÁLVULA DE PRUEBA  
 BLINDFLANSCH FÜR SYSTEMTEST PN10 MIT TESTANSCHLUSS  
 FLANGE CEGO PARA TESTE DO SISTEMA PN10 COM TOMADA DE TESTE  
 FLANGIA CIECA PROVA IMPIANTI PN10 CON TEST PORT

### BLIND FLANGE FOR SYSTEM TEST PN10 WITH TEST PORT

| Code         | ∅ (PE) | Notes |
|--------------|--------|-------|
| 19SFU5010TP  | 50     |       |
| 19SFU6310TP  | 63     |       |
| 19SFU9010TP  | 90     |       |
| 19SFU11010TP | 110    |       |

**NEW**



SAC AVEC 50 BOUCHONS POUR LA PROTECTION DES COSSES  
 BOLSA CON 50 TAPONES PARA PROTECCIÓN DE TERMINALES  
 BEUTEL MIT 50 SCHUTZKAPPEN FÜR KABELSCHUHE  
 SACO COM 50 TAMPAS PELA PROTECÇÃO DO TERMINAIS DE CABOS  
 SACCHETTO CON 50 TAPPINI PER PROTEZIONE CAPICORDA

### BAG WITH 50 CAPS FOR THE PROTECTION OF WELDING PINS

| Code       | Notes  |
|------------|--|
| 19SFCAPS50 | 50 caps/bouchons/tapones/<br>Schutzkappen/tampas/tappini |



## ITEMS TO SUPPORT THE INSTALLATION



RACCORD WIPEX POUR TUYAUTERIE EN POLYÉTHYLÈNE  
 RACOR WIPEX PARA TUBERÍA DE POLIETILENO  
 FITTING WIPEX FÜR POLYÄTHYLENROHRE  
 UNIÃO WIPEX PARA TUBOS EM POLIETILENO  
 RACCORDO WIPEX PER TUBI IN POLIETILENE

### WIPEX FITTING FOR POLYETHYLENE PIPES

| Code     | Ø  | Notes   |
|----------|----|---|
| 00SWIP50 | 50 | for pipe/pour tuyau/para tubería/für Rohre/para tubulação/per tubo Ø 63 |
| 00SWIP80 | 80 | for pipe/pour tuyau/para tubería/für Rohre/para tubulação/per tubo Ø 90 |



CONNEXION FLEXIBLE AVEC BRIDE OVAL TOURNANTE  
 CONEXIÓN FLEXIBLE CON BRIDA OVAL GIRATORIA  
 FLEXIBLE VERBINDUNG FÜR OVALEN DREHFLANSCH  
 CONEXÃO FLEXÍVEL COM FLANGE OVAL GIRATÓRIA  
 FLESSIBILE CON FLANGIA OVALE GIREVOLE

### FLEX CONNECTOR WITH OVAL FLANGE SWIVEL

| Code       | Notes    |
|------------|----------|
| 00SFLAOGIR | H. 250mm |

pressure 1,5 bar max - pression 1,5 bar max. - presión 1,5 bar máx. - max. Druck 1,5 bar - pressão máx. 1,5 bar - pressione 1,5 bar max.



ROBINET À BILLE F/F PN25  
 LLAVE DE PASO ESFERA H/H PN25  
 KUGELHAHN I/I PN25  
 VÁLVULA DE ESFERA F/F PN25  
 VALVOLA A SFERA F/F PN25

### BALL VALVE F/F PN25

| Code         | Ø   | Notes   |
|--------------|-----|---|
| 00SFERAFF25  | 25  | for pipe/pour tuyau/para tubería/für Rohre/ para tubulação/per tubo Ø 32  |
| 00SFERAFF40  | 40  | for pipe/pour tuyau/para tubería/für Rohre/para tubulação/per tubo Ø 50   |
| 00SFERAFF50  | 50  | for pipe/pour tuyau/para tubería/für Rohre/ para tubulação/per tubo Ø 63  |
| 00SFERAFF80  | 80  | for pipe/pour tuyau/para tubería/für Rohre/ para tubulação/per tubo Ø 90  |
| 00SFERAFF100 | 100 | for pipe/pour tuyau/para tubería/für Rohre/ para tubulação/per tubo Ø 110 |



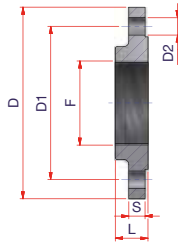
TUYAU FLEXIBLE TRESSÉ  
 MANGUERA TRENZADA  
 FLEXLEITUNG  
 TUBO FLEXÍVEL TRANÇADO  
 TUBO FLESSIBILE TRECCIATO

### BRAIDED HOSE

| Code          | Ø      | Notes                 |
|---------------|--------|-----------------------|
| 19STFLEXMM112 | 1 1/2" | M/M - 300 mm - 35 bar |
| 19STFLEXMF112 | 1 1/2" | M/F - 300 mm - 35 bar |
| 19STFLEXMM2   | 2"     | M/M - 300 mm - 35 bar |



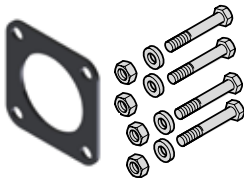
## ITEMS TO SUPPORT THE INSTALLATION



BRIDE FIXE TARAUDÉE EN1092  
BRIDA ROSCADA HEMBRA EN1092  
FLANSCH MIT INNENGEWINDE EN1092  
FLANGE ROSCA FÊMEA EN1092  
FLANGIA FEMMINA EN1092

### FEMALE FLANGE EN1092 (FLAFF)

| Code       | Ø           | Pn | F      | Dn  | D   | D1  | D2 | S  | L  | Holes (no.) | Screws (type) | Notes         |
|------------|-------------|----|--------|-----|-----|-----|----|----|----|-------------|---------------|---------------|
| 00FLAFF112 | 40 x 1 1/2" | 16 | 1 1/2" | 40  | 150 | 110 | 18 | 13 | 26 | 4           | M16           |               |
| 00FLAFF2   | 50 x 2"     | 16 | 2"     | 50  | 165 | 125 | 18 | 13 | 28 | 4           | M16           | UNI EN 1092-1 |
| 00FLAFF3   | 80 x 3"     | 16 | 3"     | 80  | 200 | 160 | 18 | 17 | 34 | 4           | M16           |               |
| 00FLAFF4   | 100 x 4"    | 16 | 4"     | 100 | 220 | 180 | 18 | 17 | 38 | 8           | M20           |               |

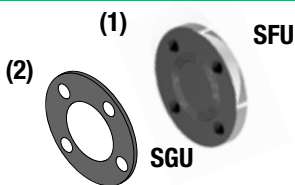


KIT D'ASSEMBLAGE POUR CONTREBRIDE SAQF-SAQM (SAQFMKI)  
KIT DE MONTAJE PARA CONTRABRIDA SAQF-SAQM (SAQFMKI)  
INSTALLATIONSKIT FÜR GEGENFLANSCH SAQF-SAQM (SAQFMKI)  
KIT MONTAGEM PARA CONTRAFLANGE SAQF-SAQM (SAQFMKI)  
KIT DI MONTAGGIO PER CONTROFLANGIA SAQF-SAQM (SAQFMKI)

### ASSEMBLY KIT FOR COUNTER FLANGE SAQF-SAQM (SAQFMKI)

| Code         | Ø           | Notes  |
|--------------|-------------|--|
| 19SAQFMKI112 | 50 x 1 1/2" | for/pour/para/für/para/per 19SAQF112 - 19SAQM112 |
| 19SAQFMKI2   | 63 x 2"     | for/pour/para/für/para/per 19SAQF2 - 19SAQM2     |
| 19SAQFMKI3   | 90 x 3"     | for/pour/para/für/para/per 19SAQF3 - 19SAQM3     |
| 19SAQFMKI4   | 110 x 4"    | for/pour/para/für/para/per 19SAQF4 - 19SAQM4     |

Viton gasket/joint en Viton/junta de Viton/Viton-Dichtung/junta em Viton/guarnizione in Viton



FAUSSE BRIDE DE ALUMINIUM AVEC JOINT  
BRIDA CIEGA DE ALUMINIO CON JUNTA  
BLINDFLANSCH AUS ALUMINIUM MIT DICHTUNG  
FLANGE CEGO EM ALUMÍNIO COM JUNTA  
FLANGIA CIECA IN ALLUMINIO CON GUARNIZIONE

### ALUMINIUM BLIND FLANGE WITH GASKET

| Code                          | Ø   | Notes |
|-------------------------------|-----|-------|
| 00SFU60910D50 <sup>(1)</sup>  | 50  | DN40  |
| 00SFU60910D63 <sup>(1)</sup>  | 63  | DN50  |
| 00SFU60910D90 <sup>(1)</sup>  | 90  | DN80  |
| 00SFU60910D110 <sup>(1)</sup> | 110 | DN100 |
| 00SGU22530D50 <sup>(2)</sup>  | 50  | DN40  |
| 00SGU22530D63 <sup>(2)</sup>  | 63  | DN50  |
| 00SGU22530D90 <sup>(2)</sup>  | 90  | DN80  |
| 00SGU22530D110 <sup>(2)</sup> | 110 | DN110 |



## ITEMS TO SUPPORT THE INSTALLATION



VANNE D'OBTURATION POUR ESSAI DE PRESSION  
 VÁLVULA OBTURADORA PARA PRUEBA DE PRESIÓN  
 VERSCHLUSSVENTIL FÜR DRUCKTEST  
 VÁLVULA OBTURADORA PARA TESTE DE PRESSÃO  
 VALVOLA DI OTTURAZIONE PER PROVA IN PRESSIONE

### CLOSURE VALVE FOR PRESSURE TEST

| Code      | ø  | Notes |
|-----------|----|-------|
| 00SPTCV50 | 50 | DN40  |
| 00SPTCV63 | 63 | DN50  |
| 00SPTCV90 | 90 | DN80  |



MANOMÈTRE EN BAIN DE GLYCÉRINE  
 MANÓMETRO DE GLICERINA  
 MIT GLYZERIN GEFÜLLTES MANOMETER  
 MANÓMETRO DE GLICERINA  
 MANOMETRO A BAGNO DI GLICERINA

### GLYCERINE FILLED PRESSURE GAUGE

| Code        | Notes     |
|-------------|-----------|
| 00SMANGLI01 | 0 - 1 bar |
| 00SMANGLI04 | 0 - 4 bar |
| 00SMANGLI06 | 0 - 6 bar |



MANOMÈTRE À VIDE RADIAL  
 VACUÓMETRO RADIAL  
 RADIALER VAKUUMMESSER  
 MANÓMETRO DE VÁCUO RADIAL  
 VUOTOMETRO RADIALE

### VACUUM GAUGE - RADIAL

| Code        | Notes         |
|-------------|---------------|
| 00SVUOT0600 | 0 - 600 mbar  |
| 00SVUOT1000 | 0 - 1000 mbar |



## CAST IRON ITEMS



COURBE A GRAND RAYON M/F 90° EN FONTE  
 CURVA RADIO LARGO M/H 90° DE FUNDICIÓN  
 90°-KRÜMMER I/A-GEWINDE AUS GUSSEISEN, LANG  
 COTOVELO RAIÓ LONGO M/F 90° EM FERRO FUNDIDO  
 CURVA LUNGA M/F A 90° IN GHISA

### CAST IRON LONG SWEEP BEND M/F 90°

| Code        | Ø      |
|-------------|--------|
| 19S01005007 | 1 1/2" |
| 19S01005008 | 2"     |
| 19S0100500A | 3"     |
| 19S0100500C | 4"     |



COURBE A GRAND RAYON F/F 90° EN FONTE  
 CURVA RADIO LARGO H/H 90° DE FUNDICIÓN  
 90°-KRÜMMER I/I-GEWINDE AUS GUSSEISEN, LANG  
 COTOVELO RAIÓ LONGO F/F 90° EM FERRO FUNDIDO  
 CURVA LUNGA F/F A 90° IN GHISA

### CAST IRON LONG SWEEP BEND F/F 90°

| Code        | Ø      |
|-------------|--------|
| 19S02005007 | 1 1/2" |
| 19S02005008 | 2"     |
| 19S0200500A | 3"     |
| 19S0200500C | 4"     |



COUDE F/F 90° EN FONTE  
 CODO H/H 90° DE FUNDICIÓN  
 90°-KRÜMMER I/I-GEWINDE AUS GUSSEISEN  
 COTOVELO H/H 90° EM FERRO FUNDIDO  
 CURVA F/F A 90° IN GHISA

### CAST IRON ELBOW F/F 90°

| Code        | Ø      |
|-------------|--------|
| 19S09005007 | 1 1/2" |
| 19S09005008 | 2"     |
| 19S0900500A | 3"     |
| 19S0900500C | 4"     |



COUDE M/F 90° EN FONTE  
 CODO M/H 90° DE FUNDICIÓN  
 90°-KRÜMMER A/I-GEWINDE AUS GUSSEISEN  
 COTOVELO H/H 90° EM FERRO FUNDIDO  
 CURVA M/F A 90° IN GHISA

### CAST IRON ELBOW M/F 90°

| Code        | Ø      |
|-------------|--------|
| 19S09205007 | 1 1/2" |
| 19S09205008 | 2"     |
| 19S0920500A | 3"     |
| 19S0920500C | 4"     |



## CAST IRON ITEMS



COURBE A GRAND RAYON F/F 45° EN FONTE  
 CURVA RADIO LARGO H/H 45° DE FUNDICIÓN  
 45°-KRÜMMER I/I-GEWINDE AUS GUSSEISEN, LANG  
 COTOVELO RAIO LONGO H/H 45° EM FERRO FUNDIDO  
 CURVA LUNGA F/F A 45° IN GHISA

### CAST IRON LONG SWEEP BEND F/F 45°

| Code        | Ø      |
|-------------|--------|
| 19S04005007 | 1 1/2" |
| 19S04005008 | 2"     |
| 19S0400500A | 3"     |
| 19S0400500C | 4"     |



TÉ EN FONTE  
 TE DE FUNDICIÓN  
 T-STÜCK AUS GUSSEISEN  
 TUBO EM T EM FERRO FUNDIDO  
 TEE IN GHISA

### CAST IRON TEE

| Code        | Ø      |
|-------------|--------|
| 19S13005007 | 1 1/2" |
| 19S13005008 | 2"     |
| 19S1300500A | 3"     |
| 19S1300500C | 4"     |



TÉ REDUITE EN FONTE  
 TE REDUCIDA DE FUNDICIÓN  
 REDUZIERTES T-STÜCK AUS GUSSEISEN  
 TUBO EM T REDUZIDO EM FERRO FUNDIDO  
 TEE RIDOTTA IN GHISA

### CAST IRON REDUCING TEE

| Code        | Ø                |
|-------------|------------------|
| 19S13005878 | 2" x 1 1/2" x 2" |
| 19S13005CAC | 4" x 3" x 4"     |



TÉ CINTRÉ EN FONTE  
 TE CURVA DE FUNDICIÓN  
 T-STÜCK MIT KRÜMMER AUS GUSSEISEN  
 TUBO EM T COM COTOVELO EM FERRO FUNDIDO  
 TEE A UNA CURVA IN GHISA

### CAST IRON PITCHER TEE

| Code        | Ø      |
|-------------|--------|
| 19S13105007 | 1 1/2" |
| 19S13105008 | 2"     |
| 19S1310500A | 3"     |
| 19S1310500C | 4"     |



## CAST IRON ITEMS



MANCHON EN FONTE  
MANGUITO DE FUNDICIÓN  
MUFFE AUS GUSSEISEN  
UNIÃO EM FERRO FUNDIDO  
MANICOTTO IN GHISA

### CAST IRON COUPLER

| Code        | Ø    |
|-------------|------|
| 19S27005007 | 1 ½" |
| 19S27005008 | 2"   |
| 19S2700500A | 3"   |
| 19S2700500C | 4"   |



MAMELON DOUBLE EN FONTE  
ROSCA DOBLE DE FUNDICIÓN  
DOPPELGEWINDE AUS GUSSEISEN  
NIPLE DUPLO EM FERRO FUNDIDO  
NIPPLO DOPPIO IN GHISA

### CAST IRON HEXAGON NIPPLE

| Code        | Ø    |
|-------------|------|
| 19S28005007 | 1 ½" |
| 19S28005008 | 2"   |
| 19S2800500A | 3"   |
| 19S2800500C | 4"   |



BOUCHON EN FONTE  
TAPÓN DE FUNDICIÓN  
VERSCHLUSS AUS GUSSEISEN  
TAMPA EM FERRO FUNDIDO  
TAPPO IN GHISA CON BORDO

### CAST IRON PLUG

| Code        | Ø    |
|-------------|------|
| 19S29005007 | 1 ½" |
| 19S29005008 | 2"   |
| 19S2900500A | 3"   |
| 19S2900500C | 4"   |



BOUCHON FEMELLE EN FONTE  
TAPA HEMBRA DE FUNDICIÓN  
KAPPE MIT INNENGEWINDE AUS GUSSEISEN  
CALOTA FÉMEA EM FERRO FUNDIDO  
CALOTTA FEMMINA IN GHISA

### CAST IRON CAP FEMALE

| Code        | Ø    |
|-------------|------|
| 19S30005007 | 1 ½" |
| 19S30005008 | 2"   |
| 19S3000500A | 3"   |
| 19S3000500C | 4"   |



## CAST IRON ITEMS



MANCHON UNION Á JOINT CONIQUE EN FONTE  
UNIÓN ASIENTO CÓNICO DE FUNDICIÓN  
GUSSEISENVERBINDUNG MIT KONISCHEM SITZ  
UNIÃO COM SEDE CÓNICA EM FERRO FUNDIDO  
BOCCHETTONE A SEDE CONICA IN GHISA

### CAST IRON UNION, TAPER SEAT

| Code        | Ø    |
|-------------|------|
| 19S33005007 | 1 ½" |
| 19S33005008 | 2"   |
| 19S3300500A | 3"   |
| 19S3300500C | 4"   |



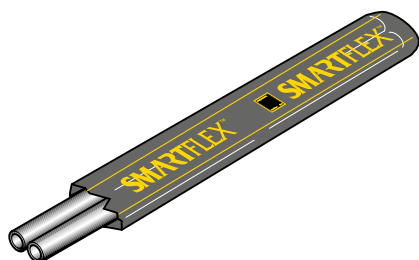
MANCHON UNION Á JOINT PLAT EN FONTE  
UNIÓN ASIENTO PLANO DE FUNDICIÓN  
GUSSEISENVERBINDUNG MIT FLACHEM SITZ  
UNIÃO COM SEDE PLANA EM FERRO FUNDIDO  
BOCCHETTONE A SEDE PIANA IN GHISA

### CAST IRON UNION, FLAT SEAT

| Code        | Ø    |
|-------------|------|
| 19S31005007 | 1 ½" |
| 19S31005008 | 2"   |
| 19S3100500A | 3"   |
| 19S3100500C | 4"   |



## PACKAGING



BARRES: POIDS ET DIMENSIONS - CHAQUE COLIS INCLUT LE SUIVANT NUMÉRO DE BARRES  
 BARRAS: PESO Y DIMENSIONES - CADA BULTO INCLUYE EL SIGUIENTE NÚMERO DE BARRAS  
 STANGEN: GEWICHT UND GRÖSSE - JEDE PACKUNG ENTHÄLT DIE FOLGENDE STANGENANZAHL  
 BARRAS: PESO E MEDIDAS - CADA EMBALAGEM CONTÉM O SEGUINTE NÚMERO DE BARRAS  
 BARRE: PESO E DIMENSIONI - OGNI PACCO CONTIENE IL SEGUENTE NUMERO DI BARRE

### STRAIGHT LENGTHS/STICKS: SIZE AND WEIGHT - EACH PACKAGE INCLUDES THE FOLLOWING NUMBER OF LENGTHS

| SW Ø (in.) | SW Ø (mm) | Quantity |
|------------|-----------|----------|
| 1          | 32        | 8        |
| 1½         | 50        | 5        |
| 2          | 63        | 4        |
| 2½         | 75        | 3        |
| 3          | 90        | 2        |
| 4          | 110       | 2        |
| 5          | 125       | 1        |
| 6          | 160       | 1        |
| 9          | 225       | 1        |

| DW Ø (in.) | DW Ø (mm) | Quantity |
|------------|-----------|----------|
| 1½         | 50        | 4        |
| 2          | 63        | 3        |
| 3          | 90        | 1        |
| 4          | 110       | 1        |
| 6          | 160       | 1        |

| Product        | ITEM                         | COLOUR CODE                               | Applications           |
|----------------|------------------------------|---|------------------------|
| SuperSmartflex | TSMAXP, TSMAXS, TSMAXPD      | Green/vert/verde/grün/verde               | NV, VR, FL, PC, PS     |
| Smartflex H    | TSMAH, TSMAMD, TSMAS         | Red/rouge/rojo/rot/vermelho/rosso         | NV, VR, FL, PC, PS     |
| Smartflex      | TSM, TSMAD, TSMAS, TSMASUREA | Green/vert/verde/grün/verde               | NV, VR, FL, PC, PS, SC |
| Smartflex      | TMAU, TSMAUD                 | Yellow/jaune/amarillo/gelb/amarelo/giallo | NV, VR, FL             |
| Smartflex      | TSMASUREA, TSMADUREA         | Silver/argent/plata/silber/prata/argento  | NV, VR, FL, PC, PS     |
| SuperSmartflex | TSMAXP, TSMAXPD              | Yellow/jaune/amarillo/gelb/amarelo/giallo | NV, VR, PS             |

PS · Primary-Secondary/Primaire-Secondaire/Primario-Secondario/Medium-/Mantelrohr/Primário-Secundário/Primario-Secondario

PC · Primary Carrier/ Primaire/Primario/Mediumrohr/Primário/Primario

SC · Secondary Containment/Secondaire/Secondario/Mantelrohr/Secundário/Secondario

NV · Normal Vent/Event/Ventoe/Entlüftung/Respiro/Equilibrio

VR · Vapor Recovery/ Récupération de Vapeurs/Recuperación de Vapores/Gaspendingung/Linha de Vapor/Recupero Vapor

FL · Filling Lines/Dépotage/Llenado/Befüllung/Carregamento/Carico



## TECHNICAL NOTES

### QUICK CONVERSION FACTORS (APPROXIMATE TO WITHIN 10%)

| To go from     | To               |                 |
|----------------|------------------|-----------------|
| mm             | in               | Divide by 25    |
| m              | ft.              | Multiply by 3   |
| m <sup>2</sup> | sq. ft.          | Multiply by 10  |
| m <sup>3</sup> | cu. ft.          | Multiply by 35  |
| l              | US/Imperial gal. | Divide by 4     |
| kg             | lb               | Multiply by 2   |
| kcal           | BTU              | Multiply by 4   |
| kPa            | psi              | Divide by 7     |
| bar            | psi              | Multiply by 15  |
| °C             | °F               | (1.8 x °C) + 32 |
| °F             | °C               | (°F - 32) ÷ 1.8 |

### CONVERSION FACTORS

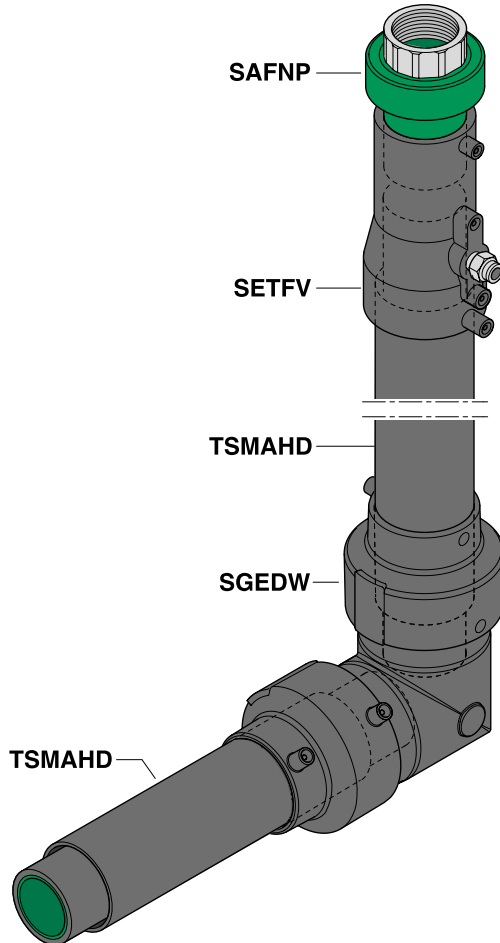
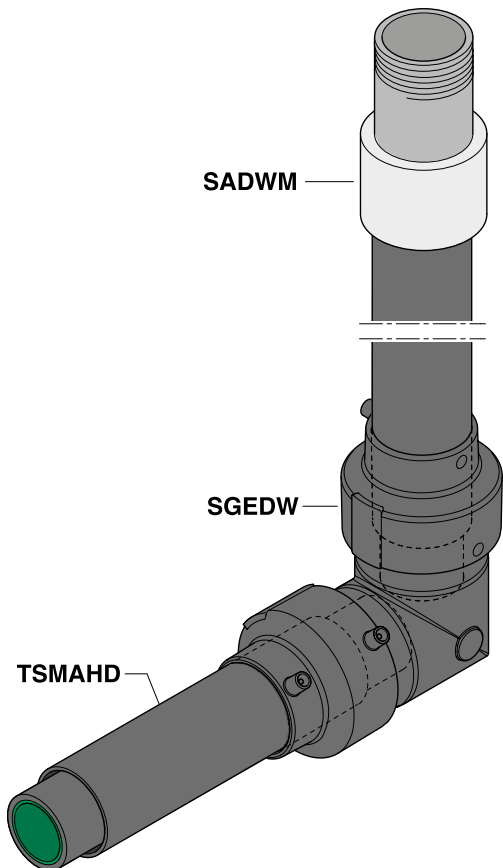
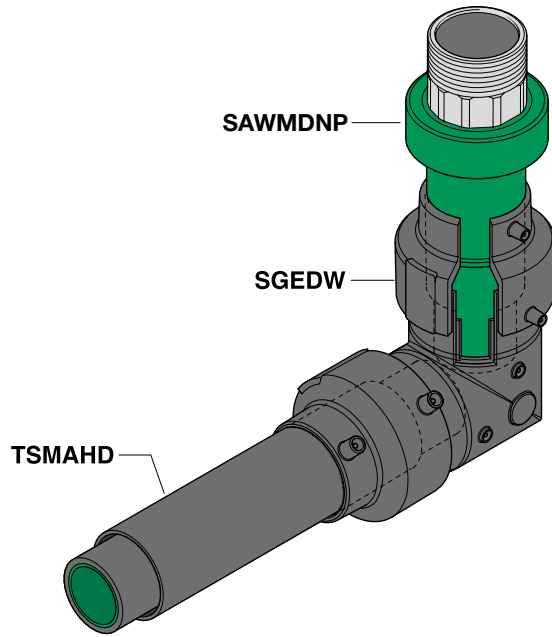
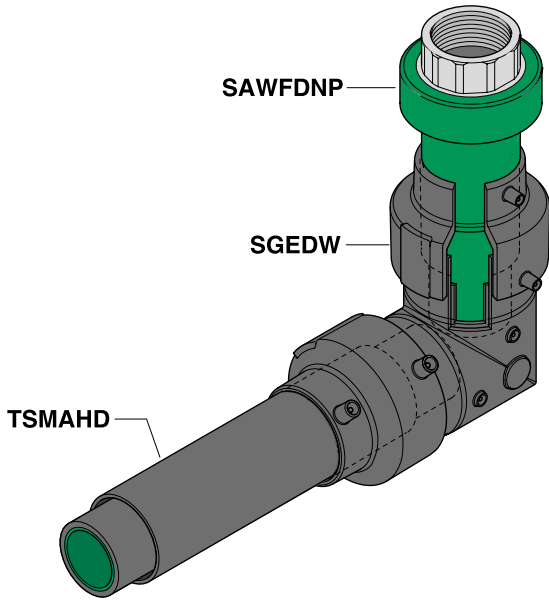
| To go from     | To            |                   | To go from    | To             |                   |
|----------------|---------------|-------------------|---------------|----------------|-------------------|
| mm             | in            | Divide by 25.4    | in            | mm             | Multiply by 25.4  |
| m              | ft.           | Multiply by 3.281 | ft.           | m              | Multiply by 0.305 |
| m <sup>2</sup> | sq. ft.       | Multiply by 10.76 | sq. ft.       | m <sup>2</sup> | Multiply by 0.093 |
| m <sup>3</sup> | cu. ft.       | Multiply by 35.31 | cu. ft.       | m <sup>3</sup> | Multiply by 0.028 |
| l              | US gal.       | Multiply by 0.264 | US gal.       | l              | Multiply by 3.785 |
| l              | Imperial gal. | Multiply by 0.220 | Imperial gal. | l              | Multiply by 4.546 |
| kg             | lb            | Multiply by 2.205 | lb            | kg             | Multiply by 0.454 |
| kcal           | BTU           | Multiply by 3.968 | BTU           | kcal           | Multiply by 0.252 |
| kPa            | psi           | Multiply by 0.145 | psi           | kPa            | Multiply by 6.895 |
| bar            | psi           | Multiply by 14.50 | psi           | bar            | Multiply by 0.069 |
| °C             | °F            | (1.8 x °C) + 32   | °F            | °C             | (°F - 32) ÷ 1.8   |

### OUTSIDE DIAMETER (METRIC) AND NOMINAL DIAMETERS (IMPERIAL)

| Metric (mm) | Imperial (in.) |
|-------------|----------------|
| 25          | 3/4            |
| 32          | 1              |
| 40          | 1¼             |
| 50          | 1½             |
| 63          | 2              |
| 75          | 2½             |
| 90          | 3              |
| 110         | 4              |
| 125         | 5              |
| 160         | 6              |
| 225         | 9              |

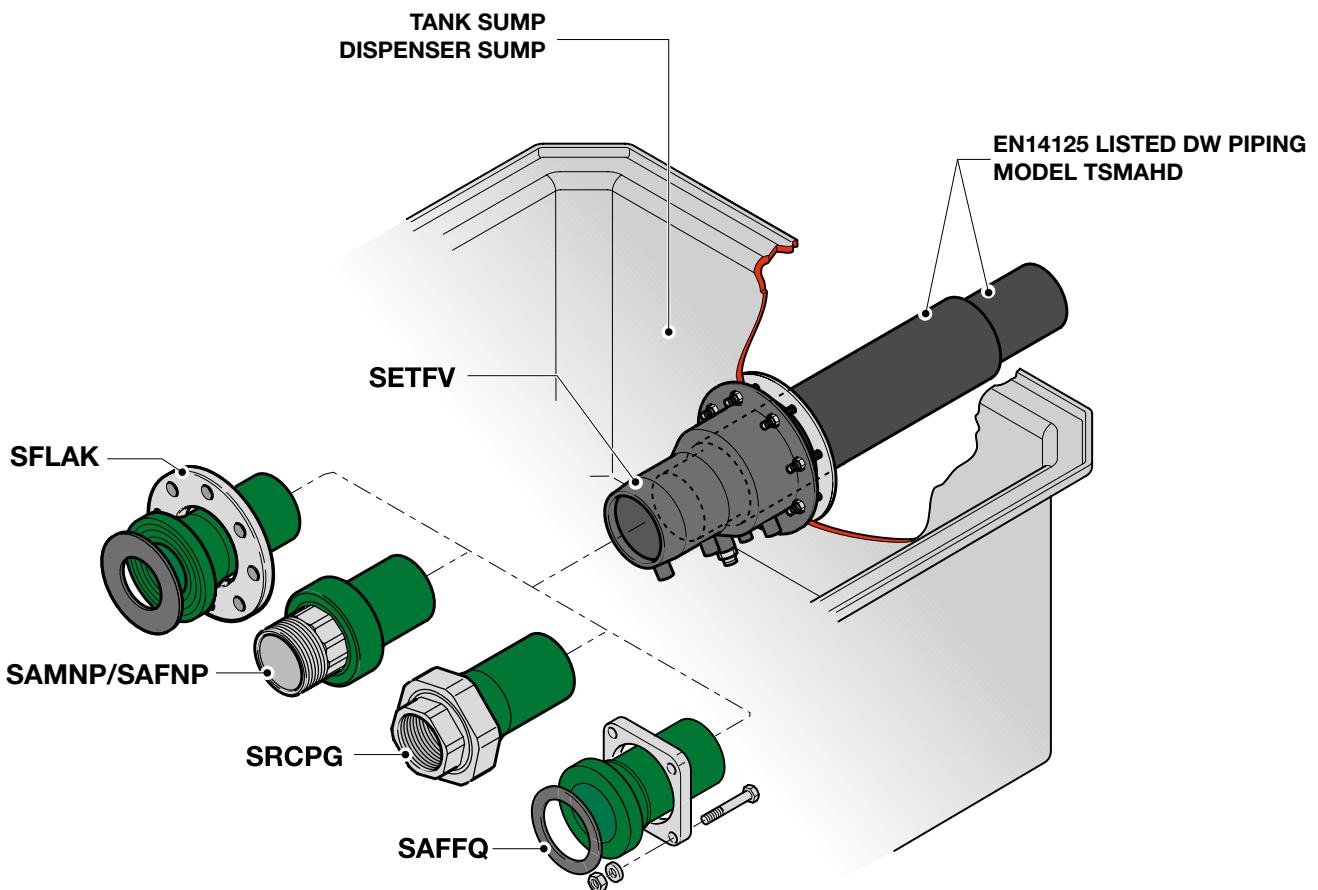
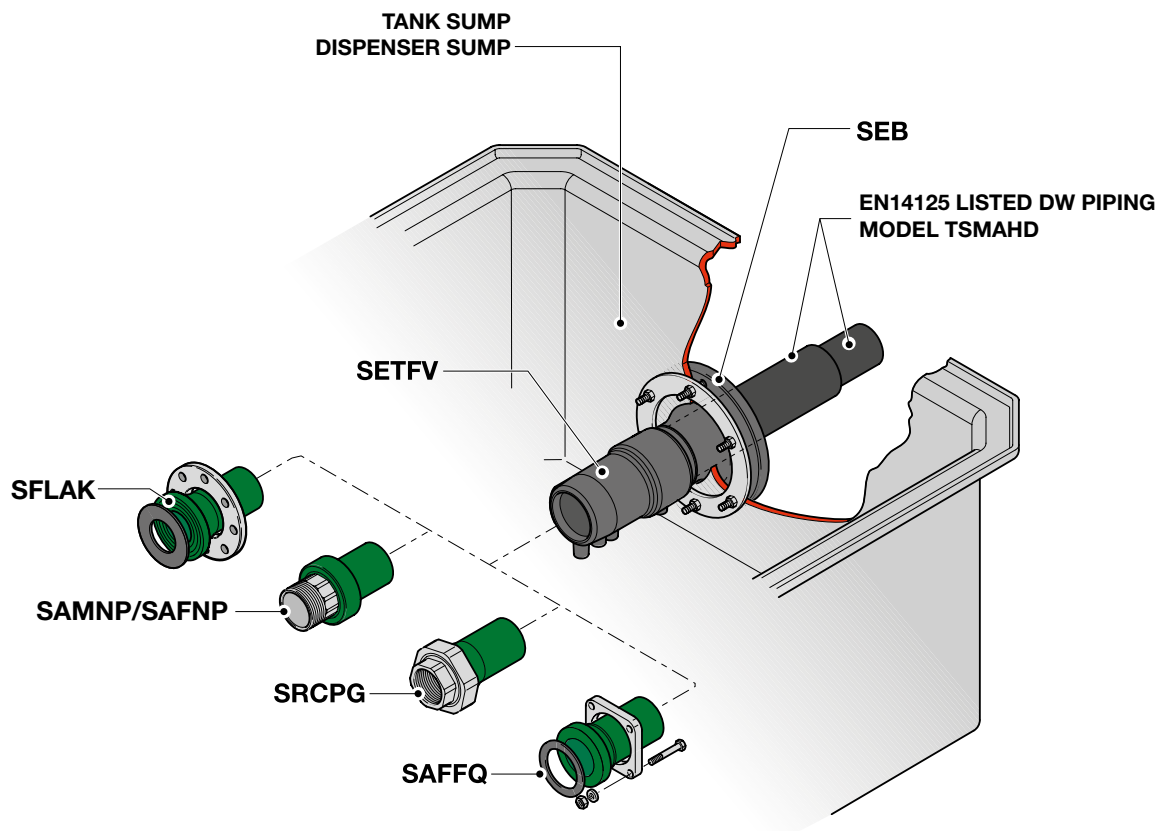


# INSTALLATION EXAMPLES



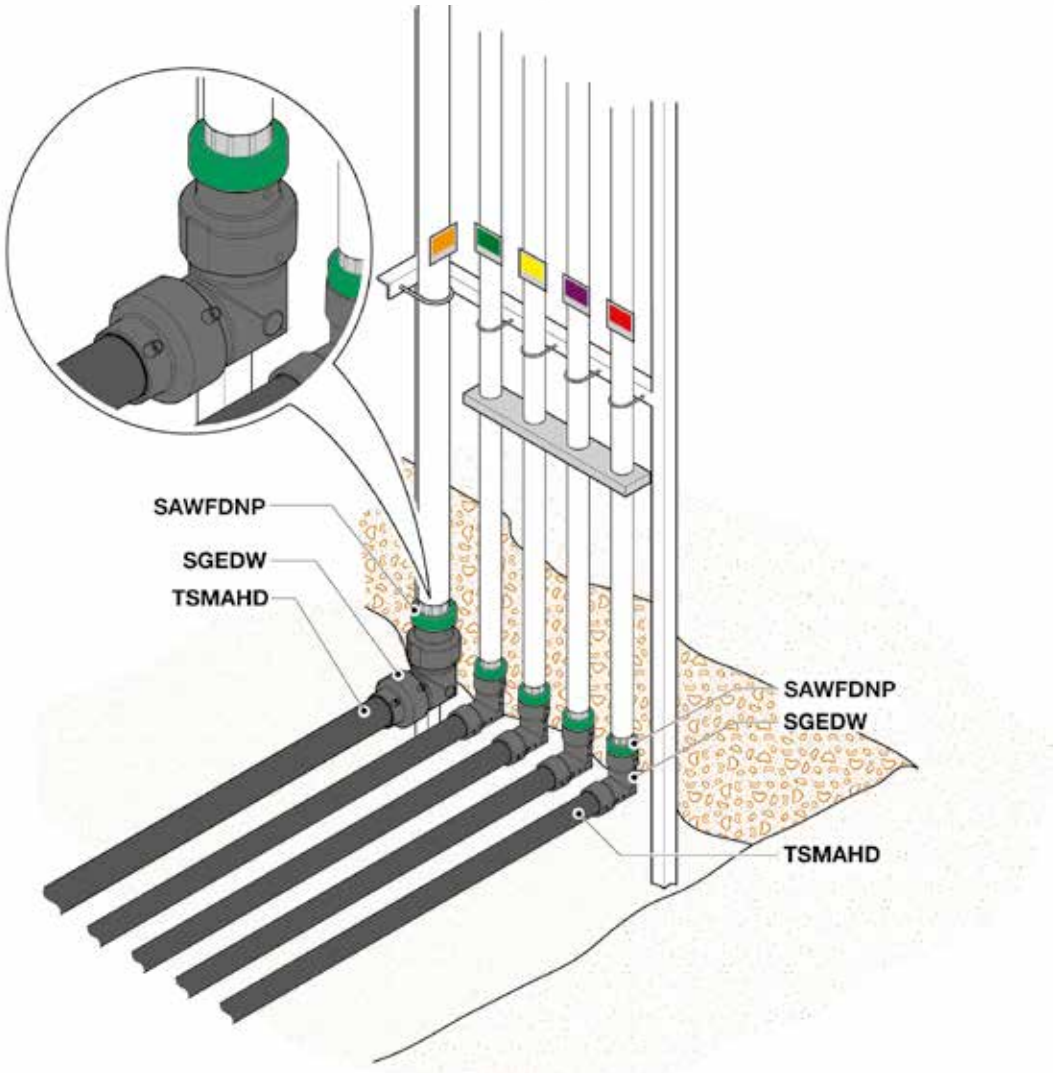
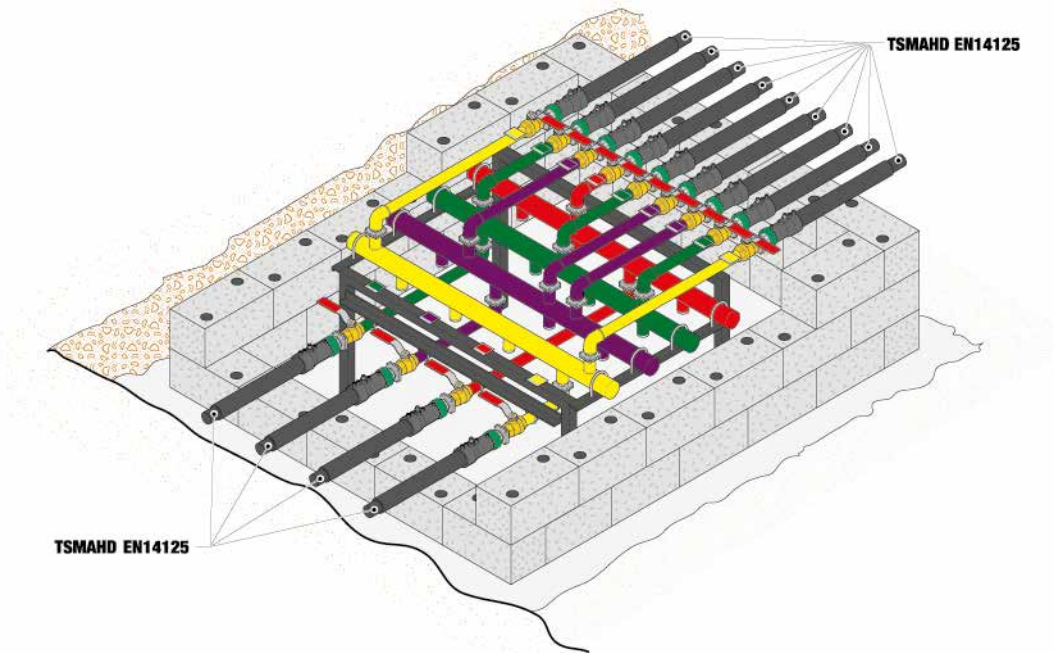


# INSTALLATION EXAMPLES





# INSTALLATION EXAMPLES







## OFFERS OTHER PRODUCT RANGES SUITABLE FOR THE PETROLEUM INDUSTRY

NUPI INDUSTRIE ITALIANE offre d'autres gammes de produits adaptés pour l'industrie du pétrole.  
NUPI INDUSTRIE ITALIANE ofrece otras gamas de productos adecuados para la industria petrolera.  
NUPI INDUSTRIE ITALIANE oferece outras gamas de produtos adequados para a indústria do petróleo.  
NUPI INDUSTRIE ITALIANE bietet weitere Produktreihen für die Erdölindustrie.  
NUPI INDUSTRIE ITALIANE offre altre linee di prodotto adatte per l'industria petrolifera.

# SMART *lpg*



# SMART *conduit*



# GENERAL SALES TERMS

## 1 PROVISIONS OF THE CONTRACT

The purchase and sale of the goods and services relating to the SMARTFLEX Piping System (collectively, “Products”) by NUPI INDUSTRIE ITALIANE is governed by, and subject to, the following terms, covenants and conditions.

## 2 TERMS AND MEANS OF PAYMENT

The purchase price shown on the invoice issued by NUPI INDUSTRIE ITALIANE in connection with the purchase and sale of the products described therein is due and payable by the purchaser on or before the date, and in the manner, provided for under such invoice. Interest shall accrue on all past due balances at the annual rate equal to the EURIBOR current at the time, plus 8%, until such invoice amounts, and accrued previously unpaid interest, have been paid in full.

All prices on any document or correspondence issued by NUPI INDUSTRIE ITALIANE shall be understood to be in Euro. Any and all sums due and payable hereunder, or under any invoice, shall be due and payable at the offices of NUPI INDUSTRIE ITALIANE in Busto Arsizio, Italy.

## 3 TERMS OF DELIVERY

The products covered by the terms of an order accepted and confirmed in accordance with the provisions of Paragraph 5 hereof, shall be shipped to the purchaser on the terms and conditions set forth and established on the order acknowledgement issued by NUPI INDUSTRIE ITALIANE. While NUPI INDUSTRIE ITALIANE will undertake reasonable efforts to comply with purchaser’s requested shipping dates, no provision of these terms of sale, the order acknowledgement, or any other agreement between purchaser and NUPI INDUSTRIE ITALIANE be interpreted to (i) constitute NUPI INDUSTRIE ITALIANE guarantee of specific shipping dates; or (ii) impose any liability for damages, including without limitation any consequential and/or exemplary damages, on the part of NUPI INDUSTRIE ITALIANE in the event of NUPI INDUSTRIE ITALIANE’s delayed performance under this agreement or in connection with the delayed shipment, or delivery, of the products.

## 4 RESERVATION OF SECURITY INTEREST

NUPI INDUSTRIE ITALIANE hereby reserves a purchase money security interest in the products provided hereunder, or any other agreement between purchaser and NUPI INDUSTRIE ITALIANE, to secure the payment and performance of purchaser’s payment obligations hereunder.

Any provision of the terms of sale, the order confirmation or any other agreement between purchaser and NUPI INDUSTRIE ITALIANE to the contrary notwithstanding, any and all risks of loss of the products, and any and all other risks associated with the products, are, and shall be, transferred to, and assumed by, the purchaser on the date of shipping of such products by NUPI INDUSTRIE ITALIANE.

In the event of purchaser’s payment default, NUPI INDUSTRIE ITALIANE may, in addition to any other remedies at law or otherwise, reclaim the products and /or retain any and all sums previously paid by, or on behalf of, purchaser for such products.

Any default by purchaser under the terms hereof shall, at NUPI INDUSTRIE ITALIANE’s option, constitute an event of default under any other agreement to which purchaser and NUPI INDUSTRIE ITALIANE are parties.

## 5 ORDER ACCEPTANCE

No order from a purchaser shall become binding upon NUPI INDUSTRIE ITALIANE unless expressly accepted, and confirmed, in writing by NUPI INDUSTRIE ITALIANE, within five (5) days after receipt of order. Orders and/or modifications of orders which have been made orally or by telephone must be confirmed in writing by the purchaser and the same shall not become binding upon NUPI INDUSTRIE ITALIANE unless approved and confirmed, in writing, by NUPI INDUSTRIE ITALIANE.

## 6 PRODUCT ACCEPTANCE

Any claim or objection concerning one or more products acquired pursuant to these terms of sale, the order confirmation or any other agreement between the purchaser and NUPI INDUSTRIE ITALIANE must be in writing, and received by NUPI INDUSTRIE ITALIANE within ten days after delivery of such products to purchaser, otherwise the products shall be deemed to have been accepted.

## 7 PRODUCT COMPLIANCE AND WARRANTY

Subject to the provisions of paragraphs 9 and 10 hereof, NUPI INDUSTRIE ITALIANE guarantees that the products comply with the technical specifications stipulated in the order confirmation, and the technical specifications published by NUPI INDUSTRIE ITALIANE covering the products in effect on the shipping date of such products.

## 8 PRODUCT INSTALLATION AND LIABILITY

The performance and the cost for product installation is the responsibility of the purchaser. Accordingly, the purchaser assumes all responsibility for compliance with (and liability for failure to comply with) any and all applicable statutes, laws, rules and regulations relating to the suitability, compliance and safety of the products and the installation, the use of the products, the site at which the products will be installed and utilized, and the ultimate user of the products. Installation of the products must be performed by qualified installers who have been trained and certified by NUPI INDUSTRIE ITALIANE and whose work complies in all respects with the specifications and installation standards promulgated by NUPI INDUSTRIE ITALIANE. Accordingly, the purchaser further assumes all liability resulting from the purchaser’s failure to provide copies of such specifications and installation standards and the brochures and other written materials covering the same to such installation personnel. Purchaser shall defend, indemnify and hold NUPI INDUSTRIE ITALIANE harmless from and against any and all claims, actions, damages, costs (including costs of litigation and settlement) arising, or alleged to have arisen in connection with any and all damages caused by, or resulting from any improper installation, lack of maintenance or improper use of the products.



# GENERAL SALES TERMS

## 9 WARRANTY

NUPI INDUSTRIE ITALIANE warrants that products sold by it which are incorporated in its SMARTFLEX Piping System shall be of good materials and workmanship and free from functional defects for a period of thirty (30) years from the date of sale, excepting valves, flex connectors, entry, terminating and test rubber boots, test tubes, gaskets and o-rings and products containing electrical components, which shall be of good materials and workmanship and free from functional defects for a period of two (2) years from the date of sale; provided that such products are properly installed in accordance with NUPI INDUSTRIE ITALIANE's specifications and published instructions by qualified installers who have been trained and certified by NUPI INDUSTRIE ITALIANE. These respective warranties shall become immediately null and void if the products to which they apply: (i) are employed in above-ground applications; (ii) are installed by anyone other than an installer trained by NUPI INDUSTRIE ITALIANE; or (iii) are installed in a manner which fails to comply with NUPI INDUSTRIE ITALIANE's written installation instructions.

AS THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY BREACH OF THE LIMITED WARRANTIES SET FORTH ABOVE, NUPI INDUSTRIE ITALIANE WILL REPLACE NONCONFORMING GOODS OR REFUND THE PURCHASE PRICE. THESE LIMITED WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE CONCERNING MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THESE LIMITED WARRANTIES ARE ALSO IN LIEU OF ANY OTHER POSSIBLE LIABILITIES OF NUPI INDUSTRIE ITALIANE, WHETHER ALLEGED TO HAVE ARISEN BY AGREEMENT OR BY OPERATION OF LAW, RESPECTING THE SALE, INSTALLATION, USE OR FUNCTION OF NUPI INDUSTRIE ITALIANE'S PRODUCTS, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, CLAIMS OF NEGLIGENCE, GROSS NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER TORT. IN NO EVENT SHALL NUPI INDUSTRIE ITALIANE BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY OR DAMAGE TO REAL OR PERSONAL PROPERTY ATTRIBUTED TO ITS PRODUCTS, NOR FOR ANY EXCAVATION, REMOVAL, DOWNTIME, CLEANUP, REMEDIATION, LOSS OF USE, LOSS OF OPPORTUNITY, LOSS OF MARKET VALUE, LOSS OF RENTAL VALUE, LOSS OF PROFITS, LOSS OF PRODUCTION, OR OTHER SPECIAL, INCIDENTAL, RESULTING, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES.

No person is authorized by NUPI INDUSTRIE ITALIANE to accept for it any other liability of any kind in connection with the sale or use of products sold and/or marketed by it.

## 10 RETURN MATERIALS POLICY

Any provision of these terms of sale to the contrary notwithstanding, no purchaser shall be authorized to return any products to NUPI INDUSTRIE ITALIANE unless:

- \* NUPI INDUSTRIE ITALIANE authorizes the return of the products in writing;
- \* The products are returned to such address specified by NUPI INDUSTRIE ITALIANE prepaid freight in original packaging and accompanied by copy of the return authorization and
- \* The return of the products will result in the issuance by NUPI INDUSTRIE ITALIANE of a credit which may be utilized by the purchaser for future purchases of products, from which credit shall be deducted a restocking charge in an amount equal to twenty per cent (20%) of the purchase price of the returned products.

## 11 GOVERNING LAW

All disputes arising between the parties to this contract, except for those involving payment of the amounts under the supply invoices, shall be settled under the Arbitration Rules and Internal Rules (current at the time the request is submitted) of the European Court of Arbitration, which is part of the European Arbitration Centre, with offices in Strasbourg, without any right to review the first level decision taken by an Arbitration Court of Appeal.



**RECOMMENDATIONS FOR WASTE DISPOSAL**

Metal and plastic material must be disposed of by authorized companies only. Dispose of responsibly.

**RACCOMANDAZIONI PER LO SMALTIMENTO**

I materiali metallo-plastici vanno smaltiti attraverso ditte autorizzate. Non disperdere questo materiale nell'ambiente.



**Registered Office and  
Headquarters**

via Stefano Ferrario 8  
21052 Busto Arsizio (VA) IT  
tel. +39 0331-344211  
fax + 39 0331-351860  
info@nupinet.com

**Production, Operations  
and Administration Centre**

via dell'Artigianato 13  
40023 Castel Guelfo (BO) IT  
tel. +39 0542-624911  
fax +39 0542-670851  
info@nupinet.com

**Production  
Facility**

via Colombarotto 58  
40026 Imola (BO) IT  
tel. +39 0542-624911  
fax +39 0542-670851  
info@nupinet.com



[nupiindustriaitaliane.com](http://nupiindustriaitaliane.com)